

Mañana es la once con Patricio Yáñez

*Lista de favorecidas aparece en la página 15-B

A las 16.30 horas de mañana, en el Salón Aconcagua del Hotel Tupahue, se efectuarán las once de Patricio Yáñez y 45 lectoras del suplemento juvenil SUPERONDA. El encuentro del astro del fútbol y sus admiradoras es organizado por LA NACION y el mencionado establecimiento hotelero.

El sorteo, realizado entre miles de cupones, se

efectuó ayer en la tarde, en presencia de la directiva del "Club de Amigas de Patricio Yáñez". A esta reunión también están invitadas las directivas de los tres "fans club" del joven deportista.

La lista con las 45 personas favorecidas aparece publicada en la página 15-B.

EL TIEMPO

Valdivia-Quintero.— Costa nublado, interior subnublado parcial.
Quintero-Curico.— Nublado.
Curico-Concepción.— Nublado variando a parcial.

La Nación

SANTIAGO DE CHILE
Miércoles 22 de julio de 1981.
Nº 29.772 Año LXV

15 Pesos Cuerpo A

ARGENTINA REEMPLAZARIA A SUS REPRESENTANTES EN LA MEDIACION

*Guillermo Moncayo y Ricardo Etcheverry serían sustituidos próximamente según la prensa de Buenos Aires

BUENOS AIRES, 21 Julio (DPA).— Los principales negociadores argentinos en la mediación vaticana por el litigio austral con Chile, embajador Guillermo Moncayo y general Ricardo Etcheverry Bono, serían reemplazados próximamente, según versiones que circulan con insistencia en Buenos Aires y de las cuales se hace eco también el matutino "La Prensa", generalmente muy bien informado.

Como reemplazante de Moncayo en el cargo de jefe de delegación se menciona al ex Canciller argentino Dr. Nicanor Costa Méndez, quien integró de 1966 a 1970 el gabinete del Presidente General Juan Carlos Onganía y quien con anterioridad, de 1962 a 1964, fue embajador argentino en Santiago de Chile.

El general Etcheverry Bono sería reemplazado por el actual director general de política de la Cancillería, Enrique Candiotti, en tanto se men-

ciona como sustituto del consejero Federico Mirre, transferido recientemente al Consulado de Frankfurt luego de haberse publicado en Buenos Aires sus supuestas conversaciones con el negociador vaticano, Cardenal Antonio Samore, al actual consejero de la embajada argentina en Santiago, Luis María Ricchieri.

SE HABIA CONSIDERADO

BUENOS AIRES, 21 Julio (ANSA).— Según versiones de prensa el gobierno argentino reemplazaría a los titulares de la delegación de este país ante la mediación del Papa Juan Pablo II en el diferendo limítrofe con Chile, lo que coincidiría con el reemplazo del Cardenal Antonio Samore, representante papal, que sería dispuesto por Juan Pablo II.

El columnista Iglesias Ronco, del influyente diario "La Prensa", de

Buenos Aires dijo hoy que en su reunión de la fecha el Comité Militar, integrado por los Comandantes de las Fuerzas Armadas y el Presidente Roberto Viola, reemplazará al embajador Guillermo Moncayo y al general Ricardo Etcheverry Bono, jefe y subjefe de la representación argentina en el Vaticano.

En reemplazo de Moncayo, dijo que, se designaría, a Nicanor Costa Méndez, ex embajador en Chile y ex Canciller del gobierno del General Juan Carlos Onganía 1966-70, y al actual director de política de la Cancillería argentina, embajador Enrique Candiotti, como sustituto.

Según el columnista el argumento que se esgrimiría para reemplazar a los delegados sería la difusión en junio de un informe secreto argentino que acusaba al delegado papal en las ne-

(Pasa a la Pág. 16A)

Trabajadores denuncian presiones políticas en gremios del carbón

Personas ajenas al movimiento sindical buscan el aprovechamiento partidista de su negociación colectiva

Personas extrañas al movimiento sindical, junto a algunos dirigentes que ya están actuando en la VIII Región, pretenden utilizar políticamente la próxima negociación colectiva de los mineros del carbón, por lo que ya han designado Comités de Huelga y están en preparación una olla común, a pesar de que el proyecto rector era presentado a ENACAR entre el 16 al 21 de agosto.

La denuncia la formuló la directiva de la Unión de Sindicatos del Carbón, que agrupa a cinco mil 800 trabajadores y que preside José Domínguez. Luego de una entrevista que sostuvo con el Ministro del Interior, Sergio Fernández, con el objeto de expresar el apoyo de sus bases al Gobierno en relación al conflicto con la Coordinadora Nacional Sindical y el repudio de los mineros "hacia quienes han pretendido politizar el movimiento sindi-

Una vez finalizada la reunión con

el Secretario de Estado, Domínguez conversó con los periodistas e indicó que el motivo principal de esta visita fue solicitarle al Jefe de Gabinete que los beneficios del Decreto 2469, que otorga indemnización adicional por años de servicio y que implantará el Gobierno para los trabajadores que quisieran acogerse a retiro voluntario, se extendieran y que el texto no sea derogado. "Lo que buscamos, dijo el dirigente, es que nuestros afiliados solucionen sus problemas personales y habitacionales con la utilización de este documento".

Asimismo, señaló que le dieron a conocer al Ministro Fernández sus intereses sindicales y, a la vez, le entregaron un informe respecto a una asamblea que el domingo pasado sostuvo la Unión de Sindicatos del Carbón, con la participación de más de tres mil 500 trabajadores.

"En esa reunión, subrayó Domínguez, se rechazó rotundamente la

participación de la Coordinadora Nacional Sindical como representante legítima de los trabajadores. Es por ello que puntualizamos ante el Ministro del Interior que la autoridad tiene la obligación moral y el deber de proteger a los chilenos y que el Gobierno puede seguir contando con nosotros".

Al referirse a la próxima negociación colectiva, el presidente de la Unión de Sindicatos dijo que ellos harán lo imposible para no paralizar sus labores, pero que si no se les respetan los derechos adquiridos sabrán defender lo que en años de lucha han conquistado, "cualquiera sean las consecuencias".

"De este proceso esperamos que la Empresa Nacional del Carbón fije claramente el destino y el futuro de ese producto. A la vez, deseamos defender nuestra fuente de trabajo, como una forma de atender el sustento de nuestras familias. Es por esto que

(Pasa a la Pág. 16A)



La dramática búsqueda del menor Hans Schifferli Rivas, de tres años de edad, concluyó ayer en tragedia luego que su cadáver fuera encontrado en un canal de la periferia de Lautaro por otro niño.

Ahogado en un estero fue encontrado el pequeño Hans

TEMUCO, Especial para "LA NACION".— Un menor de 15 años, Gastón Andrés Quezada, encontró a las 12.10 horas de ayer, flotando en las aguas de un estero que corre cerca de la población Paula Jaraquemada, en Lautaro, el cadáver del pequeño de tres años Hans Schifferli Rivas, desaparecido en misteriosas circunstancias de su hogar el martes 7 de julio en curso desde su hogar, ubicado en la misma población.

El menor, apenas vió de que se trataba, de inmediato corrió a dar cuenta a Carabineros, quienes junto con personal de Investigaciones y el Magisterio de Lautaro, Hernán Rivas Viveros, se constituyeron en el lugar, comprobando la veracidad de la denuncia.

Una vez que se sacó el cuerpo del niño de las aguas del canal, se logró establecer que se trataba de Hans Osvaldo Schifferli Rivas, perdido de su casa desde las 19.30 horas del 7 de julio.

El Juez Hernán Rivas dispuso que el cadáver fuera enviado al Instituto Médico Legal de Temuco para la autopsia médica legal y establecer las causas de su muerte como también determinar en que circunstancias encontró la muerte el menor.

PUZZLE POLICIAL

El caso de Hans Schifferli Rivas plantea un nuevo puzzle para la policía civil y uniformada, ya que resulta extraño que el cuerpo del niño haya sido encontrado en el mismo sector de la población Paula Jaraquemada, cuando todas las pistas lo daban en manos de un hombre por la zona de Selva Oscura, Victoria o Curacautín.

Los hechos parecen indicar que el menor nunca salió de Lautaro o mejor dicho, nunca salió de la población Paula Jaraquemada.

El Juez letrado de Lautaro dispuso una amplia investigación en torno a este bullado caso que revistió niveles nacionales y cuya solución, al parecer, se encuentra en Lautaro.

En Academia Pedagógica

Nivelación para 3 mil profesores sin título

La Academia Superior de Ciencias Pedagógicas (ex Pedagógico) inició un programa nivelador a nivel nacional para profesores sin título. Los cursos tendrán una duración de tres semestres y el primero de ellos, para quinientos docentes de la Región Metropolitana, se inicia el próximo 1º de agosto.

Esta iniciativa se materializó mediante la firma de un convenio suscrito entre el organismo de formación profesional y la Cooperativa Multiactiva de Funcionarios del Magisterio, CODELMA, lo que favorecerá a alrededor de tres mil docentes sin título de enseñanza básica.

Los cursos serán dictados en el mismo Campus Macul, en horario vespertino, de 18 a 21 horas, entre lunes y viernes.

El 14 de agosto se inicia el segundo curso, para otros quinientos profesores de Melipilla, cuya sede será dada a conocer oportunamente. El tercer curso del presente año comienza el 1º de septiembre, también en Santiago y favorecerá a doscientos cincuenta maestros.

Las inscripciones para participar en el curso se cierran el próximo 31 de julio, en la sede de CODELMA, ubicada en Lord Cochrane 30, 3er piso. Sólo se atenderá a socios de la Cooperativa, que actualmente agrupa al setenta por ciento de los profesores sin título de la Región Metropolitana.

(Pasa a la Pág. 16A)

Optimista regresa el Subsecretario de RR. Exteriores

ROMA, Julio 21 (ANSA).— El Subsecretario de Relaciones Exteriores chileno, Ernesto Videla, regresa "optimista" a su país, tras haber mantenido dos coloquios en menos de 24 horas con el Cardenal Antonio Samore, representante personal del Papa en la mediación entre Chile y Argentina.

Los coloquios, dijo Videla a ANSA, fueron "muy útiles" y constituyeron otro paso adelante. El exponente chileno se negó, sin embargo, a informar sobre detalles relativos al contenido de las conversaciones, que tuvieron lugar entre ayer y hoy. En una entrevista a ANSA, Videla repetidamente subrayó que Chile continúa teniendo gran confianza en la obra del "augusto mediador".

Pregunta: "¿Es verdad que entregó a la Santa Sede un proyecto nuestro de tratado de paz con la Argentina?"

Respuesta: "No es verdad".

Pregunta: "¿Pero este documento existe?" El Subsecretario no responde directamente, dice: "Lo que hacemos ahora es trabajar muy profundamente sobre las propuestas de paz del Papa para estar preparados a cumplir con las futuras exigencias del Vaticano. Siempre dijimos que queremos llegar a una solución lo más rápidamente posible".

Pregunta: "¿Entonces existe?"

Respuesta: "Las sugerencias del Papa contienen ideas para la solución de la controversia, tienden a aclarar los problemas, a crear una atmósfera de paz. El Santo Padre hizo sus propuestas y nosotros respondimos. Ahora estamos trabajando hacia otras novedades. Toda mediación termina con un tratado".

Pregunta: "¿Solo las mediaciones que terminaron bien constituyen?"

(Pasa a la Pág. 16A)

Urgencia para la pavimentación de la Panamericana

Jefe de asesores del Ministro de OO. Públicas indicó que trabajos financiados con préstamo BID tendrán prioridad. (Inf. Pág. 16A)

ALADI busca ser mercado común de América Latina

Declaraciones de su Secretario Ejecutivo, que afirma que tiene muchas posibilidades de lograr esa meta. (Inf. Pág. 16A)

Desaparecieron 2 fina sangre con anemia en Viña

Propietarios de Vellocino de Oro y Briscali exigen nuevo examen antes de sacrificarlos. SAG insiste en que deben morir. (Inf. Pág. 16A)

Rechazado plan sobre ballenas

Los países que capturan ballenas rechazaron el plan de USA y Canadá para terminar con la caza del cetáceo. Chile votó, con Japón, por continuarla. (Inf. Pág. 13A)

Colo Colo pidió diez mil entradas para La Serena

El equipo albo juega este domingo en La Portada. (Inf. Pág. 1B).



El Alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo, y el doctor Luis Sigal, Asesor Cultural de la Municipalidad, muestran el afiche confeccionado por la diseñadora Margarita Leskousek, que servirá como símbolo del XXIII Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar.

Laurence Daughters en la Sala A. Edwards

Fotografiando verdades universales

- La Fotografía es aún un arte en la infancia
- Es necesario articular un lenguaje visual coherente
- En busca de ciertos misterios que nos afectan a todos

REPORTAJE AL ARTE

Por Nena Ossa



—“La fotografía de arte define el esfuerzo sistemático de un artista por articular un lenguaje visual coherente, capaz de comunicar su concepción de la vida o de cualquier asunto que aborde”, enfatiza Juan Meza-Lopenhandia, curador de la Sala A. Edwards del Instituto Chileno Británico de Cultura, mientras explica que las imágenes actualmente en exhibición, captadas por Laurence Daughters, se encuadran en toda la línea dentro de ese concepto fotográfico-arte.

Becado actualmente en Chile por la Fulbright y Magister en fotografía en el Rochester Institute of Technology, Daughters nació hace 36 años en Boston, hijo de norteamericano y de chilena. Aunque no venía a Chile desde hace trece años, en su buen castellano una actitud franca y directa de todos sus conchudados con la visión romántica y algo mística del latino. Y define su ruta fotográfica como un esfuerzo por encontrar la relación entre las idiosincrasias lugareñas y lo dramático del paisaje donde viven comunidades aisladas. Ello lo consigue plenamente en la muestra, que permanece abierta desde el 15 y hasta el 6 de agosto. Más allá de los panoramas, casi todos tomando la tradición y leyendas del altiplano en la región de Chimborazo, Ecuador, sus fotografías, mil leguas distantes de un frío registro, contienen una extraña alianza entre poesía y un profundo patetismo propio de las soledades que Daughters persigue como escenario de sus análisis del acontecer humano. Aunque asemejen ser estudios antropológicos, poseen algo de lo insondable de la vida.

“Busco expresar”, dice Daughters — “ciertos misterios que nos afectan a todos. Basteo ese algo universal. En el fondo, voy tras una expresión más transcendental, de sentimientos religiosos que tenemos

todos, aunque vivamos en la ciudad...”

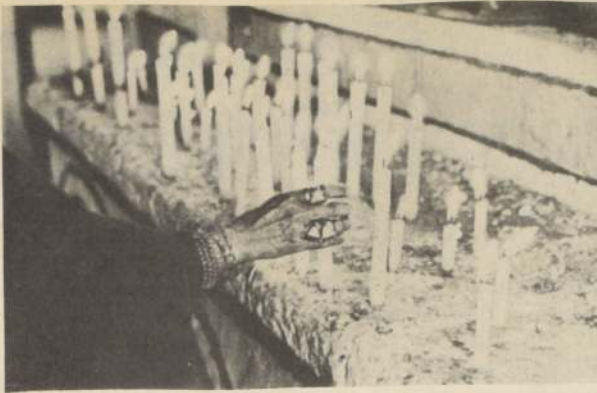
Esos recónditos universales en las costumbres o lecturas culturales de las laderas cordilleranas al sur de Quito, surgen en la mano india que enciende las velas a un santo; en la danza de carnaval, con resonancias a Peter Breughel; en el confesionario con la imagen de Cristo. Brotan del paisaje de montañas que empuñan el andar de la niña que avanza por solitario camino hacia su primera comunión; aparecen en la procesión; en el diminuto y solitario árbol que junto a un indio se pierden en la bruma; en el arcaico arado que va surcando la tierra. Y lo están en el entierro de indios que depositan a sus muertos bajo tierra, mientras encaramados por las laderas, tras una tapia, se divisa el cementerio de los otros, con semi fantasmales tumbas blancas.

—¿Profesional ciento por ciento de la fotografía?

—Al comienzo fui “freelancer”. Trabajé para el BID, el Banco Mundial y el Cuerpo de Paz. Luego vino el magister y un profesorado, también en el Rochester Institute of Technology. Me dedico completamente. Pero la fotografía es un arte aún en la infancia. Nadie se da a hacer millonario con ella. Lo hago por un motivo personal que es documentar ese sentido humano más profundo. Algo que tenga raíces, que tenga historia...

—¿En Chile?

—Estoy realizando un estudio de los campesinos que viven en la zona precordillerana de las cercanías del lago Quepe, en los faldeos del volcán Llaime, donde está el Parque de los Parícutos. Es una investigación más bien del temperamento y del paisaje que nos rodea. Trato de explorar la



El sentimiento religioso como expresión universal y lo trascendental tienen especial interés para Laurence Daughters, quien captó a esta piadosa indígena en el altiplano de Ecuador.



La íntima comunión con la tierra, especialmente si ésta se produce entre quienes tienen su destino ligado a ella, es un tema abordado por casi todos los fotógrafos, más aún si ese artista proviene de un país altamente industrializado y ha estudiado en un importante instituto tecnológico.

relación entre el carácter de la gente y lo dramático del paisaje donde habita. La del Llaime es una zona muy aislada en invierno, con un clima riguroso. Vientos fuertes, lluvia constante. Creo que la experiencia me ayuda a compartir y a comprender la influencia que esa dureza climática tiene en la índole de la gente. Viven rodeados de un panorama muy lindo y muy dramático. Bosques semi quemados y bosques vírgenes. Nubes, tormentas. Es un ambiente donde uno se siente muy cerca de las fuerzas naturales de la vida, que es parte del mundo de todos nosotros. Fuerzas creadoras que afectan a las personas y a la geografía. Y esta gente las presencia, creo, más que el habitante urbano, que se ha alejado de esos emplazamientos naturales.

DOS FOTOGRAFOS JOVENES

En la sala vecina a la que se exponen las quince fotografías de Laurence Daughters, están a la vista los enfoques de dos fotógrafos jóvenes, que exhiben por primera vez: Felipe Lande y Ricardo Correa. El primero, a través de imágenes en blanco y negro, parece tratar de captar o sujetar el alma de las personas que se van. El segundo, en diversos paisajes, a través de un proceso en que invierte los colores de las diapositivas al grabarlas en el papel, logra tonalidades expresionistas de insólita belleza onírica. Especialmente está presente en una visión del desierto en tonos verdes y amarillos, donde se percibe el disco del sol o será la luna iluminando la nieve?

MUSICA

LUIS BUSTOS SAEZ

Temporada Sinfónica

Desiguales alcances

Quizá si el séptimo concierto de la Orquesta Sinfónica de Chile estaba destinado a ensalzar a Bruckner y por consiguiente a la interpretación de su Sinfonía N° 7 en Mi Mayor; pero, creemos que a la luz de los hechos y sopeando esa interpretación y lo que la precedió, estamos seguros que hubo en lo personal un gran triunfador: el oboísta Enrique Peña en sus importantes intervenciones como solista para las dos obras en las que participó, de Cimarosa y de Vivaldi. También la suite N° 4 en Re Mayor, de Juan Sebastián Bach, obra que inició el programa, recibió una versión bastante más allá de meritoria, llegando por momentos a constituir una digna y eficiente muestra del nivel que se puede alcanzar en el barroco en nuestro medio sinfónico.

Hubo algunos instrumentistas que destacaron en esa suite, desde luego las trompetas y los oboes, sin dejar de mencionar la buena labor de las cuerdas.

Parece, por lo menos por su actuación como solista en los conciertos de la temporada sinfónica y de otras participaciones que ha tenido, que Enrique Peña, nuestro gran oboísta, tiende a ser el músico del año, tal como fue el año pasado el excelente clarinetista Luis Rossi. Tomando parte en un conjunto de victorias, como artista invitado en la ronda musical del Instituto de Música de la U. Católica o en otras actividades, Enrique Peña ha estado siempre presente y por supuesto, rindiendo lo mejor de su acabado y perfecto cultivo del oboe.

Esta vez se tuvo el buen gusto de programar dos obras de alta significación en el desarrollo y difusión del instrumento de marra como factor solista. El Concierto para Oboe y Orquesta de Cámara de Domenico Cimarosa fue la primera expresión de lo que aseveramos. Aunque esta obra no haya sido escrita especialmente para este instrumento, sino que es el resultado de una adaptación para tales efectos realizada por el músico australiano Arthur Benjamin —esta partitura la hemos escuchado también en otros arreglos— generalmente se acepta la paternidad total de Cimarosa y por lo demás, son sonatas del mismo compositor, pero con el arreglo mencionado ha pasado a la historia. Estupenda la línea instrumental de Peña, con un buen manejo del aire, virtuosismo evidente y con un sonido hermosísimo. El acompañamiento orquestal fue también acertado, gracias al buen sentido y batuta del maestro Dietfried Bernet.

De la inmensa producción musical de Antonio Vivaldi, el famoso “cura

rojo”, tuvimos la oportunidad de escuchar su concierto en La Mémor para oboe y orquesta de cuerdas. Como los dos sus conciertos de cuerdas, esta obra de Vivaldi es melodicamente muy hermosa, con un trabajo bastante exigente para el instrumento solista. Enrique Peña volvió a mostrar sus notables condiciones de músico en esta obra, ratificando todo lo optimista de su labor ya realizada antes con Cimarosa.

De esa primera parte, tan hermosa, tan agradable y tan relajante, para tan violentamente a la audición una de las sinfonías más densas y largas que se hayan escrito, la N° 7 en Mi Mayor de Anton Bruckner, que por suerte tenía especial acento por ella llamándola, “hija predilecta de mi corazón”. A ninguna de sus otras ocho sinfonías consideraba tanto su amor a esta N° 7, pero así y todo, cuando se le pasó la mano en su ejecución. Todos los temas de sus cuatro movimientos, especialmente los del primero, Allegro moderato y del segundo Adagio, son demasiado ruidosos y reiterativos. Solo el movimiento Scherzo, tercero, aproxima su estimación a la máxima de Gracian. Tan cosas interesantes, como por ejemplo la frondosidad de su orquestación, con algunas de las secciones orquestales ampliadas para conseguir mayores y mejores efectos sonoros, pero en una obra de arte y tampoco pasará a la historia de la música como tal.

Para una obra de tal envergadura, nuestra orquesta trabajó conscientemente bajo la dirección de Dietfried Bernet, pero valía la pena tanto esfuerzo? Algunos pequeños deslices de afinación se produjeron también, lo que es perdonable tratándose de una obra que dura más de una hora.



Enrique Peña, ratificó en su actuación del viernes pasado, junto a la Sinfónica, que es el mejor oboísta chileno de la actualidad.

SERVICIOS



LINEAS AEREAS

LAN CHILE: Vuelo 125 a las 13.50 hrs. a Buenos Aires y Montevideo; Vuelo 142 a las 21.30 hrs. a Lima, Miami y Nueva York. **LUFTHANSA:** Vuelo LH 503 a las 14.10 hrs. a Frankfurt con escalas en Buenos Aires, Sao Paulo y Río de Janeiro. **KLM:** Vuelo 794 a las 07.40 hrs. a Río, Madrid, París y Frankfurt. **LADECO:** Vuelo 100 a las 09.30 hrs. a Sao Paulo y Río. **BRANIFF INTERNATIONAL:** Vuelo 901 a las 07.40 hrs. a Buenos Aires; Vuelo 902 a las 00.30 hrs. a Miami; Vuelo 926 a las 22.45 hrs. a Los Angeles y San Francisco. **CALEDONIAN:** Vuelo 666 a las 14.04 hrs. a Sao Paulo, Río, Recife, Las Palmas (escala técnica), Londres. **VARIIG:** Vuelo 925 a las 15.00 hrs. a Porto Alegre, Río, Miami, Nueva York, Lisboa, Roma. **AEROLINEAS ARGENTINAS:** Vuelo 227 a las 16.25 hrs. a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. **AVIANCA:** Vuelo 083 a las 18.25 hrs. a Montevideo.

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 165 a las 09.10 hrs. de Los Angeles. Vuelo 117 a las 17.30 hrs. de Caracas. Vuelo 124 a las 20.00 hrs. de Montevideo. **LADECO:** Vuelo 101 a las 21.00 hrs. de Río y Sao Paulo. **BRANIFF INTERNATIONAL:** Vuelo 901 a las 06.05 hrs. de Miami. Vuelo 902 a las 23.05 hrs. de Buenos Aires. **AVIANCA:** Vuelo 080 a las 09.10 hrs. de Buenos Aires. **AEROLINEAS ARGENTINAS:** Vuelo 200 a las 10.05 hrs. de Roma, Madrid, Río y Buenos Aires. **BRITISH CALEDONIAN:** Vuelo 665 a las 11.45 hrs. de Londres, Recife, Río, Sao Paulo. **VARIIG:** Vuelo 924 a las 14.00 hrs. de Madrid, Miami, Roma, Río, Porto Alegre. **AEROLINEAS ARGENTINAS:** Vuelo 226 a las 14.50 hrs. de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza. **LUFTHANSA:** Vuelo LH 502 a las 12.40 hrs. de Frankfurt, con escalas en Río de Janeiro, Sao Paulo y Buenos Aires.

SALIDAS

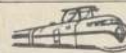
LAN CHILE: Vuelo 094 a las 08.00 hrs. a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 09.00 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. **LADECO:** Vuelo 003 a las 08.15 hrs. a Iquique y Arica. Vuelo 005 a las 09.45 hrs. a Temuco y Osorno. Vuelo 075 a las 11.30 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 022 a las 15.55 hrs. de Antofagasta y Calama. Vuelo 055 a las 18.30 hrs. a Concepción.

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 095 a las 14.50 hrs. de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 hrs. de Punta Arenas y Puerto Montt. **LADECO:** Vuelo 002 a las 10.20 hrs. de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 hrs. de Osorno y Temuco. Vuelo 065 a las 15.10 hrs. de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 hrs. de Concepción. Vuelo 074 a las 21.10 hrs. de Punta Arenas, Balmaceda y Puerto Montt. Vuelo 023 a las 21.30 hrs. de Calama y Antofagasta.

EMERGENCIAS

Posta Central	394351	AREA NORTE	
Ambulancias	394871	Hospital San José	370011
La Cisterna	224422	Hospital Roberto del Río	371011
Nuñoa	224422	Hospital PSiquiátrico	371031
Providencia-Las Condes	499004		
Quinta Normal	257216	CARABINEROS	
San Miguel	91011	Prefectura General	60151
San Bernardo	22422	Radio Patrullas Central	133
AREA ORIENTE	591534	BOMBEROS	
Hospital Salvador		Area Metropolitana	132
Hospital Calvo Mackenna	256441	La Cisterna	581122
Instituto del Tórax	41011	Investigaciones	82211
Hospital Pedro A. Cerda	495091		723025
	271251		



TRENES

ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.30	Valparaíso	A. Expreso	Lun. a Vier.
14.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.10	Valparaíso	A. Expreso	Diario

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
9.10	Quillota	A. Expreso	Lun. a Vier.
10.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDA DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Talca	Tren Ord.	Diario
8.30	Concepción	A. Expreso	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Ord.	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
15.00	Talca	A. Ord.	Diario
15.15	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.00	Chillán	A. Salón	Dgo. a Vier.
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
18.45	Curicó	A. Ord.	Diario
19.30	Talca	A. Expreso	Diario
20.45	Rancagua	A. Ord.	Diario
21.00	Valdivia	T. Expr. Noct.	Diario
22.00	Concepción	T. Expr. Noct.	Diario
23.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario
7.40	Rancagua	A. Ord.	Diario
8.15	Concepción	T. Expr. Noct.	Diario
8.50	Valdivia	T. Expr. Noct.	Diario
9.10	Curicó	A. Ord.	Diario
9.25	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
10.35	Curicó	A. Ord.	Dgos. y Fest.
10.35	Talca	A. Expreso	Días Trabajo
12.15	Chillán	A. Salón	Lun. a Sab.
12.40	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
13.45	Chillán	A. Expreso	Diario
16.40	Concepción	A. Salón	Diario
18.05	Talca	A. Expreso	Diario
18.15	Concepción	A. Expreso	Diario
20.20	Talca	A. Expreso	Diario
21.10	Chillán	A. Expreso	Dgos. y Fest.
21.40	Concepción	A. Salón	Diario
22.40	Talca	A. Expreso	Diario

SERVICIOS ESPECIALES:

Servicio Auto-Tren a Concepción, Temuco y Valdivia. Los lunes, miércoles y viernes con regreso martes, jueves y domingo. Hacia y desde Osorno, todos los días. Trenes especiales en festividades patrias y religiosas.

Informaciones y ventas de pasajes Libertador Bernardo O'Higgins 553 Local 21 Fonos 391818 y 30746 Metro Escuela Militar Sur Local 3 Fonos: 2282983 Estación Central Fonos: 92157 Estación Mapocho Fonos: 60923 Auto-Tren Fonos: 31814 Equipaje Fonos: 91526.



BUSES

PULL BUS NORTE ARMENDARIZ

SERVICIO INTERNACIONAL SANTIAGO, LIMA, PERU: Domingos y miércoles a las 09.00 horas. Oficina 33. Llamar fono 713550.

BUSES PLUMA: Salidas a Brasil, domingos, martes y viernes a las 08.00 horas a Porto Alegre, Florianópolis, Curitiba, Sao Paulo y Río de Janeiro. Local 14, fono 796054.

TRANSBUS LTDA: A Rancagua. Oficina 11. Fono 794485. Salidas desde 08.30 horas hasta 22.30 horas cada 25 minutos y festivos hasta las 23.00 horas.

COSTA BUS: Salidas a Concepción diarias a las 23.20 horas. Salidas a San Vicente, Las Cabras, cada hora. Salida a Viña y Quintero cada 15 y cada 30 minutos. Oficina 4, fono 721366.

LONGITUDINAL SUR: Salidas diarias a Temuco, Osorno y Valdivia a las 20 y 22.30 horas. Oficina 46, fono patajes: 795856 y encargos: 792072.

BUSES COLCHAGUA

FLOTA DEL SUR: Salidas diarias a las 09.00, 13.00, 21.00 y 22.00 horas a Rancagua, Talca, Temuco, Chillán, Los Angeles, Valdivia y ciudades cercanas. Oficinas 47, fono 792309.

SALIDAS DIARIAS: A San Fernando, Santa Cruz, Peralillo, Marchigüe, cada media hora, desde las 07.30 horas hasta las 20 horas. Oficina 37 fono 793852.

SALIDAS DIARIAS A CURICO: Desde las 07.06 a 20.35 horas en forma continuada. A Curicó, Molina a las 9.16; 12.06; 14.06; 16.36 y 19.36 horas. Constitución: 07.45; 10.06 y 15.46. Horarios intermedios durante fines de semana. Pasajes: 794195 y Encargos: 793592.



RADIOTAXIS

ANDES PACIFICO: Teléfonos 253064 y 40404. Servicio a aeropuertos y terminales de buses. Encargos.

COOPERATIVA CHILENA LTDA: Teléfonos 722846 y 722913. Viajes especiales dentro y fuera de Santiago.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1971. — Chile y Argentina de común acuerdo someten al arbitraje de Su Majestad Británica el diferendo del Canal Beagle.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1782. — El astrónomo Sir William Herschell, de origen alemán, en el telescopio de su invención, muestra los cuerpos celestes a los Reyes de Inglaterra, que los ven de esa forma por primera vez.

1933. — El estadounidense Wiley Post completa un vuelo solitario alrededor del mundo en siete días, 18 horas y 45 minutos.

1935. — El gangster estadounidense John Dillinger, el enemigo público número 1, es muerto a balazos por la policía al salir de un teatro de Chicago.

1964. — El Congreso brasileño extiende hasta 1967 el mandato del Presidente Humberto Castelo Branco.

SANTORAL

HOY

MAÑANA

Brigida, Primitiva



FARMACIAS

SEMANA DEL 18 AL 25 DE JULIO

1er SECTOR: BALMACEDA-GARDENAL JOSE MARI CARO-VICUNA MACKENNA-LINEA FERROCARRIL DE CIRCUNVALACION-AV. NORTE - SUR GRUPO "B" AGUATINAS: Agustinas 061; FARRU Merced 826; FARRU San Diego 2099; IVON: Avda. Matía 1538; MAULE: Coque 1596; SANTA NACIO: Libertador Bernardo O'Higgins 1500; SAN ISIDRO: San Isidro 599; SANTA ROSA: Santa Rosa 1398.

2º SECTOR: AVDA NORTE-SUR - BALMACEDA - LINEA TADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL GRUPO "A" HUELEN: 1547; GRUPO "B" AL: Rosas 2698; PROFESIONAL: San Pablo 2290; SALAMANCA: San Pablo 3242; VERGARA: San Pablo 5420; MENDOZA: Carrascal 4319; WINTER: Serrano 1336; JACOBSEN: Mapocho 5704.

3er SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - AVDA NORTE-SUR - ISABEL RIQUELME - CAMINO A MALLA PILLA - COMUNA MAIPU GRUPO "A" AEROPUERTO: Margoz 37; GRUPO "B" LA SANITARIA: Bascuñán 1000; BERTADOR: Libertador Bdo. O'Higgins 4599; DEL INDIANO 3; Matucana 2-C; MODERNA: Ramón Freire 1924.

4º SECTOR PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO LAS CONDES - BILBAO GRUPO "B" REUNIDAS: Providencia 2580; HIRONDELLE: Providencia 1637; CORDILLERA: Militares 6900; CONCORDIA: Manuel Barros 4461; UNIVERSO: Apoquindo 5879; LYON: Lyon 395; TABANCURA: Vial 7588; ORIENTE: Apoquindo 8025; MANQUEHUE: Lautaro 6050.

5º SECTOR: IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL GRUPO "B" VILLA LA REINA: Nariño 9647; BILBAO: Bilbao 1308; LOS ESPINOS: Pudahuel 5814; LOS GUINDOS: Egana 1000; BRASILIA: Los Alessandri 3533; SOLARI: Monsenor Edwards 1054; Santa Rosa 1065; SUB: Grecia 1004; SANTA ISABEL: Santa Rosa 0301; FARR - José P. Alessandri 6; RADIUM: Manuel Barros 2562; LOS ALMENDROS: Diagonal Oriente 4508; LARRAIN: Larrain 6877; PUCARA: Pucara 4251.

6º SECTOR VICUNA MACKENNA - LINEA FERROCARRIL DE CIRCUNVALACION COMUNAS LA FLORIDA - LA GRANJA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA GRUPO "B" METROPOLITANA: José Miguel Carrera 4106; GOYA: Departamento 100; TANA: Vicuña Mackenna 4106; GOYA: Departamento 100; LA GRANJA N° 2: José Miguel Carrera 8239; MACALLAN: José Miguel Carrera 10782; SAN LUIS: Piramide 206; José Miguel Carrera 10782; VILLA SUR: La Florida 10782; VILLA: Alcalde Valdovinos 2822; VILLA SUR: LA BANDERA: Vicuña Mackenna 1040 La Cisterna; MORENO MUÑOZ: Santa Rosa 8119; PICTON N° 2: Vicuña Mackenna 10074; ESPINOSA: Calle "O" 7473; San Miguel.

7º SECTOR SANTA MARIA - COMUNAS: BENICÓN CONCHALI - QUILICURA GRUPO "A" URMENTA: Santa Rosa 3481; GRUPO "B" RECOLETA: Recoleta 351; CITY: Recoleta 602; PRADO: Independencia 2813; SANTA ELENA: Nueva Matte 2616.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA: Portugal 1351; Huertanos 898; CONCEPCION: San Diego 1126; FARRU PORTAL: Portal Bulnes 495; ABC N° 2: Independencia 100; DIECISIETE Y MEDIO: Vicuña Mackenna 8430; JAZZ: José Miguel Carrera 6494; SUIZA: José Miguel Carrera 8239; VENTRITY: Irarrazaval 4818; Las Carretas 2383; BILBAO: Morlaes 1170; ABC N° 4: Las Carretas 2383; BILBAO: Morlaes 1170; ABC N° 5: Cuarto Centenario 999; ABC N° 6: Morlaes 1170; ABC N° 7: Las Condes 6737; ABC N° 8: APOQUINDO: Cuarto Centenario 6180; ABC N° 9: Apoquindo Sur 75; ABC N° 1: Vitacura 3020; ABC N° 2: Vitacura 3020; ABC N° 3: Vitacura 3020; ABC N° 4: Vitacura 3020; ABC N° 5: Vitacura 3020; ABC N° 6: Vitacura 3020; ABC N° 7: Vitacura 3020; ABC N° 8: Vitacura 3020; ABC N° 9: Vitacura 3020; ABC N° 10: Vitacura 3020; ABC N° 11: Vitacura 3020; ABC N° 12: Vitacura 3020; ABC N° 13: Vitacura 3020; ABC N° 14: Vitacura 3020; ABC N° 15: Vitacura 3020; ABC N° 16: Vitacura 3020; ABC N° 17: Vitacura 3020; ABC N° 18: Vitacura

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1269 teléfono 82222

Unidad de Occidente

Los líderes de siete de los países más industrializados del mundo acordaron combatir vigorosamente tanto a quienes dan su apoyo al terrorismo como a sus agentes en cada nación, advirtiendo que cada Estado que directamente ayude o tolere actos de esta naturaleza "tiene que tener en cuenta una rápida respuesta de la comunidad internacional".

Durante 48 horas el Presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan; el de Francia, François Mitterrand; el Canciller de Alemania Federal, Helmut Schmidt, y los primeros ministros de Canadá, Pierre Trudeau; de Gran Bretaña, Margaret Thatcher; de Italia, Giovanni Spadolini; y de Japón Zenko Suzuki, se reunieron en Ottawa, Canadá, para discutir los apremiantes problemas económicos que afectan al mundo y analizar otros aspectos de interés internacional.

Aunque convocada para tratar especialmente temas económicos, esta reunión cumbre sirvió para intercambiar ideas acerca de aspectos políticos, en general, y problemas comunes, como es el caso del terrorismo.

En un documento, los Jefes de Estado y de Gobierno dejaron expresamente establecido que todos los países están amenazados por los actos de terrorismo en menosprecio de los derechos humanos. Y, añadieron, están resueltos a reforzar y ampliar su acción en el ámbito de la comunidad internacional para prevenir y castigar estos actos.

El punto de coincidencia respecto del terrorismo y su condena, puede interpretarse como el comienzo de una concepción unitaria de naciones con realidades diferentes, políticas económicas divergentes, pero que tienen plena conciencia del grave peligro que significa la violencia extrema.

Mayor connotación adquiere la suscripción, por parte del Presidente Mitterrand, del documento condenatorio del terrorismo, considerando su Gobierno socialista con activa participación comunista.

Es evidente, por otra parte, que este bloque de las siete más importantes naciones industrializadas puede transformarse, si se cultiva la unidad, que aparece reflejada al término de la conferencia de Ottawa, en una sólida barrera para contener la aspiración de dominio mundial de la Unión Soviética.

Aunque conceptualmente ausente en los documentos y expresiones de las conferencias, no cabe duda que, por extensión, la condena al terrorismo lo es también para el comunismo soviético, principal y único instigador del violentismo extremo en Occidente, como lo ha demostrado con abundantes pruebas el Gobierno de los Estados Unidos.

Si bien la experiencia histórica señala que no es mucho lo que se puede esperar de las conferencias cumbres, cuyos acuerdos más tarde se ven alterados por la evolución natural de los hechos, en el caso de esta surge la esperanza que se transforme en el comienzo de la reunificación de las naciones no comunistas, las mismas que se mantuvieron distantes por varios años debido a un sistemático trabajo soviético.

EN LA CUMBRE



En Ottawa

Por Darío ROJAS R.

Dos días de reuniones para siete de los más importantes gobernantes occidentales, incluyendo entre ellos al Primer Ministro de Japón, sólo fueron suficientes para reiterarse lo que ya habían hablado cuatro de ellos en Luxemburgo a comienzos de este mes: la inflación sigue latigando con firmeza las economías europeas; la cesantía sigue creciendo y no tiene visos de mejorar en los próximos 18 meses; el crecimiento económico está casi frenado y la más noble de las economías del viejo mundo sólo puede mostrar su orgullo por un 1,9% para el año 80.

Dos días de reuniones que han servido para darse cuenta que dos de los hechos anteriores son factores de intranquilidad social como las que vive Gran Bretaña, aún cuando es necesario admitir que también es factor de desórdenes la capitalización política, interna y externa, que probablemente se haga de la necesidad de 2.2 millones de desempleados en aquella nación. Pero también ha sido necesario echar una mirada a hechos políticos que, aunque Estados Unidos prefería no tratarlos, debieron ser agregados a la agenda del encuentro de esos siete: la guerrilla en áreas importantes de América Latina, los desequilibrios económico-sociales en otras zonas del tercer mundo, el armamentismo

nuclear desmesurado entre el Pacto de Varsovia y la OTAN.

¿Por qué ese creciente interés en la insurrección armada en Centroamérica, el Caribe y la parte norte de Sudamérica? Porque la Comunidad Europea mira como mercado potencial para su indispensable crecimiento tanto a América Latina cuando a regiones aún no penetradas —económica y financieramente— de Asia. Los estudios de la Organización para la Cooperación Económica y el Desarrollo (OECD) muestran que la inflación y todas sus consecuencias no van a ser de rápida derrota en Europa Occidental, tanto la de la Comunidad Europea cuanto la del Mercado Común. Los estados de insubordinación centroamericanos afectan el desarrollo europeo.

Pero en Ottawa el tema fue apenas esbozado, porque EE.UU. prefiere tratarlo con más detención en octubre en Cancun, (México), cuando se celebre la Conferencia Norte-Sur que sobre el Informe Willy Brandt reunirá a jefes de gobierno de 11 naciones industrializadas y 11 en vías de desarrollo. Pero habrá tiempo para asuntos que no son de primer interés para los industrializados? Es la pregunta repetitiva hecha por Francia en Luxemburgo y en Ottawa. Entretanto, la guerrilla se desarrolla, toma

cuerpo, recibe alientos militares y financieros desde dentro de EE.UU. mismo y también desde Europa Occidental, mientras en Europa Oriental se preparan política y militarmente los grandes dirigentes de la insubordinación.

Es cierto que hay extensas zonas latinoamericanas con escasez y hambre. También es cierto que aún existen en el hemisferio zonas de semicolonización. Pero también es cierto que sobre esas carencias, sobre esas miserias, se trabaja activamente desde hace cinco años para encender una hoguera regionalizada: uno no puede engañarse ni llamar a engaño. Quizás la Conferencia de los Siete en Ottawa haya tratado, por primera vez en sus años de experiencia, un tema ajeno a la razón que unió a quienes tienen entre sí casi la mitad del comercio internacional. Pero si no hay nuevos compradores, si no hay nuevos asociados, las probabilidades de crecimiento serán bastante reducidas.

Ottawa fue una reunión de muchas vetas que explorar periódicamente. Probablemente la que primero nos llama la atención es el interés por la insubordinación continental y la divergencia para apreciarla que se nota entre EE.UU. y Francia, entre Francia-Alemania e Inglaterra.

Guerra y Supervivencia

Por Gwynne DYER

La diplomacia americana se anotó un triunfo menor a fines del mes pasado, en la reunión en la cumbre de la Organización de la Unidad Africana (OUA), en Nairobi, sufriendo a la vez un aparente contratiempo. El nuevo aliado de Washington, Presidente Muhammad Siad Barre, de Somalia, se reconcilió públicamente con el Presidente Daniel Arap Moi, de Kenia, otro nuevo asociado de Norteamérica en la defensa de las costas occidentales del Océano Índico. Pero Siad Barre no logró hacer las paces con su vecina mayor Etiopía, a la que, en verdad, ha estado combatiendo desde 1977.

Sin embargo, hay razones para pensar que Siad Barre no se sorprendió ni se molestó cuando su apertura hacia el Coronel Mengistu Haile Mariam, jefe de Estado de Etiopía, fue rechazada. Porque Siad Barre ni siquiera podría sobrevivir sin la guerra contra Etiopía, y la alianza americana probablemente no sobreviviría sin Siad Barre.

El Ejército somalí fue totalmente derrotado en Jigjiga en marzo de 1978, luego que los rusos trasladaron por avión tropas cubanas para ayudar

a sus nuevos aliados etíopes. Esto dejó a Siad Barre con un grave problema. Había conducido a la nación a un desastre militar. Aún con un sistema político todo lo totalitario que pudo hacerlo, y con la ayuda de una policía secreta tan despiadada como el Servicio de Seguridad Nacional Somalí, el poder de Siad Barre corría un riesgo serio.

Hay ahora cerca de un millón de somalíes nómades de Ogaden que se han refugiado en Somalia, un país de tres millones de personas, azotado por la pobreza. La presencia atrae una suma relativamente enorme de ayuda internacional, este año alrededor de US\$ 200 millones, equivalente a cerca de la mitad del Producto Nacional Bruto. Aún más importante es el hecho de que la gente de Ogaden es totalmente leal a Siad Barre.

Esto es esencial para la supervivencia de Siad Barre, dado que nadie más le es leal. Aún cuando los somalíes no están divididos por raza, tribu o lengua, los clanes con base regional son de inmensa importancia política, y con la excepción del propio clan de Siad Barre, los marrehan, todos los otros clanes están ahora en su contra.

Los Mijerteen, que dominaban el país antes del golpe de Siad Barre en 1969, fundaron el Frente Somalí de Liberación en 1979 para derrocarlo, y ahora tiene grupos armados y una estación de radio que opera desde territorio etíope. Todos los clanes del norte, conocidos en su conjunto como los Issaq, están en estado de casi rebelión, y en abril emergió en Londres un nuevo grupo de oposición respaldado por el norte, el Movimiento Nacional Somalí.

Pero para contrarrestar esta oposición, Siad Barre tiene ahora un nuevo clan de un millón de personas, que lo apoya incondicionalmente: los ogadenses de Etiopía (a quienes está ligado no sólo por intereses políticos y militares, sino también a través de la familia de su madre).

Desde la gran ofensiva etíope durante los últimos seis meses de 1980, casi todos los ogadenses relativamente bien armados han sido empujados dentro de las fronteras somalíes. Mientras dure la confrontación con Etiopía, ellos permanecerán allí. Y mientras ellos permanezcan allí, Siad Barre estará probablemente a salvo del derrocamiento.

Realidad Soviética

Por David OJEDA ORTIZ

Infiltración, penetración, traición y provocación. Esas son las órdenes de los opresores soviéticos con respecto al movimiento polaco "Solidaridad". Y ello, porque las ideas de libertad y poder independiente de los trabajadores son inadmisibles en un "estado de trabajadores", ya que no sirven a los propósitos expansionistas de los soviéticos. "Solidaridad" debe ser destruido o amagado hasta convertirlo en inofensivo. Ese es el verdadero pensamiento de los jerarcas del Kremlin.

Polonia se está convirtiendo en una espina que amenaza con herir de verdad al oso ruso. La intimidación de las fuerzas del Pacto de Varsovia es una realidad sobre las fronteras polacas. Sin embargo, los mismos soviéticos saben que sus soldados sufren una desmoralización creciente cuando están en territorio extranjero y cuando conocen algo de la vida de Occidente. Debido a esto es que las fuerzas de ocupación deben ser continuamente reemplazadas. Esto ha sido comprobado en las sangrientas invasiones realizadas por Moscú, la última de las cuales, Afganistán, es un ejemplo inobjetable.

Para que hablar de la realidad económica de la Unión Soviética. A lo largo de los años de la supuesta "revolución" el país ha sufrido un mal incurable, a pesar de las muchas promesas de los demagogos del partido. Ya en 1960, Nikita Khrushchev se lamentaba, en las sesiones del Soviet Supremo, de las deplorables condiciones econó-

micas de la URSS. En diciembre de 1969, Leonid Brezhnev revelaba que el crecimiento había sido "cero". En 1970 todo crecimiento del Producto Geográfico Bruto había cesado, tal como lo indicaban algunos índices indirectos: disminución de la oferta y consumo de alimentos, descenso en la construcción de viviendas y aumentos de sueldo muy por debajo de los reajustes de precios.

La explotación de los trabajadores se hace más grave debido a los millonarios gastos en armamento, financiamiento del terrorismo internacional, el alto costo de la agresión a países independientes, mantención y movilización de tropas invasoras en distintas áreas del planeta.

Todas estas cosas pasan, aparentemente, inadvertidas para muchos personajes occidentales —norteamericanos, europeos y también, chilenos— que rompen vestiduras reclamando derechos que jamás han defendido con dignidad suficiente como para invocarlos aun cuando no sea conveniente a sus intereses personales.

Resulta, pues, realmente desfachato por declaraciones soviéticas —muy bien orquestadas por algunos crédulos occidentales útiles y de mente débil— acerca de la supuesta represión en países de más acá de la cortina, cuando sólo en la URSS la población de las prisiones alcanza a medio Chile: cinco millones de personas. La mayoría de los prisioneros son personas jóvenes, privados de todos sus de-

rechos (humanos y no humanos), que no tienen absolutamente nada que perder porque ya han sido condenados por la tiranía.

En términos generales, la población de la Unión Soviética se puede dividir en dos grupos (por encima de sus características socio-económicas, ideológicas y estado de "libertad", es decir, prisionero recluido en un campo de trabajo o fuera de él, en el resto del país) población rural y urbana. Su comparación muestra que ambos grupos están separados por una brecha tan grande como la que en el siglo 19 diferenciaba a la nobleza de los siervos. Los campesinos viven en condiciones sub humanas, soportan humillaciones y malos tratos, que los han hecho cultivar un odio hacia el ciudadano urbano.

Esto mismo se va repitiendo en una visión más detallada de los distintos estratos sociales: los trabajadores desprecian a los profesionales e intelectuales, los consideran parásitos o semiparásitos; éstos, en cambio, retribuyen la antipatía estimando a aquellos como brutos y alcohólicos —de paso, la URSS es el país con mayores índices de alcoholismo en el mundo—; nadie gusta de la policía y de los comerciantes estatales. Estos últimos odian a los consumidores y, así, se pueden ir comparando distintos subgrupos dentro de las dos divisiones mayores. Al hacerlo se hallará un elemento común: el resentimiento y el odio de unos contra otros. Esa es la realidad de la Unión Soviética.

Vamos a la Nieve

Así como el verano es de piscinas, lagos y sol, el invierno chileno es de nieve y de un par de esquíes. No es pretencioso afirmar que Chile debería ser un país de esquiadores; lugares para este tipo de deporte, sobran. Nuestra cordillera es generosa. Actualmente hay más de 50 canchas aptas tanto para profesionales como para principiantes. Treinta de ellas están en los centros deportivos próximos a Santiago. (Si pudiéramos unirlos, tendríamos una larga pendiente de más de 22 kilómetros). La temporada de la zona central se prolonga entre junio y octubre, aunque ya —a fines de mayo— se habilitan algunas canchas.

La mayor actividad se concentra entre junio y agosto, en que las posibilidades que ofrece la nieve no pueden ser mejores: nieve-pulvino en junio y julio y nieve-primavera a partir de agosto.

Para los esquiadores sureños la mejor época es en septiembre y octubre. La nieve-primavera, de las canchas desde Chillán a Punta Arenas, es de gran calidad. A esto hay que agregarle la impresionante belleza que caracteriza al sur de Chile. En algunos de esos centros la actividad dura hasta el mes de diciembre.

El más famoso centro invernal de nuestro país es Portillo. Allí se realizó un Campeonato Mundial de Ski 1966 que reunió a grandes figuras del deporte. Cuenta con el Hotel Portillo, cuyas terrazas miran a la Laguna del Inca.

Esta situado a 150 Kms. de Santiago. Para llegar, hay que tomar la Carretera Panamericana Norte, hasta el desvío de la Ruta 57 Santiago-Los Andes. Este recorrido es de 77 Kms. En seguida hay que continuar por la Ruta 60, camino Los Andes-Portillo (62 Kms.). Toda la ruta está debidamente señalizada.

El camino es pavimentado y se encuentra en perfecto estado aunque las condiciones climáticas de invierno, hacen obligatorio el uso de cadenas en los vehículos.

A 50 Kms. de Santiago está situado el complejo de Farellones. La Parva y El Colorado. Dada su proximidad, estos tres centros cuentan con andariveles intercomunicados. Bien se podría definir a Farellones como un pequeño pueblo alpino, que tiene las más modernas instalaciones turísticas y de alojamiento.

La cercanía con Santiago permite un fácil acceso. Se llega por el camino Santiago-Farellones que nace en la Tenencia de Lo Barnechea de la comuna de Las Condes. El trayecto demora alrededor de 45 minutos.

A 51 Kms. al sureste de Santiago, por el camino que conduce a San José de Maipo, parte la ruta hacia Lagnillillas. Es un camino de 17 Kms. de tierra en bastante buen estado.

Desde Santiago el viaje dura alrededor de una hora. Este tiempo parece más corto ya que un hermoso paisaje bordea el río Maipo. Se atraviesan varios pueblos pintorescos y de gran colorido.

Citadinas

Si bajo de precio el café, ¿por qué no desciende el del café? Ayer no más escribíamos sobre la cafetomanía.

Hoy supimos de la baja, casi un veinte por ciento, en el precio de venta al público del café de grano.

Sin embargo, la tacita de café express sigue costando lo mismo.

Misterio es este que, consultado de urgencia con doctores economistas, ni siquiera ellos pudieran resolverlo.

Lo dicho: Si el precio del café es ahora menor, ¿por qué se continúa cobrando lo mismo por cada express?

Aunque se les ha combatido bastante, constituyen una especie tenaz que se niega a la extinción; sigue amasando loros y culebras y hasta posee sindicato propio: el de vendedores propagandistas callejeros.

Charlatanes, se les llama comúnmente.

En la farándula citadina ocupan, por teatralidad, sicología y origen, un lugar de privilegio.

Veamos llegar a una esquina —ahora sólo en los barrios populares— y observe cómo montan su escenario.

Sus herramientas de trabajo son únicas. Por ejemplo, la maleta-mesatril, digna del ingenio de un escenógrafo luchando contra la falta de espacio. Luego está el "loro", no el pajarito, sino el ayudante, el que avisa si es necesario huir de los "mellizos" (la pareja de uniformados policas que suele rondar por allí). Y, por supuesto, algún animalito amaestrado, generalmente una inofensiva culebra, aunque también puede que sea un conojo y hasta una paloma, quizá comprada a un mago venido a menos. ¡No he venido a vender. He venido a arreglar. Por encargo de la fabrica presente...!

Curioso espectáculo es este en que la entrada se paga al final y el equivalente al talón es un producto que, casi siempre, para nada sirve.

Y.

Cartas al Director

Señor Director:

Me dirijo a Ud. a fin de dar respuesta a carta enviada a su medio informativo por la Sra. Ana Sepúlveda, Carnet N° 2.743.680-3, de Santiago, el día 2 de julio del presente año y que hace mención a la falta de un señalamiento en la esquina de Las Industrias con Salesianos y Vasconia.

Se efectuó una visita inspectiva al lugar señalado por la Unidad Técnica correspondiente y se detectó que dicha intersección ha incrementado su uso últimamente, pero no posee la totalidad de los requisitos para ser regulados por un semáforo.

Le saluda muy atentamente,

HUGO CAJARDO CASTRO
CORONEL DE EJERCITO (R)
ALCALDE
DE SAN MIGUEL



Los niños están en lugar de privilegio. La iniciativa de la Primera Dama, ahora les permite recibir zapatos.

Iniciada entrega de zapatos a los niños

El interés de la Primera Dama, señora Lucía Hiriart, permitirá entrega de éstos, a unos 23.000 menores

Con la entrega de más de seis mil pares de zapatos se inició el programa impulsado por la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, a través del Comité Nacional de Jardines Infantiles y Navidad.

La distribución comenzó en el jardín infantil B-62, ubicado en el Pasaje 23 de la Población "Nuevo Amanecer" en la comuna de La Florida, cuyos menores recibieron con alegría el obsequio que fue entregado por damas del voluntariado.

La medida adoptada por la esposa del Jefe del Estado beneficiará, en total, a alrededor de 23 mil pequeños que asisten a los jardines dependientes de la Junta Nacional que suman 161 más otros cinco jardines modelo del Comité en la Región Metropolitana.

La distribución prosiguió en Puente Alto y hoy se hará en La Granja; mañana jueves, en San Miguel y San Bernardo y el viernes en La Cisterna y Buin, con lo que se dará cobertura total al área sur que cuenta con 58 jardines.

La jefe del Departamento de Jardines del Comité, María Angélica de Villalobos, informó que, en la próxima semana, se distribuirán zapatos a los menores del área norte, mientras que, en la primera semana de agosto, le corresponderá al área este, para finalizar a mediados de ese mes con el área oeste.

La entrega a los diferentes establecimientos parvularios es supervisada por la jefa del Departamento de Jardines y voluntarios del Comité, quienes junto al personal de los diferentes locales se encargan de probar y entregar personalmente el calzado a los pequeños en medio de la alegría de éstos.

Diplomas de alfabetización entregados en La Cisterna

Un total de 136 diplomas, por haber aprobado la primera etapa de alfabetización, conforme a los programas del Ministerio de Educación, fueron entregados en La Cisterna.

Al acto, efectuado en el Instituto Cultural de la comuna asistieron el Alcalde Rafael Ordoñez, secretarios ministeriales, presidentes de uniones vecinales, personal del voluntariado femenino y autoridades municipales.

La Campaña de Alfabetización, que se inició el primero de abril de 1979, consta de tres trimestres. En el primero se enseña a leer y a escribir y, en los dos siguientes, se aprenden materias culturales como ciencias sociales, castellano, matemáticas y ciencias naturales.

La meta que fijó la Intendencia Metropolitana, para este año en La Cisterna fue de 91 alfabetizados, cifra que superó ampliamente la comuna.

El alcalde, explicó a LA NACIÓN, que el éxito se debía en primer lugar a la calidad funcional del Departamento de Acción Social, cuyos encargados concurren a las casas de los pobladores analfabetos, tarea que se facilitó por las fichas sociales, elaboradas en años anteriores, donde se encuentran individualizadas estas personas.

Agregó Rafael Ordoñez, que el éxito no solo es de La Cisterna sino del país entero: "Este ejemplo permite la imitación de otros sectores comunales donde el analfabetismo es igual o mayor que en esta comuna".

Indicó que ésta es una de las medidas del Gobierno de mayor trascendencia puesto que la base del desarrollo del país se encuentra en la educación.

Tratarán las arritmias en cursos de post-grado

Durante el "Mes del Corazón", en agosto próximo, se ofrecerán charlas, foros y conferencias para dar a conocer el problema a la población

Las arritmias constituyen uno de los problemas más frecuentes que tienen que solucionar los cardiólogos ya que el setenta y cinco por ciento de la población la sufre. De allí que la Sociedad Chilena de Cardiología y Cirugía Cardiovascular lo haya elegido como el tema del curso de postgrado que se realizará entre mañana y el sábado y que es patrocinado por el Ministerio de Salud, las Universidades de Chile y Católica, CONICYT y colegios-asociaciones gremiales relacionadas con la salud.

En sí mismas, las arritmias no son una enfermedad, sino que un síntoma de muchas de ellas. Consisten en alteraciones de la regularidad de los latidos cardíacos, de la regularidad con que el corazón trabaja y pueden darse tanto en personas sanas como enfermas, pudiendo en estos últimos, tener consecuencias fatales como la muerte súbita.

La gente señaló a los médicos que participarán en este curso, nota generalmente palpitaciones que pueden ser breves o prolongadas; aceleraciones de la frecuencia cardíaca (taquicardia); ritmo más lento (bradicardia); latidos irregulares (extrasístoles) que, en algunos casos pueden no tener importancia, pero en otros, ser evidencia de trastornos subyacentes que correspondan a enfermedades graves.

En el caso de corresponder a enfermedades y ser detectadas a tiempo, el sujeto puede recuperarse. Por ello, es conveniente que cuando las personas noten algún trastorno de esta naturaleza se hagan un chequeo médico. En muchos casos, el consumo excesivo de café, cigarrillos y alcohol, es causa de arritmia, la que, evitan-

dolos, desaparecerá o disminuirá en gran medida.

Sin embargo, en el caso de existir cardiopatías, éstas los llevan a arritmias potencialmente graves que determinan el uso de drogas para combatirlas. Hay otras, que determinan frecuencias muy lentas que obligan a la utilización del marcapasos.

PREVENCIÓN

Si bien la arritmia se puede prevenir cuando se conoce la causa que la produce, se ha visto también que la actividad física mejora la calidad de vida y es un factor protector de las enfermedades cardiovasculares, coronarias y otras que la producen.

Sin embargo, no se trata de que la población haga ejercicios indiscriminadamente, sino que éstos deben ser controlados, planificados y realizarse luego de haber cumplido una etapa previa de preparación. Por ejemplo, una persona de edad mayor (sobre 40 años) que lleva una vida sedentaria, no puede empezar por su cuenta a realizarlos y lo lógico sería que antes de iniciarlos se hiciera un electrocardiograma.

En cuanto a los síntomas, el más habitual es la percepción de la actividad cardíaca. Pero, de acuerdo a su gravedad puede producirse la disminución de la circulación cerebral; caídas bruscas de presión arterial; bloqueo cardíaco y otras.

Es importante, que la población tome conciencia de la prevención primaria, evitando los excesos de peso, las tensiones y una alimentación sobrecargada de grasas, café, alcohol y el cigarrillo, como también, manteniendo una actividad física, regular, sistematizada y racional.

Doctor Jorge Kaplán

Chile tiene excelente nivel en cirugía cardiovascular

Chile, en cuanto avances en medicina y cirugía cardiovascular se encuentra en el mismo nivel que los



DOCTOR JORGE KAPLAN, presidente de la Sociedad Chilena de Cardiología y Cirugía Cardiovascular, entidad que realizará un curso de postgrado sobre las arritmias.

países más desarrollados del mundo. Así lo señaló el doctor Jorge Kaplán, presidente de la Sociedad Chilena de Cardiología y Cirugía Cardiovascular y precursor de los trasplantes de corazón en nuestro país.

Desgraciadamente, añade y pese a todos los avances, la causa de muerte por enfermedades cardiovasculares ha aumentado al mismo nivel que los países más industrializados.

La razón, parece encontrarse en las tensiones y el stress que genera la sociedad moderna, los malos hábitos en la alimentación y la falta de ejercicios en forma metódica, sistemática y programada.

TRASPLANTES

Consultado respecto de los trasplantes de corazón, señaló que actualmente se hacen muy pocos debido a los avances de la medicina cardiovascular. Hay otras intervenciones que han reemplazado la indicación de trasplante que hoy se efectúan solo en casos muy precisos.

Agregó que solamente se indicaban éstos cuando se trata de un individuo joven que tiene sanos todos los órganos de su cuerpo con excepción del corazón y que, en este caso, el mal sea progresivo y sin solución, como en algunos casos de miocardiopatías, válvulas muy averiadas, pacientes con lesiones graves a las coronarias.

Agregó que actualmente existe una nueva droga ante rechazo que va a facilitar mucho la recuperación en los trasplantes y que ya ha sido utilizada especialmente en trasplantes renales con excelentes resultados.

En Chile, se han realizado seis trasplantes cardíacos (ninguno de los pacientes vive actualmente).

Consultado el doctor Kaplán sobre la validez de realizarlos; indicó que "sin lugar a ninguna duda, valió la pena haberlos hecho". Porque, agregó, creo que lo que vale es la calidad de vida y no la cantidad. Uno de los trasplantados vivió tres años y medio, pudiendo disfrutar de viajes, trabajo y de una vida normal. Y yo creo que eso es mejor que vivir 20 años, postrado en una cama sin ninguna esperanza".

TEXTIL CASSIS S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio citase a los accionistas a reunión ordinaria para el día viernes 7 de agosto de 1981, a las 18.45 hrs., en calle José Pedro Alessandri N° 1880, para considerar Memoria y Balance del ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1980. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 4 y el 7 del mismo mes.

EL PRESIDENTE

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

AMUNATEGUI N° 139 - TELEFONO 69131
SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría una solicitud de ampliación de concesión de Servicio Privado de Radiocomunicaciones presentada por la Empresa Constructora CELZAC LIMITADA, en la cual pide autorización para instalar y operar 2 sistemas en la gama de V.H.F. compuesto de los siguientes equipos: un sistema con una estación base en la Represa de Pehuénche, Talca, 3 estaciones móviles y 4 estaciones portátiles, y un sistema con una estación base en el Embalse Paloma IV Región, 3 estaciones móviles y 4 estaciones portátiles. Las estaciones base y móviles serían de 25 watts de potencia c/u y las portátiles de 3 watts c/u.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52° del DFL N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES



Hasta las más alejadas regiones del extremo sur llegará la barcaza "Puerto Cisnes".

"Operación Navarino"

Habrà permanente contacto con la Provincia Antártica

Un nuevo servicio puso en marcha la Empresa Marítima del Estado en su ruta hacia la zona austral del territorio, abarcando Puerto Montt, en la Decima Región; Punta Arenas, en la Decimosegunda, y Puerto Williams, en la Provincia Antártica.

El recorrido forma parte del denominado "Plan Navarino", que desde hace algunos meses viene impulsando el Gobierno para favorecer el acercamiento de la población de ese alejado punto del territorio, según se informó hoy en la Moneda.

BARCAZA "RIO CISNES"

Realiza dicho trayecto hasta la austral provincia la barcaza "Río Cisnes", con recaladas en los puertos de Castro, Caleta Tortel, Puerto Edén, Punta Arenas, Yendegai y, finalmente, Puerto Williams.

De retorno recalará en los puertos de Punta Arenas, Puerto Edén, Caleta Tortel, Puerto Chacabuco y Puerto Montt, con combinación a Valparaíso, Antofagasta y otros del extranjero.

Es la primera empresa que cumple este nuevo itinerario, constituyéndose en la pionera de la ruta a la región austral, de Puerto Montt llevó a Punta Arenas 400 toneladas de carga surtida, además de vehículos y madera prensada.

La nave cuenta con acomodaciones para un total de 8 pasajeros, en cada uno de los viajes que cumplirá en forma mensual para abastecer a la Provincia Antártica, cuyos pobladores han recibido con satisfacción el nuevo servicio, dijeron las fuentes oficiales.

El "Plan Navarino", ha puesto en ejecución un programa de acercamiento con tres líneas aéreas de Punta Arenas que están prestando servicios a Williams. Ellas son Tama, Aeropetrel y Dap, que realizan vuelos tres veces por semana.

En Williams se trabaja, actualmente, en la electrificación y reparación de puentes y caminos. Luego de terminadas las obras de instalación de agua potable, con un presupuesto de un millón de pesos, se construirá un local para gimnasio, lo que constituye una sentida aspiración de los habitantes de la isla Navarino, frente al Canal de Beagle.

En Chile se hará Congreso Internacional Inmunológico

Por primera vez, se realizará en Chile un curso de inmunología avanzada. Este corresponde a la primera etapa de un programa de educación continua de postgrado, una de las funciones específicas de las sociedades científicas.

El curso, que está organizando la Sociedad de Inmunología, dependiente de la Sociedad Médica de Chile, está orientado a médicos y profesionales de la salud y culminará durante el Congreso Chileno de esa especialidad, que se desarrollará en noviembre próximo.

El Congreso será a nivel internacional y ya se encuentran extendidas las invitaciones a los profesionales extranjeros que deseen intervenir en la jornada.

La inmunología es una especialidad que está adquiriendo cada vez más importancia dentro de la medicina. Ello se ratifica con la aceptación de la Sociedad de Inmunología, como filial de la Sociedad Médica de Chile.

La patología inmunológica es un diagnóstico cada vez más frecuente y, hoy se puede enfrentar con mayor éxito porque en este último tiempo, se han desarrollado más y mejores métodos de estudio, para atender a la numerosa población que requiere de algún tipo de análisis de tipo inmunológico.

Porque estos aumentan significativamente en la actualidad, la Sociedad respectiva, considera como una de sus responsabilidades, educar a la población general, ya que muchas de las enfermedades que se pesquisan, son producto del uso indebido de medicamentos o drogas.

El domingo llegará a Valparaíso la "Esmeralda"

El domingo 26, aproximadamente a las 13 horas, el buque escuela Esmeralda arribará al puerto de Valparaíso tras 180 días de cruce por distintos países de América del Sur y Sudáfrica.

El bergantín al mando del Capitán de Fragata Pedro Anguita Izquierdo, partió de Chile el 25 de enero, llegando casi un mes después al puerto de Rodman, en la zona del Canal de Panamá. Debido a la delicada situación limítrofe entre Perú y Ecuador, la Esmeralda no recaló en Guayaquil, Ecuador, primera escala del viaje. Esto se debió a que Chile adoptó una posición de absoluta neutralidad, en el conflicto, además de formar parte de los países garantes del "Protocolo de Paz, Amistad y Límites de Río de Janeiro de 1942".

Luego de permanecer cuatro días en Rodman, el Buque Escuela prosiguió su itinerario normal: cuatro días en Cartagena, Colombia, cuatro en Salvador, Brasil; cuatro en Río de Janeiro, tres en Capetown, Sudáfrica, cuatro en East London, Sudáfrica, cuatro en Durban, Sudáfrica, cuatro en Montevideo, Uruguay, tres en Punta Arenas.

Forman parte de la dotación de la Esmeralda 322 hombres, contando entre estos los oficiales recién egresados de las escuelas Militar y Aviación, que obtuvieron la primera antigüedad de su promoción.

Agradecen a S.E. por la beca "Presidente de la República"

La directora del Liceo C-80 "Isabel Riquelme", ubicado en San José de Las Canteras, provincia de Bio Bio, Rosalba Salgado, envió una nota de agradecimiento al Jefe del Estado, General Augusto Pinochet, por el otorgamiento de la Beca "Presidente de la República" al alumno de ese establecimiento, Juan Domingo Parada.

En parte de la misiva, señala la educadora: "Me permito dirigirme a usted como directora de este establecimiento del cual es alumno Juan Domingo Parada, quien tuvo la suerte de ser favorecido con la Beca Presidencial, la que fue entregada en una ceremonia realizada el día 9 de julio a las 11.30 horas en el Cine Municipal de la Ciudad de Los Angeles".

Explica la directora del plantel que se resaltaron durante el acto los valores patrios, "pero ante todo —dice— estaba allí presente el espíritu de S.E., ese apoyo materializado a través de las becas para que estos muchachos miren con seguridad el horizonte de las metas que se han trazado y lleguen a ser ciudadanos útiles, teniendo las armas suficientes para poder desempeñarse en forma óptima en beneficio de la patria que tanto amamos".

Finalmente indica que "unidos las manos a los padres de Juan Domingo y junto a él, le decimos gracias, muchas gracias Señor Presidente, de todo corazón".

HITACHI

MOTORES ELECTRICOS

Monofásicos y Trifásicos

TODAS LAS POTENCIAS

ENTREGA INMEDIATA



GARANTIA Y SERVICIO TECNICO

SARGENT

S.A.C. e.l.

AVDA. PDTE. BULNES 225

TELS. 83989 - 65326

CASILLA 166 - D - SANTIAGO



El Matador de Cuerpos Malignos

La siniestra fuerza maligna de los ácidos provocados por la lluvia, nieve, aire, polución, sales del camino y otros materiales químicos están juntándose y atacando su vehículo en este mismo instante...

VITRIFICADO DE LA PINTURA

Incluye: •Remover oxidación de la pintura y cromados
•Remover la mayoría de rayas finas
•Vitrificar la pintura y áreas cromadas
•Limpiar y revestir los techos de Vinyl en buenas condiciones

¡Proteja su vehículo este invierno!

SOLO DESDE \$4000

GARANTIA ESCRITA POR LA VIDA DEL AUTO. No necesita encerrar o sinuciar su vehículo nuevamente, sólo basta llevar su auto periódicamente y en un solo año de Vitrificado.

MÁS DE 3.000 REPRESENTANTES EN TODO EL MUNDO.

SERVIDIO Y CUIDADO EN NUESTRO TRABAJO ES NUESTRO MAYOR ORGULLO
Avda. Ibañez 652 Esq. Simón Bolívar RESERVE SU HORA AL FONO 2275704

INDUSTRIAS METALURGICAS SEG S.A.I.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo de Directorio citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 6 de agosto de 1981, a las 17 horas, en las oficinas de la Sociedad, Avenida Independencia 4142, con el objeto de pronunciarse sobre las siguientes materias:

1. Aumento del capital de la Sociedad, por medio de acciones liberadas de pago, para cuyo efecto deberá modificarse el Artículo Cuarto de los Estatutos.
2. Modificar el Artículo Sexto de los Estatutos sobre composición del Directorio.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Citase, asimismo, a Junta General Ordinaria de Accionistas que se celebrará inmediatamente después de la Junta General Extraordinaria, en el mismo lugar y día, a objeto de pronunciarse sobre:

a) Aprobación de la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1980
b) Elección de nuevo Directorio reducido en número de miembros
c) Elección de Inspectores de Cuentas
d) Varios

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de Junta General Extraordinaria y Ordinaria de Accionistas que han sido citadas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 3 y 6 de agosto del año en curso, ambas fechas inclusive.

EL DIRECTORIO

Corte Suprema falló en favor de trabajadores gastronómicos

Después de dos años de alegato, el sector laboral gastronómico recibirá el pago de su feriado legal. Empleadores no acataban ley 7388 sobre vacaciones a sus empleados. Se les remuneraba de la propina

Dirigentes del Sindicato N° 1 de trabajadores del Hotel Sheraton San Cristóbal expresaron su satisfacción por los positivos resultados de la acción judicial, presentada en contra de la parte patronal por no pago de vacaciones.

El presidente del Sindicato Ernesto Sotello, señaló que la Corte Suprema falló en favor de ellos poniendo con esto punto final al proceso que llevaba dos años sin dictarse una sentencia, fecha en que entablaron acción, por no pago de este beneficio establecido en la Ley 7388 de 1942, y que a través de siete años ha sido violada por los empleadores.

El abogado defensor de la parte laboral, Mario Sepúlveda, hizo hincapié en la justicia de la Corte Suprema y expresó que la sentencia creaba jurisprudencia para que no se continuara con tal actuación de la parte empresarial, como sucede actualmente en la mayoría de los restaurantes y recintos gastronómicos.

El abogado, agregó que hasta antes que se aprobara la moción de los trabajadores, en los locales sólo se hacía un préstamo de vacaciones a éstos que se descontaba de sus sueldos, posteriormente. "Con esta medida, eran muchos los que no obtenían remuneración por lo menos dos meses", agregó. En otros casos, de la propina legal se establecía un fondo de dividendo, repartiéndolo en partes iguales e, incluso, contando a las personas que se encontraban en vacaciones.

Sepúlveda señaló que el feriado legal está garantizado en uno de los principios de la carta de las Naciones Unidas y, según los expertos laborales, el feriado debe incluir un nivel de rentas similar al de uno en actividad, financiando por los empleadores.

El fallo en favor de la parte laboral del Sheraton San Cristóbal fue acordado por la unanimidad de los cinco ministros de la Segunda Sala de la Corte Suprema, presidida por el magistrado Enrique Correa.

El pago de las vacaciones será retroactivo, a partir del año 1979. Manuel Caro, presidente del Sindicato Regional Metropolitano de los Trabajadores Gastronómicos señaló que esta sentencia favorecerá a todos los trabajadores gastronómicos a nivel nacional, puesto que todos ellos se encontraban en las mismas condiciones con respecto al pago del feriado legal.



Los trabajadores del Sindicato N° 1 del Hotel Sheraton San Cristóbal, junto a su abogado defensor manifestaron en conferencia de prensa su reconocimiento a la Corte Suprema. En la fotografía Margarita Hernández, tesorera, Ernesto Sotello, presidente del sindicato, Luis Cáceres, secretario y el abogado Mario Sepúlveda.



Edwin Weil, Director del Departamento de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas y Premio Nacional de Arquitectura 1981.

Universidad de Santiago expulsó a un extremista

La Universidad de Santiago informó hoy que Eugenio Emilio Rivas Mancilla, detenido el fin de semana pasado por repartir panfletos en la vía pública, no es alumno de esa corporación.

Rivas Mancilla fue detenido tras lanzar panfletos ofensivos al Gobierno y participar en una acción violenta de propaganda realizada en el supermercado Montserrat, de Exposición 125.

Aclaró la Universidad de Santiago, que Rivas fue expulsado de la Universidad el 29 de junio último, "debido a su participación en acciones de proselitismo partidista dentro de los recintos universitarios".

Cortes de agua en Ñuñoa y Providencia

Un corte del suministro de agua potable afectará a un sector de la comuna de Ñuñoa entre las 09.00 y las 18.00 horas hoy debido a la conexión de un conjunto habitacional a la red de distribución. El área afectada será la comprendida entre los siguientes límites:

Norte: Sucre; Sur, Irrazábal; Oriente, Manuel Montt, y Poniente, Miguel Claro.

EN PROVIDENCIA

Un corte del suministro de agua potable afectará también a un sector de la comuna de Providencia, entre las 09.00 y las 15.00 horas de mañana jueves, debido a la conexión de nuevas cañerías matrices. El área afectada será la comprendida entre los siguientes límites:

Norte, Carlos Antúnez; Sur, El Vergel; Oriente, El Bosque, y Poniente, Holanda.



El factor seguridad es base para que el trabajador labore tranquilo y sin peligro. Un éxito de los Comités Paritarios.

Edwin Weil recibió el Premio Nacional de Arquitectura 1981

Edwin Weil Wohle, director de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, fue nominado Premio Nacional de Arquitectura 1981, por el Colegio de la Orden.

Treinta y cinco años de profesión dedicados a la actividad funcionaria, docente y particular, le han brindado reiteradas satisfacciones, entre ellas la obtención de siete premios en concursos de su especialidad y más de sesenta proyectos ejecutados a lo largo de Chile, avalan la distinción con que el gremio reconoce su labor.

Entre sus obras más importantes como funcionario del Ministerio de Obras Públicas, se pueden citar el Museo Mineralógico de Copiapó, gimnasios cubiertos en once ciudades del sur, servicios públicos de Puerto Varas, Valdivia, Santa Juana, La Serena y Antofagasta. Además, cuarteles de bomberos y establecimientos educacionales a lo largo del país.

Como particular, destacan los servicios públicos de Rancagua, el Centro Cívico de Punta Arenas, la Municipalidad de Puerto Varas, edificios de escuelas, bancos y residencias en Osorno y Santiago.

La carrera docente de Edwin Weil se inició en 1948. En la actualidad se desempeña como profesor de la cátedra de Taller Profesional en la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile.

Para conocer más detalladamente su obra, entre el seis y el 26 de agosto próximo, se montará una muestra fotográfica de sus proyectos más importantes en el Museo Nacional de Bellas Artes, aprovechando el desarrollo de la Tercera Bial de Arquitectura.

SU LABOR EN EL MOP

De sus trabajos en el Ministerio de Obras Públicas donde presta sus servicios actualmente, el profesional señala en el último número de la revista oficial del Colegio de Arquitectos de Chile: "Cuando entré al Mi-

nisterio me tocaron dos proyectos de edificios públicos. Uno en La Serena y otro en Valdivia. La planimetría nos llevó a hacer soluciones con pilares interiores y solamente muros perimetrales que le daban toda la rigidez.

Básicamente porque en los primeros niveles iban espacios como los correos que exigían superficies en los que no era posible introducir muros y, automáticamente los pisos superiores debían estar ligados a los mismos muros estructurales, el tiempo nos ha demostrado que esta solución, que fue un poco por intuición y que después se siguió repitiendo como un principio, partiendo de que la administración pública es muy cambiante.

"A mí me tocó el ciclo siguiente, la etapa de los edificios de 25 a 30 años los que hubo que remodelarlos. Se sacaron las divisiones interiores, permanecieron los pilares y se redistribuyeron. Básicamente en La Serena y en Antofagasta se ha hecho así.

Un problema importante es el de las modulaciones estructurales. Determinar qué módulos son buenos y cuáles no. Un módulo de cuatro metros es malo, porque muchas veces no es subdivisible. Ciertos módulos se presentan más que otros para hacer divisiones que respondan a la modulación.

En un edificio que hicimos en Punta Arenas, construimos la estructura de tal manera que se viera que estaban atornilladas, de modo que la persona que quisiera remodelar, viera el tornillo que debía aflojar."

Edwin Weil, trabaja actualmente en todo el proyecto de construcción y reparación de importantes centros penales del Área Metropolitana y del país. Destacamos esta obra por la importancia que reviste para el país.

Entre estas construcciones, se destacan las cárceles de Colina cuyas obras visitará el próximo mes junto al Ministro y la de Puente Alto, por sus condiciones y estructura.

El interés por la remodelación de los edificios donde se desarrollan las principales actividades de Gobierno, es el tema central del último número de la revista de Arquitectura.

A cargo de ellas, está el laureado y al respecto expresa: "... Si el manejo de la ciudad misma lo hacemos nosotros, los arquitectos, pienso que por lo menos en la parte de los centros cívicos, deberían existir generalidades meridanas y fuerza suficiente para imponerlas."

"El Ministerio de Vivienda y Urbanismo, debería señalar dónde hacer las cosas y no en otra parte, ahí nosotros en Obras Públicas llenaríamos la parte arquitectónica. En general el Ministerio, un poco simplista, trató de ubicar sus edificios en las plazas, casi nunca nos fuimos a lugares diferentes. Lo justo sería que en el plano regulador de la ciudad, naciera el sitio donde debe estar la sede de Gobierno."

De las responsabilidades de Gobierno manifiesta: "... A nosotros los arquitectos, nos queda siempre esa responsabilidad de organizar bien las cosas. Por ejemplo, cuando se trata de emplazar edificios como los carcelarios, existe siempre una gran resistencia de parte del área donde se van a ubicar, por el deterioro que aparentemente se le impone al lugar.

Este problema surgió cuando se trató de estudiar esa magna obra que se llama Centro de Rehabilitación Social, que por muchas razones hubo que sacarla del sector.

Renovado interés por reforzar la seguridad en los lugares de trabajo, mediante la creación de Comités Paritarios de Higiene y Seguridad se demostró en el curso de 1980, según pudo comprobar la Asociación Chilena de Seguridad en sus más de 8 mil empresas afiliadas.

Así lo destacó Bartolomé Medina, Coordinador con Beneficiarios de esta Mutual de Seguridad, en vísperas de realizarse la reunión informativa anual de Comités Paritarios de Higiene y Seguridad Industrial de empresas asociadas.

Hay conciencia —dijo Medina— que estos comités son herramientas fundamentales en el mejor desempeño de los trabajadores en sus faenas diarias, y también promotores del desarrollo social y económico a nivel de toda la empresa.

Agregó el ex dirigente sindical que estos grupos están integrados por 3 representantes de la empresa y 3 de los trabajadores con sus respectivos suplentes, conforme al decreto 54 de la Ley 16.744. Su evolución ha sido diferente, anotándose gran entusiasmo por crearlos hasta 1976, año en que se produce cierto estancamiento, para volver a tomar conciencia de su importancia. Explicó también Medina que el decreto 2756 sobre Organizaciones Sindicales incorpora a los

Sindicatos de las empresas a la tarea de hacer más sanos y seguros los lugares de trabajo, dando todo su apoyo sindical a la labor de los Comités Paritarios.

En cuanto al trabajo que cumplen los comités, es fácil comprobarlo en cualquier estudio serio de producción. Además, en lo social, estos comités hacen que el trabajador tome conciencia que él no es un número, sino algo importante individualmente para su empresa y su empleador, naciendo una mentalidad de autodefensa y prevención.

Mañana, en el Salón Jaccarandá, del Hotel Galerías Holiday Inn de Monda 720, se efectuará la reunión de Comités Paritarios de empresas afiliadas a la ACHS, estimándose que asistirán integrantes de alrededor de 400 de ellos de Santiago y sus alrededores. Otras Asambleas Informativas anuales de Comités afiliados, se realizarán también en Concepción, Osorno, Temuco y otras ciudades del país.

En 8.000 empresas afiliadas a la Asociación Chilena de Seguridad, se comprobó máxima eficiencia. Reunión de Comités Paritarios mañana, con 400 concurrentes. Otras reuniones en el resto del país

Comités Paritarios de Seguridad preservan vida de trabajadores

En 8.000 empresas afiliadas a la Asociación Chilena de Seguridad, se comprobó máxima eficiencia. Reunión de Comités Paritarios mañana, con 400 concurrentes. Otras reuniones en el resto del país

Comités Paritarios de Seguridad preservan vida de trabajadores

Comités Paritarios de Seguridad preservan vida de trabajadores

Comités Paritarios de Seguridad preservan vida de trabajadores

Comités Paritarios de Seguridad preservan vida de trabajadores

Comités Paritarios de Seguridad preservan vida de trabajadores

Comités Paritarios de Seguridad preservan vida de trabajadores

Comités Paritarios de Seguridad preservan vida de trabajadores

Comités Paritarios de Seguridad preservan vida de trabajadores

Comités Paritarios de Seguridad preservan vida de trabajadores

Comités Paritarios de Seguridad preservan vida de trabajadores

Comités Paritarios de Seguridad preservan vida de trabajadores

Comités Paritarios de Seguridad preservan vida de trabajadores

Otorgarán título de Dr. Honoris Causa de Israel al Prof. Angel Faivovich

El Instituto Científico Weizmann de Israel acaba de distinguir con el título de Doctor Honoris Causa al Profesor Angel Faivovich, destacado hombre público y catedrático universitario de Chile.

Al conferirle este homenaje, el Consejo Académico del Instituto hace referencia a los calificados servicios prestados por el Prof. Faivovich a Chile, a las relaciones con Israel y al propio Instituto Weizmann, del cual es miembro de su Junta de Gobernadores.

El diploma correspondiente será entregado personalmente por el Presidente del referido Centro de Investigaciones Científicas Israelí, Profesor Michael Sela, quien vendrá a Santiago con tal motivo.

La ceremonia académica tendrá lugar el próximo 3 de septiembre en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.



Dos querellas contra directiva del Centro Comercial Balmaceda

El juez del Cuarto Juzgado del Crimen, Oscar Lorca Ferraro, se encuentra estudiando dos querellas presentadas por un grupo de comerciantes en contra de la directiva del "Centro Comercial Balmaceda", a la que acusan de los supuestos delitos de estafa y usurpación. Patrocinados por los abogados Eduardo Delfín Arístida y Armando de Laire Forttes, fueron ingresadas a comienzos de la pasada semana.

En el escrito se señala que la actual directiva de la organización comercial mencionada formó —sin incluir a los querellantes— una nueva sociedad denominada "Inmobiliaria y Comercial Balmaceda-Brasil Limitada", aportando el terreno comprado en común, ubicado en calle Mapocho N° 1.900 y con una superficie aproximada de 11 mil 500 metros cuadrados. En este sitio funcionan actualmente numerosos locales comerciales.

El libelo fue presentado por un grupo de 27 comerciantes encabezados por el abogado César Picón e integrado por Vicente Opazo, Humberto Carmona, Adib Juzam, Héctor Kemp y Juan Perrotic, entre otros. Se señala, asimismo, que otras 180 personas se encontrarían perjudicadas por los hechos.

HISTORIA

El 16 de septiembre de 1979, los comerciantes estacionados en el exterior de la Feria Persa fueron desalojados de su ubicación, iniciando de inmediato el problema. Entre ellas, se encontraron con el Banco Hipotecario de Chile (BHC) que poseía el terreno Mapocho, negociándose su compra y venta.

Ciento 50 socios aportaron veinte mil pesos cada uno para pagar el pie del terreno, cuyo saldo se cancelaría con un crédito que la entidad bancaria otorgaría.

En agosto del año pasado el grupo se había elevado a 298 personas y adquirió el terreno (12 mil metros cuadrados), cancelando al banco el 60 por ciento de su valor y el saldo a través de un crédito a largo plazo.

Pese a la calidad de socio que tenía cada uno de los compradores, sólo concuerdan a suscribir la escritura de compraventa los querellados, constituyéndose los demás en fiadores y co-deudores solidarios del préstamo que el BHC otorgaba a la totalidad, para pagar el saldo. "Todos pensamos siempre que éramos dueños en común del inmueble adquirido", señalan los afectados.

El factor seguridad es base para que el trabajador labore tranquilo y sin peligro. Un éxito de los Comités Paritarios.

A CONSTRUCTORAS MAESTRANZA OFRECE:

- MARCOS PUERTAS Y VENTANAS
- COBERTIZOS
- CIERROS
- CERRAJERIA ARTISTICA
- ESTRUCTURAS METALICAS

CONSULTE SU PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

CATEDRAL 2354
DEPTO. B.
FONO: 92508.

DATSUN-CHILE
CONCESIONARIO PROFESIONAL
DATSUN
TODOS LOS MODELOS
CREDITOS HASTA 48 MESES
BESA
Avda. B. O'Higgins 1486
Tels. 725078 69125
Frente Torre Entel
Las Condes 10173
Tel. 471930
Frente Kennedy

JOYAS
CREACIONES
LAVIN
E HIJOS
VISITE FCA. Y SALON DE VENTAS
LE HAREMOS SU PROPIO DISEÑO PARA SU JOYA ANTIGUA
SECCIONES DE:
GRABADO
CONDECORACIONES
TASACIONES
MEDALLAS RELIGIOSAS
JOYEROS ESPECIALIZADOS EN LA TRANSFORMACION DE SU JOYA O ARREGLO
RELOJERIA TECNICO SUIZO
LONGINES
SEIKO
ORIENT
DESPERTADORES
REGALOS FINOS
EXPOSICION CAPODIMONTE PLATERIA
FCA. PORVENIR 438
FONO 222954
ESTADO 337
GALERIA ESPAÑA
L-24 FONO 35050
PROVIDENCIA 2237
LOCAL P-35-B-2

CAP
CHA
BARRACA DE FIERRO
CARLOS HERRERA
PLANCHAS LAMINADAS EN FRIO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS DIMENSIONADOS PARA CONSTRUCCION
FIERRO REDONDO, LISO Y CUADRADO, PLANOS, ANGULOS, RECTANGULARES, PERFILES, TUBOS, CAÑERIAS, CANALES, COSTANERAS, ETC.
DISTRIBUIDOR DE PERFILES
CINTAC V.H.
STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL

Falleció Rodrigo González, diplomático y periodista

□ Sus funerales se efectuaron en el Cementerio General. Fue redactor de LA NACIÓN. También falleció el periodista Mario Leo Carvajal

Los periodistas Rodrigo González Allende y Mario Leo Carvajal fallecieron en Santiago. El primero, de los nombrados, fue un destacado diplomático.

Los funerales de González Allende se efectuaron en el Cementerio General, en el día de ayer. Los del periodista Mario Leo, en el mismo recinto, el lunes pasado.

Ambos fallecieron, luego de estar hospitalizados y afectados de penosas enfermedades.

Mario Leo Carvajal, quien había jubilado, se desempeñó en el periodismo cerca de 30 años, de los cuales más de la mitad, se desempeñó como reportero policial de LA NACIÓN.

PERSONALIDAD DE GONZÁLEZ ALLENDE

Rodrigo González Allende nació en la ciudad de Lota, el 15 de abril, de 1916. Su padre, fue Carlos Roberto González, quien se destacaba en las actividades edilicias y su madre, la señora María Cristina Allende.

Los estudios secundarios, los efectuó en Antofagasta y en el Liceo Lastarria de Santiago. Los universitarios, en las facultades de Derecho de la Universidad de Chile y posteriormente, en las universidades de Brasil, Bolivia y Ecuador, licenciándose en 1947.

En el año 1939, fue designado

Secretario del Ministro de Relaciones Exteriores, para ser luego Oficial de Clave de la Cancillería. Fue Consejero de la Misión de Chile, en la Conferencia de Cancilleres de Panamá. En 1940, Consejero Diplomático de la Cancillería. Entre los años 1942 y 1945, se desempeñó como Primer Secretario de la Embajada de Chile en Río de Janeiro. En 1945, fue delegado chileno para el canje diplomático de italianos y chilenos en Trinidad. Del 45 al 46, Consejero de la Embajada en La Paz, Bolivia y posteriormente, hasta 1948, Ministro Consejero en Ecuador.

Terminada la última misión señalada, el Gobierno designó a González Allende, como Embajador de Chile ante el Gobierno de Venezuela para ocupar, entre los años 1950 y 1953, la Embajada en Centro América, con sede en Guatemala. Al término de sus misiones, fue integrante de misiones ante las Naciones Unidas, la Organización de Estados Americanos y la CEPAL.

En el periodismo, tuvo una dilatada actuación. Actuó como redactor de LA NACIÓN, durante varios años desempeñándose, posteriormente, en El Mercurio de Antofagasta, Mundo Libre, El Mercurio de Santiago, en política internacional, El Diario Ilustrado y en La Tercera, con el pseudónimo de "Juan de la Cuesta".



Rodrigo González Allende

Hasta hace algunos años, se desempeñó como alto funcionario de la Corporación de Fomento de Venezuela, regresando a Chile, para desempeñar otras actividades periodísticas, a la vez que actuar en la parte cultural de la Cancillería.

Durante su vida diplomática, fue condecorado por todos los países donde representó a Chile.

Técnicas epidemiológicas han descifrado grandes problemas

□ Inaugurado V Congreso sobre el tema en la Escuela de Salud Pública de la Universidad de Chile

En los últimos treinta años las técnicas epidemiológicas han permitido descifrar una serie de problemas médicos tales como la Transmisión de la Hepatitis B, el Riesgo Coronario, la Relación entre la Rubéola y las Malformaciones Congénitas, la Dieta y las Cardiopatías, las Hormonas y el Cáncer Vaginal, y la Evaluación de la Vacuna Salk, entre otros.

Así lo expresó el doctor Alejandro Medina Lois, al inaugurar el V Seminario sobre Epidemiología Clínica en la Unidad de Medicina Preventiva de ese plantel.

Definió a esta disciplina como aquella que estudió la frecuencia y la causa de una enfermedad desde el punto de vista colectivo, utilizando el análisis de poblaciones o grupos humanos y a través de la búsqueda de fenómenos de asociación.

En dicho ciclo de postgrado, que se prolongará hasta el 31 de julio, se abordarán interesantes aspectos relacionados con el cáncer y los trastornos

cardiovasculares entre otras materias, poniendo énfasis en los métodos de investigación de los mismos.

Uno de los objetivos del seminario es entregar conocimientos en técnicas epidemiológicas de gran utilidad para el trabajo y los estudios clínicos, como asimismo para actualizar aspectos relacionados con situaciones de este tipo que han sido importantes en nuestro país.

Entre otros puntos específicos del temario, figuran la medición de problemas de salud y un análisis a la situación de enfermedades de alta prioridad, tales como los trastornos cardiovasculares, la tuberculosis, el cáncer y alcoholismo, la cirrosis, la enfermedad coronaria y cáncer cérvico-uterino y cáncer bronquial y cigarrillo.

Directora del seminario es la Dra. Aída Kirchbeun M. de Pizzi, profesora de Medicina Preventiva y Social de la Escuela de Medicina de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

EE.UU., especialmente diseñados para circular en recintos como el Parque Metropolitano con pendientes de altura.

Cada uno de los vehículos consta de una unidad de poder y una unidad de pasajeros con capacidad para 66 personas.

Este medio de transporte complementará los ya existentes en el Parque y el turista tendrá la oportunidad de viajar en un marco escénico de espectacular belleza.

Nuevo transporte para Parque Metropolitano

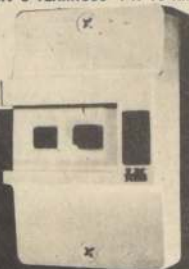
Un nuevo servicio de transporte de pasajeros se inaugura mañana jueves, a las 11.00 horas en el Parque Metropolitano de Santiago, servicio dependiente del Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

A la ceremonia, que se efectuará en

PROTECCION PARA MOTORES TRIFASICOS

LAUR. KNUDSEN
DINAMARCA

TIPO HV 3 TERMICOS 1 A 16 AMP.



Electromagnéticos

- Tipo MV 1
1 a 10 AMP.
- Tipo MV 2
10 a 16 Amp.
- Tipo MV 2-25
16 a 25 Amp.
- Tipo MV 3
25 a 40 Amp.
- Tipo MV 3
40 a 63 Amp.



ALBERTO RHEINEN W.
ELECTROTECNICA
TEATINOS 642 FONOS 726506

DISTRIBUIDOR OFICIAL

DATSUN CIDEF



Todos los modelos

Facilidades 48 meses sin pie con pie - cuotas fijas o U.F.R.

Tasa de Interés Tipo 4%
UFR: 1,65%
US\$1,95%

Entrega inmediata

General Motors

Chevette 1981

C-10 C-30

Zastava

FURGONES AUTOMOVILES

RECIBIMOS SU VEHICULO

carlos a. hasbun h.
santa rosa 81 - tel. 383348

SANTA ROSA 81 - FONOS: 383348
RAMON CARNICER 155 -
FONOS: 221885

AUTOMOTORA
LA PALMA

IRARRAZAVAL 3350
FONOS: 256122

UNIVERSITARIAS

INFORMACION COMPUTARIZADA

El Departamento de Ingeniería Eléctrica de la Universidad de Chile está impulsando un programa de perfeccionamiento, orientado a satisfacer las necesidades de educación continuada de los profesionales vinculados al área de la Ingeniería Eléctrica, dentro del cual se enmarca el curso "Laboratorio de Tratamiento de Información Gráfica mediante Computadores". Las jornadas se realizarán en septiembre.

POLITICA CUBANA

La política exterior de Cuba será el tema de una mesa redonda que se llevará a efecto el 27 de julio, a las 18.30 horas en la sede del Instituto de Estudios Internacionales. En la ocasión, el expositor será Carmelo Meza, director del Center for Latin Studies de la Universidad de Pittsburgh, EE.UU. Al debate asistirán representantes de organismos públicos, privados y universitarios.

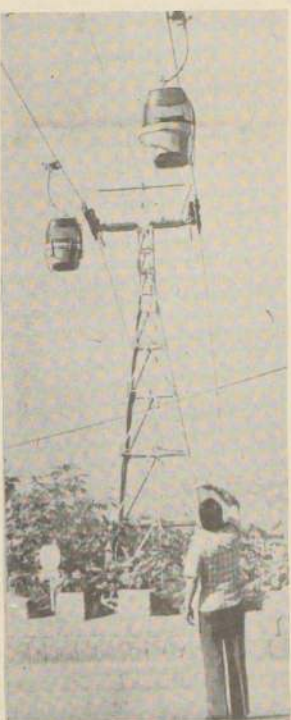
PARASITOLOGIA VETERINARIA

Entre el 27 y el 29 de julio la Escuela de Ciencias Veterinarias de la Universidad de Chile desarrollará un seminario sobre "Parasitología Veterinaria", en la sede del Centro de Perfeccionamiento de Rancagua. El objetivo de estas jornadas es entregar una visión actualizada de las principales parasitosis de animales mayores y menores de Chile, con especial énfasis en el diagnóstico, epidemiología y medidas de control.

Seminario de análisis y modernización del país

Alrededor de 300 dirigentes laborales de las distintas regiones del país participarán, a partir del próximo lunes 27, en el seminario "Las modernizaciones y el desarrollo nacional", que se efectuará en el campo de recreación de la Caja de Empleados Particulares, ubicada en Avenida José Joaquín Prieto número 10001.

Este evento es organizado por la Secretaría Nacional de los Gremios y su objetivo es responder a los requerimientos por parte de los trabajadores de una mayor información de las políticas laborales, especialmente en los aspectos relativos a la economía y previsión social.



Otra vía más para llegar al Teleférico, al Zoo, etc.

SUBARU

CREDITOS HASLA
48 MESES SIN PIE

BESA

Avda. B. O'Higgins 1486
Tels. 725078 69125
Frente Torre Entel

Las Condes 10173
Tel. 471930
Final Kennedy

Audiencia con el Presidente piden dirigentes de APTCH

□ Asociación Postal Telegráfica envió carta al Primer Mandatario, señalando su posición frente al proyecto ley que separa ambas reparticiones fiscales

Una carta dirigida al Presidente de la República, General Augusto Pinochet, envió la Asociación Postal Telegráfica, en la que fija su posición frente al proyecto de ley que separa ambas reparticiones fiscales y le solicita una audiencia para analizar el tema.

La carta señala que se dirige al Jefe de Estado, para "someter a su elevada consideración una materia que excede ampliamente el ámbito particular de los intereses de los funcionarios de Correos y Telégrafos".

Añade que la decisión presidencial de no privatizar el servicio trajo tranquilidad al gremio, pero "no obstante, el anuncio de esa resolución significó que de inmediato se acentuará la campaña, ya iniciada, de desprestigio del servicio y de la cual todo el país ha sido testigo. Nuestro deseo es que toda esa considerable energía y cuantiosos recursos aplicados en crear una imagen negativa de un sector de la administración, fuese utilizada en una efectiva y desinteresada colaboración del sector privado con los programas de acción social del gobierno, aunque bien sabemos que ello es virtualmente imposible".

Señala más adelante que "Apelamos a V.E., llevada por el fundamento de que la explotación silenciosa de empresas privadas, tenga consecuencias negativas para la población".

La carta contiene 20 puntos y está firmada por el presidente nacional de la Asociación Postal Telegráfica, Hernán Flores y el secretario general, Pedro Ormeño.

Finalmente expresan que "la independencia e importancia que las comunicaciones postales y telegráficas para toda la ciudadanía y seguridad nacional, como hemos señalado, nos insta a requerir a V.E. se sirva conceder audiencia al Directorio Ejecutivo Nacional de la Asociación Postal Telegráfica de Chile, en la que podamos exponer y entregar documentos que fortalezcan nuestra posición".

Despido masivo denunciaron dirigentes de "La Patagua"

□ Los mineros se entrevistarán con autoridades del Ministerio del Trabajo para informar lo que sucede en ese centro cuprífero

Los dirigentes de tres sindicatos de la Compañía Minera La Patagua, ubicada a 20 kilómetros al interior de La Ligua, viajaron a la capital para entrevistarse con las autoridades del Ministerio del Trabajo a fin de plantearle el inminente despido de 130 trabajadores de ese centro cuprífero.

El asesor jurídico de las entidades laborales, Eduardo Loyola, dijo que la empresa aduce que se encuentra virtualmente quebrada a consecuencia de la baja que ha experimentado el precio del metal rojo en el mercado internacional.

El abogado aclaró que la gerencia del Mineral ha solicitado al Ministerio de Economía y del Trabajo la autorización para cerrar, que de ser aceptada originaría un grave problema social en la zona.

"Los trabajadores dijo el letrado, no piden el pago de beneficios ni indemnización, sino que sólo se conforman con que se mantenga la fuente de trabajo".

Sostuvo que de decretarse la paralización de faenas, más de 600 personas deberían dejar las viviendas que son propiedad de la empresa, "ellos no tienen ningún otro lugar donde poder dirigirse", añadió.

Agregó que también se cerraría la escuela que funciona en el lugar, y la empresa quitaría los medios de locomoción para los estudiantes de enseñanza media que todos los días se trasladan a clases a La Ligua.

Finalmente Eduardo Loyola, dijo que los sindicatos pedirán una audiencia con el Subsecretario del Trabajo, Patricio Mardones, para informarles de la situación.

"Montero" impide ingreso de sus trabajadores al recinto

□ Declaración de los sindicatos

Trabajadores de la Ferretería Montero denunciaron en un comunicado que hace 16 días se encuentran asistiendo a la industria, sin que se les permita ingresar a sus lugares de trabajo.

Juan Berrios Abarca y Luis Caballero Suárez presidente de los sindicatos N° 1 y 2 respectivamente, señalan que se encuentran durante todo el horario de trabajo en los patios de la empresa, totalmente a la intemperie, en el suelo de tierra, embarrados y mojados "añadiendo que sólo se les entrega 50 pesos diarios de colación y se encuentran impagos desde junio recién pasado.

DENUNCIA

"Queremos comunicar a nuestras autoridades y a la opinión pública que después de 16 días seguimos asistiendo al local de la Ferretería Montero S.A.C. sin poder ingresar a nuestros lugares de trabajo, debido al problema suscitado por la empresa, y totalmente ajeno a los trabajadores, por el no pago del IVA en su oportunidad, contando con los recursos necesarios para hacerlo. Seguimos marcando nuestras tarjetas de asistencia desde las 9 hasta las 18 hrs. en cumplimiento al horario normal de trabajo estipulado en nuestros contratos, pues estamos ante el riesgo de que el Sr. Alejandro Montero Guzmán, cerebro de esta empresa, nos despidió por abandono de trabajo. Debemos de permanecer durante todo el horario estipulado en el patio de la empresa, totalmente a la intemperie, en el suelo de tierra, embarrados, mojados y sin siquiera pavimento. Nos encontramos en condiciones inhumanas, ni siquiera esto mueve al Sr. Alejandro Montero Guzmán a dar la orden a sus subalternos Sres. Olaf Brandt Schumacher y Sr. Gustavo Julian Montero Harnecker a que se nos

cancele lo que nos pertenece por justicia y por tiempo ya trabajado, ya se han registrado 8 casos de enfermedades por enfriamiento debido a la inclemencia del tiempo, y por no tener, por desnutrición. Hacemos notar que el señor Alejandro Montero Guzmán ha hecho vender hasta las camillas con que contaba el Servicio Médico, dejando al personal sin ningún recurso posible. Se ha desahuciado al médico con que contaban los trabajadores, se ha desahuciado al practicante, y a todo el personal que tenía a cargo este servicio, todo ello a pesar que era una legítima conquista de los trabajadores, pues este beneficio esta pactado en Negociación Colectiva pactada y firmada con fecha 30 de enero de 1981 por el lapso de 3 años a contar de esa fecha.

Además terminó y sin ninguna consulta o aviso previo a los sindicatos en consulta directa a los trabajadores el servicio de casino, también conquistado por Negociación Colectiva, todos sus enseres, y por orden expresa del administrador Sr. Olaf Brandt fueron vendidos a terceros por la encargada, Sra. Rosa Vergara Fernández. En la actualidad están entregando al personal de trabajadores 50 pesos diarios por concepto de colación, como el caso es desesperado, la mayoría de los trabajadores se quedan sin esta colación, pues ese dinero lo están destinando para llevarlo a sus hogares, ya que como es de conocimiento público llevamos más de 15 días en estas condiciones, y aun más sin que se nos pague el sueldo correspondiente al mes de junio de 1981, mucho menos ahora se nos ha dado la movilización correspondiente al mes de julio, todos tenemos familia y somos trabajadores de ella, razón por la cual nuestra autoridades y la opinión pública comprenderán la difícil situación en que nos encontramos".

Premian la labor del doctor Igor Saavedra

En el Salón de Actos del Instituto de Ingenieros de Chile, le será entregado hoy, a las 18.30 hrs. el Premio "Ramón Edwards" al doctor Igor Saavedra, catedrático de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile.

Igor Saavedra se hizo acreedor a la distinción por su aporte científico, que no sólo ha sido de incalculable valor para la investigación en nuestro país, sino que reconocido ampliamente en el extranjero. Sus múltiples trabajos sobre diversos aspectos de la "Física del Estado Sólido" han sido publicados en las más prestigiosas revistas científicas internacionales y también ha participado como profesor invitado en seminarios y cursos en universidades de numerosos países, méritos señalados por la Comisión encargada de otorgar el Premio.

La ceremonia comenzará con el discurso del Presidente del Instituto de Ingenieros de Chile, Sergio Lorenzini Correa. A continuación actuará el coro que dirige el ingeniero Miguel Barros.



PROF. IGOR SAAVEDRA

La presentación del doctor Igor Saavedra estará a cargo del ingeniero Raúl Sáez, y el Premio será entregado por el ingeniero Fernando Salas Véliz.

Tres pesos de aumento en pasajes piden los autobuseros porteños

La competencia permitiría que se implanten tarifas justas, mayor seguridad, mayor comodidad para los usuarios y un mecanismo para superar el déficit de arrastre que afecta al transporte de autobuses de la V Región, de un 22% a un 25%, por falta de una tarifa real.

Al opinar los dirigentes de la Federación de Asociaciones Gremiales de Dueños de Autobuses, que preside Adolfo Airola Quiñones, quienes desearían conocer antecedentes sobre la situación actual y las gestiones que han realizado ante autoridades regionales y nacionales.

«Nosotros aceptamos la política económica del Gobierno, y queremos participar, expresó Airola, y por ello queremos que nos den los medios para hacerlo. La tarifa libre es un sistema que evitará caer en abusos. Los valores serán fijados por ingenieros expertos en la materia y abri-

rían una competencia que favorece a los usuarios».

La tarifa urbana, se determina a nivel central, agregaron y los costos suben, mientras los insumos de los transportistas se encuentran dentro del régimen de libertad de precios, a la vez que baja el número de pasajeros, debido a la proliferación de taxis colectivos y aumento de automóviles de internación.

Se hizo presente que los empresarios de la locomoción colectiva mantienen deudas por sus vehículos en entidades bancarias, proveedores y empresas de crédito nacionales e internacionales.

«Un reajuste equivalente a \$ 3 para el servicio urbano —especificaron los dirigentes— vendría a solucionar en parte el problema que enfrentamos». Desearon que se repongan las atribuciones a nivel regional del Secretario Ministerial, conforme a la legisla-

ción vigente, para que la toma de decisiones sea más expedita», concluyeron.

La situación del gremio, según las estadísticas, resumen, que existe un 45% de material moderno, y el 80% de los dueños de estas máquinas atraviesan por una aflictiva situación económica, con sus vehículos embargados y letras protestadas.

Los dirigentes dieron a conocer, asimismo, que se acordó realizar un ampliado el 31 del presente, con objeto de dar una amplia cuenta a las bases de las gestiones realizadas y la marcha de la organización.

Finalmente, reiteraron que se mantendría el aporte que se entrega a las autoridades y a la ciudadanía, con el transporte diario gratuito de miles de estudiantes y la mantención de servicios en sectores que resultan antieconómicos, pero que no pueden dejarse de lado, ya que ello perjudicaría a un gran número de familias modestas.



Adolfo Airola Quiñones, presidente de los Dueños de Autobuses de la V Región.

Secuestro del niño Hans Schifferli Rivas obedece a problema familiar

TEMUCO. (Julio Contreras Asenjo, correspondiente). — Razones de índole familiar influyeron en el secuestro del menor Hans Schifferli Rivas, de tres años de edad, según el informe que está adquiriendo el caso, y que circuló ayer en esferas cercanas a la policía que investiga el secuestro del niño.

Ocho patrullas trabajaron intensamente en el día de ayer en la búsqueda, cada una de ellas formada por cuatro a seis personas, tanto de Carabineros como de Investigaciones y organizaciones civiles, así como voluntarios de la Secretaría Regional de la Juventud.

Estos grupos, en los cuales también participa activamente el padre del menor, Osvaldo Schifferli, han se-

guido todas las posibles pistas; se han perseguido todas las denuncias y datos recibidos; se han rastreado poco menos que casa por casa los sectores de Lautaro, Victoria, Curacautín, Lonquimay y zonas rurales, pero todo ha resultado en vano. Alrededor de las 18.30 horas de ayer retornaron las patrullas, sin resultados positivos.

Por esta causa, crece la sospecha de que el niño no ha salido de los alrededores de Lautaro y se está pesquisando entre los parientes de la familia Schifferli, sus amigos y sus vecinos.

Hasta ayer habían transcurrido 14 días desde que Hans Schifferli Rivas desapareció de la casa de la Población «Pan de Azúcar» de Lautaro, desde donde fue llevado hasta otra ca-

sa de los alrededores. Las pistas dadas por testigos que vieron pasar a un hombre de mas o menos treinta años con un niño de tres, han resultado infructuosas, por lo que se cree que ellas carecen de base cierta y eran en el mejor de los casos coincidencias en cuanto al color de la vestimenta del menor secuestrado.

A pesar de los reiterados fracasos, la policía, la juventud y el propio padre del niño —quien habría sido víctima de una cruel venganza— continúan en su búsqueda, ya que el misterio existente no puede continuar eternamente y un día el autor del secuestro deberá devolver a su víctima, o contar la verdad de lo ocurrido, para no agravar más su delito.



Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile e integrante de la Junta de Gobierno, general Fernando Matthei, recibió en su despacho al embajador de Sudáfrica en Chile, John Raymond Dutton.

El diplomático, que tiene el carácter de «Embajador Plenipotenciario», llegó al país la primera semana de este mes y, recientemente, entregó sus cartas credenciales al Presidente de la República.

Taxistas de Cachapoal no pertenecen a Coordinadora

El Sindicato Independiente de Trabajadores Taxistas de la provincia de Cachapoal, con sede en Rancagua, que preside José Brito Magna, desmintió terminantemente su vinculación con la Coordinadora Nacional Sindical, en comunicación dirigida al Ministro del Interior, Sergio Fernández.

La nota señala textualmente en su parte medular:

Es nuestro deber dejar muy en claro, que en nuestra ciudad existe una sola institución gremial taxista, legalizada, que se denomina Sindicato Independiente de Trabajadores Taxistas Provincia de Cachapoal, con sede en Rancagua, cuya personería jurídica es la número 701 y su directiva es la que suscribe esta nota. Nuestra institución

gremial cobija a todos los taxistas que trabajan en colectivos como a los taxis básicos.

Jamás hemos participado junto a la Coordinadora Nacional Sindical, en ningún tipo de reuniones, ni nacionales, ni regionales, ni zonales.

Si algún taxista de nuestra ciudad está participando en la mencionada Coordinadora declarándose representante de nuestro gremio, lo rechazamos terminantemente, e ignoramos qué oscuro fin persigue, por cuanto la única afiliación que tenemos es a la Confederación Nacional de Sindicatos de Trabajadores Taxistas de Chile (FENATAXI).

Firman la carta, José Brito Magna, presidente; Víctor Cid Sandoval, secretario; y Andrés Berrios Chandra, tesoro.

19.620 maestros sin título se inscribieron en catastro

Su capacitación pasa del Colegio gremial al Centro de Perfeccionamiento del Magisterio

Un total de 19 mil 620 profesores sin título se inscribieron en el catastro nacional realizado por el Colegio de la Orden, durante dos semanas. A esta cifra, según se indicó en la asociación gremial, falta agregar el número de inscritos en la V Región, zona en la cual el plazo fue ampliado durante una semana más.

En Santiago llenaron los respectivos formularios 2 mil 600 maestros, correspondiendo el resto a las otras diez regiones del país.

Este catastro se inició luego que el Ministerio de Educación determinara que, según lo establece la nueva modalidad de enseñanza municipal, solo podrían ser contratados los profesores con título profesional.

Estas personas eran autorizadas por el Colegio de Profesores para trabajar en la docencia, situación que finalizara el próximo 1º de septiembre. El Ministerio de Educación ha propuesto que sea el Centro de Perfeccionamiento de esa Secretaría de Estado el organismo que, de ahora en adelante, se encargue de habilitar a estos docentes.

Por su parte, el Colegio de Profesores trató la situación con la Universidad Católica, centro de estudios que se comprometió, mediante convenio previo, a formar en cuatro semestres a los maestros sin título, quienes deberán cancelar una cuota de inscripción de 2 mil 600 pesos. Asimismo, el Colegio se comprometió a entregar un préstamo a los profesores que no puedan solventar este gasto.

También se han suscrito otros acuerdos, a nivel de bienestar del magisterio, para habilitar a estos profesionales, siempre y cuando estén ejerciendo como profesores.

TRIBUNALES

COORDINADORA SINDICAL

El abogado José Galiano, defensor de los dirigentes de la autodenominada Coordinadora Nacional Sindical, Alamir Guzmán y Manuel Bustos, interpuso un recurso de queja, en contra de la resolución de la Octava Sala de la Corte de Apelaciones que determinó rechazar su excarcelación bajo fianza y confirmar la encarceración de reos.

Ambos se encuentran procesados —por segunda vez— por infracción al D.L. 2.347, inciso primero, de 1978, que sanciona a las personas (o instituciones) que se arrojan falsa representación sindical sin tener la personería jurídica pertinente.

El argumento del abogado Galiano está basado en que no es posible «juzgar dos veces a las mismas personas por las mismas conductas ilícitas».

Mientras Bustos y Guzmán permanecen detenidos en la Carcel Pública, la Corte Suprema deberá tratar, en el curso de esta semana, el recurso de queja sobre sus casos.

«UN MILLON PARA EL MEJOR»

En la secretaría de la Corte Suprema ingresó un recurso de queja presentado por María Lucrécia de las Mercedes Toledo Astudillo, en contra de una resolución de la Corte de Apelaciones que rechazó un recurso de hecho presentado en contra del juez del 4º Juzgado del Crimen.

María Toledo está declarada reo por complicidad en el caso protagonizado por Alfonso Stephens, cuando oficiaba de jurado en el concurso televisivo «Un Millón para el Mejor». Dicho programa terminó abruptamente cuando uno de los concursantes denunció a las personas mencionadas como autores de fraude al entregar las respuestas a las preguntas anticipadamente.

Alfonso Stephens se encuentra declarado reo en este caso, por fraude, resolución que fue confirmada por la Corte de Apelaciones. Por su parte, María Toledo expresa que existen otras personas que tienen culpabilidad en este caso y, por ello, presentó el recurso de hecho que fue desestimado en primera instancia.

6 prófugos de Neltume han sido identificados

Seis de los extremistas que aparecen en las veinte fotografías encontradas en el campamento guerrillero ubicado en el cerro Quilino, en los alrededores de Neltume, están identificados y se puede decir, a ciencia cierta, que corresponden a miembros del proselitario MIR, quienes fueron expulsados del país después del 11 de septiembre de 1973 y que habrían retornado posteriormente en forma clandestina, según confirmaron fuentes oficiales.

Las demás fotos están aún en estudio para su identificación correspondiente, ya que los extremistas utilizaban nombres falsos y maquillaje especial.

El vocero descartó que haya otros terroristas detenidos en Neltume. Se informó además que todos los rumberos acera de la detención de los extremistas en la zona son falsos. Lo único verdadero es lo que se está informando a través de DINACOS, organismo que da a conocer todas las noticias oficiales.

Incendio arrasó oficina educativa en Copiapó

CÓPIAPO. — Un incendio destruyó completamente las dependencias que ocupaba el Departamento de Educación Extraescolar, ubicado en calle Chanarillo número 550, de esta ciudad.

El siniestro, originado en el recalentamiento de la antigua instalación eléctrica, comenzó a las 05.30 horas, en un pabellón interior de la Dirección Provincial de Educación, que cobija las oficinas del Departamento de Educación Extraescolar y la bodega de la Secretaría Regional Ministerial.

Las viejas dependencias fueron destruidas rápidamente por el fuego, arrasando con gran cantidad de útiles de escritorio, implementos deportivos, material didáctico y documentación.

No habrá Ministro en Visita por el asesinato del pintor

El Pleno de la Corte de Apelaciones denegó la solicitud de la viuda del artista pintor Hugo Eduardo Ríveros Gómez para que un Ministro en Visita conociera la investigación sobre su muerte. Ríveros Gómez fue encontrado en el sector de Los Maitenes, para el cercano al Cajón del Maipo, el miércoles 8 de julio. El cadáver presentaba tres heridas corto-punzantes que le atravesaban totalmente el tórax, encima del cual se encontraba un trozo de cartón en el cual se había dibujado —con la propia sangre de la víctima— una letra «R» encerrada en un círculo.

Asimismo, se dispuso que los antecedentes del caso fueran remitidos al 18º Juzgado del Crimen, tribunal que iniciará la investigación sobre el homicidio del artista, ya que desde la calle 5 Norte N° 734, Población Manuel Montt de la comuna de Renca, fue secuestrado Hugo Ríveros el día 7 de julio del presente año.

La magistrado Berta Rodríguez Monardes será la encargada de llevar el caso, actualmente radicado en el Primer Juzgado del Crimen de Puente Alto.

La petición de un Ministro en Visita extraordinaria había sido presentada por Myriam Isabel Silva Pérez, cónyuge del asesinado, el 8 de julio, día en que fue encontrado el cadáver.

En la Corte Presidente Pedro Aguirre Cerda, Hugo Ríveros se encontraba procesado por usurpación ilegal de terrenos e infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, por el Ministro Germán Hermosilla. La indagatoria judicial de esta causa se encontraba cerrada y se le había concedido la libertad bajo fianza al pintor con fecha 27 de marzo de este año.

El expediente en referencia trata de un grupo de 13 personas, integrantes de una célula política del MIR, que en agosto de 1980 procedió a invadir terrenos en la Población «La Bandera» y en la comuna de San Miguel. Se autodenominaron «Comando Michimallón» y promovieron diversos incidentes de tipo político. Ríveros Gómez integró este grupo siendo procesado por complicidad. Recibió una pena, en primera instancia, de 541 días de relegación a la Provincia de Chiloé, situación que fue apelada por su abogado Nelson Caucoto y que aún no se fallaba cuando fue asesinado.

Director de Gendarmería de Valparaíso no está procesado

Dos reclusos entablaron querrela contra un sargento y un cabo por maltrato



Sergio Oliveros Alvear, Director Regional de Gendarmería, desmintió en forma categórica versiones periodísticas en orden a que estaría procesado por maltrato de dos reclusos.

El Director Regional de Gendarmería de Chile, Sergio Oliveros Alvear, desmintió en Valparaíso, terminantemente, algunas versiones periodísticas, en orden a que estaría procesado por un tribunal porteño, en relación al caso de dos reos golpeados por funcionarios del penal.

La autoridad carcelaria enfatizó que tales informes carecen de veracidad y que en el Tercer Juzgado del Crimen, donde se encuentra incoado el proceso, solo se sigue la denuncia en contra del cabo Hector Sepúlveda y del sargento Luis Henríquez, por maltrato a dos internos.

De acuerdo a lo manifestado por el propio Oliveros Alvear, se trata de los reclusos Ángel Diaburno Rodríguez, de 22 años de edad, y José González Olivares, de 25 años, ambos sentenciados por tráfico y consumo de estupefacientes y giro doloso de cheques, quienes estampan la denuncia ante la justicia acusando a los funcionarios de Gendarmería de haberlos castigado en una de las celdas del penal, sin que mediara provocación alguna de su parte. El hecho se registró a mediados del mes de marzo pasado.

La situación judicial respecto de los implicados será conocida en las próximas horas por el titular de la mencionada magistratura, mientras en forma paralela se sigue un sumario interno.

Corte confirmó declaratoria de reo contra médico negligente

La Quinta Sala de la Corte de Apelaciones confirmó una resolución de la juez Carmen Canales, del Tercer Juzgado del Crimen, quien declaró reo por negligencia culpable al médico Aristides Rojas Ladrón de Guevara a raíz de la muerte de una paciente suya de nombre María Cristina Varela.

Los hechos se produjeron cuando la joven, paciente del doctor Rojas, tomó una sobredosis de un medicamento recetado a su padre contra la diabetes, sobreviniéndole una seria intoxicación. Conducida de urgencia hasta la Clínica San Cristóbal fue atendida por su médico de cabecera y por el doctor Felipe Schureh, quienes luego de prestarle los auxilios de emergencia del caso, la internaron en el recinto asistencial durante toda la noche.

Al día siguiente, María Cristina Varela fue enviada a su casa. Horas más tarde presentó síntomas de estado comatoso, por lo que sus familiares resolvieron trasladarla hasta el Hospital Barros Luco, lugar donde murió al día siguiente.

La autopsia demostró que había fallecido a consecuencias de la ingestión de medicamentos mal recetados, produciéndose una intoxicación general del organismo.

Este hecho determinó que sus familiares responsabilizaran de lo ocurrido al doctor Aristides Rojas Ladrón de Guevara, especializado en siquiatria, al no diagnosticar cabalmente la enfermedad de su paciente y otorgarle medicación equivocada.

Por tal motivo, se interpuso una querrela ante el Tercer Juzgado del Crimen, cuya magistrado determinó la encarceración de reo del doctor Rojas Ladrón de Guevara por «negligencia culpable en el ejercicio de su profesión» y absolviera a su colega Felipe Schureh por considerar que no tenía responsabilidad alguna en lo sucedido.

De la resolución anterior, apeló el acusado, representado por el abogado Alfredo Echeverry. Los alegatos tuvieron lugar en la Corte de Apelaciones, cuya Quinta Sala confirmó la declaratoria de reo del siquiatra y la absolución del otro facultativo implicado.

Próxima a dictarse sentencia contra 2 asaltantes bancarios

El ministro sumariante Enrique Paillás pidió a la segunda Fiscalía Militar el expediente en que se lleva el proceso contra los miristas Eduardo Andrés Arancibia Ortiz y Mario Muñoz Espinoza, acusados de infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

El Magistrado señaló que la causa se encuentra en estado de plenario, próxima a dictarse sentencia, y que solicitó el expediente después que la defensa del reo Muñoz presentara un informe, de descargos, en que señalara que su defendido está acusado por el mismo delito, tanto en la fiscalía militar como en la Corte de Apelaciones.

La defensa sostiene en su informe que el Tribunal Civil tiene mayor jerarquía para fallar en el proceso.

Arancibia Ortiz y Muñoz Espinoza fueron detenidos en agosto de 1980, por supuesta participación en el triple asalto bancario ocurrido en calle Santa Elena el 28 de julio de 1980.

La Fiscalía de la Corte, Arisvela Ruz, recomendó una pena de 13 años de

cárcel y 541 días de relegación, para cada uno de los procesados.

La sentencia de primera instancia será fallada en los próximos días.

Empadronan a pescadores artesanales de V Región

VALPARAISO. — Alrededor de 3 mil pescadores artesanales fueron empadronados durante la semana pasada por personal de la Gobernación Marítima de Valparaíso, como una forma de controlar el trabajo en las distintas caletas de la V Región.

De acuerdo a lo informado por el segundo comandante de la Gobernación Marítima de Valparaíso, capitán Horacio Balmelli, se empadronó a 3 mil trabajadores del mar, a quienes se revisó los equipos y matrículas.

Expresó la autoridad que ahora los pescadores cuentan con un seguro de vida, como corresponde al tener en regla sus elementos de trabajo, cuando se hagan a la mar.

NOTICIERO ECONOMICO

Hoy se hace primera exportación de tabaco

La primera exportación de tabaco chileno a los Estados Unidos, por 100 mil kilos, materializará hoy la Compañía Chilena de Tabacos en la Planta Elaboradora de Chagres, entre Llay Llay y San Felipe.

La operación representa un monto de 400 mil dólares y el tabaco fue adquirido por la firma "Austin Company de Tennessee, Estados Unidos."

El año próximo la compañía chilena espera aumentar sus exportaciones a 500 mil kilos de tabaco.

A la ceremonia en la que se concretará este primer embarque asistirán diversas autoridades del sector agrícola y de PRO-Chile.



La primera exportación de tabaco producido en el país se concretará en el día de hoy. La Compañía Chilena de Tabacos produce una variedad de calidad internacional.

Tasa de Interés hace subir el dólar

LONDRES, Julio 21 (AP).— El dólar, estimulado por las elevadas tasas de interés norteamericanas, aumentó hoy notablemente frente a las principales divisas.

El oro, presionado por las altas cotizaciones del dólar, abrió a unos cuatro dólares menos la onza.

En Londres, la libra esterlina declinó frente a la moneda estadounidense para llegar a un nivel no registrado desde hacía tres años, y se operó a 1,8520 dólares, casi dos centavos menos respecto a los 1,8710 de ayer al cierre. Fue su cotización más baja frente al dólar desde el 21

de abril de 1978, cuando costó 1,8271.

Cotizaciones tempranas del dólar frente a otras divisas clave: 2,4495 marcos (2,4430); 2,1015 francos suizos (2,0962); 5,8145 francos franceses (5,7890); 2,7270 florines (2,7195); 1,219,5 liras (1,217,00).

El oro, un tradicional respaldo en épocas de incertidumbre monetaria, tiende a declinar cuando el dólar registra alzas.

En Londres y en Zurich el metal precioso abrió a 408,50 dólares la onza, en baja de los 412,50 de ayer al cierre en Londres y de los 413,50 en Zurich.

En operaciones encalmadas posteriores el oro acusó escasos cambios. "Creo que tendremos un día muy tranquilo en los actuales niveles, hasta que el mercado en Nueva York abra al nivel de los 410 dólares", señaló un corredor.

La plata siguió al oro en su descenso. Se cotizó en Londres a 8,57 dólares la onza, comparada con los 8,70 de ayer a última hora.

En Tokio, donde el mercado cierra poco antes que abra en Europa, el dólar estadounidense concluyó hoy a 233,40 yen por unidad, contra 232,90 yen a la clausura de ayer.

Regresa presidente de la SNA

Germán Riesco Zañartu, Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura llegará a Santiago mañana miércoles a las 11:20 AM en el vuelo 665 de la British Caledonian, luego de permanecer durante 17 días como invitado oficial del Gobierno Británico.

El propósito de la visita de Riesco a Gran Bretaña fue para familiarizarse con el estado de desarrollo de la agricultura en ese país y asistir a la Exposición Real de Agricultura Internacional, el acontecimiento agropecuario más importante del país, y conocer las asociaciones ganaderas.

Se anunció que Germán Riesco, ofrecerá una conferencia de prensa para dar a conocer su experiencia vivida en ese país y comentar acerca de los adelantos tecnológicos del sector agropecuario conocidos allí.

Desayuno informativo empresarial

El Comité Ejecutivo de la Sociedad de Fomento Fabril, que preside Bruno Casanova, ofrecerá mañana jueves a las 9 horas, una conferencia de prensa para referirse a los principales aspectos de la actual coyuntura económica nacional.

A esta reunión ca-

lificada de "desayuno informativo" en el sector empresarial, asistirá el presidente del Comité Permanente Chile-Taiwán, Danilo Radovic. Además serán tratados temas relacionados con la actividad que cumple el Departamento de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior de la entidad gremial de los empresarios industriales. Con tal motivo asistirá también a esta conferencia de prensa, Hernán Pittó, abogado jefe de dicho departamento de Fomento Fabril.

Reducción de la carga presupuestaria

El Ministerio de Hacienda derogó dos decretos por los cuales se eliminan los cargos de coordinador general para los asuntos relacionados con la renegociación de la deuda externa, y del Comité Asesor de Política Arancelaria.

El primer cargo había sido creado en enero de 1977, y se suprime en razón a que "La actual normalización de los servicios de la deuda externa no requieren de la existencia de tal funcionario".

Por otro lado se suprime el Comité Asesor de Política Arancelaria, debido al "establecimiento del arancel uniforme de diez por ciento" por lo cual dicho comité ha dado cumplimiento a su cometido.

Agrega el decreto derogatorio que del programa de reforma arancelaria solamente queda pendiente la eliminación de regímenes especiales de tributación aduanera, materia que seguirá siendo analizada por el Ministerio de Hacienda.

Secretario de ALADI en Fomento Fabril

El Secretario General de la Asociación Latinoamericana de Integración ALADI, Embajador Julio César Schupp, será recibido hoy a las 11 horas, por la

Directiva de la Sociedad de Fomento Fabril que preside Bruno Casanova.

La reunión en la que se conversará acerca de la realidad

del proceso de integración del continente sudamericano, se llevará a efecto en la sede de la SOFOFA, ubicada en Agustinas 1357, piso doce.

Reunión de Gobernadores del Fondo Monetario

PANAMA, Jul. 21 (Latin Reuter).— Los Ministros de Economía de los países latinoamericanos, España y Filipinas se reunirán a mediados de septiembre en Panamá en su carácter de gobernadores del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial, se anunció hoy.

Un comunicado del Gobierno panameño dijo que la reunión coincidirá con una conferencia de jefes de los bancos centrales de los mismos países.

El comunicado dijo que la reunión tenía como propósito lograr consenso sobre políticas económicas y monetarias antes de la próxima reunión plenaria del Banco Mundial.

En esta oportunidad serán tema principal de los debates la recesión que afecta a las economías de los países industrializados, incluyendo este fenómeno en las exportaciones de los países en vías de desarrollo.

En el mes de marzo de 1982, la Corporación Bancaria de Shanghai y Hong Kong inaugurará oficialmente en nuestro país una filial, la primera para América Latina. La información fue dada a conocer oficialmente ayer por Alan Wong, representante del Consejo de Desarrollo Comercial de Hong Kong.

Dicho consejo organizó la venida a Chile de la Cuarta Misión Oficial, la que ayer inició sus actividades en el país con la instalación de una muestra de productos en el local de Expocenter.

En Linares y Los Angeles

Ministerio de Agricultura ayudaría a remolacheros

La Sociedad Nacional de Agricultura solicitó al Ministro del ramo estudios de una forma alternativa para ayudar a los remolacheros que resultaron afectados con el cierre de las plantas de Linares y Los Angeles de CRAVAL.

La información fue proporcionada por el secretario general de la SNA Raúl García, después de entrevistarse con el secretario ejecutivo de la comisión de CRAVAL, Patricio Phillips.

En dicha oportunidad la directiva de los agricultores fue representada por su vicepresidente, Juan Balbontín.

Allí la SNA representó a Phillips la gravedad que reviste para los remolacheros de la zona de la terminación de los bancos acreedores de no finan-

Corporación Bancaria de Shanghai y Hong Kong

Banco del Lejano Oriente abre filial en el país

La similitud de las economías de Hong Kong y Chile, basada en la libre competencia, ha sido el factor fundamental que ha ayudado al incremento de las relaciones comerciales, las que por ser aún muy recientes pueden lle-

gar a incrementarse en un futuro próximo.

EN UN 85 POR CIENTO

El comercio bilateral con la nación oriental aumentó en un 85 por ciento, con respecto a las exportaciones desde Hong Kong a Chile y en un 72 por ciento las que realizó nuestro país.

En cuanto a la razón por la que el banco (Corporación Bancaria de Shanghai y Hong Kong) viene a Chile, ello se debe al favorable momento económico que vive el país, de acuerdo a lo destacado por los integrantes de la misión.

Respecto a la economía social de mercado, Wong, destacó que ha sido la razón fundamental por la cual Hong Kong ha logrado desarrollo e importancia al terminar la Segunda Guerra Mundial.

UN PAIS PEQUEÑO

Wong señaló que su país es pequeño, que carece de recursos naturales, sin embargo, se ha convertido en un centro industrial del Lejano Oriente y el año 1968 ocupó el vigésimo lugar en cuanto a comercio y exportaciones.

Del mismo modo el comercio entre América Latina y dicho país oriental ha crecido en forma muy rápida en los últimos años.

Wong, tal cual lo señalara en forma exclusiva a LA NACION reiteró que las economías de Chile y Hong Kong se complementan en cuanto a su naturaleza. Chile tiene recursos naturales excelentes y por lo tanto se encuentra en una muy buena disposición para exportar.

Númericamente la población de Hong Kong es pequeña, ya que se acerca a los 5 millones de habitantes. Sin embargo geográficamente el país está enclavado en un centro neurálgico que rodean China que está habitado por mil millones de personas a la que se suma Indonesia, Filipinas, Singapur y Malasia, entre los más importantes.

BASE DE OPERACIONES

Al mismo tiempo, muchas compañías utilizan a Hong Kong como base



En el grabado, integrantes de la misión comercial de Hong Kong que preside Alan Wong, representante del Consejo de Desarrollo de Hong Kong para Panamá.

No hay indicios de que baje la tasa de interés

- Cantidad de dinero se mantiene reducida
- Activo movimiento del mercado en el corto plazo

NUEVA YORK, julio 21 (Latin Reuter).— Las tasas de interés estadounidenses, asunto clave en la reunión cumbre de Ottawa, probablemente seguirán siendo elevadas durante algún tiempo bajo el impacto de una ola de absorciones empresarias y de una fuerte demanda privada de crédito, dijeron expertos del mercado.

La reciente serie de líneas de crédito por un total de 33.000 millones de dólares concertadas por empresas petroleras estadounidenses para financiar sus intentos de absorción de otras firmas o para defenderse contra ellos agrega presiones alcistas sobre las tasas de interés, dijeron.

Tras escuchar las energías críticas formuladas en la reunión de Ottawa contra el nivel del 20 por ciento de las tasas estadounidenses y su efecto adverso sobre otros países, el presidente Ronald Reagan manifestó su esperanza de que caerían hacia fin de año.

Pero los temores de que las tasas de interés se mantengan elevadas hicieron caer ayer abruptamente el mercado bursátil de Wall Street y el dólar sigue muy firme frente a otras divisas. La junta de la reserva federal, el Banco Central del país, no ha dado señales de aflojar su rigida postura monetarista frente a la inflación.

Las enormes líneas de crédito en el sector empresarial se superpusieron a una firme demanda de crédito por el sector privado, que impidió una declinación en las tasas de interés pese al ritmo más lento de la actividad económica y de la inflación, dicen analistas que estudian el mercado de crédito.

NO TODAS SERAN UTILIZADAS.

Probablemente no todas las líneas de crédito vayan a ser utilizadas porque varias están destinadas al mismo propósito: Respaldo los intentos de absorber a CONOCO, novena empresa petrolera estadounidense y propietaria del segundo productor de carbón del país.

La lista es como sigue: Móvil 6.000 millones de dólares, Gulf Oil 6.000 millones, Texaco 5.000 millones, Marathon Oil 5.000 millones, Du Pont 4.000 millones, CONOCO 3.000 millones, Pennzoil 2.500 millones y Cities Service 1.000 millones de dólares.

Tanto Du Pont como Móvil intentan absorber a CONOCO, Seagram, el otro declarado aspirante a adquirir CONOCO, ya había arreglado anteriormente el grueso de su financiamiento de 3.300 millones de dólares. Los propósitos de los restantes créditos no han sido revelados.

Philip Braverman, economista del Chase Manhattan Bank, dice en su informe semanal sobre el mercado monetario que el volumen de las líneas de crédito virtualmente asegura la toma de préstamos por las grandes empresas para el tercer trimestre del año.

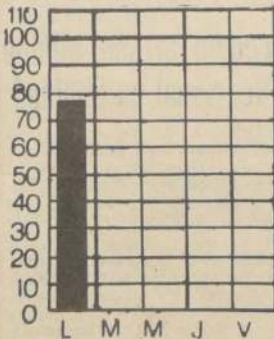
Aunque los pagos a los accionistas de una fusión seguramente serán reinvertidos, las demoras que comporta ese proceso y la reinversión en más amplios instrumentos monetarios acrecentarían el ritmo de expansión de la oferta monetaria, dice Braverman.

Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

	Tipo de cambio (pesos)
Dólar	39.000
Libra Esterlina	72.829
Marco Alemán	15.938
Florin Holandés	14.322
Franco Suizo	18.607
Franco Belga	0.976
Franco Francés	6.732
Yen	0.167
Corona Danesa	5.103
Corona Noruega	6.380
Corona Sueca	7.501
Chelin Austríaco	2.270
Peseta	0.400
Dólar Australiano	44.521
Dólar Canadiense	32.338

Precio del cobre



75,59 centavos de dólar la libra
Precio promedio del mes: 75,71 centavos
Precio promedio del año: 80,66 centavos

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VAR. DIARIA
ACCIONES							
AUSTRIAL	36.082	194.843	5,40	5,40	5,40	5,40 C	+4,00
BANCILIA (*)	326.122	884.856	2,10	2,10	2,10	2,10 V	+4,00
BNC	21.220	339.200	16,00	16,00	16,00	16,00 T	+4,00
CAP-A	4.020	34.020	8,50	8,50	8,50	8,50 V	+4,00
CAP-B	2.957	23.656	8,00	8,00	8,00	8,00 V	+4,00
CARTONES	2.625	112.250	43,00	42,00	42,76	42,00 V	+4,00
CERVEZAS	89.468	8.007.386	89,50	89,50	89,50	89,50 V	+4,00
CHILE	342.953	6.859.060	20,00	20,00	20,00	20,00 C	+4,00
CHOLGUAN	13.897	59.757	4,30	4,30	4,30	4,30 T	+4,00
CIG	1.000.000	1.400.000	1,40	1,40	1,40	1,40 T	+4,00
COIA	120.000	180.000	1,50	1,50	1,50	1,50 T	+4,00
COLOSO	10.000	1.355.000	136,00	135,00	135,50	135,50 V	+4,00
CONCEPCION	34.000	867.750	26,00	25,00	25,52	25,52 V	+4,00
CONCHATORO	25.000	182.500	7,30	7,30	7,30	7,30 T	+4,00
COPEL	3.000	31.500	10,50	10,50	10,50	10,50 T	+4,00
CTI	105.484	5.801.860	55,50	55,00	55,25	55,25 V	+4,00
EDWARDS	1.000	2.400	2,40	2,40	2,40	2,40 T	+4,00
ELECTRECITAL (*)	2.989	43.341	14,50	14,50	14,50	14,50 T	+4,00
ELECTRICIDAD	2.669	112.098	42,00	42,00	42,00	42,00 C	+4,00
EPERVA	37.500	363.750	9,70	9,70	9,70	9,70 V	+4,00
FINANCO	47.912	1.341.536	28,00	28,00	28,00	28,00 V	+4,00
FORESTAL (*)	66.666	119.999	1,80	1,80	1,80	1,80 TDD	+4,00
GAS CONCE	4.043	3.234.400	800,00	800,00	800,00	800,00 V	+4,00
GAS STGO	10.000	4.000	4,00	4,00	4,00	4,00 T	+4,00
HORNOS	73.245	470.268	6,50	6,40	6,42	6,40 T	+4,00
INDO	600.000	180.000	3,00	3,00	3,00	3,00 T	+4,00
INFORSIA	56.864	692.028	12,40	12,00	12,17	12,00 V	+4,00
LUCCHETTI	4.679	250.087	53,00	53,00	53,45	53,45 V	+4,00
MADERAS	38.000	76.380	2,01	2,01	2,01	2,01 T	+4,00
MASISA	11.813	35.939	3,05	3,05	3,05	3,05 T	+4,00
MELO	11.200	19.040	1,70	1,70	1,70	1,70 T	+4,00
MINERA (*)	10.000	10.000	10,00	10,00	10,00	10,00 C	+4,00
MUEBLES	20.265	369.770	19,00	18,00	18,25	18,25 C	+4,00
NAVALES (*)	21.610	86.440	4,00	4,00	4,00	4,00 T	+4,00
PASUR	36.820	736	0,02	0,02	0,02	0,02 M	+4,00
PIZARRENO	15.680	172.480	11,00	11,00	11,00	11,00 T	+4,00
PRINCESA	14.319	229.104	16,00	16,00	16,00	16,00 T	+4,00
SERVIMAR (*)	15.224	17.508	1,15	1,15	1,15	1,15 C	+4,00
SIEMEL	41.440	4.144	1,10	1,10	1,10	1,10 T	+4,00
SIMTEL	26.201	124.123	4,80	4,50	4,74	4,50 T	+4,00
SINTEL	41.625	23.418	1,38	1,38	1,38	1,38 T	+4,00
SONELA	31.425	246.015	7,70	7,70	7,70	7,70 T	+4,00
SUPERMERC	1.000	17.000	17,00	17,00	17,00	17,00 V	+4,00
TELEFONOS	6.250	140.625	22,50	22,50	22,50	22,50 V	+4,00
VAPORES	228.726	2.478.334	11,20	10,70	10,84	10,80 T	+4,00
VOLCAN (*)	50.000	725.000	14,50	14,50	14,50	14,50 T	+4,00

TOTAL ACCIONES

37.723.581

TOTAL GENERAL

48.189.134

(*) = "SOCIEDAD DE INVERSION" DE ACUERDO AL OFICIO NUMERO 3540 DE FECHA 17/12/80 DE LA SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS.

No hay una paralización de la actividad constructora

El presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, Máximo Honorato, señaló a LA NACIÓN que "en estos momentos no es exacto decir que en nuestro país exista una "recesión" o que la actividad de la construcción esté "semiparalizada". Lo que ocurre —añadió— es que todo parece indicar que tendremos este año una menor tasa de crecimiento y diversos proyectos de empresas constructoras no han sido posible llevarlos a la práctica".

El personero puntualizó que "las altas tasas de interés en el mercado financiero —de todos conocidos— ha conducido a que una gran parte de los recursos invertidos en letras hipotecarias o bonos —base del financiamiento de la construcción— se han canalizado hacia las inversiones a corto plazo, evidentemente más rentables". Agregó Honorato que "desde la semana pasada mantenemos un estrecho contacto con directivos de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras para obtener conclusiones que permitan diagnosticar en una forma clara lo que sucede en el mercado de la construcción".

Añadió que "con esto los empresarios, las entidades financieras y el público en general tendremos una visión exacta de lo que sucede".

SITUACIÓN ESTACIONARIA

Máximo Honorato dijo que "es posible que la actual situación se mantenga durante un período más o menos largo". "El problema de las altas tasas de interés y su directa incidencia en la actividad constructora es ocasionado —fundamentalmente— debido a la aguda recesión económica mundial y —por otra parte— a la lucha contra la inflación". El personero añadió que "este es un problema exclusivamente financiero, y las soluciones deberán provenir desde esa área".

Interrogado por las posibles solu-

- Presidente de la Cámara de la Construcción dijo que "mantenemos un estrecho contacto con entidades bancarias para conocer real situación"
- Recesión mundial ocasiona las altas tasas de interés
- "Si hay medidas que tomar, corresponde sólo materializarlas a las autoridades económicas"



Máximo Honorato, presidente de la Cámara Chilena de la Construcción: "La actividad no está detenida, sólo se han suspendido algunos proyectos".

ciones internas que se vislumbran para hacer menos significativo el impacto de la recesión mundial sobre la actividad constructora, Honorato explicó que "uno de los paliativos que pueden implementarse para activar esta área de la economía son los recursos provenientes de las inversiones que efectúen las Administradoras de Fondos de Pensiones. Sin embargo, —añadió— por corresponder las AFP a un sistema nuevo de pensiones que

está recién operando, está reglamentado con extrema rigidez en el aspecto de sus inversiones, con el fin de ofrecer el máximo de seguridad a los imponentes de ellas. Debido a esto se hace difícil y yo diría improbable que antes de dos años veamos esos recursos en el mercado de la vivienda".

Otra de las posibles soluciones es la que se refiere a los excedentes de las Cajas de Previsión tradicionales, que por instructivo del Instituto de Nor-

malización Previsional deben y están canalizando sus inversiones en letras hipotecarias, las que tienen una buena rentabilidad, son de un largo plazo y otorgan una completa seguridad al inversionista. Honorato dijo que "uno de los instrumentos para invertir más seguros que existen en el mercado es el de las letras hipotecarias. Y en un sector como la construcción la seguridad de la inversión es muy importante. Sin embargo, Honorato admitió que "esos recursos se han dirigido a la compra de letras hipotecarias antiguas, que son rentablemente más atractivas que las nuevas".

MEDIDAS

Consultado sobre si es deseable tomar medidas a nivel de Gobierno para salir de esta "baja en la construcción", Honorato dijo que "si hay otras medidas que tomar, corresponde a las autoridades económicas materializarlas para lograr las metas generales trazadas y continuar con el alto desarrollo que estamos alcanzando". "Nuestra misión —como Cámara Chilena de la Construcción— es otorgar a dichas autoridades el máximo de antecedentes sobre la materia", y es con ese propósito que nos hemos estado reuniendo con personeros de la Asociación de Bancos".

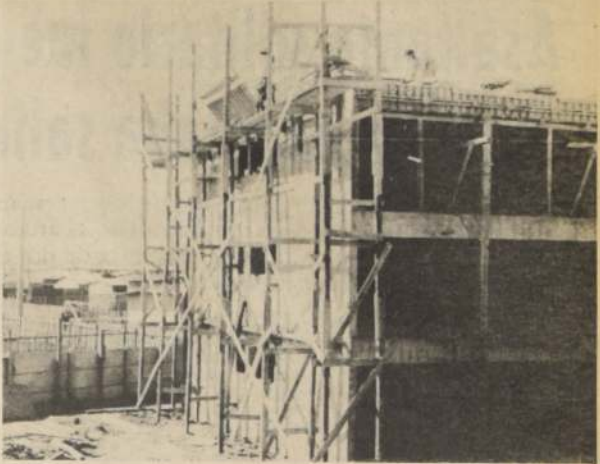
LA TEMIDA RECESION

Agregó el presidente de la Cámara Chilena de la Construcción que "el crecimiento de la actividad era hasta hace poco excelente. Todo indicaba que las proyecciones que habíamos hecho eran las correctas y —de esta manera— se iba a cumplir con las metas trazadas que señalaban una construcción aproximada a las sesenta mil viviendas anuales por lo menos".

"Sin embargo, desgraciadamente no se previó que la recesión internacional llegara a tan grandes magnitudes y tan largos plazos".

ALMIRANTE MERINO

Máximo Honorato informó que la mesa directiva de la Cámara Chilena de la Construcción fue recibida en audiencia especial por el integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino, quien "escuchó con mucho interés nuestros planteamientos". El personero señaló que "fue una entrevista muy cordial".



Los recursos provenientes de las inversiones que efectúan las Administradoras de Fondos de Pensiones y las cajas de Previsión llevarán "a superar el menor nivel de actividad" en la construcción de viviendas.

Un nuevo crédito por US\$ 35 millones al BHC

En la sede del Banco Morgan Guaranty Trust Company of New York se firmó un nuevo crédito sindicado que favorece al Banco BHC.

El crédito por 35 millones de dólares es el tercero que se concede al Banco BHC en los últimos 10 meses y en él participaron las siguientes entidades bancarias: Bankers Trust International Limited, Morgan Guaranty Trust Company of New York, Bancamer, S.A., Banco Río de la Plata S.A., Barclays Bank International Limited, European American Bank & Trust Company, The Bank of Nova Scotia International Limited, Industrial National Bank of Rhode Island, Irving Trust Company, Marine Midland Bank, N.A., Republic National Bank of Dallas, State Street Bank and Trust Company, Banco Simeon, S.A., Bank of Scotland, First National Bank of Louisville, International Commercial Bank Limited y Marine Midland International Bank.

Los recursos generados por este convenio se canalizarán en el mercado interno hacia distintos sectores de la actividad económica.

En septiembre del año pasado, ocho bancos extranjeros, encabezados por el Bank of America N.T. and S.A., concedieron al Banco BHC un crédito por 12 millones de dólares y, en diciembre, también ocho bancos del exterior, agrupados por el Saudi International Bank, firmaron un segundo crédito por 19 millones de dólares.

Por lo tanto, el total de recursos del exterior que beneficiará a la gestión del Banco BHC llegan a 66 millones de dólares en menos de un año.

El nuevo acuerdo de crédito sindicado fue firmado, en representación del Banco, por Pedro Cabezon, gerente general adjunto e internacional, y por Cristian Quinzio, abogado jefe.

La respectiva ceremonia se realizó el día 13 de julio.

El préstamo, a mediano plazo, es administrado por Bankers Trust International Limited y el Morgan Guaranty Trust Company of New York.

Cámara Nacional de Comercio se reúne en Viña del Mar

Entre los días 6 y 8 de agosto los comerciantes del país agrupados en la Cámara Nacional de Comercio se reunirán en Asamblea Anual Ordinaria en la ciudad de Viña del Mar.

En la oportunidad, como es tradicional y bajo la presidencia de su titular, Guillermo Elton Alamos, se analizará la actual situación por la que atraviesa el comercio nacional, dentro del marco de la economía.

Entre los invitados especiales se encuentra la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga, quien tendrá a su cargo una exposición relacionada con las legislaciones actuales referidas al comercio y con las indagaciones que se han realizado frente a las denuncias planteadas por el comercio establecido contra el llamado "comercio clandestino".

En el encuentro se verán también aspectos relacionados con la marcha de la previsión para el gremio, consi-

derando que la gran mayoría de los socios son trabajadores independientes.

Además deberá resolverse en torno a la renuncia del presidente del gremio, Guillermo Elton, quien dio a conocer su dimisión hace algunos meses.

US\$ 30.000 millones en deudas de países más pobres del mundo

WASHINGTON, 21 (AP).— Los países pobres del mundo, cuyas grandes deudas serán consideradas por la reunión cumbre en Ottawa, obtuvieron préstamos por casi 30.000 millones de dólares en los primeros seis meses de 1981, según cifras dadas a conocer por el Banco Mundial (BM) y el Fondo Monetario Internacional (FMI).

El FMI anunció ayer que durante ese período autorizó retiros de fondos por un valor de unos 11.400 millones de dólares, más que las cantidades correspondientes a todo el año 1980, y más del doble de su tasa de préstamos para la primera mitad de ese año.

Algunos de los mayores préstamos fueron autorizados para el Gobierno comunista de Rumania, para Zaire —un caso débil perenne en las finanzas mundiales— para Tailandia, Costa Rica y el nuevo Gobierno de Uganda, surgido tras la prolongada dictadura de Idi Amin.

Los países pobres recibieron préstamos por otros 18.300 millones de mercados internacionales privados por medio de bonos flotantes y la obtención de créditos adicionales, según el BM. Esa proporción se compara con los 16.000 millones de dólares recibidos en préstamo durante la primera mitad de 1980, o sea un aumento de más del 14 por ciento, tratándose de deudas a término medio pagaderas en períodos de tres a cinco años.

El FMI previó que si los países más empobrecidos no efectúan "ajustes"—es decir, ajustar sus cintos al aplicar restricciones— hallarán "que no podrán obtener más préstamos. Y sugirió que sus bajas tasas de crecimiento podrían tener que ser reducidas aún más.

El FMI estimó que la deuda a largo plazo de esos países alcanzará a 425.000 millones de dólares para fines de este año, comparada con los 37.000 millones de fines de 1980. Unos 180.000 millones de esta deuda corresponden a gobiernos e instituciones internacionales, y más de 245.000 millones a acreedores privados, cuatro veces la cantidad pendiente de pago a fines de 1973.

Lanzan al mercado un nuevo seguro para los automóviles

Un nuevo seguro para automóviles particulares —de mayor cobertura que los que existen hasta ahora en el país— fue lanzado ayer al mercado nacional por la Compañía de Seguros Cruz del Sur S.A.

De acuerdo a lo señalado por Jorge Navarrete, gerente de Desarrollo de la compañía, "este seguro cubre todos los riesgos y otorga "premios" para que los conductores manejen con mayor cuidado". Agregó que el costo del nuevo seguro se calcula a partir de una prima base anual de 450 dólares, y el valor total depende de una serie de factores que, aplicados a la base, lo hacen aumentar o disminuir en su valor.

Añadió el ejecutivo que para el costo total del seguro se consideran la cilindrada, antigüedad del vehículo, edad del conductor habitual, antigüedad de la licencia de este, número de denuncias de siniestros en pólizas anteriores y otros factores.

LOS RIESGOS

Navarrete indicó que —específicamente— la Compañía de Seguros Cruz del Sur paga los daños totales del automóvil asegurado en caso de choque, incendio, volcamiento, robo. Cubre también daños a terceros hasta un monto de 200 unidades de fomento. Al respecto recordó que a contar del 1° de enero de 1982 será obligatorio para todos los vehículos del país el seguro de daños a terceros.

También está considerado la indemnización de accidentes producidos por infracción de luz roja, "disco pare", "ceda el paso", exceso de velocidad y contra el tránsito y accidentes personales hasta por 2.000 dólares por persona, con un tope de 16 mil dólares.

Informó que si el seguro no es ocupado se contemplan "premios" consistentes en descuentos que van desde un 25 a un 40 por ciento, según sea el tiempo transcurrido sin denuncia de accidentes. En la póliza de este nuevo seguro están automáticamente cubiertos todos los riesgos habituales que puede tener el vehículo y el conductor del mismo.

De esta manera —agregó el ejecutivo— están contemplados los robos o daños propios del vehículo, cubriendo la responsabilidad civil en daños a terceros, junto con los accesorios declarados que no sean de fábrica y que estén expresamente detallados en la póliza.

VEHICULOS ASEGURADOS

A pesar de todas estas bondades, Navarrete indicó que existen tres casos muy específicos en los cuales no otorgamos ningún pago por concepto de seguro: en primer lugar, cuando al tener un accidente, el conductor conduce



Durante el lanzamiento del nuevo seguro para automóviles de "Cruz del Sur S.A.", aparecen, de izquierda a derecha, el gerente de Producción, Alfonso Verdugo, el gerente de Desarrollo, Jorge Navarrete, y el gerente de Comercialización de la entidad, Eduardo Besoain.

en estado de ebriedad; en segundo lugar, cuando el conductor se da a la fuga luego de un accidente y, en tercer término, el pago no corresponde cuando el conductor no posee una licencia válida para conducir el vehículo.

Informó —por otra parte— que del total del parque de vehículos nacionales, solo un 20 por ciento de ellos está asegurado, una cifra que considera "muy baja". Agregó que debido a las nuevas disposiciones, el próximo año todos los vehículos que transiten en Chile deberán contar con un seguro de daños a terceros, los que cubrirán los gastos por los daños que se ocasionen a personas y bienes.

CASO CRAV

Jorge Navarrete se refirió al llamado "Caso CRAV", indicando que "los efectos que la crisis de la empresa azucarera provocó en las compañías de seguros "La Alborada" y "Los Andes" lejos de alegrarnos por una menor competencia, provocó un daño a la actividad aseguradora nacional".

Movimiento bursátil

Base 30 Dic. de 1980 = 100			
	Indice Hoy	Indice Anterior	Variación (%)
RUBROS			
Bancarias y Financieras	94,89	95,88	-1,03
Agricultarias y Forestales	112,38	112,38	+0,00
Mining	108,19	108,19	+0,00
Industriales	67,95	68,62	-0,98
Servicios Varios	79,00	79,63	-0,79
SUB RUBRO INDUSTRIALES			
Alimenticias y Bebidas	81,80	82,04	-0,29
Construcción	77,49	77,12	+0,48
Productos Diversos	61,87	63,21	-2,12
Metalmecánicas	53,42	54,58	-2,13
Pesqueras	50,19	51,30	-2,16
Prod. Químicos	71,88	71,88	+0,00
Textiles y Vestuario	92,59	92,59	+0,00
SUB RUBRO SERV. VARIOS			
Comerciales y Distrib.	79,54	80,21	-0,84
Ind. e Inmobiliarias	98,55	98,54	+0,01
Marítimas y Navieras	63,03	65,08	-3,15
Servicio Público	67,68	68,39	-1,04
Seguros	137,33	135,41	+1,42
I.C.F.A.	80,75	81,44	-0,85
I.F.S.A.	68,51	69,34	-1,20
Instrumentos Transados			
Valor en \$	2.630.416,00		3,35
Participación %	7.835.137,00		9,97
Instrumentos Renta Fija	37.723.581,00		47,98
Instrumentos Renta Variable	30.429.813,00		38,70
TOTAL GENERAL	78.618.947,00		100,00

Instrumentos transados

Nombre	Valor par \$	Valor par \$
	21 Julio 1981	22 Julio 1981
CAR SERIE "E"	13.449.106	13.457.307
CAR SERIE "F"	2.562.878	2.564.441
PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO
ORO 100	260	2.607.480
ORO 50	3	17.700
ORO 50-E	1	5.236
TOTAL MONETARIOS		2.630.416
INSTRUMENTOS RENTA FIJA		
CAR F-13	15.000	36.137
CAR F-14	40.000	144.546
CNV-F 0280	3.300	3.754.818
CNV-F 1280	3.300	3.899.836
TOTAL RENTA FIJA		7.835.137

Indicadores Básicos

	1° Dic. 79	1° Abr. 80	1° Oct. 80
	31 Marz. 80	30 Sep. 80	aun vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	352,61
Asignación Movilización	255,43	275,88	314,48
Asignación Alimentación	312,61	337,62	384,89
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.013,29
Ingreso Mínimo	3.694,67	3.990,24	5.500,00
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	1.300,00
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	3.245,61
Mín. Imp. Emp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	2.027,00
Unidad Tributaria			2.095,00
Cuota de Ahorro Corvi (11 de junio al 10 de julio)			48,11

Unidad de Fomento

Valor de ayer:	\$ 1.193,56
Valor de hoy:	\$ 1.193,60
Valor de mañana:	\$ 1.193,64

Monedas de oro

De cien pesos	\$ 10,301
De cincuenta pesos	\$ 5,151
De veinte pesos	\$ 2,098

COSPELES DE ORO

De cien pesos	\$ 10,114
De cincuenta pesos	\$ 5,057

FUENTE: Banco Central

Permaneció 10 semanas con dos balas en su cuerpo

Asaltante solitario fue detenido cuando intentaba salir del país

- Se había fugado el año 80 del Centro de Readaptación Social, ex Penitenciaria, lugar donde cumplía condena como autor de 24 atracos
- Diligencias paralelas permitieron la captura de dos asaltantes de taxistas y tres ladrones que integraban peligrosa banda

En los instantes que pretendía abandonar el país fue detenido por oficiales de la Brigada Investigadora de Asaltos (BIA), el delincuente habitual Maximiliano del Río Castillo, de 32 años de edad, sindicado como autor de más de veinte atracos a mano armada perpetrados en establecimientos comerciales del barrio alto, especialmente farmacias.

El antisocial que desde ayer permanece en prisión, se había evadido la tarde del 15 de enero de 1980 desde el interior del Centro de Readaptación Social, ex Penitenciaria de Santiago, donde cumplía condena por 24 delitos similares.

Llama la atención de la policía el hecho que del Río Castillo, al momento de su aprehensión, aún tenía alojadas en su cuerpo las dos balas que le fueron disparadas en uno de sus últimos asaltos por el dueño de la farmacia "Los Castaños" de Vitacura, esquina de Jerónimo de Alderete, el ex campeón de automovilismo Bartolomé Ortiz.

La diligencia practicada por los hombres de la policía civil estableció que el delincuente, temeroso de ser descubierto si recurría a un centro asistencial, se había automedicado y lucía gruesos vendajes y uno de sus brazos enyesado.

De acuerdo a lo manifestado por el propio detenido, cada uno de sus atracos fueron realizados en los momentos que los dependientes del local escogido se disponían a cerrar el establecimiento, oportunidad que aprovechaba para intimidarlos con su arma de fuego y conminarlos a hacer entrega del dinero recaudado hasta el momento por concepto de ventas.

Afectados

Las pesquisas de los detectives de la Brigada Investigadora de Asaltos

(BIA) permitió esclarecer las acciones llevadas a cabo en la farmacia ABC, de Vitacura 3920, en dos ocasiones, farmacia Tabancura de Vitacura 7588 y "Los Castaños" signada con el número 6975 de esa misma arteria.

Asimismo, se contabilizan los atracos al domicilio particular de Gisela Cecilia Vargas, de calle García Pica 6640; Patricia Monti, de Biarritz 1935 y a la vivienda de calle Callao 3090, Las Condes.

También se cuenta entre los establecimientos afectados la Automotriz Daihatsu, situada en Vitacura 3643, de propiedad de Mitsuko Coppetta, la boutique "Uno Más Uno" de Viña del Mar y el agente de aduanas José Silva, de calle Cochran 313 de Valparaíso, todos ellos reportaron fuertes cantidades de dinero al asaltante, suma que se estima cercana a los dos millones de pesos.

Maximiliano del Río Castillo fue puesto a disposición del Vigésimo Tercer Juzgado del Crimen de la capital, conjuntamente con algunas de las especies recuperadas.

CAEN ASALTANTES DE TAXISTAS

Por otra parte, una de las inspecciones de la unidad especializada, detuvo a dos delincuentes comunes que se dedicaban a asaltar taxistas, operando en la comuna de Conchalí.

Se trata de Gerardo López, de 23 años, y Jorge Vidal, de 28, ambos con nutridas fichas policiales en la Asesoría Técnica de Investigaciones. Su arresto permitió solucionar el atraco perpetrado contra el chofer Segundo Oyarzún y de otro cuya identidad, hasta el momento, se desconoce.

El dúo recorría las diferentes arterias de la comuna en busca de taxistas que trabajaran en horas de la madru-

gada y tras abordarlos solicitaban ser trasladados hasta lugares apartados, donde procedían a amedrentarlos con armas blancas y despojarlos del dinero y de los efectos personales.

CAPTURADO TRIO DE LADRONES

La misma brigada capturó a los antisociales José Pérez, de 29 años, Mauricio Marchant, de 20, y Horacio Henríquez, de 39, autores de un sinnúmero de robos en inmuebles que se hallaban sin moradores.

El grupo, según lo estableció la investigación, operaba junto a los delincuentes Héctor Leiva Mora y Eliazar Vera Muñoz, ambos reclusos en el Centro de Readaptación Social. También integraba la banda Carlos Jorquera, peligroso asaltante actualmente prófugo.

Trascendió que la mayor parte de las especies de valor que obtenían en sus acciones delictuales las vendían a un joyero de calle Teatinos, quien las reducía.



Maximiliano del Río Castillo. Asaltó un sinnúmero de farmacias del barrio alto y después de ser baleado por el propietario de una de ellas intentó abandonar el país. Ayer fue detenido por los oficiales de Investigaciones.



Desde hacía bastante tiempo se dedicaban a atracar taxistas en la comuna de Conchalí, pero detectives de la Brigada Investigadora de Asaltos (BIA) pusieron fin a su carrera delictual.

Continúa búsqueda de marinero desaparecido durante ejercicio

VALPARAISO (Especial para LA NACIÓN).— Aviones y helicópteros de la Aviación Naval y decenas de embarcaciones menores rastrearon durante todo el día de ayer las costas cercanas a Laguna Verde, donde en la madrugada del lunes desapareció el sargento de la Armada, Sixto Meza Sepúlveda, mientras participaba en un ejercicio anfibio.

Las operaciones de búsqueda se han hecho extensivas a un amplio radio del litoral, que tiene como punto central el balneario de Laguna Verde, situado 15 kilómetros al sur de este puerto, lugar donde volcó la embarcación que tripulaba el sargento Meza Sepúlveda, minutos después de desembarcar a una patrulla de la Agrupación de Buzos Tácticos de la Armada, que participaban en ejercicios de combate anfibio, catalogados como rutinarios por la superioridad naval.

El rastreo es realizado por embarcaciones menores dependientes de la Primera Zona Naval, con asiento en Valparaíso, las que son apoyadas desde el aire por aviones de reconocimiento y helicópteros de la agrupación Aeronaval, con base en El Belloto.

El accidente, de acuerdo a lo señalado el lunes por el Departamento de Relaciones Públicas de esa institución, se produjo debido al fuerte oleaje, el que hizo volcar y hundirse a la lancha que pilotaba el sargento, quien fue presuntamente arrastrado por la mareajada.

Efectivos navales que participan en las tareas de búsqueda comentaron que existen remotas probabilidades de encontrar con vida al suboficial, agregando que "mientras no encontremos su cadáver no podemos decir que ha muerto".

Carabinero redujo a tiros a su agresor

- Incidente fue protagonizado en la Posta del Hospital Barros Luco

Un sujeto que llegó herido hasta el Hospital Barros Luco fue baleado por un carabinero en los instantes que escapaba luego de ser interrogado sobre el origen de las lesiones.

El incidente ocurrió en las primeras horas de ayer, en el Servicio de Urgencia del mencionado centro asistencial de la comuna de San Miguel, cuando llegó hasta allí a solicitar atención médica Hugo Toro Vázquez, de 26 años de edad, acompañado de su conyuge, Sonia González, y de sus hermanas Margarita y Jacqueline Toro Vázquez.

Hugo Toro fue interrogado por el funcionario de Carabineros de guardia en la posta sobre el origen de una herida cortante que presentaba en la mano derecha y sobre las cicatrices que tenía en su abdomen, provocadas con arma blanca.

Sorpresivamente, el "paciente" se abalanzó sobre el policía uniformado y le propinó varios golpes de puño en el rostro, dándose de inmediato a la fuga hacia el exterior del Servicio de Urgencia.

Ante esta situación, el carabinero agredido le ordenó que se detuviera, mientras que iniciaba su persecución, desenfundando su revólver de reglamento.

Como el agresor no respetó la orden de alto, el policía —de dotación de la 12 Comisaría— hizo dos disparos al aire y, posteriormente un tercero, el que rozó a Toro Vázquez en el cráneo, provocándole una herida de carácter menos grave, que fue atendida en el mismo recinto donde ocurrieron los hechos.

El carabinero resultó con lesiones leves en el rostro y su agresor fue puesto a disposición de la Fiscalía Militar correspondiente.



PRINCIPIO DE INCENDIO EN EL CENTRO

Un principio de incendio afectó en la tarde de ayer al edificio "Palace", situado en Morandé esquina de Paseo Huérfanos, donde funcionan las oficinas de la Comisión Chilena del Cobre. El fuego apareció a las 12.30 horas a raíz del recalentamiento del incinerador y fue extinguido veinte minutos después por voluntarios de tres compañías del Cuerpo de Bomberos de Santiago. Los daños fueron de escasa consideración y el hecho provocó un gran atochamiento vehicular, ya que todo el tránsito de Morandé fue desviado por Agustinas hacia el centro.

Dirigente de la Coordinadora presentó recurso de protección

En la Secretaría en lo Criminal de la Corte de Apelaciones fue presentado, en la tarde de ayer, un recurso de protección en favor de Hernán Jofré Ponce, uno de los diez dirigentes de la autodenominada Coordinadora Nacional Sindical actualmente procesados y declarados reos por asumir representatividad ilícita.

En el documento se señala que el gremialista "director de la Confederación de Empleados Particulares de Chile, —CEPCH— deduce recurso de protección en su propio favor por encontrarse su derecho a la vida legal y arbitrariamente amenazado, solicitando la protección que acuerda la ley".

A continuación relata diversas amenazas telefónicas y consignas que han sido pintadas en la puerta de su casa y afirma que éstas son consecuencia de haber sido tildado como "comunista o tonto útil del comunismo".

La petición de Hernán Jofré Ponce, en libertad bajo fianza, deberá ser tratada por una de las Salas de la Corte de Apelaciones en el curso de esta semana.

SINTESIS POLICIAL

FALSOS CONSTRUCTORES ESTAFARON A COMERCIANTES

VALPARAISO.— A disposición del Segundo Juzgado del Crimen fueron puestos tres delincuentes que habían estafado a comerciantes a dos importadoras de televisores color y equipos modulares, por un monto de un millón de pesos.

Los delincuentes habituales fueron identificados como Arnoldo Cáceres Reyes, 32 años, Mario Mora Cornel, 50 años, y Luis Valdevenito Vallejo, 35 años, quienes estafaron a las importadoras "Bronstein Hermanos y Cia." e "Importadores INATECO", la primera ubicada en Esmeralda 1031 y la segunda en Independencia 1790.

Los individuos para cometer estas estafas, en primer lugar ubicaban a dos empresas comerciales que estafaban artefactos electrónicos a crédito sin pie. Amparándose en créditos de identidad obtenidos con otros delincuentes le sacaban las fotografías y las reemplazaban con la de ellos. Con el documento se acercaban a las empresas mencionadas expresándoles que eran constructores civiles o jefes de obras, para lo que llevaban consigo cascos con sus respectivos identificaciones. Una vez que convencían a las víctimas, se llevaban televisores, equipos modulares y radios casettes.

Con los antecedentes en su poder, la Brigada de Delitos Económicos BRIDEC, de Investigaciones inició de inmediato las pesquisas, logrando la captura de los antisociales.

La policía logró recuperar 14 televisores a color, dos radios casettes con televisor y cuatro equipos modulares.

CAPTURA DE LADRONES PERMITE ESCLARECER 14 ROBOS

Catorce delitos de robo fueron esclarecidos por oficiales de la Decimo Cuarta Comisaría Judicial de Investigaciones tras detener a tres delincuentes que operaban en los sectores del Departamento Pedro Aguirre Cerda.

El trio que permanece en el Centro de Readaptación Social estaba integrado por Carlos Alberto Lemus "El Calol", de 23 años de edad, con ficha policial de monero y asaltante, quien además registraba una orden de aprehensión pendiente por quebrantamiento de condena, en la Asesoría Técnica de Investigaciones.

Hugo Hernán García, alias "El Chino", de 22 años, y Abilio del Carmen Aravena, alias "El Che", de 24 con antecedentes policiales de homicida.

Para la Comisión de los Delitos antisociales recorrían las diferentes arterias de la comuna de San Miguel, La Cisterna y La Granja, y en horas de la madrugada ingresaban a los inmuebles que se hallaban sin sus moradores, reventando candados o descerrajando cortinas. Acto seguido, se apoderaban de todas las especies de valor existentes.

Consumado el delito, trasladaban el botín hasta el domicilio de Aravena quien lo compraba en su totalidad procediendo a reducirlo entre amigos y delincuentes comunes.

Se recuperaron especies por un valor aproximado a los 500 mil pesos entre los que se cuentan radios casettes, máquinas fotográficas y un revólver, las que fueron remitidas al Quinto Juzgado del Crimen de La Cisterna junto a los detenidos.

DOS HERIDOS AL CHOCAR CARRETON CON CAMION

VALPARAISO.— Dos trabajadores resultaron heridos de gravedad, luego que el carretón de mano en que viajaban chocó de frente con un camión en la parte alta de Playa Ancha.

El episodio ocurrió en el camino "La Pólvora" en el sector de Quebrada Verde, cuando el carretón que conducía Mario Espinoza Herrera, de 46 años, y que llevaba como acompañante a Juan Letelier González, de 37 años, debido a una mala maniobra, se estrelló con el camión que gobernaba Miguel Valle Tobar.

A consecuencias de la colisión, los dos primeros resultaron con lesiones de gravedad, siendo trasladados de urgencia a la Asistencia Pública Local, donde permanecen. Carabineros detuvo al conductor del vehículo por la responsabilidad que pueda tener en el hecho.

SOCIEDAD: TEXTILES ZACARIAS S.A.

ESTADOS FINANCIEROS Y ECONOMICOS

BALANCE GENERAL POR EL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 10 DE ENERO DE 1980 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

RESOLUCION AUTORIZADA DE EXISTENCIA N° 27 253 DE 30/9/65- DOMICILIO LEGAL: AVDA. PEDRO DE VALDIVIA N° 5643 DOMINIO DEL DIRECTORIO ROSA SARAH MICHEL ERIC ZACARIAS SARAH JOSE ZACARIAS SARAH

CAPITAL AUTORIZADO POR RESOLUCION N° 27 253 DE 30/9/65 TELEFONOS: 499734 - 230797 DRILIO SALAMAN BALBOS ELIANA ZACARIAS SARAH ALFREDO EGGHEP JURY VICTOR ZACARIAS SARAH

COMPRA Y VENTA DE ACCIONES: NO HAY

CUENTAS DE PATRIMONIO

GRUPOS Y CONCEPTOS		GRUPOS Y CONCEPTOS	
1 ACTIVO		2 PASIVO	
Circulante		Circulante	
Financiero		Obligaciones a corto Plazo	
Caja	394.168,62	Cuentas por Pagar	1.663.680,80
Banco	150.057,30	Valores Arrendados	1.156.532,29
Anticipo	261,05	Prestamos Bancarios	7.907.332,20
Cuentas por Cobrar	10.106.632,30	Acres. por Import.	499.907,60
Documentos	4.790.142,06		
Valores Deudores	4.640.543,12	Impuestos	560.294,67
Deudores	659.947,12	20 Categorias	
Impuestos	608.115,85	Imp. Ventas	499.217,52
Imp. Provincial	396.115,85		
Imp. Ventas	12.000,00	Imp. Previdencia	
Existencias		Prov. Corto Plazo	174.229,74
Prod. Terminados	2.307.668,45	Prov. Varías	391.798,51
Materiales Primas	3.974.858,69		
Remanentes en Transit.	84.756,70		
Gastos Anticipados			
Seguros	12.223,54		
Intereses Diferidos	5.597,29		
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE	17.644.299,79	TOTAL PASIVO CIRCULANTE	12.282.875,81
Fijo		Largo Plazo	2.604.815,00
Financ.		Banco Estado	
Terreno Se. Se.	1.585.462,65	Doc. del. Préstamo Fomento	
Vehículo	1.557.099,97	Acres. por Import.	
Repuestos	201.976,64	Capital y Reservas	177,98
Maquinarias	11.565.037,47	Capital	
Muebles y Utiles	250.787,71	Capital Autor. 177.977 Acc. de 1/8	
Instalaciones	14.968,84	80.001 c/u suscritas	177,98
Depreciación Acumulada (menor)	(1.981.208,02)	Reserva	
Depreciación Ejercicio (menor)	(931.299,47)	Capital por Pagar y Susc.	
		Capital Pagado	177,98
		Reserva Utilidades	3.013.213,65
		Reserva Legal	303.113,62
		Reserva Dividendos	2.408.877,42
		Excepción DFL 251	301.222,61
		Reserva de Revalorización	12.165.425,49
		Capital Propio Art. 35	111.468,17
		Capital Propio Art. 41	3.482.223,27
		Plan Habitacional	22,06
		Reval. Materias Primas	1.217.828,65
		Reval. B. S. S.	7.353.883,34
		Resultado del Ejercicio	(359.242,35)
		Pérdida Acumulada	(676.899,97)
		Utilidad del Ejercicio	317.697,62
TOTAL ACTIVO	29.707.065,98	TOTAL PASIVO	29.707.065,98

CUENTAS DE ORDEN

Orden Dato	40.488,00	Orden Haber	40.488,00
Garantía Directorio	40.488,00	Responsabilidad Gria. Directorio	40.488,00
TOTAL ORDEN DEBE	40.488,00	TOTAL ORDEN HABER	40.488,00

CUENTAS DE RESULTADOS

RESULTADO OPERACIONAL	5.473.692,04	RESULTADO NO OPERACIONAL	4.895.308,42
Margen de Explotación	10.827.778,68	Ingreso fuera de Explotación	5.783,07
Ingreso de Explotación	30.962.051,49	Egreso fuera de Explotación	(62.234,67)
Gastos de Explotación (menor)	(20.134.272,81)	Gastos Financieros	(4.475.660,67)
Gastos Adm. y Ventas (menor)	(5.354.066,64)	Corrección Monetaria	(363.196,15)
		Resultado ante Imp. Renta	578.383,62
		Impuesto Renta	260.726,00
		Utilidad Ejercicio	317.697,62

VICTOR ZACARIAS SARAH DIRECTOR TEXTILES ZACARIAS S.A.

Santiago de Chile,
Miércoles 22 de Julio de 1981

En agosto comenzará a operar la nueva rampa de transbordadores de Pargua

PUERTO MONTT.— Se estima que en agosto ya podrá ser usada por los transbordadores de Pargua, que está construyendo la firma Anhsa-Ingenieros.

Los trabajos se iniciaron en octubre del año pasado, conjuntamente con la construcción de otra rampa en Chacao, en la ribera sur del canal del mismo nombre. En la actualidad, la firma contratista está haciendo el relleno del terminal de Pargua.

Posteriormente deberán ser ejecutados los trabajos de electrificación.

Mientras tanto, los transbordadores que operan en el Canal de Chacao, están utilizando la rampa de Punta Coronel, la que fue previamente acondicionada para su uso como alternativa.

En la construcción de estas dos nuevas rampas se está invirtiendo un total de 40 millones de pesos, aportados en partes iguales por Obras Públicas y por el Fondo Nacional de Desarrollo Regional, según se ha proyectado, serían inauguradas oficialmente a fines de año.

AMPLIADO SOBRE DESARROLLO

Para el día 30 del mes en curso se convocará a una reunión ampliada de la Corporación Privada de Desarrollo de la Provincia de Llanquihue, a fin de proceder a la elección de su directorio definitivo.

Culminará así la etapa de constitución oficial de este organismo, al que se atribuye gran trascendencia por cuanto deberá impulsar el desarrollo de la provincia. En el período que termina, una mesa provisoria que ha presidido Roald Dreyer, se ha encargado de la redacción de estatutos y de la tramitación de la personalidad jurídica de la institución, la que fue conferida por el Ministerio de Justicia a fines del año pasado.

La Corporación tiene alrededor de 300 socios, con representación de todas las comunas. Al nominar su directorio definitivo, deberán formarse los diversos organismos fijados por los estatutos, para comenzar a trabajar en forma oficial.

Desde ya la corporación ha con-

Ovalle cuenta con Escuela Especial

Para atender a los menores intelectualmente limitados

OVALLE. (Juan Guillermo Morales M., corresponsal).— La Escuela Especial F-144, celebró el inicio de sus actividades en un nuevo recinto. Estuvieron presentes Lionel Cortés D., Director Provincial de Educación; María Baeza, Coordinadora de Educación Diferencial; Isabel Ardiles, Directora de la Escuela; Tito Salinas, Director del Microcentro de Diagnóstico; profesorado, apoderados, y damas del Comité de Bienestar Social de Colegio San Viator.

El plantel inicia una nueva etapa en el quehacer educativo en favor de los niños intelectualmente impedidos. Las aulas cedidas para este efecto por la Escuela E-169, permitirán continuar con la labor encomendada, a la espera de contar muy pronto con un local que reúna las condiciones adecuadas para atender multidisciplinariamente el déficit de cada niño impedido que llega a sus manos, con la esperanza de transformarlo en un hombre útil a la sociedad.

PRESENTACION

Una serie de números artísticos preparados por los pequeños minusválidos, dio realce a la celebración.

El lanzamiento del Pabellón Nacional por los alumnos Luis García y Magaly Pinto, fue acompañado por la totalidad del alumnado, dirigido por el profesor Edio García, en la entonación del Himno Patrio. La alumna del 6º año básico, Nancy Carvajal, leyó una composición alusiva y en seguida el pabellón 2, a cargo de Laura Gómez, ofreció un sketch "El Payasito".

En la segunda parte del acto se hizo entrega de un obsequio para los alumnos del establecimiento, a nombre de la institución "Los Leales del Litoral", y el alumno Luis García del 6º año básico, interpretó la canción "Bregue vengo".

Para finalizar se presentó una selección de bailes folklóricos de nuestro país, en una adaptación a rondas, realizados por Aida Valdés y se dirigió a los presentes la Directora del plantel, Isabel Ardiles.

Dio a conocer que la Escuela F-144 cuenta con Academias Extraescolares que permiten a los alumnos desarrollar sus aptitudes y habilidades artístico-manuales que más tarde les serán útiles para integrarse a la comunidad.

Cuenta con un Taller de Artes Plásticas y Artesanía, a cargo de la profesora Filomena Rivera, y un Selección de Deportes y Atletismo, dirigido por las profesoras Julieta Sierralta y Laura Gómez, que actualmente están trabajando para su participación en las Segundas Olimpíadas Nacionales de Educación Diferencial a realizarse en el presente año.

La Academia de Folklore ha proyectado la escuela a través de eventos folklóricos realizados en esta ciudad y se prepara para participar en la Muestra Regional de Música de las escuelas especiales, a realizarse en la ciudad de La Serena.

Como broche de oro, las Damas del Comité de Bienestar Social del Colegio San Viator, invitaron al alumnado a sus actividades en el Año del Niño Impedido y son una muestra de cariño hacia todos ellos.

cido varios proyectos de interés para la provincia y en el futuro deberá difundirlos y captar inversionistas locales o foráneos, que deseen invertir en la provincia.

GESTIONAN COMPAÑIA DE BOMBEROS

La junta de vecinos Número 18 de población Pichi-Pelluco, está llevando adelante gestiones encaminadas a la formación de una compañía de bomberos en ese sector.

Para tal efecto se quiere dar pri-

mero el paso de integrar a la comunidad en una brigada bomberil, para lo cual los dirigentes vecinales se han entrevistado con autoridades del cuerpo de bomberos local.

La población Pichi-Pelluco, con poco más de dos mil viviendas y 12 mil habitantes, cuenta con servicio de agua potable independiente del resto de la ciudad. Su rápido crecimiento ha motivado en los dirigentes de la unidad vecinal, el interés por fundar una compañía de bomberos, iniciativa que podría materializarse a corto plazo.

Mantención del pescado al aire libre es causa de emanaciones

Alcalde de Talcahuano anunció dictación de una ordenanza que reglamente la explotación pesquera en el puerto

TALCAHUANO.— La excesiva mantención del pescado al aire libre para fabricar la harina del producto, lo que se ve acentuado por malos sistemas de desodorizadores de las industrias, son la principal causa de la contaminación de la ciudad.

A esta conclusión llegó el alcalde Eugenio Cantuarias, después de leer un informe preparado por una comisión de especialistas que estudiaron el problema. El documento fue dado a conocer a la prensa, en una declaración oficial.

En ella Cantuarias anuncia medidas tendientes a erradicar el problema de los malos olores. Entre ellas se cuenta la dictación de una ordenanza en la que no sólo se reglamentará la explotación pesquera en empresas de hurrifa o de conservas, sino también, el traslado de productos del mar por la ciudad. La Comisión Municipal que analizó los elementos que generaban la contaminación estuvo integrada por el médico veterinario Pedro Unda, Director del Departamento de Medio Ambiente, Carlos Minioletti, Director del Área de Salud de Talcahuano y el presidente de la Asociación de Industriales Pesqueros, Ian Stengel.

También participaron en los trabajos, miembros del Instituto de Investigaciones Tecnológicas de la Universidad de Concepción, quienes efectuaron encuestas sobre los sistemas desodorizadores y otras materias.

CAPACITACION FEMENINA

Alrededor de tres mil socias de Centros de Madres de la VIII Región, fueron capacitadas en diversas materias, durante el primer semestre del presente año.

Los cursos comprendieron materias relacionadas con labores técnico-manuales.

La organización en la VIII Región reúne a 997 Centros de Madres, con 21.184 socias, 616 voluntarias y 316 monitoras.

Seminario analizó la política económica nacional y regional

IQUIQUE.— Ricardo Jorquera, corresponsal. — Con la presencia del Intendente Regional subrogante, brigadier general Jorge Dowling Santa María, de otras autoridades e invita-

dos especiales, se efectuó en el Salón Auditorio de la Intendencia Regional la ceremonia y clausura del Noveno Seminario de Política Nacional y Regional, patrocinado por la Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN, y el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, PNUD.

En el acto hizo uso de la palabra, en primer lugar, el Secretario Regional de Planificación y Coordinación, Juan Guillermo Valenzuela Vargas, quien destacó los beneficios de la política nacional y regional, impulsada por el Supremo Gobierno, en oposición al lineamiento estatista del pasado, en que la pobreza se unía a la opresión.

Un rápido crecimiento alto y sostenido, la disminución del desempleo,

la capacitación de 500 mil trabajadores en 4 años, una menor tasa de mortalidad infantil fueron otros de los aspectos que resaltó el secretario regional de SERPLAC, en la I Región de Tarapacá.

Posteriormente el Intendente Regional subrogante, brigadier general Dowling Santa María, el gobernador de Iquique, coronel Rubén Rojas Román, y el subdirector regional de ODEPLAN, Francisco Covarrubias Fernández, procedieron a entregar sus diplomas a los 27 alcaldes y jefes de servicios de la I y II Región, que participaron en el seminario.

La ceremonia culminó con la intervención de la máxima autoridad de Tarapacá, general Dowling.

Finalmente la autoridad envió un saludo cordial a las regiones, las provincias y muy especialmente a las comunas que es, dijo, "donde reside el latir del corazón de Chile".



Veintiseis alcaldes y jefes de servicio de la I Región recibieron los diplomas que los acreditan como participantes en el Seminario de Política Económica organizado en Iquique por ODEPLAN.

Inquietud por deterioro de camino Colcura-Ramadillas

CONCEPCION.— El Secretario Regional Ministerial de Obras Públicas, Hernando Rodríguez, hizo un llamado a tener paciencia a los habitantes de la provincia de Arauco, debido a la inquietud que existe por el deterioro que ha sufrido el camino entre Colcura y Ramadillas.

"Estamos realmente preocupados", dijo Rodríguez, "esperando fondos para las medidas de mejoramiento de la ruta. El propio Ministro de Obras Públicas se impuso del estado de esta carretera y esperamos una pronta solución al problema".

PUENTE LARGO

Agregó que en la próxima temporada de verano quedará listo el Puente Largo, en el acceso de Arauco, para lo cual se han destinado 17 millones de pesos.

El Secretario Regional enfatizó que los usuarios, especialmente los que transitan con camiones con sobrecarga, no están respetando, las disposiciones legales, contribuyendo al deterioro de dicha arteria. Expresó que hay camiones de hasta 70 toneladas, los que están agravando seriamente el problema.



La antigua rampa de dos niveles para transbordadores de Pargua, cuya función será descongestionada con la nueva que se espera entregar en agosto.

Crearán carrera de Ingeniería Industrial en U. de Concepción

CONCEPCION.— La carrera de Ingeniería Industrial proyecta crear en 1982 la Universidad de Concepción, según lo dio a conocer el Rector Guillermo Clericus al referirse a la realización del Seminario sobre Cooperación Técnica Internacional a efectuarse esta semana.

El anuncio fue formulado al responder a una consulta, informando que desde 1980 ya está planificada la creación de dicha carrera, así como más tarde las de Ingeniería Electrónica y de Minas, en el ámbito de las ingenierías civiles.

Estas dos últimas especialidades, para la cual también existen contactos avanzados con organismos extranjeros, comenzarán en el futuro.

SEMINARIO INTERNACIONAL

En cuanto al Seminario de Cooperación Técnica Internacional, el Rector Clericus definió el torneo como "un encuentro de extraordinaria significación, tal vez el más importante en su campo que se haya efectuado en Chile, en los últimos años".

El evento se inauguró ayer a las 09.30 horas en la Casa de Arte y a él asistieron 60 invitados extranjeros, así como especialistas nacionales y regionales de "OEA", "PNUD", "FAO", "UNESCO", "CINDA", "CIMM", "OIT", y "CIDERE Bio Bio".

El torneo se prolongará hasta mañana y se realizará en forma paralela al Consejo de Rectores que también comenzó a sesionar con los 8 titulares de las casas de estudios superiores, presididos por el jefe de la Universidad de Chile, General Alejandro Medina Loís.

El Rector Guillermo Clericus manifestó que en lo sustancial, el Seminario pretende estudiar a fondo las formas de acceso de las Universidades de Latinoamérica a la Cooperación Nacional, distinguiendo el concepto de aquel de asistencia "puesto que la cooperación involucra una ayuda permanente".

Dijo que la reunión sirve como preparativo del encuentro de la Organización Universitaria Internacional "OUI", que se efectuará en agosto en Santiago, con la presencia de 40 rectores continentales, para confeccionar la tabla de la sesión de ese organismo a fines de año, en Buenos Aires.

Sobre el Seminario también el jefe académico manifestó que éste reviste particular importancia para la Universidad penquista, "puesto que nuestra casa de estudios posee una amplia tradición en sus intercambios con muy prestigiosos centros del exterior".

Sólo a manera de ejemplo -expresó- es bueno para dar a conocer que recientemente el instituto local celebró un convenio con la Universidad de Oregon, de calidad excelente, para una entrega mutua de informaciones sobre el campo de las pedagogías.

Entregarán Hogar para Lactantes en Tránsito

CONCEPCION.— Para mediados de agosto se programó la terminación del nuevo edificio del Hogar de Lactantes en Tránsito.

Este será el primer establecimiento de esta naturaleza que se crea en el país.

El inmueble, que se está terminando en un sector del Cerro La Virgen, contó con aporte financiero del Fondo Social de Ministros. El costo de la obra, incluyendo el equipamiento, es de 17 millones de pesos.

Actualmente el Hogar de Lactantes funciona en un local inadecuado, en J.M. García 160 y atiende a 22 niños entre cero y dos años. Algunos de ellos son recogidos en los hospitales de la zona, abandonados por sus madres y que posteriormente son entregados en adopción a familias previamente calificadas.

El nuevo hogar quintuplicará la atención de los desnutridos de la región.

NIÑOS SON RECUPERABLES

Uno de los impulsores de esta iniciativa es el Dr. Héctor Suárez, destacado pediatra penquista, quien dio a conocer experiencias que justificaban que "los niños tratados oportunamente y convenientemente, son recuperables".

La atención que se les brinda va más allá del control nutricional, puesto que se les proporciona alimento, asistencia médica y un cariño que trata de reemplazar la ternura de la madre. En esa tarea trabajan integrantes del Club de Amigas del Hogar, en su mayoría esposas de médicos.

BREVES REGIONALES

APARECIO N° 3 DE REVISTA ZONA FRANCA

IQUIQUE. En circulación se encuentra el tercer número de la revista "Zona Franca", órgano oficial de la Asociación de Usuarios de ZOFRI, que edita la Empresa Consultora en Comunicaciones "Iquique Limitada".

La edición a todo color incluye en esta oportunidad, crónicas de empresas instaladas en la Zona Franca, in-

formaciones de corte económico, internacional y nuevas reglamentaciones aduaneras sobre reexportaciones.

El objetivo de la publicación que aparece mensualmente, es dar a conocer especialmente en el extranjero hacia donde llega la revista las garantías que ofrece el sistema.

TRES PROFESORES BECADOS

VALPARAISO. Los profesores Manuel Poblete Rodríguez, Enrique Aguilera Rojas y María López Hevia, de la Escuela F-218 de Llay Llay, del Liceo B-5 de San Felipe, y del Liceo A-13 de Quillota, respectivamente, fueron agraciados con becas del programa del Ministerio de Educación para Docentes Fiscales.

El Ministerio liberará de obligaciones a estos profesores desde el 1º de agosto de 1981 al 31 de enero de 1982, período en que, haciendo uso de su beca, deberán proseguir estudios en un organismo de educación superior nacional. La convocatoria para el cuarto concurso de becas se abrirá el 15 de agosto de 1981.

ANUNCIAN LLEGADA DE BUQUES CON VEHICULOS

VALPARAISO. Tres mil 30 vehículos llegarán en el curso de los próximos 10 días a este puerto a bordo de 4 naves extranjeras procedentes en su mayoría de puertos japoneses.

Para esta semana se anunció el arribo de los barcos "Nilokumar" y "Star

Carriel", que traen 320 y 986 vehículos, consignados a distribuidores del Área Metropolitana. En los primeros días de la próxima semana llegarán otros 2 mercantes con un total de 1.724 automóviles, furgonetas y camionetas.



VIAJE INAUGURAL DE MERCÁNTE ALEMAN

VALPARAISO. En viaje inaugural estuvo en este puerto el mercante de bandera alemana "UNTERKHEIM", que trajo desde Europa un total de 1.858 toneladas de mercaderías, en especial hojalata, suero en polvo, queso en polvo, algodón, ropa, harina, cafeteras y alimentos para animales.

SEMINARIO TECNOLÓGICO MARITIMO

VALPARAISO. Para capacitar y preparar a ejecutivos y personal de las empresas pavieras del país ante el avance tecnológico en el campo marítimo, la Cámara Marítima de Chile programó para fines del presente mes un seminario denominado "Puertos 81".

La información la dio a conocer, Edgard Stockmayer, gerente de la entidad citada. Agregando que este se inaugurará el domingo 27 en el Hotel O'Higgins. Participarán como relatores y expositores, profesionales internacionales.

TURBINA HIDROELECTRICA PARA PUERTO SANCHEZ

COYHAIQUE. Con el fin de inaugurar la turbina hidroeléctrica de Puerto Sánchez, localidad dependiente de la provincia General Carrera en la XI Región, viajó hasta ese lugar el Intendente de Aysen, coronel Samuel Rojas, acompañado del ejecutivo de la CORFO, Mario Manríquez Kemp y gerente general de la Empresa Minera Aysen.

Las obras tuvieron un costo de seis millones de pesos, inversión que tiene como finalidad bajar los costos de la operación de la mencionada Compañía Minera, que explota en la zona del Lago General Carrera yacimientos de zinc y plomo.

También viajó hasta Puerto Sánchez el Gobernador Provincial de General Carrera con el objeto de participar de la ceremonia de inauguración de esta planta hidroeléctrica.

DIRECTOR DEL LITORAL VISITA COQUIMBO

VALPARAISO. Para inspeccionar las dependencias y funciones que cumple la Gobernación Marítima a su cargo, visita Coquimbo, en la IV Región, el Director de la Dirección del Territorio Marítimo y Marina Mercante Nacional, contralmirante Eric Solís Oyarzún.

La máxima autoridad del litoral se trasladó al norte en compañía del jefe del Departamento de Planificación, capitán de fragata, Jorge Oliva Briceño con quien, durante tres días, conocerá las funciones que allí se realizan. La gira culminará hoy.



NUEVA SEDE DE CEMA

ROMERAL. La nueva sede de CEMA Comunal fue conocida por las autoridades regionales y provinciales que recientemente visitaron la comuna. Se les captó precisamente en el frontis de la casa construida con recursos municipales y que se ubica frente a la Plaza de Armas de Romeral. En la foto, llega el Intendente del Maule, coronel Sergio Pérez Hormazábal.

FINALIZA OBRA DE COLECTOR EN CAUQUENES

TALCA. En los próximos días entrará en funciones el colector que el Servicio Nacional de Obras Sanitarias -SENDOS- construye en el sector norte de la ciudad de Cauquenes.

La obra de alcantarillado tiene una extensión de 2.900 metros lineales de tubería de cemento comprimido de 350 y 400 milímetros de diámetro.

La instalación del colector permitirá sanear las viviendas ubicadas en el sector norte de esa ciudad, y favorecerá a una población de 8 mil personas aproximadamente.

El costo de la obra es de \$ 8.208.000 y su financiamiento proviene de fondos nacionales de desarrollo regional.

CULTURA EN LA REGION DE MACALLANES

PUNTA ARENAS.— El programa cultural que se está efectuando en la XII Región fue dado a conocer ayer por el Secretario de Relaciones Culturales, Francisco Alcalde.

En conferencia de prensa, el personero se refirió en detalle al Plan Integral de Cultura que tiene su base de desarrollo en Punta Arenas.

La iniciativa comenzó el 13 de julio y culminará el 2 de agosto, con el desarrollo de disciplinas tales como teatro, pintura, talleres literarios y otras, todo lo cual está inserto dentro de una escuela regional que se realiza en la zona austral, orientada especialmente a los profesores y alumnos.

Marítimos convocan a asamblea nacional para tratar problemas que les afectan

VALPARAISO.— La Asamblea extraordinaria de la Confederación Marítima de Chile, COMACH, ha sido convocada para mediados del próximo mes, con el objeto de analizar las actividades del sector, incluyéndose en una agenda los problemas relacionados con navieros y personal embarcado y de tierra.

Martín Bustos Gallardo, presidente de COMACH, dio a conocer los resultados de una reunión realizada por el Consejo Nacional de la Organización a la que asistieron representantes de las federaciones marítimas y de los sindicatos únicos.

La asamblea nacional —expresó— contará con la asistencia de todos los puertos, para lo cual se han cursado las convocatorias. Esto permitirá realizar un acucioso estudio de la realidad laboral y las disposiciones legales vigentes.

La Directiva Nacional de COMACH resolvió elaborar un temario específico, manifestando Martín Bustos: "Especialmente, nos abocaremos a considerar y analizar la legislación que afecta a los tripulantes y oficiales, por considerarse uno de los temas más importantes del momento, estudiando asimismo, la situación de los sindicatos marítimos, sobre los que aún se mantiene pendiente una legislación adecuada".

En relación a las conclusiones del ampliado de los tripulantes de navieros, oficiales de Sud Americana, capitanes del sindicato "Nautilus", y tripulantes de goletas y naves especiales, el dirigente máximo de los marítimos declaró pronunciar, por desconocer el documento, limitándose a expresar: "Existe preocupación por los problemas que los afectan, pero hay confianza en que se adoptará una solución equitativa para los trabajadores embarcados de parte de las autoridades del trabajo".

El documento, que contendrá las observaciones técnicas y jurídicas a la ley, será sometido a una revisión previa por la directiva máxima, con participación de oficiales mercantes del sindicato de Sud Americana de Vapores, del Sindicato de Capitanes, "Nautilus" y del Sindicato de tripulantes de naves especiales.

COMISION REDACTORA

COMACH informó que inició su labor la comisión jurídica redactora del anteproyecto de ley de Modificaciones a la Ley 18.011, que fijó normas para los trabajadores marítimos embarcados.

El documento, que contendrá las observaciones técnicas y jurídicas a la ley, será sometido a una revisión previa por la directiva máxima, con participación de oficiales mercantes del sindicato de Sud Americana de Vapores, del Sindicato de Capitanes, "Nautilus" y del Sindicato de tripulantes de naves especiales.



Un severo control de elementos de seguridad se inició en los accesos a los recintos portuarios de Valparaíso, cumpliendo la labor de fiscalización los vigilantes de la EMPORCHI. El personal portuario debe usar cascos, zapatos y guantes de seguridad, además de su documentación. A bordo de las naves, este cometido correrá por cuenta de funcionarios de la Gobernación Marítima.

Estricto control de normas de seguridad de personal portuario

VALPARAISO.— Los accidentes en los recintos portuarios por falta de elementos de seguridad han presentado un aumento en los últimos meses, de acuerdo a las estadísticas registradas en entidades que guardan relación con las labores del primer terminal marítimo del país.

A partir del lunes recién pasado, en Valparaíso se impusieron medidas estrictas para que las personas que trabajan en el puerto, lo hagan provistas de casco de seguridad, guantes calzado especial con punta de acero y de material reforzado, y ropa de trabajo adecuada.

La primera medida que se implanta, de acuerdo a lo que expresó el gobernador marítimo, capitán de Navío Jorge Manríquez Bravo, fue advertida mediante una comunicación que se generalizó hace dos meses a las distintas compañías y agencias navieras, sindicatos y entidades relacionadas con el quehacer marítimo portuario.

La medida de seguridad rige incluso para los empleados navieros, empleados de bahía, marineros auxiliares, sindicato de empleados navieros en aduana y puerto y trabajadores marítimos en general.

Los empresarios, incluyendo las nuevas entidades de servicios portuarios, deben proveer a su personal de operarios, de casco, guantes y calzado especial, cumpliendo las instrucciones en forma terminante, siendo prohibido el acceso a quienes realizan transferencias de cargas, si no usap los implementos de seguridad mínimos.

El control, según se reiteró, está a cargo de los vigilantes portuarios en las puertas de acceso, con apoyo de personal de la Gobernación Marítima y a bordo de las naves.

En las rondas periódicas de los funcionarios del territorio marítimo, se fiscalizará igualmente el cumplimiento de las normas de seguridad, no permitiendo laborar al personal que no las observe como se ha establecido.

Donaciones objetan aportes chilenos en creación de navieras extranjeras

VALPARAISO.— Dirigentes de oficiales y tripulantes mercantes, expresaron su disconformidad por las autorizaciones recibidas por empresas navieras nacionales, para disponer

capitales con el fin de integrar o formar empresas mercantes extranjeras.

Asimismo, destacaron que la medida atenta contra la marina mercante nacional, haciendo peligrar la existencia de las firmas nacionales y colocándolas en situación riesgosa la marina comercial chilena.

Las empresas navieras "Sonap", "Interoceánica", "Maritimas Cosmos" y "Monterrey", disponen de la autorización respectiva de Banco Central para invertir en la formación de sociedades navieras con adquisición de barcos, por un millón trescientos mil dólares, pudiendo, asimismo, otorgar créditos a las nuevas empresas, por un monto de treinta y tres millones ochocientos mil dólares.

PETROLERO A DIQUE

El buque petrolero "Cabo de Hornos", de la Sociedad Anónima de Navegación Petrolera, entró a dique en Curazao, Brasil, antes de ser entregado a sus nuevos propietarios extranjeros. El barco fue vendido aduciendo, por parte de la empresa, problemas de orden económico para mantenerlo dentro de la flota que posee.

La determinación se adoptó como una manera de reducir los costos de explotación, especialmente en relación con lo que debe disponerse para el personal embarcado.

El petrolero entró a dique ayer, siendo sometido a una revisión general, y posible reacondicionamiento, con el objeto de entregarlo en óptimas condiciones a sus nuevos dueños.

La dotación de 11 oficiales y 20 tripulantes serán desembarcados para luego retornar al país.

El "Cabo de Hornos" fue construido en 1974, desarrollando una velocidad de 15,5 nudos; tiene 21.393 toneladas de registro grueso, 13.328 neto y 37.532 toneladas de registro D.W.T., con una capacidad de granel de 867.917 metros cúbicos.

Nuevas obras por \$ 3.280.210 se ejecutarán en Viña del Mar

VIÑA DEL MAR.— Una inversión de 2.660.000 significará a la municipalidad la construcción del cauce en calle Ladera, que permitirá eliminar el escurrimiento de aguas en Valdes Vergara y las aguas de lluvias que se acumulan en ese sector del plan de Chorrillos.

La Dirección de Obras del Municipio adjudicó las propuestas públicas para llevar a cabo la construcción del cauce, las que comenzarán el próximo lunes. El nuevo cauce de escurrimiento será unido al existente en Valdes Vergara y que lleva las aguas hasta el estero.

Los técnicos informaron que con esta nueva obra se terminará en forma definitiva el problema de inundaciones que causan las aguas provenientes de la Quebrada Chipichipi.

Una segunda etapa considerada para completar el cauce significará una inversión aproximada al millón y medio de pesos más.

Hoy concluye Simposio Nacional de Microbiología en Viña del Mar

VIÑA DEL MAR.— Con el tema "Ecología y contaminación del medio ambiente", que será analizado por el especialista Luis Zúñiga, concluyó hoy en el Salón Independencia del Hotel O'Higgins, el "Simposio Internacional de Microbiología" organizado por la Asociación Chilena de Microbiología y el Laboratorio de la Universidad Católica de Valparaíso y que

cuenta con el patrocinio de la Oficina Panamericana de la Organización Mundial de la Salud.

En el día de ayer, la ingeniero químico de la Universidad de Chile, Gabriela Castillo, abordó el tema "Tratamiento de aguas servidas mediante la vía biológica".

Posteriormente, el profesor y doc-

tor en Ciencia y Microbiología Freddy Lund, analizó el "Tratamiento de aguas residuales industriales", problema que en estos momentos está haciendo crisis en los países desarrollados.

El doctor Victoriano Campos, habló sobre los "Indicadores Microbiológicos de Contaminación". El experto, enfatizó que "un indicador microbiano, es usualmente definido como un microorganismo, que dentro de rangos cuantitativos, puede utilizarse para indicar un riesgo potencial en salud pública. En este caso, el riesgo de contraer una enfermedad a través de agua contaminada, utilizada como agua de bebida, recreacional, para regadío de alimentos de consumo crudo, o a partir de los regadíos por aspersión, entre otros, es relativamente restringido".

Un microorganismo indicador, o una combinación de estos, permite detectar las primeras señales de contaminación, para así tomar rápidas decisiones de protección del medio ambiente.

El uso de los indicadores ha significado un gran progreso para la salud pública: las investigaciones conducentes a la determinación de nuevos indicadores, la simplificación de las técnicas, y un mayor conocimiento de los microorganismos autóctonos, pueden proporcionar valiosos antecedentes para la protección del medio ambiente", agregó finalmente el doctor Campos.



Finaliza hoy el Simposio Internacional de Microbiología que se realiza en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar. En el evento participan 50 expertos de todo el país.

INDUSTRIAS METALURGICAS SEG S.A.I.

Autorizada por Decreto 1529 del 23 de Agosto de 1966.
Modificada por Resolución 305 del 27 de Mayo de 1970.
Resolución 292-C del 5 de Septiembre de 1977.

Capital Autorizado \$ 30.000.000.-
Capital y Reservas \$ 66.005.687.-

ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

Activo Circulante	206.053.598.-
Pasivo Circulante	(116.265.085.-)
Capital de Trabajo	89.788.513.-
Activo Fijo	42.504.847.-
Otros Activos	196.943.178.-
Pasivo Largo Plazo	(259.718.622.-)
Interés Minoritario	(3.512.229.-)

Patrimonio Neto 66.005.687.-

RESULTADO ENTRE EL 1º DE ENERO DE 1980 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

Ingresos de Explotación	312.948.143.-
Gastos de Explotación	(217.819.131.-)
Margen de Explotación	95.129.012.-
Gastos de Administ. y Vtas.	(55.132.038.-)
Resultado Operacional	39.996.974.-
Otros Egresos No Operacionales	(32.069.366.-)
Corrección Monetaria	(3.465.706.-)
Interés Minoritario	239.565.-
Resultado antes de Impuesto	4.701.467.-
Impuesto Renta	(4.431.736.-)
Utilidad Neta	269.731.-

MANUEL ZAÑARTU VERGARA
Gerente General

PATRICIO GANDARA VILLARINO
Contador General

INSPECTORES DE CUENTA :

FERNANDO ZAÑARTU CAMPINO

ALBERTO BULNES MORALES

AUDITORES INDEPENDIENTES :

BAKOVIC Y BALIK.

Domingo Arteaga habla hoy en ASIVA sobre la situación económica

VIÑA DEL MAR.— Una charla sobre la situación económica y las proyecciones en la industria dictada hoy el presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, Domingo Arteaga, el acto se realizará a las 18.30 horas, en la sede de ASIVA.

La charla es la tercera que se dicta de estos temas se dictan en la Asociación Gremial de los Industriales de Valparaíso y Aconcagua.

Con anterioridad han participado el Ministro Director de ODEPLAN, profesor Andrés Passicot.

Domingo Arteaga se referirá a los efectos del menor crecimiento económico y la recesión que se ha advertido en los últimos meses, con sus proyecciones futuras, a la vez, que escucharán y analizarán las preguntas y respuestas de los empresarios, en relación a la situación de la industria nacional, y regional en especial.

Este ciclo de charlas finalizará el miércoles 29 de julio con la intervención del nuevo presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Bruno Casanova.

Profesores de enseñanza media impulsarán plan vocacional USM

VALPARAISO.— Un positivo intercambio de opiniones sostuvo un grupo de profesores de enseñanza media de la Región con docentes e investigadores del Departamento de Procesos Químicos de la Universidad Santa María.

Los profesores expresaron su interés por conocer antecedentes acerca de la carrera de Ingeniería Química y analizaron favorablemente la iniciativa de invitar a docentes de las asignaturas de carácter científico de liceos y colegios, para que transmitan a sus alumnos las informaciones proporcionadas en la Casa de Estudios Técnicos Superiores.

La invitación a una reunión y visita al laboratorio de operaciones unitarias, forma parte de un programa de orientación de la carrera de Ingeniería Química, desarrollado por el Departamento de Procesos Químicos, siendo la primera unidad que realiza esta labor.

La necesidad de dar a conocer la carrera, según destacó el director del Departamento, profesor Alejandro Livingston, surgió al constatar que para los alumnos de enseñanza media eran más fáciles de representar otras carreras de Ingeniería (como Ingeniería Civil e Ingeniería Electrónica) que la Ingeniería Química.

La visita tuvo en principio como objetivo entregar información acerca de esta carrera y orientar a los profesores sobre otros aspectos universitarios, de modo que este conocimiento tenga efecto multiplicador entre los alumnos de enseñanza media. Sin embargo, el diálogo resultó muy enriquecedor ya que las sugerencias y opiniones de los profesores visitantes reforzaron el mejor desarrollo de este programa.

Farmacias porteñas

EN VALPARAISO.—

INGLESA 1.— Pasaje Quillota 21. Fono: 55030.
INGLESA 3.— Av. Argentina 310. Fono: 55065.
LA CATEDRAL.— Av. Pedro Montt 1784. Fono: 3979.
RUBIO 1.— Cochrane 99. Fono: 58375.
RUBIO 2.— Av. Pedro Montt 1899. Fono: 4972.

EN VIÑA DEL MAR.—

DROPPELMANN.— Valparaíso 980. Fono: 80327.
JARDIN.— Etchevers 297. Fono: 84393.
MODERNA.— Valparaíso 984. Fono: 81389.
NUEVA PARIS 2.— Valparaíso 533. Fono: 80408.
PONTECASINO.— Av. 102. Fono: 976830.
VIÑAMARINA.— Valparaíso 659. Fono: 80681.
WASHINGTON.— San Antonio 100. Fono: 972832.

Cines

EN VALPARAISO.—

BRASILIA.— 15, 18.45 y 21.45. "El humanoide". Para todos.
CENTRAL.— Continuoado 14.30. "Pecados de familia" y "La casa del amor". May. 21.
CONDELL.— Continuoado 14.30. "Madre mía, qué piernas" y "Las doradas". May. 21.
COLON.— Continuoado 14.30. "Laguna azul" y "Si yo fuera dios". May. 14.
IMPERIO.— Continuoado 14.30. "Y... dónde está el piloto" y "Xenodú". Para todos.
LUX.— Continuoado 14.30. "La inocencia del amor", "Ultraje a la inocencia" y "La mujer apache". May. 21.
METRO.— 15, 18.30 y 21.30. "Fuerza de titanes". Para todos.
VALPARAISO.— 14.30, 16.45, 18.30 y 21.30. "El resplandor". May. 18.
VELARDE.— 15, 18.30 y 21.30. "Superman II, la aventura continúa". Para todos.

EN VIÑA DEL MAR.—

C. ARTE.— 18.45 y 21.45. "El robot". May. 18.
OLIMPO.— 15, 18.30 y 21.30. "La aventura continúa". Para todos.
REX.— 15.30, 19 y 22. "Superman II, la aventura continúa". Para todos.

Santiago de Chile,
Miércoles 22 de Julio de 1981

Ayudantes del IRA no reciben a delegados de gobierno inglés

LONDRES, Belfast, 21 Julio (AP).— Los ocho miembros de la organización extremista católica IRA, que se hallan en huelga de hambre en la prisión de Maze, cerca de Belfast, negaron hoy a hablar con los delegados del gobierno en Londres que iban a explicarles las inesperadas propuestas británicas para mejorar su situación en la cárcel.

Detenido en Berlín el secuestrador de avión

BERLÍN, Julio 21 (AP).— Un piloto de la aerolínea polaca Lot fue detenido hoy a Berlín Occidental y un sospechoso fue detenido en el aeropuerto por las autoridades militares estadounidenses para un interrogatorio.

El mayor Larry Seal dijo que había sido el piloto de la nave 49 adultos y un niño cuando aterrizó en el aeropuerto de Tempelhof, al oeste del Muro de Berlín, a las 17.00 (10.00 EST).

Un individuo abandonó el avión y fue secuestrado durante un vuelo de Katowice, en el sur de Polonia, hasta el puerto septentrional de Gdansk.

En diciembre pasado pidió asilo político un secuestrador que devió un avión nacional de Lot a Berlín Occidental.

Automovilista provocó el descarrilamiento de tren

PARÍS, Julio 21 (AP).— El conductor de un automóvil que intentó cruzar una vía férrea cuando las barreras estaban ya bajadas en una intersección se responsabilizó por el descarrilamiento del tren París-Burgundy, que causó la muerte de una persona y diez heridos, tres de los cuales gravemente, dijeron hoy las autoridades.

En el accidente, que ocurrió a las 17.15 kilómetros al este de París, murió la hija de 16 años del conductor del coche, el cual, junto con el conductor del tren y un pasajero estaban en grave estado en el hospital.

Bomba explotó en centro de Lausana

LAUSANA, Julio 21 (DPA).— Una bomba hizo explosión esta tarde, hora de la siesta, en unos grandes almacenes comerciales de Lausana, hiriendo a tres personas, según informó la policía suiza.

Las primeras informaciones, todas fragmentarias, indican que el artefacto explotó en la sección de ropa de moda de la tienda. Se reportaron otras varias bombas más.

En el momento se desconocen más detalles.

Rechazado el plan para proteger a las ballenas

BRIGHTON, INGLATERRA, Julio 21 (UPI).— Estados Unidos y Gran Bretaña no pudieron convencer hoy al resto del mundo de la necesidad de prohibir la matanza de ballenas con fines comerciales.

Las dos naciones, que hicieron la producción por tercer año consecutivo, no lograron la mayoría necesaria de las tres cuartas partes entre los 30 miembros de la Comisión Internacional sobre las ballenas en su sesión anual.

VOTACION

Aunque 16 países se mostraron favorables a la prohibición, 8 votaron en contra, con tres abstenciones, y otros tres, Canadá, Dominica y Uruguay, estuvieron ausentes.

La oposición a la resolución fue encabezada por el Japón, el único país que sigue explotando las ballenas en gran escala. Japón amenazó con no cumplir la resolución cuando dijo que si se cumplía.

DERROTA PARA ECOLOGISTAS

La votación fue una gran derrota para los amantes de la naturaleza, que hicieron una fuerte campaña en Brighton.

Craig van Note, vocero de 35 grupos de conservadores norteamericanos, dijo que "los japoneses presionaron otra vez. Ellos se las arreglaron para tener un frente sólido entre los países explotadores de la ballena para sus propias necesidades".

La proposición había sido presentada ayer a la Comisión Técnica, aunque se sabía que no contaba con el respaldo necesario.

Japón logró el respaldo de Chile, Islandia, Corea del Sur, Noruega, Perú, España y la Unión Soviética, que también industrializan la ballena, aunque no en la misma escala que los nipones.

UNICO CONSUMIDOR

Las demás naciones venden al Japón casi toda la carne de ballena que producen. El Japón es el único país del mundo que consume esa carne en gran cantidad: unas 25.000 toneladas anuales.

Votaron por la prohibición de la caza de la ballena: Argentina, Australia, Dinamarca, Francia, Holanda, India, Jamaica, México, Nueva Zelanda, Omán, Santa Lucía, Seychelles, Suecia, Suiza, Estados Unidos y Gran Bretaña.

Brasil, China y Sudáfrica se abstuvieron.



El máximo dirigente polaco del partido comunista Stanislaw Kania, es saludado en la foto por lograr el triunfo en el último congreso y seguir así como Secretario General (Radiofoto AP).

Gobierno polaco negocia con Solidaridad cese de huelgas

VARSOVIA, 21 (ANSA).— Las autoridades negociaban hoy con representantes del sindicato independiente "Solidaridad" el levantamiento de las huelgas convocadas para esta semana por estibadores y empleados de la Aerolínea Estatal LOT, cuando aún no se habían apagado los ecos del llamamiento a la moderación hecho por el jefe del comunismo polaco, Stanislaw Kania.

Cuarenta mil estibadores de los puertos del Mar Báltico proyectan comenzar el jueves 23 una huelga por tiempo indefinido en demanda de mejoras salariales y de las condiciones de trabajo que incluyen la concesión de un período suplementario de vacaciones cada cinco años.

Un día después, el viernes 24, los empleados de la Empresa Aérea Nacional LOT irán a la huelga para cuestionar la designación del general Josef Kowalski, hecha por el Ministerio de Transportes, como nuevo director de la compañía y para reivindicar el derecho de elegir por sí mismo a las autoridades de la empresa.

Las agitaciones de los portuarios y de la Línea Aérea LOT constituyeron el primer gran desafío para el Gobierno polaco después del congreso extraordinario del Partido Obrero Unificado (POUP) que concluyó ayer con una victoria de las tendencias de renovación moderada.

En su discurso de clausura, el reelecto primer secretario del POUP, Stanislaw Kania, ratificó la línea de "renovación socialista", pero advirtió que el Gobierno proseguiría la "lucha contra la amenaza contrarrevolucionaria que pesa sobre Polonia".

Hoy, representantes del Gobierno se reúnen con miembros del sindicato independiente "Solidaridad" para tratar de conseguir un acuerdo para el levantamiento de las huelgas.

Fuentes allegadas al sindicato dijeron que las huelgas podrían ser postergadas hasta la realización de la prevista reunión del comité directivo de "Solidaridad" y del comité intersindical -en el que participa Lech Walesa- que se realizará el viernes 24.

La reunión está destinada a examinar las implicancias del congreso extraordinario del POUP para los sindicatos independientes.

Ayer, al clausurar el congreso, Kania dijo que "la crisis actual no es consecuencia del sistema socialista, sino por el contrario, del alejamiento de los principios ideológicos del socialismo".

Kania señaló que era necesario "bloquear definitivamente todas las acciones de quienes desean llevarnos al enfrentamiento" y reiteró la fidelidad del POUP al marxismo-leninismo.

Fuentes autorizadas indicaron que Kania hizo un esfuerzo para mantener un difícil equilibrio entre las tendencias renovadoras y las prosocéticas.

Según algunos ámbitos sindicales, la "moderación" de la nueva línea renovadora que salió victoriosa en el congreso del POUP, tratará de "abrir las compuertas" para una mayor participación de los sindicatos independientes, pero sin romper lanzas con la Unión Soviética.



PASSAU, Alemania Occidental. — Varios soldados de un batallón de ingenieros de Alemania Occidental rescatan a varios ciudadanos en las calles de esta población de Baviera junto al Danubio, inundadas por las fuertes lluvias caídas (Radiofoto AP).

Atentado me hizo comprender mejor el sufrimiento de enfermos, dijo S.S.

□ Juan Pablo II entregó mensaje por televisión a participantes en un congreso internacional. Esta semana se le daría de alta

CIUDAD DEL VATICANO, Julio 21 (AP).— El Papa Juan Pablo II dijo hoy por televisión a un auditorio internacional en un mensaje grabado que el atentado contra su vida de hace dos meses le había permitido comprender mejor el sufrimiento de los enfermos y heridos.

"Dios me permitió experimentar por mí mismo en estos momentos, en mi propia carne, el sufrimiento y la debilidad", dijo el Pontífice en un discurso transmitido al Congreso Eucarístico Internacional en Lourdes, Francia, difundido a otros países europeos y americanos.

"Me siento mucho más cerca de vosotros. Comprendo vuestras pruebas. Os invito a ofrecer vuestras experiencias al Señor... para que el mundo conozca las buenas obras del perdón, la paz y el amor".

El Papa, vistiendo de blanco, se notaba cansado y parecía estar menos robusto que antes del atentado. Miró muy pocas veces hacia la cámara durante su discurso y se mantuvo inclinado sobre el documento. Su índice izquierdo, alcanzado por una bala, estaba cubierto por un vendaje.

El Santo Padre de 61 años tenía previsto asistir al Congreso mañana y el jueves antes de resultar herido en el atentado contra su vida en la Plaza de San Pedro el 13 de mayo.

Fuentes del Vaticano dijeron que el Santo Padre abandonaría el hospital Gemelli entre mañana y el sábado para regresar a la Santa Sede y seguir restableciéndose allí.

También irá probablemente a la residencia veraniega papal de Castel Gandolfo en el sur de Roma.

El Papa grabó el mensaje el pasado sábado en su primera aparición por televisión desde que fuera hospitalizado por segunda vez debido a un virus detectado un mes antes.

El Santo Padre tomó asiento ante un escritorio y leyó un discurso en francés de 38 minutos, seguido de un mensaje de cinco minutos a los enfer-

mos que se congregaron en el templo de Lourdes en el Sur de Francia.

"Lamento mucho no estar físicamente presente entre vosotros", expresó el Santo Padre con voz firme, "pero la providencia me invita a ofrecer el sacrificio como muchos otros enfermos e incapacitados, y a participar sin verles ni oírles".

El Papa instó a los participantes del Congreso Internacional a trabajar contra la injusticia, "de forma que el odio sea abolido y a fin de que la historia pueda ser reabierta con vistas a un nuevo futuro".



ROMA. — La hermana Lucia Guiducci, segunda de izquierda a derecha, que fue la primera en sujetar a Mehmet Ali Agca después que atacara a tiros al Papa Juan Pablo II en la plaza de San Pedro el 13 de mayo, sigue el juicio por televisión en circuito cerrado junto con otra monja (Radiofoto AP).

PC chino intensificó ataques contra Hua

PEQUIN, Julio 21 (LATIN-REUTER).— El Partido Comunista Chino intensificó hoy sus ataques contra el ex presidente Hua Guofeng, acusándolo públicamente de haber ordenado arrestos y persecuciones cuando sucedió a Mao Tsetung hace cinco años.

El diario del pueblo publicó un artículo en el que se expuso sobre las críticas formuladas a Hua durante una reunión de alto nivel del partido realizada a fines del mes pasado.

El diario del partido caracterizó a la vida política china durante los primeros dos años de mandato de Hua, de 1976 a 1978, como a una lucha encubierta entre su fracción maoista y la vieja guardia liderada por el hombre fuerte del partido, Deng Xiaoping y el nuevo Presidente, Hu Yaobang.

Hua, de 60 años, fue nombrado

sexto vicepresidente del partido en una reciente reunión del comité central.

No obstante, fuentes diplomáticas dijeron que la profundidad de los ataques contra su actuación podrían conducir eventualmente a su total remoción de la cúpula partidaria, posiblemente en ocasión del próximo Congreso Plenario del Partido que deberá efectuarse el año próximo.

ELEMENTOS MODERADOS

Las fuentes dijeron que las críticas difundidas hoy podrían estar preanunciando el inicio de una nueva campaña por parte de los elementos moderados del partido en favor de una completa purga de Hua.

Las críticas fueron más duras que la breve condena contenida en una re-

visión de la historia del partido aprobada en la reunión del mes pasado.

Se estima que el ex Presidente, escogido por Mao como su sucesor, aún goza de considerable apoyo entre numerosos burócratas, oficiales del ejército y la policía que como él fueron promovidos durante la revolución cultural maoista de 1966-1976 a causa de su respaldo a las posiciones izquierdistas.

Nadie se anima a defenderlo ahora públicamente, y sus partidarios se proclaman obedientes a la actualmente dominante línea anti-Hua.

El Diario del Pueblo reiteró anteriores críticas a Hua, diciendo que había obstruido la rehabilitación de funcionarios purgados durante los años maoistas. Pero también lo acusó de haber "continuado creando nuevos veredictos equivocados" en referencia a nuevas persecuciones.

Subversivos sudafricanos dejan sin energía al país

Otra bomba explotó en las afueras de Pretoria poco después, destruyendo un transformador en construcción.

No hubo heridos en los tres ataques, pero los daños se evaluaron en varios centenares de miles de dólares, según los primeros cálculos de funcionarios de la Comisión de Previsión de Electricidad.

La policía dijo que se usaron minas fabricadas en países del Bloque Comunista en los tres ataques. Las minas que no estallaron, dos en Camden y una en Arnott, fueron desarmadas por unidades de la policía.

La policía informó de que los actos de sabotaje fueron probablemente de responsabilidad del proscrito Congreso Nacional Africano, un movimiento guerrillero negro dedicado al

derrocamiento violento del régimen blanco en Sudáfrica.

Se lanzó una búsqueda masiva de los saboteadores, pero la policía se negó a dar detalles por "razones de seguridad".

Las explosiones dejaron sin energía la principal zona agrícola de cítricos del país durante seis horas mientras se trabajaba para limpiar los escombros y reparar los daños.

Los ataques coincidieron con la reapertura de un juicio mayor sobre terrorismo en Pretoria que concierne a tres guerrilleros del ANC acusados de una serie de atentados y ataques en el Transvaal Oriental, entre ellos el lanzado el primero de junio de 1980 contra el gran Complejo Sasol 2 de Carbon, en Secunda.

INDUSTRIA NACIONAL METALURGICA "INAMAR" S.A.

BALANCE GENERAL DEL: 1 de ENERO al 31 de DICIEMBRE de 1980

Autorizado por Decreto Supremo N°439
de fecha 27 de Febrero de 1968

CAPITAL Y RESERVAS: \$ 34.615.038,54

ACTIVO CIRCULANTE: \$ 16.809.108,68
PASIVO CIRCULANTE: (7.554.191,00)
CAPITAL DE TRABAJO: \$ 9.254.917,68

ACTIVO FIJO: \$ 8.315.856,81
OTROS ACTIVOS: 316.633,24
PASIVO A LARGO PLAZO: (4.075.759,00)
PATRIMONIO NETO: \$ 13.811.648,73

INGRESOS DE EXPLOTACION: \$ 37.416.919,05
COSTO DE EXPLOTACION: (34.659.617,88)
MARGEN DE EXPLOTACION: \$ 2.757.301,17
GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS: (3.830.698,46)
RESULTADO OPERACIONAL: \$ (1.073.397,29)
OTROS INGRESOS NETOS NO OPERACIONALES: 377.810,41
OTROS EGRESOS NETOS NO OPERACIONALES: (511.637,29)
CORRECCION MONETARIA: 3.403.964,45
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS A LA RENTA: \$ 2.196.740,28
IMPUESTO A LA RENTA: 1.333.219,00
UTILIDAD LIQUIDA: \$ 863.521,28

CARLOS KLAWITTER BORNESCHUEER
Director-Gerente

MAURICIO ROJAS ARELLANO
Contador

Amenazan con huelga de correos en EE.UU.

WASHINGTON DC. 21 (AP).— A pesar del anuncio sindical de un convenio contractual tentativo logrado hoy temprano con el Servicio Postal, un mediador federal insistió en que no hubo una solución en las conversaciones dirigidas a evitar una huelga de correos en todo el país.

"No hay un acuerdo aquí", dijo el mediador federal Nicholas Fidandis. "Todavía tengo gente conversando allí adentro", agregó.

Interrogado sobre las afirmaciones de los presidentes sindicales Moe Biller y Vincent Sombrotto, de que ambas partes habían llegado a un acuerdo sobre un nuevo contrato trienal, Fidandis declinó comentar al respecto.

Además del anuncio por parte de Biller y Sombrotto, el anuncio del convenio fue comunicado a los miembros sindicales en Nueva York por William Sainato, vicepresidente ejecutivo de la filial allí del Sindicato de Trabajadores Postales.

Las versiones opuestas sobre el acuerdo siguieron una pauta que caracterizó a las negociaciones contractuales desde que comenzaron el pasado 16 de julio. Aun hasta el último día de negociaciones que condujeron a la fijación del plazo para el contrato, los funcionarios del Servicio Postal dijeron que se estaban logrando progresos, mientras que al mismo tiempo los líderes sindicales declaraban que no se había logrado coincidir en ningún punto y amenazaban con una huelga nacional.

Desapareció acusador de miembro de la CIA

NUEVA YORK, 21 (AP).— Samuel F. McNell, cuyas alegaciones de fraude precipitaron la renuncia la semana pasada de Mac C. Hugel como jefe de las operaciones clandestinas de la Agencia Central de Inteligencia (CIA), ha desaparecido, según dijo su compañía, informa hoy el "New York Times".

La Triad Energy Corp. anunció ayer que McNell, su presidente, había desaparecido. La firma interrumpió también la negociación de sus valores de bolsa, informó el diario.

Triad dijo en una breve declaración que había pedido a la Asociación Nacional de Corredores de Bolsa que cesara de cotizar sus acciones, mientras trataba de hallar a McNell.

McNell ha estado desaparecido desde la semana pasada, cuando él y su hermano, Thomas R. McNell, formularon acusaciones contra Hugel, de acuerdo con la compañía que radica en Nueva York.

La Oficina Federal de Investigaciones (FBI) y la policía de Nueva York dijeron que no habían sido notificados de su desaparición y que no estaban buscando a McNell.

Los hermanos McNell dirigían una pequeña firma de corredores de bolsa a principios de la década del 70 y denunciaron que durante ese período Hugel les dio ilegalmente información "interna" sobre dos compañías.

Temblores en México

CIUDAD DE MEXICO, 21 JUL. 81 (DPA).— Tres movimientos sísmicos, de 4.5 a 6 grados Richter de intensidad, sacudieron esta madrugada (hora local) a la capital mexicana, informó el Servicio Sismológico de Tacubaya.

El primer movimiento de 5 grados Richter, se produjo a las 3.15 horas (local), el segundo de 4.5 grados a las 3.21 y el tercero, de 6 grados, a las 4.23 horas.

El Servicio Sismológico dijo que el epicentro estuvo ubicado en las costas de Guerrero y Oaxaca, a los 15.9 grados de latitud norte y a los 88.8 grados de longitud oeste, a 390 kilómetros al suroeste de la capital mexicana.

No hubo reportes inmediatos sobre daños o víctimas en la zona de Guerrero y Oaxaca.



Helmut Schmidt saluda al Presidente Ronald Reagan mientras observa el Mandatario galo François Mitterrand, durante un encuentro sostenido en Ottawa. (Radiofoto UPI).

Aspera reacción de la URSS a declaración de reunión cumbre

MOSCU, 21 (ANSA).— La Unión Soviética reaccionó hoy inmediata y asperamente a la declaración política de los siete países industrializados de Occidente cuyos líderes, reunidos en Ottawa, condenaron el militarismo soviético y la invasión de Afganistán.

La agencia oficial "TASS" dijo que los países occidentales habían cedido a los "dictados" de Washington y habían "ignorado hipócritamente los hechos" con la única intención de atacar a la Unión Soviética.

"Los siete de Ottawa dejaron de ocuparse de sus agudos problemas socio-económicos y de las contradicciones que los dividen y por voluntad de los Estados Unidos se dedicaron en cambio a revivir una atmósfera de guerra fría y a incrementar la tensión internacional", dijo la "TASS".

Los líderes de Estados Unidos, Canadá, Francia, Inglaterra, Alemania Federal, Italia y Japón, suscribieron anoche una declaración contra el terrorismo internacional a la que siguió una "declaración política" con fuertes críticas a la Unión Soviética.

La agencia "TASS" dijo que los líderes occidentales "trataron de justificar su política de carrera armamentista exhumando la tesis de una mítica amenaza soviética e ignorando los hechos, afirmando que el empeoramiento de las relaciones este-oeste depende de la conducta de la URSS".

El vocero oficial soviético calificó de "hipócritas" a varios puntos de la declaración de Ottawa como el apoyo al pueblo afgano contra los ocupantes soviéticos, la referencia a Camboya e incluso la condena de los bombardeos israelíes a el Líbano ("mientras hacían todo lo posible para justificar al agresor y defenderlo" dijo la agencia).

Según la "TASS" también es "hipócrita" la condena de los países occidentales al terrorismo que servirá "para lanzar nuevos ataques contra los países que luchan por su independencia".

Viola y la Junta estudian ingreso a fuerza del Sinaí

BUENOS AIRES, Julio 21 (AP).— El Presidente Roberto E. Viola y la Junta Militar se reunieron hoy para adoptar una decisión sobre el envío de un contingente argentino que integre la proyectada Fuerza Militar Multinacional de Sinaí, mientras crece la oposición interna contra esa iniciativa.

No hubo anuncio oficial sobre lo resuelto por Viola y por los tres comandantes de las Fuerzas Armadas, pero se han perfilado dos posiciones netas, según fuentes fidedignas.

La Cancillería, con el respaldo de Viola, habría dictaminado terminantemente en contra de la integración Argentina de esa fuerza, propugnada por los Estados Unidos, Israel y Egipto, dentro del marco de los llamados "Acuerdos de Camp David".

En cambio, algunos mandos militares —no todos— se mostrarían proclives a aceptar la invitación hecha oportunamente por los Estados Unidos, y reiterada la semana anterior por el canciller egipcio, Boutros Ghali.

El principal argumento invocado por el canciller Oscar Camilión para oponerse a la participación Argentina, es que significará "comprar un conflicto ajeno", a los intereses del país, al tiempo que señaló que la proyectada fuerza multinacional no tiene el aval del Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas.

Intentan hundir barco cargado de marihuana

MONTAUK, Nueva York, 21 (AP).— Doce colombianos se hallan encausados por intento de contrabando de drogas luego que trataran de hundir a su pesquero de 21 metros de eslora, que estaba cargado de marihuana, cuyo valor se ha calculado en 14 millones de dólares.

La embarcación, que inicialmente se creyó era el Coral I, de bandera hondureña, fue posteriormente identificada por el Servicio de Guardacostas como el Lucky Louise, cuyo último propietario conocido fue un residente de Florida.

La embarcación fue avistada por una lancha patrullera cerca de New London, Connecticut, el sábado por la tarde, a unas 60 millas náuticas al suroeste de la Isla de Nantucket, Massachusetts.

El Servicio de Guardacostas pidió al patrón de la nave, Carlos Newball, de Barranquilla, Colombia, permiso para abordar su nave, y halló en sus bodegas entre siete y 10 toneladas de marihuana.

Huelguistas serán sancionados señaló el gobierno argentino

BUENOS AIRES, JUL. 21 (Latin Reuter).— El Gobierno militar advirtió que sancionaría a los organizadores del paro nacional de protesta anunciado para mañana por un nucleamiento sindical, pero aquellos seguían adelante con su propósito.

Los dirigentes de la Confederación General del Trabajo (CGT), agrupación que retoma el nombre de la otrora poderosa central obrera disuelta por el Gobierno, viajaron al interior del país para promover allí la medida de protesta.

El paro fue dispuesto por la CGT en reclamo de la reactivación del aparato productivo, la recuperación del salario, la preservación de las fuentes de trabajo, y también el retorno a la democracia en el país.

Las huelgas fueron legalmente prohibidas en la Argentina por los militares que tomaron el poder en 1976 tras derrocar a la Presidenta constitucional María Estela Perón, muchos gremios fueron intervenidos y disueltas las federaciones y confederaciones.

El Ministerio del Trabajo y el Ministerio del Interior advirtieron anoche que aplicarían las penalidades legales de prisión hasta 10 años a los instigadores y despidió con causa a los participantes de la huelga si ésta se realiza.

Los comentaristas no se atrevían



Joao Figueiredo.

hoy sin embargo a predecir los posibles alcances del paro, el segundo que se intenta contra la administración militar tras una fracasada experiencia en 1979.

DECISIONES INDIVIDUALES

Tradicionalmente la prestación o no de los servicios de transporte público decide en buena medida la suerte de los paros generales en este país, y los dirigentes de los gremios involucrados anunciaron ayer que sus organizaciones no se adherían oficialmente a la huelga.

Pero advirtieron que no podían

predecir cuál sería la actitud de cada trabajador.

Algunos comentaristas de asuntos gremiales estimaban que el paro podría hacerse sentir con fuerza en el cinturón industrial que rodea a la capital, así como en importantes centros fabriles del interior, como Córdoba y Rosario.

El sector industrial ha sido uno de los más castigados por las elevadas tasas de interés y la apertura de la economía a la importación que caracterizó la gestión económica del Gobierno en los últimos cinco años, en las reiteradas denuncias empresariales.

Brasil no desea alianza militar en el Atlántico

RIO DE JANEIRO, Julio 21 (ANSA).— Militarmente "no interesa al Brasil ninguna alianza con países del Atlántico Sur", según lo señaló el Ministro de Marina, almirante Maximiano Da Fonseca.

Con relación a una eventual alianza en el Atlántico Sur, el almirante considera que "eso no tiene razón de ser".

"Los Estados Unidos, por ejemplo, mantienen en el Mediterráneo una escuadra entera, porque son una potencia naval", señaló después, acotando: "Nuestra Marina, en cambio, es pequeña, la de Argentina es pequeña, la del Uruguay menor aún, y alianza ¿Para qué?".

"Lo importante —añadió el almirante, en declaraciones a "Gazeta Mercantil" y reproducidas hoy— es que se hagan ejercicios conjuntos, como los que Brasil hará en breve en el Atlántico Sur con Argentina, y como Estados Unidos hará con Argentina en octubre, en forma bilateral".

"Ahora, en caso de guerra mundial, entonces sería el caso de unirse, pero de lo contrario no", agregó el almirante Da Fonseca a "Gazeta Mercantil".

NAVIOS DE GUERRA

BRASILIA, Julio 21 (ANSA).— El

Ministro de Marina, Maximiano Da Fonseca, informó que Brasil no comprará más navíos usados de guerra exterior, a no ser en casos de extrema necesidad.

El Ministro de Marina desmintió así los rumores de que Brasil se prepararía a comprar navíos usados de guerra de Estados Unidos para equipar la armada de guerra.

LIBERTAD PERIODISTAS

BRASILIA, Julio 21 (ANSA).— El superior tribunal militar concedió ayer la libertad de los periodistas Osmar Trindade y Carlos Rafael Guimarães Filho, de la publicación "O Jornal", de Porto Alegre, para que puedan responder al juicio de responsabilidad por supuesto atentado contra la seguridad nacional.

RECUPERADO CANCELLER

RIO DE JANEIRO, Julio 21 (ANSA).— El Canciller Ramiro Guerra se reintegró hoy a su labor en el Palacio Itamaraty, en Brasilia, después de haber sido sometido el 1 de julio a una operación quirúrgica en Río de Janeiro.

Como una reina con los pies sobre la tierra se define Miss Universo

□ La hermosa venezolana dijo que había soñado con alcanzar el cetro

NUEVA YORK, 24 (AP).— Los grises y luminosos ojos que con mirada franca lucen desde el bello rostro de la alta y espiada joven perteneciente a Irene Sáez Conde, la representante de Venezuela triunfadora entre las 76 participantes del certamen en la que



La buenamoza Irene Sáez Conde, Miss Universo, venezolana de diecinueve años, se coloca la corona que la transforma en la mujer más bella del mundo. (Radiofoto UPI).

resultó electa anoche "Miss Universo 1981".

"Es algo que siempre soñé lograr, incluso antes de ser elegida Miss Venezuela", dijo hoy a The Associated Press la rubia joven de 19 años, que trasunta una personalidad serena, equilibrada y "con los pies sobre la tierra", según manifestó al ser interrogada sobre cómo se ve a sí misma.

"Mis estudios de ingeniería, lo vinculo a la técnica y a la ciencia, siempre fueron motivo de interés para mí, de modo que diría que soy una persona con (claras nociones) sobre la realidad", aunque la fantasía también tiene cierto papel "en la forma que veo las cosas", dijo Irene Sáez Conde.

Y a ese enfoque añadió sus conceptos sobre su propio país, Venezuela, "que avanza día a día en su desarrollo tecnológico y humano, y a nivel mundial cada vez se coloca en mejor lugar", dijo con singular aplomo la bella joven.

A su imagen de belleza internacional, a la que contribuyen no sólo sus rasgos y elegante figura sino características personales de franqueza e inteligente percepción, se une un equilibrio interno: "No soy ni introvertida ni extrovertida. Me veo como expresando rasgos de las dos formas de ser", dice la flamante Miss Universo.

so con una brillante sonrisa enmarcada por su cabello de tonos cobrizos, muy acorde con su cutis bronceado por un sol veraniego.

En el exigente tribunal que le otorgó el título mundial figuraron, entre otros, el astro brasileño del fútbol Ivete, el productor teatral neoyorquino Robert Merrick, la cantante lírica Ana Moffo y el actor Lee Majors.

La lucida ceremonia en que anoche se produjo la elección de la representante venezolana por sobre las demás participantes de todo el mundo, contó además de los aplausos del público en las intervenciones de Irene Sáez, con entusiastas expresiones de simpatías de habla hispana, que evidenciaron con vivaz aprobación las respuestas y comentarios de la joven a las preguntas del maestro de ceremonias.

A la pregunta formulada a las cinco finalistas antes de la decisión definitiva del jurado, de cuál sería el mayor deseo para sí misma en caso de ser elegida Miss Universo, Irene Sáez respondió: "Ser yo misma, disfrutar de la amistad de todas las participantes que vinieron desde todas partes del mundo, y aprender de sus respectivas culturas".

Ahora le aguarda una larga serie de compromisos, viajes, presentaciones, entrevistas, que a lo largo de un año marcarán su simbólico reinado.

Tropas salvadoreñas realizan ataque a fondo a los rebeldes

SAN SALVADOR, Julio 21 (UPI).— Soldados salvadoreños apoyados por bombardeos aéreos atacaron hoy por tercer día consecutivo a los guerrilleros en ambos lados de un tramo desmilitarizado de la frontera con Honduras, indicaron testigos.

Por otra parte, las autoridades de tuvieron en un alcalde, al comandante de una patrulla civil local, y a cuatro guardias de la misma bajo las órdenes de un juez, en relación con la violación de varias mujeres el 3 de julio, en la aldea de Tepetitán, a 45 kilómetros al este de San Salvador.

La orden de arresto fue emitida en la capital provincial de San Vicente y acusa a seis hombres de haberse enmascarado como miembros de las Fuerzas Populares de Liberación, uno de los cinco grupos guerrilleros que combaten a la Junta de Gobierno.

La orden indica que los acusados de la violación estaban armados de rifles G-3 fabricados en Alemania

Occidental, en momentos en que estaba en vigencia el toque de queda, durante el cual las tropas del gobierno tienen órdenes de tirar a matar contra cualquier persona que circule por las calles.

Las patrullas civiles rurales operan bajo el control del Ejército salvadoreño. Son acusadas de tener estrechos vínculos con los Escuadrones de la Muerte Derechistas.

Mientras tanto, aviones y helicópteros gubernamentales bombardearon un área al sur de la ciudad hondureña de La Virtud, a cuatro kilómetros al norte de la frontera, dijeron trabajadores sociales extranjeros que ayudan a los refugiados salvadoreños en el área.

Fuerte fuego se produjo ayer en el área alrededor de la Cañada, a cinco kilómetros al sur de La Virtud en un tramo desmilitarizado de la frontera, donde aviones salvadoreños atacaron a los guerrilleros por varias semanas, agregaron las fuentes.

Incendio en galería comercial

BUENOS AIRES, 21 Julio 81 (DPA).— Un incendio que se produjo en las primeras horas de esta mañana en una galería comercial del barrio de Once, en el macrocentro de Buenos Aires, dejó el saldo de una joven muerta por asfixia y 12 de los 24 locales totalmente destruidos.

En la galería funciona, además, un

pequeño hotel en el cual se alojaba la víctima fatal del siniestro. Hasta ahora no pudieron establecerse las causas del incendio que, a pesar de haberse originado pocas horas antes, habría provocado una tragedia de mayor entidad toda vez que en los comercios se ven frecuentados por numerosas personas, contando la galería con una sola boca de salida.

INMOBILIARIA DEPORTIVA UNION ESPAÑOLA S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

ACTIVO CIRCULANTE	\$ 1.517.094,38
PASIVO CIRCULANTE	(-----)
CAPITAL DE TRABAJO	\$ 1.517.094,38
ACTIVO FIJO	\$ 51.095.538,27
OTROS ACTIVOS	(-----)
PASIVO A LARGO PLAZO	(-----)
PATRIMONIO NETO	\$ 52.612.632,65
	=====

GERENTE GENERAL
JOSE BALADA SOLER

RESULTADO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DIC. DE 1980

INGRESO DE EXPLOTACION	\$ 563.372,02
COSTO DE EXPLOTACION	(-----)
MARGEN DE EXPLOTACION	563.372,02
GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS	(-----)
RESULTADO OPERACIONAL	\$ 563.372,02
OTROS INGRESOS/(EGRESOS)	
NETOS NO OPERACIONALES	(266.239,22)
CORRECCION MONETARIA	(297.132,80)
RESULTADO ANTES DE IMPTO.A LA RTA.	\$ -----
IMPUESTO A LA RENTA	\$ -----
UTILIDAD/(PERDIDA) NETA	\$ -----

RECIBO DE CONTADOR
REG. N.º 2185
FECHA N.º 11496
J. M. CONTRERAS BRAVO

CONTADOR
ISABEL CONTRERAS BRAVO.

Santiago de Chile,
Miércoles 22 de Julio de 1981

En las calles de Beirut se vive con la violencia

Por Kate Dorian

BEIRUT, Julio 21 (AP).— Contrariamente a la mayor parte de las ciudades a orillas del Mediterráneo con costaneras bordeadas de palmeras, las playas de Beirut están salpicadas de baterías antiaéreas atendidas por milicianos de colorida vestimenta.

SONIDOS FAMILIARES

Pero la población de Beirut, aunque hastiada de la guerra, no cede fácilmente a la tensión. El sonido de los disparos es algo familiar y la mayor parte de los niños pueden fácilmente identificar el tipo de arma que portan los milicianos en toda la ciudad.

Al iniciarse el mes de ayuno de Ramadán, los musulmanes de Beirut disparan ráfagas de ametralladoras al aire para celebrarlo mientras que los niños se divierten con fuegos artificiales que, aunque prohibidos por ley, pueden hallarse en abundancia en todas las jugueterías.

Los hospitales de Beirut informaron que varias veintenas de personas murieron alcanzadas por balas perdidas, mayormente originadas en disparos al aire efectuados en bodas y funerales.

VUELOS RUTINARIOS

Los aviones de reacción israelíes realizan vuelos de reconocimiento sobre el Líbano en forma casi cotidiana y en ocasiones quiebran la barrera del sonido sobre la capital causando una característica detonación. "Vienen para la hora del café", dijo bromeando un residente de Beirut una mañana mientras sobrevolaban el lugar los aparatos israelíes. "A veces vienen también a la hora del té", agregó.

El dueño de las instalaciones de una playa destacó que los negocios iban mal los días tranquilos porque la gente se ponía nerviosa.

PELIGRO A TODAS HORAS

Es precisamente la indiferencia de los libaneses lo peligroso. Aunque las playas, restaurantes y clubes nocturnos operan normalmente y los comercios están abarrotados de todo tipo de mercadería de lujo, las calles de Beirut son peligrosas en cualquier momento del día.

La semana pasada, un reportero británico fue muerto a puñaladas y tiros mientras regresaba a su casa a la noche. Un prominente ciudadano fue asaltado, golpeado y robado por individuos armados no identificados.

Milicianos de todas las nacionalidades, credos e inclinaciones políticas recorren las calles en busca de problemas. Los robos de automóviles son cosa de todos los días. Los vehículos cargados de explosivos que se hicieron estallar al azar en concurridas zonas han causado muchas muertes.

El último tópico de conversación en Beirut es la llegada de una nueva milicia, que se añade a los aproximadamente 40 ejércitos clandestinos creados después de la guerra civil. Las Brigadas Rojas, con ostentosos uniformes rosados y vinculadas con Riat Assad, hermano del Presidente sirio Hafez Assad, fueron apodadas por la mayor parte de los libaneses "las Panteras Rosadas".

"Tenemos que bromear acerca de estas cosas. Mejor es reír que llorar", dijo un libanés.

Murió hija de presidente búlgaro

SOFIA, Julio 21 (UPI).— La Primera Dama de Bulgaria y una de las figuras políticas más poderosas de la nación, Lyudmila Zhivkova, murió a los 38 años, informó hoy la Agencia Noticiosa Oficial BTA.

En un despacho de dos párrafos, BTA dijo que la dignataria murió tras una "breve enfermedad".

La señora Zhivkova, hija del presidente de Bulgaria y Secretario General del Partido Comunista búlgaro Todor Zhivkov, era miembro del Politburó y presidenta de la poderosa comisión estatal de cultura, por lo que gozaba de gran influencia política.

La dirigente, casada con el jefe de la televisión búlgara Iván Slavkov, tenía dos hijos, Zheni y Todor, y seguramente ejercía la influencia más marcada de la clase política sobre los 8 millones de habitantes del país.

Intentó crear una política encaminada a moldear un "Nuevo hombre socialista", con mezcla de la filosofía marxista oriental y la teoría marxista. Abrió además a Bulgaria a la cultura extranjera y promovió incansablemente las artes creativas del país.

Especialista en historia y arqueología con un doctorado en historia, la señora Zhivkova estudió en la Universidad de Oxford, donde posteriormente enseñó. Publicó además varios libros sobre la historia búlgara.

Nació el 26 de julio de 1942, la señora Zhivkova estaba profundamente interesada en el misticismo oriental, yoga y la parapsicología.

De pequeña estatura pero de gran energía, llevaba el pelo recogido en un moño y vestía a la usanza de la Reina Isabel de Inglaterra.

Actuó como Primera Dama de su padre a la muerte de su madre en 1971, y estaba considerada como posible sucesora de su padre en el liderazgo del comunismo búlgaro.

Nunca negó sus ambiciones políticas. En una entrevista concedida hace un año a United Press International, citó el refrán de "con paciencia todo se consigue".

"Soy una mujer muy paciente", reconoció entonces.

Murió cuando el país se disponía a celebrar los 1.300 años de la fundación de la nación búlgara, para cuyo acontecimiento había preparado grandes celebraciones populares.

Las fotos muestran una prueba del cohete Roland, realizada en White Sand, Nuevo México. La serie señala primero el vuelo hacia un blanco, que es un aparato no tripulado, equipado con modernos equipos electrónicos, y al final el blanco perfecto (Radiofoto AP).

MANAGUA, Julio 21 (ANSA).— Se replantearon aquí las incógnitas acerca del rumbo de la revolución en Nicaragua, luego que el gobierno sandinista anunció medidas de "profundización" del proceso iniciado hace dos años, pero se comprometió también a respetar al pluralismo político y la economía mixta como pilares del sistema de convivencia entre los sectores sociales.

En la concentración realizada aquí para festejar el segundo aniversario del abatimiento de la dinastía Somoza, los discursos de los comandantes Daniel Ortega y Tomás Borge combinaron el radicalismo encendido y la moderación en un esfuerzo por demostrar que el Frente Sandinista mantiene la iniciativa solamente en sus manos.

Los principales anuncios se concentraron en el área económica: una ley de reforma agraria que otorgará a las cooperativas, más una serie de medidas destinadas a impedir y castigar las maniobras de "desapitalización" de las empresas, están destinadas a contrabalancear lo que el gobierno llama "el sabotaje de la burguesía".

Mientras los sandinistas afirman que muchos empresarios, tanto del sector industrial como del agrario y el comercio, están derivando hacia el exterior sus ganancias y bienes, la oposición afirma que los revolucionarios han creado un clima de incertidumbre por su política de agresión a los grupos privados, lo que demuestra el propósito de estatizar la economía y liquidar a los disidentes políticos.

Los diarios oficialistas "Barricada" y "Nuevo Diario" litigan casi sin medida diariamente con el opositor "La Prensa". Los tres órganos están dirigidos por familiares de Pedro Joaquín Chamorro, el periodista líder de la oposición al dictador Anastasio Somoza que fue asesinado en enero de 1978.

El gobierno señala a su vez, que la desapitalización de las empresas se ha convertido en el arma principal para debilitar el proceso revolucionario, lo que lo llevó a obligadas contramedidas para quitar fuerza y espacio a esta maniobra.

Los diarios oficialistas "Barricada" y "Nuevo Diario" litigan casi sin medida diariamente con el opositor "La Prensa". Los tres órganos están dirigidos por familiares de Pedro Joaquín Chamorro, el periodista líder de la oposición al dictador Anastasio Somoza que fue asesinado en enero de 1978.

El gobierno señala a su vez, que la desapitalización de las empresas se ha convertido en el arma principal para debilitar el proceso revolucionario, lo que lo llevó a obligadas contramedidas para quitar fuerza y espacio a esta maniobra.

Los diarios oficialistas "Barricada" y "Nuevo Diario" litigan casi sin medida diariamente con el opositor "La Prensa". Los tres órganos están dirigidos por familiares de Pedro Joaquín Chamorro, el periodista líder de la oposición al dictador Anastasio Somoza que fue asesinado en enero de 1978.

BEIRUT, Jul. 21 (Latin Reuter).— Los aviones israelíes volvieron a atacar hoy el sur del Líbano, a despecho de los llamados al cese del fuego de los Estados Unidos y las Naciones Unidas, informó la agencia noticiosa palestina Wafa.

Un comunicado militar palestino citado por la agencia, dijo que los aviones atacaron la ciudad mercado de Nabatiyeh a las 1500 GMT, atrayendo fuego de artillería de las posiciones guerrilleras palestinas.

La agencia dijo que un avión fue alcanzado y se vio que dejaba una estela de llamas cuando regresaba a Israel.

La incursión de 30 minutos sucedió a un intercambio de disparos de artillería y cohetes durante el día entre Israel y el sur del Líbano, en el que las armas israelíes atacaron la ciudad costera de Tiro y el baluarte del Castillo de Beaufort, dijo Wafa.

Por tercera vez Egipto rebajó precio del crudo

LONDRES, Julio 21 (LATIN-REUTER).— Egipto rebajó sus precios de petróleo crudo por tercera vez este año aplicando una reducción de tres dólares por barril, con retroactividad al primero de julio, informó la publicación de Análisis Económicos del Medio Oriente (MEES).

El órgano que versa sobre cuestiones petroleras y es editado en Nicosia, dijo que el petróleo mezcla egipcio tipo Suez, ha sido fijado ahora en 33 dólares por barril comparado con 40,50 dólares a principios de año, antes de que una saturación mundial de crudo obligó a los exportadores a recortar sus precios.

Egipto, que no pertenece a la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), produce casi 500.000 barriles por día de petróleo crudo.

Los miembros de la OPEP se han resistido hasta ahora en su mayoría a reducir los precios prefiriendo en cambio disminuir la producción. Los países exportadores no pertenecientes a la OPEP que en las últimas semanas bajaron sus precios, incluyen a Gran Bretaña, Noruega y México, además de Egipto.

Japón rechazó oferta mexicana

TOKIO, 21 Julio (ANSA).— Japón rechazó el ofrecimiento mexicano de enviarle una cantidad mayor de petróleo, a un precio más alto.

T. Nagayama, encargado de las importaciones de petróleo desde México, informó hoy al director general del ente nacional petrolífero mexicano "PEMEX", Julio Rodolfo Moctezuma, que las refinerías japonesas tienen exceso de stocks de crudo, cuyo precio bajó recientemente en el ámbito internacional ante la excedencia de ofertas.

261 rebeldes muertos

MANILA, julio 21 (DPA).— En los primeros seis meses del presente año, el Ejército filipino dio muerte a 261 rebeldes, e hizo prisioneros a 424 más, a tenor de una información facilitada hoy en Manila por el Ministerio filipino de Defensa.

El Ministerio añadió que esta campaña, llevada a efecto en las provincias de Bico, Samar y Davao, se efectuó para neutralizar al movimiento disidente en tales zonas. Y posibilitar la gradual puesta en práctica de los programas gubernamentales de desarrollo social y económico.

Campesino ejecutado por espía en China

PEKIN, julio 21 (AP).— Un campesino manchuriano ha sido ejecutado, acusado de haber sido espía de la Unión Soviética, dice un diario provincial llegado a Pekín esta semana.

Wen Zhi Quian, de 25 años, fue fusilado el 4 de julio luego que la Corte Suprema de China aprobara su culpabilidad y pronunciara sentencia en un acto de masas, informa el diario de Heilongjiang en su edición del 16 del corriente mes, llegado a Pekín ayer.

Según el diario, el reo hizo cuanto estuvo a su alcance para "proveer a los soviéticos inteligencia e informaciones sobre la situación política, militar y económica de nuestro país", dice el diario.

Israel y palestinos desoyen llamado para cese del fuego

El Consejo Supremo de Defensa del Líbano se reunió hoy para analizar la última oleada de ataques israelíes, que ahora se encuentra en su decimosegunda jornada.

Los ministros de Defensa de la Liga Árabe tienen previsto reunirse en Túnez el jueves.

ACCEDEN A DIALOGO

JERUSALEN, 21 Jul. (AP).— El Gobierno israelí accedió hoy a iniciar contactos con el Líbano para poner fin a la guerra que se libra en la frontera pero no respondió de inmediato a un llamamiento urgente hecho por el Presidente norteamericano Ronald Reagan a un cese del fuego.

El Primer Ministro Menahem Begin y Habib se reunieron durante casi

dos horas, informándole el gobernador israelí sobre la decisión tomada en una reunión del Gabinete convocada para tratar la lucha fronteriza.

Begin dijo a la prensa acompañada por Habib, que se le pidió al enviado norteamericano que emprendiese "contactos con el Presidente de el Líbano, señor Elias Sarkis y el Gobierno del Líbano con el fin de establecer relaciones pacíficas entre Israel y el Líbano desde donde una organización terrorista ataca incesantemente el territorio de Israel y asesina y hiere a sus ciudadanos".

Begin dijo que Israel "bajo ninguna circunstancia negociará directa o indirectamente con organizaciones terroristas árabes", refiriéndose a la Organización de Liberación Palestina, y declaró que su Gobierno "se-

guirá defendiendo a los ciudadanos de Israel. Ese es su derecho y su deber".

REUNION DE URGENCIA

TEL AVIV, 21 Jul. (AP).— El Gabinete del Primer Ministro Menahem Begin se reunió hoy a fin de considerar una exhortación de Estados Unidos para el cese de los intensificados ataques lanzados a través de la frontera libanesa-israelí.

Luego de la reunión del Gabinete, Begin iba a reunirse con el enviado presidencial norteamericano Philip C. Habib, quien intenta lograr que llegue a su fin la actual serie de combates, así como una solución pacífica a los otros conflictos en el Líbano.

Tanto en Israel como en el Líbano hubo versiones de que se aceptaría una tregua, pero sólo en condiciones que sería muy difícil —si no imposible— lograr.

Los medios informativos israelíes pronosticaron que el Gobierno aceptaría un cese de hostilidades siempre que Habib lograra una amplia solución de la crisis libanesa: una condición formidable si se considera el caos en el Líbano y la proliferación de problemas y ejércitos.

PEDIDO DE ARAFAT

BEIRUT, 21 Jul. (AP).— El Jefe de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yasser Arafat, abogó en favor de aceptar una tregua con Israel, siempre que el Estado judío deje de sobrevolar el Líbano y suspenda su actividad militar en ese país, revelaron hoy fuentes de la OLP.

SATISFACCION POR MEDIDA

EL CAIRO, 21 Jul. 81. (DPA).— "Con satisfacción" saludó hoy el Ministro del Exterior egipcio la decisión estadounidense de suspender por el momento el prometido suministro de aviones F-16 a Israel.

Un vocero del Ministerio del Exterior egipcio expresó su esperanza de que este paso conducirá a que los israelíes efectúen una especie de "autocontrol".

OFENSAS Y AGRESIONES

JEDDAH, 21 Julio. (ANSA).— El diario "Al-Youm" dijo hoy que la misión mesoriental del enviado presidencial norteamericano, Philip Habib, fracasó "ahogada en el mar de las ofensivas y agresiones sionistas".

La destrucción de la planta nuclear iraní y los ataques contra centros civiles en el Líbano y contra campos de refugiados palestinos, dispuestos por Begin, —añadió el diario saudita citado por la agencia islámica "IINA"—, pueden considerarse como los hechos básicos para el colapso de la misión Habib.



El jefe de la OLP, Yasser Arafat (izq.), y el comandante de la fuerza de las Naciones Unidas en Líbano, General William Callaghan, discuten en el cuartel general de los palestinos en Beirut (Radiofoto AP).



Vehículos blindados israelíes se dirigen hacia la parte sur del Líbano para tomar posiciones en la lucha que sostienen con las guerrillas palestinas (Radiofoto UPI).

Veintitrés subversivos condenados en Colombia

BOGOTÁ, julio 21 (Latin-Reuter).— Veintitrés guerrilleros del Movimiento Izquierdista M-19 fueron condenados hoy a penas que oscilan entre cuatro y 16 años de cárcel, informó una fuente militar.

Agregó que las sentencias fueron emitidas por un consejo verbal de guerra que sesionó en Cartago, 500 kilómetros al oeste de Bogotá. Los extremistas fueron encontrados culpables del delito de rebelión.

El presidente del tribunal, Coronel Alfredo Clavijo, dijo que nueve de los condenados fueron enjuiciados en ausencia.

BUSQUEDA DE SUBVERSIVOS

BOGOTÁ, julio 21 (Latin-Reuter).— El Servicio de Inteligencia militar intensificó hoy la búsqueda de los responsables del atentado con bombas realizado ayer contra el Palacio Marino (de gobierno), en el que un soldado y un civil sufrieron heridas, informaron fuentes castrenses.

El Comando del Ejército dijo hoy que hubo varias detenciones, pero no precisó detalles.

Un vocero militar afirmó que los tres artefactos explosivos, de regular poder, fueron disparados con morteros desde un terreno desocupado en las inmediaciones del Palacio de Gobierno, que se levanta en el centro de Bogotá.

Las bombas estallaron en los jardines de la sede presidencial, hiriendo levemente a un soldado y a un funcionario civil, que fueron hospitalizados.

Agregó el vocero que ambas víctimas serían dadas de alta en las próximas horas.

El atentado ocurrió horas antes de que el presidente Julio César Turbay Ayala anunciara ante el Congreso pleno que se mantendrá la vigencia del estado de sitio en todo el país y reconoció el fracaso de la ley de amnistía a los guerrilleros.

Juez de Atlanta solicitó la lista de cubanos detenidos

ATLANTA, GEORGIA, Julio 21 (AP).— Un juez federal ordenó anoche al fiscal general William French Smith proveerle de una lista de todos los cubanos que estén detenidos únicamente por el hecho de haber accedido de los documentos apropiados para entrar a este país.

Fijando plazo hasta mañana para recibir la lista, el juez distrital Marvin Shoob ordenó asimismo que se especifique qué grado de adelanto tiene el caso de cada uno de esos cubanos detenidos.

El juez fijó para el jueves una audiencia en la que los abogados del Servicio de Inmigración y Naturaliza-

ción "deben estar preparados para responder a preguntas acerca de por qué ciertos de esos detenidos no son puestos en libertad bajo palabra de inmediato".

Más de 1.700 cubanos —parte de los 125.000 llegados el año pasado a bordo de la llamada "flotilla de la libertad" desde el puerto cubano de Mariel— están detenidos en la Penitenciaría Federal de Atlanta. Se calcula que por lo menos 250 están allí por el mero hecho de no haber tenido papeles en orden al arribar a este país.

Muchos de los demás están detenidos por haber admitido tener antecedentes penales en Cuba.

Arrestados líderes tunecinos

TUNEZ, Julio 21 (DPA).— Varios miembros del radical movimiento islámico tunecino fueron detenidos e interrogados durante horas, se anunció hoy en Túnez.

Entre ellos se encuentran los líderes de este movimiento derechista, Rajed Ghannouchi y Abdelfattah Mourou, así como dos miembros del izquierdista Movimiento Progresista

islámico, ambos grupos luchan por su reconocimiento como partido político.

Los grupos islámicos tunecinos son responsables de varios atentados perpetrados durante los últimos meses. Desde el pasado 4 de julio, inició el Ramadán, el mes de ayuno de los musulmanes. Se han repetido los atentados contra centros de diversión.



Restaurant
charlie Brown's
Comidas a la Carta

PARRILLADAS

Pollos al coñac
y al champiñón
Chanchito a la chilena
Platos rápidos
Convenios
con instituciones
Ordenes
para banquetes
Abierto
de lunes a sábado

Monjitas 779
2º Piso

Argentina...

(Viene de la Pág. 1A)

gociaciones, Cardenal Antonio Samore de sustentar posiciones contrarias al gobierno de Buenos Aires y favorables al de Santiago.

Sin embargo, dijo la intención de reemplazar a los representantes ya se habría considerado cuando en diciembre último el Papa Juan Pablo II planteó a ambos gobiernos su propuesta de superación del litigio, que Chile aceptó en enero, pero Argentina "observó" en marzo solicitando "ampliaciones y precisiones".

DESMENTIDO

BUENOS AIRES, 21 Julio (AP).— El ex Canciller Nicanor Costa Méndez desmintió hoy que se le haya ofrecido el cargo de principal negociador argentino ante la Santa Sede, en el diferendo limítrofe austral con Chile.

"Nadie me ha ofrecido nada y creo sumamente improbable que se opere un cambio en la representación en estos momentos", declaró Costa Méndez, al ser entrevistado por un radio local. El columnista de "La Prensa", Jesús Iglesias Rouco, sostiene hoy que Costa Méndez "...figura a la cabeza en la lista de candidatos que podrían sustituir al señor Guillermo Moncayo", principal negociador argentino en dicha negociación, ahora sometida a la mediación del Papa Juan Pablo II.

Costa Méndez, ex embajador en Chile, fue Canciller del ex Presidente Juan Carlos Onganía (1966-70).

Optimista...

(Viene de la Pág. 1A)

un tratado de paz. O, según usted, todas las negociaciones deben por fuerza terminar bien?

Respuesta: "No. También existen las que terminan con un fracaso".

Pregunta: "¿Y usted es optimista o pesimista?"

Respuesta: "Optimista, como siempre. Ya le dije que tenemos una gran confianza en el augusto mediador".

Pregunta: "¿Pero cómo puede ser tan optimista? Para hacer la paz se necesitan dos. Y no parece que la Argentina esté disponible a las condiciones actuales. Es más, parece que la Argentina se encuentra frente a una serie de problemas en este momento, por eso están en curso consultas al máximo nivel en Buenos Aires. ¿No cree que el optimismo de ustedes es un poco exagerado?"

Respuesta: "Si, como dice usted, estos problemas para la Argentina existen efectivamente nosotros esperamos que se resuelvan pronto".

Videla tiene el aire satisfecho tras la reunión, la semana pasada, en Ginebra, de todos los diplomáticos y expertos chilenos empeñados en la negociación y tras los largos coloquios con el Cardenal Samore. Bebe un vaso de leche; fuma un cigarrillo después de otro. Se acaba de quitar la chaqueta oscura que vestía cuando fue al Vaticano.

cano con sus colaboradores que lo esperan para otra reunión de trabajo.

Pregunta: "¿Qué ha dicho el Cardenal?"

Respuesta: "Hicimos un análisis del proceso de mediación".

Pregunta: Hubo una polémica en estos días. Usted dijo que para Chile el problema del Canal Beagle había quedado terminado con el laudo arbitral británico. El embajador Guillermo Moncayo, jefe de la Misión Especial Argentina para la Mediación, replicó que sus expresiones desconocen los verdaderos términos del diferendo. ¿Qué quiere decir al respecto: es verdad que usted pronunció esa frase y qué quiso decir exactamente?

Respuesta: "Sería inútil volver sobre este tema, no serviría para nada. No quiero contribuir a alimentar las polémicas. Por otra parte, la posición de Chile es clara y conocida para todos".

Pregunta: "Se dice que Chile en vista de un fracaso de la mediación del Papa piensa recurrir a la Corte Internacional de Justicia de La Haya para obtener la confirmación de la validez del laudo británico que la Argentina rechazó en 1978. Si no me equivoco, el término para el recurso vence dentro de 5 meses. ¿Verdad?"

Respuesta: "Buscamos una solución rápida del conflicto y hemos de-

mostrado en todo momento nuestra coherencia en este sentido. Elegimos el camino de la solución pacífica y aún tenemos confianza en lograr un buen resultado".

Pregunta: "¿Ustedes aceptaron las propuestas de paz del Papa. La Argentina, en cambio, no. A pesar de nuestro optimismo, las posiciones, al menos para quien mira desde afuera, parecen inconciliables. ¿Es verdad que el Vaticano les pidió que aceptaran algunas pequeñas variaciones al proyecto original para acercarse a las exigencias de la Argentina?"

Respuesta: "Absolutamente no".

Pregunta: ¿Y si se los pidiera?

Respuesta: "Nos atenemos a los hechos concretos y un hecho concreto es que el Papa hizo su propuesta y nosotros la aceptamos".

Pregunta: "¿Por lo tanto ustedes consideran que la situación actual puede resolverse sólo con la renuncia de la Argentina a ciertas posiciones que poco se concilian con las de ustedes y con el plan del Papa?"

Respuesta: "¿Y si el Papa decidiera modificar su proyecto para salvar la mediación?"

Respuesta: "Insisto en decir que el cuadro es muy claro en este momento. Existe la propuesta del Papa, que no es una primera propuesta o una de una serie de propuestas, sino la propuesta. Es extremadamente clara y precisa y sobre ella trabajamos".

Urgente decisión del Gobierno para restaurar la Panamericana

□ Jefe de grupo asesor del Ministro de Obras Públicas analizó el plan. Habrá amplia prioridad para los trabajos ya financiados con préstamos del BID

El avance de las gestiones entre representantes del Banco Interamericano de Desarrollo y el Ministerio de Obras Públicas, permitirá que este último inicie, el próximo semestre, el desarrollo del mayor programa de repavimentación de la Ruta 5, conocida como "Panamericana Norte" o "Longitudinal Sur".

Con ello, ascenderán a tres los programas que se materializarán a través de la Dirección de Vialidad para recuperar al máximo dicha carretera. Los otros dos se encuentran en ejecución actualmente.

Así lo manifestó el comandante Manuel Concha, jefe del grupo asesor del Ministro de Obras Públicas, general Patricio Torres, quien destacó en conferencia de prensa la importancia que reviste para nuestro país el préstamo otorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo, para restituir el pavimento en la importante vía nacional.

"El crédito de 161 millones de dólares —dijo— es el de mayor envergadura en el que ha intervenido Chile y —también— el BID. Con ese dinero se repavimentarán 410 kilómetros de caminos, aproximadamente, incluyendo la construcción de dos by-pass en la Región de Los Lagos".

"El costo total de este programa —añadió— denominado "Plan Complementario de Recuperación Vial", ascenderá a 360 millones de dólares, suma que será financiada con un porcentaje nacional".

Las obras se desarrollarán en 25 tramos de caminos entre las ciudades de La Serena y Puerto Montt, incluyendo el desvío a Concepción, desde Cabrero.

SITUACION ACTUAL

Después de resumir las obras que tiene a su cargo la Dirección de Vialidad y detallar los trabajos que ya están en ejecución, Manuel Concha destacó la gestión del Ministerio de Obras Públicas y de la institución bancaria internacional, calificándola como una de las operaciones de crédito más exitosas de ambas instituciones en un plazo record. "Esto —dijo— obedeció a la adecuada planificación y a la detallada coordinación con que actuó el Ministro de Obras Públicas y la Comisión encargada de hacer efectiva la operación".

Una vez aprobado el préstamo, por unanimidad, se iniciaron los trámites para tener lo más pronto posible el dinero, con el propósito de iniciar cuanto antes los trabajos.

El préstamo se divide de la siguiente manera: ciento veinte millones de dólares corresponden a recursos de capital interregional del BID, con un plazo de 20 años, un período de gracia de cuatro años y una tasa de interés fija anual de 9,25%.

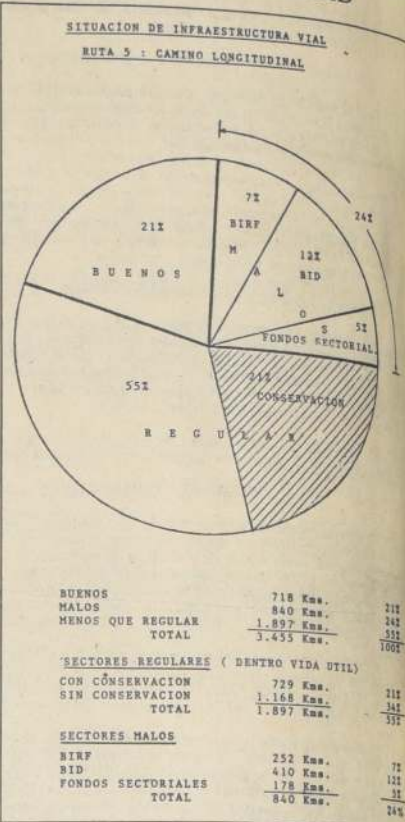
La segunda parte del crédito, se refiere a un préstamo de 35 millones de dólares de financiamiento complementario, otorgado con cargo a los recursos de capital ordinario, obtenido a través de la venta de participaciones.

El Gobierno chileno aportará 199 millones de dólares, como contrapartida local del programa.

PROGRAMA ADICIONAL

Hay que destacar, además, que el BID mantiene, actualmente, junto a la Dirección de Vialidad, un programa destinado a la reconstrucción de puentes en las regiones VIII, IX y X.

El avance físico de éste es de un 70% y el préstamo para tal efecto, asciende a 24,5 millones de dólares. El costo total es de 49 millones de dólares y los trabajos estarán listos en abril de 1982.



Trabajadores...

(Viene de la Pág. 1A)

pensamos que la firma debe hacer un sacrificio e ir en ayuda de los funcionarios esforzados y que tienen bajos sueldos", agregó el dirigente.

Enfatizó asimismo que luego de la entrevista con el Ministro del Interior pudieron comprobar que existe el mejor ánimo para solucionar estos problemas.

"Desgraciadamente, continuó diciendo Domínguez, en el carbón hay dirigentes gremialistas y también dirigentes políticos. No temo en indicar que en el proceso de la negociación colectiva estaremos divididos, porque

hay un sindicato que ya tiene olla común y comités de huelga, mientras nosotros hemos dicho claramente que ese es el último recurso que vamos a emplear para solucionar nuestros problemas. Soy enfático en señalar que no descarto un aprovechamiento político, porque a la zona ha llegado mucha gente extraña al movimiento sindical para actuar en esta negociación".

Finalmente se refirió a las opiniones vertidas por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, en el sentido de efectuar un eventual traslado de los mineros de

Lota a Magallanes para que trabajen en los yacimientos carboníferos próximos a explotar, indicando que esta medida es positiva ya que permitirá ofrecer una posibilidad laboral a los cesantes y a todo trabajador que voluntariamente quiera emigrar.

Por su parte el Ministro Fernández escuchó con interés los planteamientos de los dirigentes, agradeció su respaldo y reiteró la buena disposición del Gobierno para apoyar permanentemente los legítimos intereses del sector laboral.

Nivelación...

(Viene de la Pág. 1A)

REQUISITOS

Según lo anunció el presidente de la Cooperativa, José Valenzuela Abrego, los postulantes a estas jornadas deberán presentar licencia secundaria o de enseñanza media regular; estar actualmente en servicio y acreditar una calificación por desempeño avalada por el directivo del colegio donde cumple funciones.

El valor del curso es de treinta y nueve mil pesos, total que puede ser dividido en 24 y 36 cuotas mensuales, sin reajustes ni intereses.

"Cabe destacar —dijo Valenzuela Abrego— que este precio es notablemente bajo si se compara con las muchas facilidades y por el hecho de que, una vez obtenido su título profesional correspondiente, cada profesor recibirá un aumento del cuarenta por ciento en su remuneración".

Hasta el momento se han inscrito alrededor de mil cuatrocientos docentes no titulados, los cuales deberán pasar una preselección antes del 31 de julio.

En la firma del convenio estaban también presentes el director del Departamento de Formación Pedagógica de la Academia, Antonio Karkovic, quien representaba al Rector Fernando González y el secretario regional ministerial de Educación subrogante, Antonio Carelovic.

UNA OBLIGACION

Consultado el Rector, Fernando González sobre la importancia de este convenio, puntualizó que "la Academia tiene la obligación de participar activamente en todos los procesos que se relacionan con la educación y cooperar con la implementación de to-

dos los planes y programas referentes a la modernización educacional en que está empeñado el Gobierno".

Luego explicó que este programa será extendido a nivel nacional, ya que los mismos interesados han solicitado su ampliación a Valparaíso, Temuco, Concepción, San Bernardo, Talagante y Melipilla.

La Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago se creó en marzo del presente año, sobre la base del ex Pedagógico de la Universidad de Chile, del cual se desprendió ese plantel al aplicarse la reestructuración de la enseñanza universitaria.

Por su parte, la Cooperativa Multisectorial de Funcionarios del Magisterio, funciona desde septiembre de 1978, por una resolución del Ministerio de Economía, con el objeto de entregar una serie de beneficios al profesorado del país.

Vellocino de Oro y Briscali

Insólito: desaparecieron misteriosamente dos F.S. con anemia infecciosa en Viña

VIÑA DEL MAR (Por Sergio Maira G., Corresponsal). En una acción insólita, por el día posterior que puede causar a otros animales equinos, los propietarios de los caballos VELLOCINO DE ORO y BRISCALI, afectados por la enfermedad denominada Anemia Infecciosa Equina, o Fiebre de los Pantanos, "rescataron" desde el Valparaíso Sporting Club a sus pupilos, momentos antes de que estos fueran embarcados al matadero de Concón para ser sacrificados.

Los otros animales afectados, Semipiterna y Yali, fueron incinerados, según las normas que está aplicando el SAG y aparecidas en el Diario Oficial el 27 de mayo pasado.

POSICION DEL SAG

Consultada la Directora Regional del SAG, Dra. Margarita Zúñiga, dijo que "esos caballos no están absolutamente desaparecidos toda vez que sus propietarios los tienen en pequeños predios de la zona. Dicha retención (de los caballos) por parte de los dueños, está contraviniendo las disposiciones legales vigentes y por ello hemos cursado una citación al Gerente del Sporting Club para que comparezca ante el Tribunal de Control del

SAG en Valparaíso, llevando todos los antecedentes del caso, inclusive la información del lugar donde se encuentran los animales y proceder a su identificación".

Con respecto a una nueva muestra que habrían solicitado los propietarios de Vellocino de Oro y Briscali, la Dra. Zúñiga manifestó que "no procede una nueva muestra y sólo deben sacrificarse para que el daño no pase a mayores, infectando al resto de la población caballar".

PROPIETARIO

Por su parte, Jorge Moraga, propietario de Vellocino de Oro, (también lo fue de la ganadora clásica SONGE BLEU), dijo que él no entregaba el caballo hasta que se aceptara un nuevo muestreo que practicaría un veterinario particular. "El potrillo está en perfectas condiciones y no tiene signo alguno de la anemia. Lo retiré del corral para que no fuera sacrificado. Mi posición variará sólo cuando se me asegure un muestreo y la sangre vaya, por mi cuenta, a Argentina y Perú. Si está positivo, que lo maten y si está sano, vuelve al training. Es un gran animal ganador clásico y la muerte es una medida muy drástica. No estamos en rebeldía, sólo pedimos que nos comprendan un poco para

salvar a Vellocino de Oro", señaló Moraga.

Sin embargo, Moraga ya contrató los servicios de un abogado para ventilar este caso en los tribunales respectivos, ya que "solicitó un nuevo examen porque no somos infalibles y perfectamente podemos fallar en el análisis", añadió.

SANCIONES

Finalmente, personeros del SAG señalaron a LA NACION que los propietarios individualizados estaban propensos a una sanción ejemplarizadora, según lo determina el Decreto Exento 1074 del 5 de mayo pasado, que declara al SAG como único organismo o técnico oficial para realizar las pruebas de Coggins y para dar validez a pruebas en laboratorios internacionales.

También dicho cuerpo legal indica que tanto propietarios como los gerentes y administradores de hipódromos, los haras, criaderos y organizaciones de remates, serán los responsables del cumplimiento de este decreto. Dichas infracciones (si las hubiera, como en este caso) a esa resolución, serán sancionadas con multas establecidas en el Art. 16 del D.F.L. RRA N° 16 de 1963, es decir, de la Ley de Reforma Agraria.

"ALADI es el comienzo de un mercado común"

□ Secretario Ejecutivo del organismo afirma que hay muchas posibilidades de establecer tal sistema en América Latina

El Secretario Ejecutivo de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), Julio César Schupp, sostuvo ayer que existen muchas posibilidades que este organismo sea el inicio de un mercado común de esta región del continente.

Schupp formuló la afirmación luego de sostener una entrevista de 30 minutos con el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, al mediodía de ayer en el Salón Rojo de esa Secretaría de Estado.

El personero —de nacionalidad paraguaya— se encuentra visitando los países integrantes de ALADI con el propósito de explicar el sistema del organismo a los sectores interesados. Señaló que su misión es tomar contacto con las autoridades nacionales, empresarias y, también, con la opinión pública.

"Mi propósito —dijo— es informar en la forma más acabada posible los nuevos mecanismos del Tratado de Montevideo de 1980 y de la marcha de los trabajos hasta ahora". Manifestó que el tratado que dio origen a ALADI responde a un propósito de otorgar mayor realismo al proceso de integración y tratar que los mecanismos sean útiles para los intereses de todos los países.

Julio César Schupp manifestó que hoy en día los empresarios, representantes de la actividad productiva de los países miembros, tienen elementos mucho más dinámicos para avanzar en acuerdos que permiten fortalecer las relaciones económicas en general.

Refiriéndose a los países del Pacto Andino, Schupp expresó que las posibilidades que abren los nuevos mecanismos de ALADI son tan amplias que un país andino puede perfectamente establecer relaciones con otros no andinos, tomando sólo en cuenta sus compromisos dentro del propio grupo.

Asimismo, destacó que existen muchas posibilidades de que ALADI sea el germen para la creación de un Mercado Común Latinoamericano. Al respecto indicó que los gobiernos sostienen la necesidad de una integración a nivel regional porque la visión política señala que América Latina gravitará en la economía mundial en la medida que se integre.

Añadió Schupp que la región es autosuficiente porque cuenta con gran cantidad de recursos naturales, combustibles y alimentos, todo lo cual permite cifrar una esperanza. "Actuando coordinadamente —dijo— podemos tener una gravitación en la economía mundial y quizá ser centro de decisiones".

Julio César Schupp permanecerá en el país hasta el próximo viernes, para luego dirigirse a La Paz, Bolivia. Hoy sostendrá reuniones con personeros de la Sociedad de Fomento Fabril y se entrevistará con el Ministro de Hacienda, Sergio de Castro. Mañana jueves será recibido por el Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte.

ALADI

La Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) es un organismo intergubernamental que, continuando con el movimiento iniciado por la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) en el año 1960, promueve la expansión de la integración económica de la región y, como objetivo final, tiene el establecimiento de un Mercado Común Latinoamericano.



El Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, recibe en el Salón Rojo de la Cancillería al Secretario Ejecutivo de la Asociación Latinoamericana de Integración, Julio César Schupp.

El gráfico diseñado por el equipo asesor del Ministro de Obras Públicas detalla el estado actual de la Carretera Panamericana.

Preparativos hacen bajar de peso a Lady Diana

LONDRES, Julio 21 (UPI).— Aunque no es asqueroso a toda prueba que hace dieta, parece haber un modo seguro de bajar de peso: casarse con el heredero del trono británico.

Lady Diana Spencer, que pesa 60 kilos cuando se anunció su compromiso con el Príncipe de Gales en febrero, ha estado perdiendo peso constantemente desde entonces.

El príncipe se enamoró de ella en su peso original, que para los ojos de la realeza y de los plebeyos parecía estar excepcionalmente bien distribuido en su silueta de un metro 78.

Así que no se cree que hubo insinuaciones sobre una dieta desde el Palacio de Buckingham o desde Clarence House, donde vive y es educada sobre los procedimientos reales por la Reina Madre Isabel.

La pérdida de peso, atribuida por observadores reales a los agitados preparativos para la boda del 29 de julio y, posiblemente, para reducir un tanto los alimentos que engordan más, es complicada otro tanto la tarea de los diseñadores de su traje de novia.

David y Elizabeth Emanuel dijeron que se reservan la prueba final de vestido hasta el momento más próximo posible al día de la boda para lograr un corte lo mejor posible. Como diseñadores de Lady Diana tienen sus medidas, pero el último registro redujo esas cifras.

Los Emanuel dijeron que están haciendo varios vestidos de novia diferentes para frustrar a los espías que intentan revelarlo o copiarlo, dicen que se les ha ofrecido sumas "fantásticas" por una copia del diseño.

"Estamos haciendo varios vestidos en tres telas diferentes con tres colores diferentes", dijo David. "De eso modo podemos cambiarlos si es que hay un soplón de último minuto".

El romántico crucero de dos semanas por el Mediterráneo anunciado como parte de la luna de miel el lunes pareció menos idílico el martes cuando el Ministerio de Defensa dijo que el yate real de 5.769 toneladas, el Britannia, sería seguido por buques de guerra "a la mano, pero fuera de la vista". Esta escolta sobre el horizonte es considerada una precaución necesaria, siendo los tiempos como son.

La pareja volará a Gibraltar para abordar el yate tras dos noches después de la boda en Broadlands, la casa solariega de Lord Mountbatten, asesinado hace dos años en Irlanda. Mountbatten era el ídolo de Carlos, la Reina Isabel y el Príncipe Felipe, sobrino de Mountbatten, pasaron también el comienzo de su luna de miel en Broadlands.

Carlos nació menos de un año después, de modo que en términos de dinastía, es un buen augurio.

MALA COSTUMBRE

LONDRES, 21 (AP).— Ahora resulta que Lady Diana Spencer muere las uñas, no ocasionalmente sino que incluso en público.

Esta última revelación sobre los hábitos personales de la futura Reina de Gran Bretaña, de 20 años, es transmitida hoy por el "Daily Star" tabloide de Londres que ilustra su afirmación con una fotografía.

Con astillas del mismo palo espera La Serena a Colo Colo

El entrenador Juan Soto y los jugadores Díaz, Alvarado y Cordero dicen que el domingo será un "día de revanchas"



Luis "Cholga" Díaz anticipa que el próximo domingo puede ser el día de su revancha con Colo Colo, defendiendo a Deportes La Serena.

LA SERENA (Especial para "La Nación").— A pesar de que recién estamos llegando a mediados de semana ya existe verdadera expectación en esta ciudad por el anuncio del partido entre el equipo local y Colo Colo, programado para el próximo domingo en el Estadio La Portada.

La principal atracción reside justamente en ver frente a los albos a quienes llegaron del cuadro popular desahuciados por el nuevo técnico del cacique, Pedro García.

La lista la encabeza justamente el entrenador Juan Soto, quien salió del cuerpo técnico sin recibir ninguna explicación a pesar de todo el tiempo que llevaba trabajando en Colo Colo. Y los jugadores que vistieron la divisa alba son tres —sin contar a Enrique Enoch que estuvo tiempo atrás— y todos ellos desean jugarse el partido de su vida el próximo domingo.

Con Luis "Cholga" Díaz y el puntero Jorge Cordero no hay ningún problema, pero Manuel Alvarado todavía no está seguro de jugar por encontrarse a préstamo en la institución serenense.

Hoy Juan Soto hará fútbol en el Estadio La Portada y comenzará a delinear el equipo para el domingo. Extraoficialmente se anticipó que podrían haber uno o dos cambios con relación al cuadro que cayó derrotado en Talcahuano por tres goles a uno ante Naval.

Entretanto, en la secretaría local se informó que se solicitaron diez mil entradas a la Asociación Central de Fútbol, las que ya fueron puestas a la venta. Se anticipa que mañana a más tardar todas las localidades estarán agotadas y apenas se reservarán algunas galerías para quienes viajen el mismo domingo desde la ciudad del interior a ver a Colo Colo, equipo que desde hace muchos años no se presenta en el Estadio La Portada de La Serena.

Podría quedarse Andrés Prieto

Estaría superada la crisis de Iquique

IQUIQUE.— A noche estaba reunida la directiva del Club de Deportes Iquique para entregar una declaración pública sobre el problema suscitado entre el plantel y su Director Técnico, Andrés Prieto, que habría derivado en la renuncia de este último a su cargo.

A noche se efectuó en esta ciudad una reunión que se prolongó por cuatro horas, hasta pasada la medianoche, en la cual fueron llamados, uno por uno, los jugadores Fidel Davila, Cristián Sasso, Vladimir Lafferte, Carlos Zargado y Justo Ayala.

No fueron citados Estay, Jara ni Segovia, quienes junto a sus compañeros habían incurrido en grave falta al llegar al estadio después de la hora fijada por el director técnico, la noche del jueves 16, en circunstancias de que Andrés Prieto les había otorgado un permiso especial para que concurren a la fiesta de la Virgen de la Tirana.

Al finalizar la reunión, ninguno de los jugadores emitió declaraciones. El Presidente del club iquiqueño, Ernesto Montoya, señaló que se había escuchado los planteamientos de los jugadores y que al mediodía de hoy se entregaría una versión oficial al respecto. Sin embargo, extraoficialmente trascendió que la situación habría quedado superada y que los jugadores solamente recibirían una sanción, quedando, entonces, nula la renuncia de Prieto. Por su parte, este último no quiso hacer comentarios y sólo manifestó que continuaría hoy sus prácticas en el estadio local.

Preocupación en Calama por viajes de Cobreloa

CALAMA (Especial para "La Nación").— No con satisfacción se recibió aquí la noticia del viaje de Cobreloa a Montevideo para jugar con la selección uruguaya.

No es que haya temor de parte de la hinchada por este compromiso ante un rival tan poderoso, que cumplirá justamente ante el equipo chileno su último entrenamiento fuerte para las eliminatorias con Perú y Colombia, pero sí existe intranquilidad por la serie de viajes que deberá realizar el campeón del fútbol chileno en tan corto lapso de tiempo.

Vamos viendo, el viernes pasado Cobreloa viajó en avión a Santiago para seguir después por tierra a Chillán. Regresó el lunes a la capital para quedar concentrado en el

complejo deportivo de Juan Pinto Durán y volver a subir el viernes a un avión para embarcarse con destino a Montevideo. Jugarán el domingo con los uruguayos, regresarán el lunes a Santiago y recién el martes volverán a Calama para jugar con Universidad de Chile el miércoles próximo. Seguramente tendrán descanso el jueves y el viernes nuevamente al avión para dirigirse a la capital y de ahí a Viña del Mar para medirse con Everton.

Como puede verse es un itinerario exigente y agotador, que puede afectar el rendimiento del equipo nortino ante adversarios de tanta capacidad como son azules y viñamarinos, dos de los cuadros que mayor cantidad de refuerzos han incorporado en la presente temporada.



El "Negro" Ahumada vuelve a la V Región. Antes hizo muchos goles en Everton, campeón de 1976 y ahora aportará su experiencia al ataque de Wanderers.

CHARLA TECNICA

Importante refuerzo para el ataque porteño

Sergio Ahumada firma hoy por Wanderers...

VALPARAISO (Especial para LA NACION).— La contratación de Sergio Ahumada ya está prácticamente lista y con esto el ataque porteño contará con un importante refuerzo para lo que resta del campeonato de segunda división.

La gestión para conseguir al popular ariete internacional la inició el propio presidente del club, Benzo Arata, al recibir el dato de un importante portero de la televisión capitalina, quien le manifestó que Ahumada había quedado libre al no poder cancelarle Deportes La Serena una parte de la prima correspondiente a su contrato del año pasado.

Arata conversó con el técnico Armando Tobar, quien dio el visto bueno de inmediato y ayer se establecieron los contactos definitivos con el jugador. Ahumada viajara hoy a Valparaíso, estimándose como muy probable que firme contrato esta misma tarde y se incorpore mañana a los entrenamientos del cuadro porteño.

Con una charla técnica de lo que fue el cometido del domingo en Arica y una suave sesión de gimnasia, reinició el trabajo de la semana el plantel suizo de Santiago Wanderers con miras a su compromiso del domingo frente a San Antonio en este puerto.

En la práctica, no participaron Zapata, Zúñiga y el mediocampista Eugenio Figueroa, quienes regresaron ayer contusos desde la I Región, lo que no impedirá que estén presentes en el cotejo con sus vecinos sanantoninos, según señaló el técnico Armando Tobar.

El entrenador al enfocar el pleito con el puntero, expresó que sus dirigidos responderían a las exigencias del match y que así lo dejó completamente sabiendo, demostrando que a medida que pasan las fechas los jugadores se van comprometiendo en la idea de sacrificio, orden y fútbol, para sortear con éxito los adversarios, por muy difíciles que estos sean.

Asimismo dijo que en conversación con el plantel, les indicó que no deben subestimar a San Antonio y que en la misma forma que han enfrentado a los grandes: Arica y S. Morning, se debiera hacer frente al cuadro de Jorge Toro.

CHILE A ESPAÑA 82



La selección peruana, que aspira a convertirse en el cuarto país que defenderá el prestigio del fútbol sudamericano en el Mundial de España, intensificó a partir de ayer sus entrenamientos para jugar contra Colombia.

Colombianos y peruanos abrirán la serie eliminatoria sudamericana del Grupo 2 el domingo en un encuentro previsto en el estadio El Campín, de Bogotá. El otro integrante del grupo es Uruguay.

El seleccionado trabajará mañana y tarde en el aspecto físico y en lo concerniente a tácticas de juego hasta el viernes para viajar al día siguiente a la capital colombiana.

El presidente de la comisión deportiva del seleccionado, Jorge Aramburu, informó que los jugadores se alojarán en Bogotá en el Club de Empleados Oficiales colombianos.

Según el programa, los jugadores tomarán sus alimentos el sábado y domingo en la embajada peruana, regresarán el lunes a Lima.

Aramburu expresó que en la capital colombiana "no habrá problemas con el trato a los jugadores peruanos, porque el pueblo colombiano es un pueblo culto, que sabe atender a los extranjeros".

Puso como ejemplo el trato que la afición colombiana brinda a César Cueto y Guillermo La Rosa, que actúan en el Atlético Nacional de Medellín y que ahora han sido cedidos al seleccionado peruano.

Intensifican entrenamientos

Peruanos no se servirán alimentos en Colombia

A pesar de que según el jefe de la Comisión Deportiva del seleccionado "en la capital colombiana no tendremos problemas"

La selección peruana finaliza en Arequipa su período de aclimatación, que incluyó dos partidos con rivales bolivianos en el Altiplano

Como parte de la preparación física, el equipo peruano viene aclimatándose a la altura en esta ciudad de 2.300 metros sobre el nivel del mar, que es ligeramente inferior a la de Bogotá.

El período de aclimatación incluyó la realización de dos partidos contra equipos bolivianos. En ambos encuentros la selección fue incapaz de concretar con goles su dominio territorial.

La actuación del equipo decepcionó a la afición de esta ciudad, y produjo honda preocupación en los expertos, por las posibilidades peruanas para su ansiada clasificación en el Grupo 2.

Sin embargo, los jugadores y el entrenador Elba de Padua Lima

"TIM" se muestran optimistas, sentimiento que comparte Teófilo Cubillas, quien acaba de incorporarse al seleccionado.

Cubillas ha declarado que los dos empates cero a cero contra Willsterman y The Strongest, "no deben desanimar a nadie, porque el verdadero potencial del seleccionado se verá el domingo contra Colombia".

El entrenador brasileño expresó su convencimiento de que clasificará Perú para el Mundial de España.

Según TIM, el equipo "responderá no sólo a la altura de Bogotá, sino que, como estructura de conjunto, sabrá encarar la avalancha que significará Colombia desde el pitazo inicial". (UPI).



El domingo, Perú estará saludando en el estadio colombiano "El Campín", dando comienzo a su actuación en el último grupo sudamericano que busca un derecho para estar en el Campeonato Mundial de España 82.

La acusación fue hecha en Lima

Aseguran que Bilardo usa estimulantes en sus equipos

"La farmacopea de Bilardo es capaz de hacer volar una tortuga y que un burro supere a una gacela". De esta manera, irónica, pero a la vez dura, el preparador físico de la selección peruana de fútbol, Luis Zacarías denunció al técnico argentino Carlos Bilardo de proveer de estimulantes a los equipos que dirige. "Estoy convencido que Bilardo es mejor farmacéutico que médico o técnico —continuó Zacarías— y esa experiencia la viví en las eliminatorias del torneo Preolímpico, donde los jugadores colombianos, más que futbolistas, eran auténticos fondistas". Recordemos que Perú y Colombia se deben enfrentar el próximo 26 en Bogotá por las eliminatorias del Mundial de España y éste puede ser el comienzo de una guerra psicológica entre ambos cuerpos técnicos.

Zacarías señaló que Bilardo siempre se opuso al control antidoping luego de los encuentros de su equipo, y, curiosamente, los funcionarios encargados sólo aparecían cuando no actuaba el dueño de casa,

haciendo referencia nuevamente al último Preolímpico. También le quitó importancia a declaraciones del DT de Colombia, quien dijo que hace cuatro años en la Copa Libertadores, dirigiendo al Deportivo Cali, ganó al Alianza Lima, donde militaban los mejores jugadores peruanos. Según Zacarías: "Bilardo está hablando con el pasado. La ciencia cambia todos los días, y él, en la época de la penicilina, recurre a la aspirina. A lo mejor cree que todavía Carter es presidente de Estados Unidos". Luego de este último ataque a Bilardo, Zacarías puntualizó que la aclimatación que está realizando el seleccionado peruano en Arequipa es muy positiva y que es una etapa más de lo programado por Tim y por él. "Creo que no habrá problemas con la altura de Bogotá ya que contamos con el asesoramiento de médicos especialistas. Además de eso, la incorporación de futbolistas de la categoría de Cueto, Oblitas, Cubillas, La Rosa y Uribe darán al equipo una fisonomía más interesante". (De "La Razón" de B. Aires).

Este domingo en "El Campín"

Colombia recibirá a Perú con sus mejores hombres

BOGOTÁ, Julio 21 (DPA).— La Federación Colombiana de Fútbol inscribió oficialmente ante la Confederación Sudamericana de Fútbol a los 22 jugadores que disputarán los juegos eliminatorios para el Campeonato Mundial de Fútbol ante Perú y Uruguay.

La lista definitiva es la siguiente: Pedro Zarpe (arquero del Deportivo Cali); Jorge Porras (defensor del Atlético Nacional); Astolfo Romero (defensor del Deportivo Cali); Luis Eduardo Reyes (defensor del América); Fernando Castro (defensor del Deportivo Cali); Francisco Maturana (defensor del Atlético Bucaramanga); Wellington Ortiz (atacante del Deportivo Cali); Rafael Otero (mediocampista del Deportivo Cali); Eduardo Emilio Vilarete (atacante del Atlético Nacional); Hernán Darío Herrera (delantero del Atlético Nacional); Antonio Ríos (delantero del Deportes Caldas); Angel María Torres (atacante del Deportivo Cali); César Valverde (mediocampista del Deportivo Cali); Hugo Valencia (defensor del América); Juan Caicedo (mediocampista del América); Rafael de Jesús Agudelo (atacante del Deportivo Cali); Pedro Sarmiento (mediocampista del Atlético Nacional); Moisés Pachon (defensor del Deportivo Cali); Diego Edison Umaña (mediocampista del Atlético Bucaramanga); Rubén Vélez (defensor del Deportes Quindío); Carlos Hernán Valencia (arquero del Deportivo Cali); Evert Ríos (arquero del Deportes Caldas).

Fueron excluidos de la selección Norberto Peluffo (mediocampista del Atlético Nacional); Oscar Bolaños (defensor del Atlético Junior) y Benjamín Cardona (atacante del Deportivo Pereira). No fue tenido en cuenta, a última hora, el delantero colombiano-argentino, Alberto de Jesús Benítez.

Según los reglamentos de la ronda eliminatoria, diez días antes de cada partido se puede cambiar el grupo de los 22 jugadores del seleccionado.

Colombia deberá jugar contra Perú y Uruguay en Bogotá, Lima y Montevideo, iniciando su participación este domingo, ante Perú en "El Campín", de Bogotá.



ANGEL MARIA TORRES, seleccionado colombiano puntero derecho del Dptvo. Cali.

Héctor Pédola sigue como presidente por un asunto moral

Deportes Concepción recibe apoyo de la Intendencia...

En lo institucional, como lo adelantamos en la edición de ayer, la tormenta que amenazó a Deportes Concepción amainó. Los directores se mantienen en sus cargos "por moral", como lo sostuvo en la Conferencia de Prensa el presidente del club, Héctor Pédola.

Se realizó la anunciada entrevista con el Intendente, General Roberto Soto, donde todas las cartas fueron puestas sobre la mesa. La primera autoridad mostró su interés por ayudar a Deportes Concepción y les ofreció a los dirigentes que intercederá ante los jefes de Impuestos Internos y SERVIU para que le den una prórroga.

Héctor Pédola manifestó a la prensa que seguirá en la presidencia "porque se ve un claro de luz para buscarle una salida al problema económico".

Hay también otras gestiones que inspiran confianza a los dirigentes lila, como por ejemplo la reunión que a nivel de gerentes se realizó en la empresa "El Sur", tendiente a ayudar al club. Por otra, la gestión que realiza el conocido abogado Díaz Uribe para montar un juego de apuesta —Radio Bingo— para aunar fondos a Deportes Concepción.

A una pregunta si era efectivo que la Universidad de Concepción se interesaba por hacerse cargo del club, Pédola respondió: "Nada oficial se ha realizado. Yo al menos no tengo idea, pero debo manifestar que me gusta mucho, aun cuando estoy consciente que es harto difícil que se produzca".

¿Y de la posibilidad de fusión con Fernández Vial, qué hay?

"Eso tiene menos agarradero. Debe ser un movimiento de algunos dirigentes que quieren devolvernos la mano con esto de la ocupación del Estadio Regional. Pero hay algo que tengo bien claro. Mientras nosotros ya tenemos la suficiente experiencia en estos quehaceres del fútbol profesional, ellos recién comienzan a recorrer el camino. Eso no puede ser".

¿Presidente, convocará a asamblea?

"Inofensivo. La gran asamblea ha sido ésta, la campaña económica organizada por este directorio que no ha encontrado eco en los socios. Frialidad absoluta que nos tiene muy dolidos. Y les voy a agregar una cosa más. Que no se ilusionen los hinchas con la ayuda que nos proporcionará el Intendente Regional. Sigo viendo el panorama de la institución muy oscuro. ¿De qué serviría llamar a asamblea si no hay nada nuevo, si todo está dicho por los diarios en lo más mínimos detalles? Me parece innecesario".

Un favor especial pidió Pédola a los medios de comunicación. Que publicitaran con especial interés el partido del sábado con Iquique. Preguntó si llevaría 10 mil personas este encuentro, porque con esa recaudación se podría paliar la planilla de los jugadores.

UN ELOGIO ESPECIAL PARA EL PLANTEL

Reconoció Pédola la nobleza de los jugadores y cuerpo técnico del club. "Con satisfacción puedo decirles que me siento agradecido de cómo se han portado los jugadores en este instante de crisis económica. Además de cumplir con todas sus obligaciones, ninguno ha tomado una determinación de presión como suelen hacerlo muchas veces los futbolistas cuando no se les cumple con los pagos de sus sueldos y demases. Este es otro aspecto que me hace frenar mis intenciones de renunciar al cargo.



CONTINUA.— Héctor Pédola manifestó que continuaba como presidente porque veía un "claro de luz para solucionar la crisis económica".



LUIS ISLA, capitán penquista, tiene un pequeño problema físico. Sin embargo, no desea perderse el debut casero.

Isla y Montilla, lesionados

CONCEPCIÓN (Por Exequiel Ramírez).— Dos jugadores están resentidos en el equipo lila de los que enfrentaron a Colo Colo la fecha recién pasada. Son ellos Luis Isla con golpe al tobillo y Daniel Montilla, dolencia al muslo de su pierna derecha. Con ellos conversamos mientras la dupla Hoffmann y García dirigen la práctica de fútbol.

¿Es de consideración la lesión que cada uno de Uds. tienen?

"La mía es recuperable —dice Montilla— de tal manera que estaré en el partido del sábado con Iquique".

"Yo también espero recuperarme para poder jugar. Tengo muchas ganas de estar en este confrontero ya que soy además el capitán del conjunto. Debi haberme retirado de la cancha el sábado cuando sentí el dolor al tobillo", manifestó Isla.

¿Luchó, cómo fue ese encuentro con Colo Colo?

"Derechamente fue malo el partido. Los dos equipos estuvieron bajos. Fue una falsa presentación. Pero así y todo bien pudimos complicarle el resultado a Colo Colo. Si sacamos el gol de empate repartimos los puntos, porque al final echamos el resto y ahí nos hicieron los dos goles".

"Yo pienso lo mismo. Nos falta afianzamiento y eso es natural. Estamos empezando el campeonato, pero hay algo que me inspira confianza, son los jugadores jóvenes que están rindiendo lo que de ellos se esperaba como son los casos de Pedreros y Figueroa".

Roberto Hernández y Mariano Puyol coinciden en la apreciación chillaneja

No hay que desesperarse

CHILLAN.— "Ya vendrán días mejores. Lo importante, en estos momentos, es continuar trabajando y no desesperarse, ya que esto sería fatal. Es cierto que las dos derrotas consecutivas duelen, pero al menos sabemos que tenemos fútbol y plantel para aspirar a mejores resultados". Roberto Hernández, capitán de Nublense, analizando el momento por el que atraviesa su institución.

DERROTAS INJUSTAS

"En nuestras actuaciones, una cosa ha quedado en claro: no merecimos perder. Contra Católica hicimos todo el gasto, pero solamente nos faltó meterla. Ahora, recientemente nos pasó algo similar con Cobrolo. Ellos hicieron el gol y después nosotros tuvimos varias ocasiones. Lamentablemente no pudimos concretar, pese a que nos creamos situaciones. Hemos jugado bien, pero estas derrotas nos castigan injustamente, ya que Nublense ha demostrado que tiene argumentos para luchar por otros resultados... Creo que debemos continuar fieles a nuestra idea, porque estas malas rachas siempre pasan. Lo importante es no desesperarse, ya que el fútbol es así".

"DEBEMOS CONCRETAR"

Por su parte, el alero zurdo, Mariano Puyol cree que la única solución es que ellos deben cobrar las oportunidades que se crean: "Mira, dos derrotas preocupan a cualquiera, ya que de seguir empezáramos a inquietarnos y desesperarnos, lo cual sería fatal. Analizando los dos partidos pasados, uno llega a la conclusión de que no debió perder. Sin embargo, perdimos y entonces tenemos que preocuparnos, porque pese a que jugamos bien, las cosas arriba no salen como nosotros deseamos".

—Les falta mayor poder de finalización.

"Particularmente creo que sí. Contra Católica y Cobrolo tuvimos varias ocasiones, pero fallamos en la puntada final. Esto posiblemente sea atribuirle a la mala suerte y contra ella es difícil luchar. Solamente esperamos, hay que esperar que pase para reencontrarnos con los abrazos".

—Es decir, Mariano Puyol confía en el futuro de Nublense.

"Claro que sí. Nublense tiene buenos jugadores, pero nos falta ese poquito de suerte que debe tener todo equipo. Cuando logremos eso, Nublense empezará a cobrar, porque todos sabemos que vendrán mejores días".



Roberto Hernández



MARIANO PUYOL

PINTURAS IRIS S.A.I.C.

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de Diciembre de 1980		Resultado entre el 1º de Enero y el 31 de Diciembre de 1980	
Activo Circulante	\$ 121.845.921.-	Ingreso de Explotación	\$ 200.584.366.-
Pasivo Circulante	(73.829.965.-)	Costo de Explotación	(148.527.638.-)
Capital de Trabajo	48.015.956.-	Margen de Explotación	52.056.728.-
Activo Fijo	\$ 31.494.219.-	Gastos de Administración y Ventas	(41.509.324.-)
Otros Activos	—.-	Resultado Operacional	10.547.404.-
Pasivo de Largo Plazo	(32.760.819.-)	Otros Egresos Netos no Operacionales	(10.565.833.-)
Patrimonio Neto	46.749.356.-	Corrección Monetaria	2.133.584.-
		Resultado Antes de Impuesto a la Renta	2.115.155.-
		Impuesto a la Renta	(1.046.533.-)
		Utilidad Neta	1.068.622.-

RICARDO BOHNE BASCUNAN
Gerente General

COLEGIO DE CONTADORES
DUPLICADO REG. N.º 14.168
LICENCIA N.º 115351
JOSE E. NEGRETE CRUZ
Contador General
cc.14168 Licencia 115351

TEXTIL CASSIS S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

NOMINA DEL DIRECTORIO: Adala Abutom Jamis, Victor Cassis Lolos, Jullil Cassis Lolos
RESOLUCION DE EXISTENCIA Nº 462 DEL 26 DE FEBRERO DE 1969.

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980		RESULTADO ENTRE EL 1.1.1980 y el 31.12.1980	
ACTIVO CIRCULANTE	27.112,	INGRESO DE EXPLOTACION	77.234
PASIVO CIRCULANTE	(20.092)	COSTO DE EXPLOTACION	(59.434)
CAPITAL DE TRABAJO	7.020	MARGEN DE EXPLOTACION	17.800
ACTIVO FIJO	9.733	GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS	(6.677)
OTROS ACTIVOS	-0-	RESULTADO OPERACIONAL	11.123
PASIVO A LARGO PLAZO	-0-	OTROS INGRESOS NETOS (EGRESOS) NO OPERACIONALES	(3.473)
PATRIMONIO NETO	16.753	CORRECCION MONETARIA	(3.043)
		RESULTADO ANTES DE IMPTO. A LA RENTA	4.611
		IMPUESTO A LA RENTA	(2.343)
		UTILIDAD NETA	2.268

Nota.— Valores expresados en miles de pesos.

VICTOR CASSIS LOLAS
Gerente General

EDUARDO MUÑOZ MOLINA
CC. 13.667

Quintano, la preocupación de Universidad Católica

Un esguince mantiene alejado de las prácticas colectivas al defensa central de Universidad Católica, Alberto Quintano, quien aún no se repone de esa "herida" obtenida en el clásico universitario, ese que los cruzados quieren olvidar, porque ahora el pensamiento se llena con Everton.

"Pese a que me duele mucho el tobillo —manifestó Alberto Quintano— creo que estaré en condiciones de jugar este sábado contra Everton, ya que mi lesión es recuperable. Ahora, me estoy cuidando para no faltar a ese encuentro que para nosotros servirá como desquite".

SOLO TRABAJO

El plantel de Universidad Católica, al cual se incorporó activamente el brasileño Edu, trabajó ayer, en jornada matinal, en San Carlos de Apoquindo. Y en esa ocasión, el técnico analizó, conjuntamente con los jugadores, la actuación pasada. Hoy, vuelven a entrenar en el "laboratorio" cordillero y mañana realizan una práctica futbolística, la cual tiene como objetivo buscar la alineación ideal para enfrentar a los viñamarinos.

MAS COORDINACION

Nadie desconoce el valor de las individualidades, pero todos piensan que falta más diálogo futbolístico. Al menos así lo piensa Miguel Ángel Neira. "Creo que en una balanza individualmente salimos favorecidos. Sin embargo, en la conformación colectiva nos falta un poco, ya que hemos tenido poco tiempo para coordinar. Pienso que a medida que pase el tiempo, Católica irá alcanzando el rendimiento que debe tener. Ahora, para encontrarnos pronto es necesario trabajar sin interrupciones. Para nosotros el clásico pasado, porque ahora nuestro interés está en ganarle a Everton. Ellos tienen también muchas individualidades, pero creo que nosotros tenemos el deber de ganar, ya que este equipo no es para perder dos partidos seguidos".

UASQUEZ
un placer que va y viene

Santiago -
Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles -
Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA
Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO



INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela
su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

Antonio Urquijo, campeón en circuito colombiano

Triunfador de la velocidad pura. Fernando Vera tercero en el Torneo Caracol. Gran actuación del ciclismo chileno

MEDELLIN. COLOMBIA. (AP).— El argentino, Eduardo Walter Trillini y el chileno Fernando Vera, con una desventaja de cinco puntos entre ellos en relación al colombiano Balbino Jaramillo, conquistaron el segundo y tercer lugar en el "III Gran Caracol de ciclismo en pista" evento que comprendió pruebas en los velódromos de Bogotá, Pereira, Cali y aquí.

Trillini, que se adjudicó las carreras por millas de honor en las carreras por puntos y kilómetro lanzado, ganó la parte crucial no logró contener el ataque fulminante de Jaramillo en la persecución individual que ganó la suramericana de con nueva marca suramericana de 4:43-07. La anterior la tenía desde 1968 el también colombiano Martín "Cochise" Rodríguez, con 4:45-38.

En la persecución a la italiana ganó Valle-Colombia, segundo quedó Chile, tercero Argentina y cuarto, Antioquia-Colombia.

En la persecución colectiva los honores fueron para Antioquia-Colombia, segundo Chile, tercero Argentina y cuarto Valle-Colombia. En la velocidad se impuso el chileno Urquijo tras disputar tres series con el colombiano Jairo Meneses.

El chileno Fernando Vera, que escoltó a Jaramillo en la persecución individual, estableció nuevo récord para su país de 4:46-82. Vera en la tabla general quedó tercero a 10 puntos de Jaramillo y su compañero Urquijo se encasilló cuarto.

Clasificación final del Tercer Gran Caracol de Ciclismo en Pista, evento que comprendió jornadas en los velódromos de Bogotá, Pereira, Cali y Medellín.

1) Balbino Jaramillo, Antioquia-Colombia 37 puntos, 200.000 pesos de premio, unos 4.000 dólares. 2) Eduardo Walter Trillini, Argentina, 32 puntos, 100.000 pesos, unos 2.000 dólares. Fernando Vera, Chile, 27 y un premio de 70.000 pesos, unos 1.250 dólares. 4) Antonio Urquijo, Chile, 24 puntos y 50.000 pesos, unos mil dólares. 5) Jairo Meneses, Valle-Colombia, 22 puntos. 6)

Efraín Domínguez, campeón en el 80, 18. 7) Antonio Silvestre, Brasil y Pedro Omar Caino, Argentina, 15. 9) Sergio Aliste, Chile, 13. 10) Néstor Montalivet, Argentina y Miguel Droguett, Chile 11.

Clasificación en base a los resultados registrados en Bogotá, Pereira, Cali y Medellín. (En las pruebas individuales se otorgaron 5, 3, 2 y 1 puntos y en las colectivas 3, 2 y 1).

KILOMETRO LANZADO

1) Eduardo Trillini, Argentina, 11 puntos. 2) Efraín Domínguez, Antioquia-Colombia, 10. 3) Balbino Jaramillo, Antioquia-Colombia, 9. 4) Jairo Meneses, Valle-Colombia, 6.

PRUEBA POR PUNTOS

1) Eduardo Trillini, Argentina 8 puntos. 2) Fernando Vera, Chile, 5. 3) Sergio Aliste, Chile, y José Darío Hernández, Valle-Colombia, 3.

VELOCIDAD PURA

1) Antonio Urquijo, Chile, 15 puntos. 2) Jairo Meneses, Valle-Colombia, 13. 3) Efraín Domínguez, Antioquia-Colombia, 12. 4) Argentina, 8.

Antioquia-Colombia, 6. 4) Eduardo Biffulco, Brasil 4.

PERSECUCION INDIVIDUAL

1) Balbino Jaramillo, Antioquia-Colombia, 20 puntos. 2) Fernando Vera, Chile, 12. 3) Pedro Omar Caino, Argentina, 5. 4) Antonio Silvestre, Brasil, 4.

PRUEBA A LA ANTIOQUEÑA

1) Antonio Silvestre, Brasil, 10 puntos. 2) José Avendaño, Bogotá-Colombia, 6. 3) Balbino Jaramillo, Antioquia-Colombia y Eduardo Trillini, Argentina, 5.

PERSECUCION POR EQUIPOS

1) Argentina, 28 puntos. 2) Chile, 20. 3) Antioquia-Colombia, 12. 4) Valle-Colombia 8. 5) Brasil 4.

PERSECUCION A LA ITALIANA

1) Chile, 20 puntos. 2) Valle Colombia, 12. 3) Antioquia-Colombia, 8. 4) Argentina, 8.



Consagratoria actuación cumplió el velocista Antonio Urquijo, en el circuito "Caracol" realizado por las pistas colombianas. Logró el título en la prueba de velocidad pura, ratificando que por equivocadas planificaciones en la Federación se le mantiene en el país, donde no tiene rivales y no puede desarrollar todas sus notables aptitudes. Es hora de reacción.

Todos felices en Valparaíso porque Moya Grau es wanderino

VALPARAISO (Por Hernán González Pozo).— Gran alegría y orgullo produjo en esta ciudad la expresión de Arturo Moya Grau, autor de la exitosa telereserie "La Madrastra" cuando el sábado en Canal 13 de la Universidad Católica durante el programa "Noche de Gigantes" manifestó ser "porteño y por lo tanto wanderino y no me avergüenzo de decirlo..."

La popular entidad del fútbol de Valparaíso pasa por momentos difíciles pero el fervor de sus parciales se mantiene indestructible. La forma como enfatizó el destacado autor de teleresies tiene repercusión en la gente de este puerto y fue comentada entusiastamente.

Mientras que la hinchada local tuvo otro motivo de alegría con el valioso empate conseguido por Wanderers en Arica, líder del torneo de Segunda División del fútbol profesional.

La delegación porteña llegó desde Arica. Auscultamos la opinión de algunos hinchas, entre ellos, Manuel Muñoz Elviro, de Radio Recreo: "Estoy eufórico con el empate. Significa que la campaña no es producto de la casualidad. Soy porteño, en la actualidad vivo en Lima; pero jamás dejaré a "wanderino". Espero que este año estemos entre los que retornarán a Primera División".

DEFENSOR DE ARATA

Otro hincha feliz con el empate frente al conjunto ariqueño es Juan Opazo Ramos uno de los más conocidos hombres de radio de la V Región que presta sus servicios en Nacional de Chile, Valparaíso, quien dijo a LA NACION: "Estaba tan seguro que Wanderers iba a obtener un buen resultado que previamente comenté que después de ganar al Morning, no podía perder en el norte. Por eso el domingo próximo debemos alentar a los muchachos en Playa Ancha donde se medirán con San Antonio". Opazo Ramos que junto con ser wanderino es acérrimo partidario de Rengo Arata, subrayó: "El cuadro camina bien porque hay buenos futbolistas y dirección técnica; pero, además, porque están conformes con la directiva y su presidente, a quienes se esfuerzan por mantenerlos bien en el aspecto económico. No olvidemos lo que pasa en Concepción, donde el presidente del club penquista Héctor Píndola, renunció porque la ciudad no respondió a la ayuda solicitada. En Valparaíso pasa lo mismo, la gente reclama; sin embargo, nadie se pone con el billete, salvo Arata".

LAS POSICIONES AL DIA

(Por: Carlos A. Baeza A.)

Primera División

LUG	EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	PTOS
1º	COLO COLO	2	1	1	0	4	1	5
2º	U.de CHILE	2	2	0	0	6	3	4
2º	A. ITALIANO	2	1	1	0	4	3	4
4º	NAVAL	2	1	1	0	4	2	3
4º	MAGALLANES	2	1	1	0	3	2	3
4º	COBRELOA	2	1	1	0	2	1	3
4º	EVERTON	2	0	2	0	2	2	3
8º	LA SERENA	2	1	0	1	4	3	2
8º	U.CATOLICA	2	1	0	1	2	2	2
8º	IQUIQUE	2	0	2	0	1	1	2
8º	PALESTINO	2	0	2	0	2	2	2
8º	U.ESPAÑOLA	2	0	1	1	3	4	2
13º	CONCEPCION	2	0	1	1	2	5	1
13º	SAN LUIS	2	0	1	1	3	5	1
15º	NUBLENSE	2	0	0	2	0	2	0
15º	O'HIGGINS	2	0	0	2	1	5	0

Equipos bonificados: Colo Colo con 2 puntos.

A. Italiano, Everton y U. Española con 1 punto.

Goleadores: Con 3 goles Liminha (U) y H. Iter

de la Serena.

Segunda División

LUG	EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	PTOS
1º	DEPORTES ARICA *	9	4	4	1	8	4	14
2º	AVIACION	9	6	1	2	15	6	13
2º	STGO.MORNING *	9	4	4	1	17	13	13
4º	ANTOFAGASTA	9	3	6	0	13	6	12
4º	HUACHIPATO	9	5	2	2	19	13	12
6º	RANGERS	9	4	3	2	12	9	11
6º	SAN FELIPE	9	4	3	2	11	12	11
6º	LOTA SCHWAGER	9	4	3	2	4	7	11
9º	COBRESAL	9	4	2	3	19	7	10
9º	ATACAMA	9	5	0	4	16	11	10
9º	OVALLE	9	5	0	4	9	8	10
9º	TRASANDINO *	9	4	1	4	8	10	10
13º	STGO.WANDERERS	9	3	3	3	6	12	9
14º	COQUIMBO UNIDO	9	3	2	4	13	12	8
14º	LINARES *	9	3	1	5	15	17	8
14º	MALLECO	9	3	2	4	9	10	8
17º	DEPORTES IBERIA	9	2	3	4	8	10	7
17º	TALAGANTE FERRO	9	2	3	4	7	8	7
17º	UNION CALERA	9	2	3	4	10	14	7
20º	GREEN CROSS	9	2	2	5	9	14	6
21º	COLCHAQUA	9	0	4	5	5	17	4
22º	SAN ANTONIO	9	0	2	7	7	20	2

Equipos bonificados: *

Goleadores: Con 8 goles Juan Carlos Rodríguez (H)

Tercera División

Zona Norte					Zona Sur				
LUG	EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	PTOS	
1º	SUPER LO MIRANDA	14	8	5	1	25	7	21	
2º	GRAND PRIX	14	8	4	2	20	8	20	
3º	GRAL.VELASQUEZ	14	5	8	1	14	8	18	
4º	TRICOLOR MUNIC.	14	8	4	1	15	9	17	
5º	DEPORTES MAIPO	14	5	5	4	14	15	15	
6º	QUINTERO	14	4	6	4	20	18	14	
7º	LAUTARO	14	4	5	5	21	23	13	
8º	UNION LLAY LLAY	14	5	2	7	22	20	12	
8º	DEPORTES PEUMO	14	4	4	6	21	22	12	
10º	CULTURAL DONIHUE	14	4	2	8	18	31	10	
11º	DEF.CASABLANCA	14	2	5	7	17	29	9	
12º	IVAN MAYO	14	1	5	8	14	26	7	
LUG	EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	PTOS	
1º	DEPORTES LAJA	14	10	4	0	27	8	24	
2º	FERNANDEZ VIAL	14	7	5	2	17	7	19	
3º	ATLETICO MOLINA	14	8	2	4	23	16	18	
4º	DEP.VICTORIA	14	6	5	3	24	13	17	
5º	UNION COMERCIO	14	6	3	5	31	12	15	
6º	CURICO UNIDO	14	3	8	3	15	15	14	
6º	DEPORTES PARRAL	14	6	2	6	19	20	14	
6º	LICEO CURICO	14	4	6	4	18	20	14	
9º	TALCA NATIONAL	14	5	2	7	21	20	12	
9º	ATL.CAUPOLICAN	14	3	6	5	11	22	12	
11º	INDEPENDIENTE	14	1	4	9	13	26	6	
12º	DEPORTES TENO	14	1	1	12	10	40	3	

Godoy: "Lo único que me preocupa es el arquero"

El entrenador de Audax analiza el buen momento de su equipo después del triunfo ante Unión

Con el ánimo por las nubes vuelve hoy a los entrenamientos el equipo de Audax Italiano que dirige Hernán "Clavito" Godoy. Pero con un solo problema: el arquero.

Y la razón no deja de ser plenamente justificada porque los itálicos están justificando en este campeonato todas las alabanzas recibidas en el torneo Polla Gol.

Un empate ante Everton y un triunfo doblemente meritorio frente a Unión Española. Y lo de "doble" no es un decir, pues con la modalidad actual de campeonato en que desciende el equipo de Santiago que obtenga la peor ubicación a fin de año, los puntos que se disputan entre los capitalinos sencillamente valen oro.

Además de todo eso, Audax ganó jugando muy bien. Por eso la satisfacción y el orgullo en las palabras de "Clavito" Godoy: "Sin haber gastado grandes sumas de dinero hemos conseguido conformar un equipo compuesto por jugadores polifuncionales y eso es muy importante en un plantel reducido. Ante Unión, por ejemplo, no pudimos contar con Batista y pasó Fabbiani al centro demostrando que es ahí donde se acomoda mejor. En la punta izquierda tiene algunos problemas de corpulencia, pero en el área puede imponer todas sus cualidades. El segundo gol que hizo fue simplemente extraordinario".

¿Y el de Letelier? "Bueno, qué puedo agregar a lo que todos vieron por la televisión. Creo que ha sido uno de los mejores goles del año y yo me alegro por este cabro, que tarde o temprano tendrá que volver a la selección. No tiene nada que envidiarle a nadie. Es joven, fuerte, encarador, veloz y directo. No exagero si digo que Juan Carlos es un jugador de exportación que sería sensación en Europa con su fútbol".

¿Todo perfecto, entonces? "No, mira, hay algo que me preocupa y es el arquero Julio Rodríguez. Mañana (hoy) voy a conversar con él porque es un muchacho de grandes condiciones, pero al parecer está pensando en otra cosa nada que ver con el fútbol. Se distrae, se va del partido y por eso le hacen goles tan tontos. En los entrenamientos trabajamos muchísimo en todo lo que sea cortar centros y ya vez que Unión nos hizo dos goles muy parecidos en que él quedó corto. Por lo mismo vamos a sostener una charla en privado para saber qué le sucede porque el primer perjudicado con esto es nadie más que el mismo".

En Iquique Se reúne A. Prieto con la directiva

IQUIQUE (Especial).—Se mantiene a firme por el momento Andrés Prieto como entrenador de Deportes Iquique, después que habían circulado rumores acerca de su alejamiento de la institución por algunos actos de indisciplina de tres jugadores del plantel profesional, Dávila, Sasso y Lafferte.

Andrés "Chuleta" Prieto sostuvo que lo que él dijo después del partido fue "yo me voy si es que no se aclaran bien algunas cosas, por el momento todo está en antecedentes de la directiva".

El magro empate alcanzado comó local ante un Palestino que sólo viene a buscar el punto al norte, complica un poco más las cosas en Deportes Iquique.

REUNION

Habrà una importantísima reunión entre directivos encabezados por su presidente Ernesto Montoya, la Comisión de Disciplina del club y el técnico Andrés Prieto. Se espera una aclaración respecto a la separación del plantel de Sasso, Lafferte y Dávila.

Suspenden el partido Gildemeister-Clerc

BROOKLINE, MASSACHUSETTS (UPI).— La final del campeonato de Tenis Profesional de Estados Unidos que debían disputar José Luis Clerc, de Argentina, y Hans Gildemeister, de Chile, fue postergada para la tarde a causa de lluvia.

El partido comenzará a las 1800 GMT anunciarán las autoridades del certamen, con premios por 175.000 dólares. El tenista argentino había eliminado al norteamericano Telchster, al paso que Gildemeister había hecho lo propio con el francés Fritz.

Los citados al Tribunal

SANTIAGO. (ORBE).— Ochenta y dos citaciones extendió el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol, para su sesión de hoy martes a las 19.00 horas. En la misma de llamados figuran los siguientes expulsados en la fecha pasada: Johnny Ashwell (U. de Chile), Waldo San Martín (S. Felipe), Bruno Arrieta, Sergio Huenschumil (Tallante Ferro) y José Olivares (La Serena).

Además fueron convocados a título personal Gustavo Huerta, José Muñoz y Guillermo Pérez, jugadores de Tallante Ferro; Luis Astorga, ayudante administrativo del mismo club; Juan Rodríguez, entrenador de Nublense, los integrantes de la mesa directiva de esa institución sureña, Luis Fernández, preparador físico de Magallanes y Darío de la Fuente, preparador físico de Rangers de Talca.

Palestino - Nublense abren tercera fecha del fútbol

De fondo en Santa Laura se miden Católica y Everton

Con una reunión doble, en el Estadio Santa Laura, se inicia el sábado la tercera fecha del fútbol de Primera División.

A las 15.30 horas juega Palestino con Nublense y a las 17.30 Universidad Católica con Everton.

El mismo día, en Concepción, a las 15.30 se enfrentarán Deportes Concepción e Iquique.

El domingo a las 15.30 horas en provincias juegan: Deportes La Serena-Colo Colo; San Luis-U. Española y en San Bernardo Magallanes-Naval, a las 18.25 en el Estadio Santa Laura: Audax Italiano-O'Higgins partido que será televisado a todo el país.

El encuentro entre Cobreloa y Universidad de Chile fue fijado para el miércoles 29, en Calama a las 15.30 horas, debido a que Cobreloa viaja el viernes a Uruguay para enfrentarse el domingo a la selección Montevideo.

En la programación de la Segunda División, para el sábado a las 15.30 horas, en Angol se fijó el partido entre Malleco y Linares, los demás cotejos se programaron todos para el domingo, a las 15.30 y hacen primer lugar: Arica-San Felipe; Rangers-Ovalle; Huachipato-S. Trasandino-S. Morning; Talagante-Ferro; Coquimbo-Colchagua; Avellaneda-Lota; Schwager-Iberia y Green Cross-Atacama.

Se lució el ciclismo chileno en pistas y rutas americanas

Culminó con éxito la incursión del ciclismo chileno en Venezuela y Colombia. Porque más allá de los triunfos —algunos pueden ser productos del azar— está la nivelación de una producción, la regularidad de actuaciones y por cierto las marcas.

La presentación del equipo nacional en la Vuelta a Venezuela ratificó dos hechos altamente positivos. Roberto Muñoz fue el mejor extranjero mientras estuvo en la prueba. Amenazó a los líderes. Fue guapo en la montaña y temible en la definición de cada etapa. Jaime Bretti, resultó el peón incansable y tuvo en jaque al argentino Moyano en la disputa de las metas volantes. Para finalmente tener en Manuel Aravena, un definidor de mucha habilidad como lo ha demostrado en nuestro medio siendo al final el extranjero mejor clasificado. Del resto, Avendaño, Carvacho y Córdova, es poco lo que de ellos se sabe. Pero en el concepto colectivo, se logró una muy buena campaña.

FERNANDO VERA

Mientras que en el circuito "Caracol" por las pistas colombianas, la presentación de los chilenos fue altamente interesante. Se ratificó el detalle que Fernando Vera en pistas extranjeras consigue sus mejores actuaciones. Logró por dos veces mejorar la marca nacional de los 4.000 metros con tiempos que son interesantes para su bitácora. Un hecho estadístico. Las 20 mejores marcas conseguidas para esta prueba en la historia de nuestro ciclismo pertenecen a Vera. Y todos bajo los cinco minutos... Valioso todo ello.

UN JOVEN VALOR

Mientras que Antonio Urquijo, remarcó lo que siempre hemos sostenido. Un joven valor que es difícil pronosticarle su verdadera dimensión como velocista. Pero para ello es vital que esté actuando en forma constante y en el exterior. La errada política de la Federación y de la propia C. Técnica del COCH, no tan sólo ha demorado la verdadera ubicación de Urquijo en el concierto internacional, sino de hacerle perder un tiempo que jamás recuperará. Esta incursión por las pistas colombianas, le han permitido al viamariano conseguir madurar en una especialidad que es compleja.

Son los dos valores de ese equipo que se lució en el circuito Caracol un evento tradicional en Colombia y con mucho dinero por medio.

En un resumen breve del pedal chileno pero altamente valioso ya que debe sumarse lo cumplido por Víctor Caro en la "Corrida Nueva de Julio", en Brasil. Lo que ofrece un cuadro positivo de nuestro ciclismo que ha conseguido un alto nivel gracias a la intensa actividad que se ha desplegado durante la presente temporada. Obra de los clubes y la Región Metropolitana. De nadie más.

Ahora vendrá el Torneo Panamericano que debe comenzar este fin de semana en Medellín, Colombia. El asunto ha de variar en forma considerable, ya que aspiran a llegar

delegaciones de 16 países, contando con valores a nivel mundial como el argentino Marcelo Alexandre, el mismo Caino, Trillini y Kusich. Los canadienses, norteamericanos. Los colombianos ya no actuarán por sus regiones lo harán directamente en el elenco nacional por lo que su fuerza alcanza considerable potencia y por el hecho de ser local su poderío es mucho mayor.

Chile deberá medir con tranquilidad su actuación. Tiene que mejorar su campaña a la realizada en 1979 en Santiago. Es lógico. Porque en la historia de nuestro ciclismo, nunca hubo una tan decepcionante actuación.

Para hoy a las 16.40 horas por vuelo Avianca retornan a Santiago el ciclista José Avendaño y los técnicos Augusto Silva y Hugo Rubio que participaron en la Vuelta a Venezuela. El resto se supone que proseguirá viaje a Colombia donde se agregarán a la selección nacional.

Mañana deberá viajar a Medellín, el orientador Peter Shell. Actuará en cursos de meditación oriental, intervendrá en un concurso de tango y aprovechará para ver ciclismo, deporte al que le agrada de sobra. En los círculos metropolitanos y de otras regiones, será reemplazado por el osado Roberto Martín que últimamente ha tenido la audacia de salir a pedalear.

Tito Paris



EL MEJOR EN COLOMBIA: Fernando Vera, el chileno de mejor actuación en las pistas colombianas y que se presenta al próximo torneo panamericano que comenzará este fin de semana en Medellín con posibilidades de ratificar sus notables dotes de persecucionista.

Rally "Coda-Sur":

Impedimentos para conocer los resultados oficiales

SAN MIGUEL DE TUCUMAN (ARG.) 21 Jul. 81 DPA. — La totalidad de la prensa argentina se lamenta hoy del extremado celo de la policía "Coda-Sur" que se viene realizando desde el sábado en el país, con epicentro Buenos Aires.

CONTROL EXAGERADO

Sucede, de acuerdo a lo informado, que los efectivos policiales han establecido un riguroso control en torno al centro de operaciones del Automóvil Club Argentino (ACA), entidad organizadora de la competencia con puntaje para el campeonato mundial de pilotos y marcas, impidiendo de esa manera el acceso periodístico al conocimiento de los resultados de cada máquina participante.

Recién luego de activas gestiones por parte del periodismo ante las autoridades del "ACA", se pudo superar el inconveniente y obtener el planillaje oficial correspondiente.

FRANCESES PUNTEROS

De acuerdo al mismo y completada ya la segunda etapa (San Miguel de Tucumán-Salta-San Miguel de Tucumán), con un recorrido de 870 kilómetros, la clasificación general (tiempos de velocidad libre) queda de la siguiente manera:

1º. Frequelin-Todt (Francia) (Talbot) 6 H. 07' 44". 2do. Salomon-Harjanne (Finlandia) (Datsun) 6 H. 08' 34". 3ro. Metha (Kenya) (Datsun) 6 H. 27' 17". 4to. Aleuaz-Griwivnic (Argentina) (Peugeot) 6 H. 50' 34". 5to. Recalde-Del Buono (Argentina) (Datsun) 7 H. 01' 00". 6to. Soto-Silva (Argentina) (Renault 12 TS) 7 H. 20' 41". 7mo. Albertengo-Alberto (Argentina) (Peugeot) 7 H. 27' 21". 8vo. Etchegoven-Horowitz (Uruguay) (Escort) 7 H. 30' 36". 9no. West-Asadourian (Uruguay) (Escort) 7 H. 30' 51". 10 Maggi-Valles (Argentina) (Peugeot) 7 H. 41' 17".

MUCHOS ABANDONOS

Desde el inicio de la carrera ya han abandonado 29 corredores, quedando ahora en competencia 63 que seguramente se reducirá sensiblemente hacia el jueves próximo, en que habrá de finalizar en la ciudad de San Miguel de Tucumán.

La tercera etapa se disputará mañana a través de seis localidades tucumanas, de un parcial de 663 kilómetros.

Hasta el momento los pilotos han recorrido 2.382 kilómetros de los 3.742 kilómetros del total del rally.



Este domingo vuelve el automovilismo a Las Vizcachas con el torneo organizado por Universidad Católica. Tras las jornadas cumplidas en Arica, Iquique y Antofagasta el ambiente "tuerca" se encuentra totalmente promovido a una mayor actividad. En el grabado, Patricio Campos en su Peugeot.

Santander regresó feliz del norte:

Automovilismo vuelve a Las Vizcachas

El presidente de la Federación de Automovilismo, reveló su satisfacción con la corta temporada de velocidad desarrollada recientemente en la Región del Norte Grande del país. "Creo que hemos incorporado decididamente a aficionados, dirigentes y pilotos de Arica, Iquique y Antofagasta a la práctica del automovilismo —dijo Sergio Santander—. Esta mini-temporada estaba contemplada en el calendario anual de la Federación y quedará a firme para los próximos años. Incluso para 1981 esperamos contar con el autódromo "Huachalelume" de La Serena", agregó.

"Reitero mi satisfacción, —señaló— ya que hemos llevado al Norte Grande una actividad deportiva, masiva y recreativa. Y en última fecha, el pasado domingo en "Roca Roja" en Antofagasta, hubo

una cantidad de público estimada en 8 mil personas".

Ahora, el automovilismo de velocidad retorna a la pista de Las Vizcachas, en Puente Alto, donde el próximo domingo en la tarde habrá una reunión organizada por la rama respectiva del Club Universidad Católica.

Luego de 4 fechas:

Dos punteros tiene el torneo de rugby

Cumplidas cuatro fechas del Campeonato de Rugby de Chile, los cuadros de Universidad Católica de Chile y de Old Mackays de Viña del Mar, se mantienen al top de las posiciones, tras haber logrado cuatro victorias consecutivas, mientras que la caída del campeón del año pasado, Cobs, fue la nota resaltante de la jornada anterior.

La tabla de posiciones es la siguiente:
1.— Old Mackays de Viña del Mar y Universidad Católica de Chile, 12 puntos.
2.— Cobs y Old Boys, con diez puntos.
3.— Country Club, con ocho puntos.
4.— Stade Français, Universidad Católica de Valparaíso y San Andrés, con cuatro puntos cada uno.

La quinta fecha de esta competencia a disputarse el próximo fin de semana, consulta las siguientes compromisos.

Sábado 25, a las 16:00 horas: Universidad Católica de Chile, Old Boys, en el Estadio Santa Rosa de Las Condes.

Domingo 26, a las 16:00 horas, Old Mackays de Viña del Mar, Cobs, en cancha de Renaca, Stade Français-Country Club, en el Stade. San Andrés-Universidad Católica de Valparaíso en cancha San Andrés.

Final de la Selección de Boxeo en Regimiento N° 2 Maipo

VALPARAISO (Hernán González Pozo). — Esta noche a las 20.30 horas se iniciará en el cuadrilátero del Fortín Prat la final del campeonato de boxeo intercompañías del Regimiento N° 2 Maipo de Playa Ancha, cuyos ganadores representarán a esta unidad militar portuaria en el torneo regional que se efectuará en fecha próxima en Los Andes.

Las peleas por el título en las diversas categorías se ceñirán a la siguiente programación:

MEDIANO

Geraldo Ormeño (Leones de Tarapacá) versus José Taputte (Leones de Tarapacá).

MEDIANO LIGERO

Yuri Torres versus Mauricio Peralta (representantes de Leones de Tarapacá).

MEDIO MEDIANO LIGERO

Manuel Espinoza versus Lombardo Toledo (ambos de Huracán).

MOSCA

Juan Becerra versus Héctor Vera (defensores de Huracán).

MOSCA JUNIOR

Daniilo Castro versus Bernardo Navarro (los dos de Mancha Roja).

PLUMA

Víctor Mandiola versus Jorge Guajardo (ambos de Mancha Roja).

LIVIANO

Juan Donoso (Mancha Roja) versus Carlos Arenas (Huracán).

GALLO

Daniel Sotelo versus Ricardo Letelier (Mancha Roja).

PRELIMINARES

La jornada de esta noche comenzará con tres preliminares.

GALLO

Pedro Pizarro (Huracán) versus Jorge Romero (Mancha Roja).

LIVIANO

Mario Belmar (Huracán) versus Luis Toro (Mancha Roja).

PLUMA

Lorenzo Torres (Mancha Roja) versus Luis Montenegro (Huracán).

COMERCIAL ANTONIO VARAS S.A.

Autorizada por resolución
N°558-S de fecha 30.11.79

Capital autorizado
suscrito y pagado \$ 5.000.000
Reservas \$180.521.804

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de Diciembre de 1980

Resultado entre el 30 de Noviembre 1979 y
el 31 de Diciembre de 1980.

Activo Circulante	214.322.123
Pasivo Circulante	(674.530.745)
Capital de Trabajo	(460.208.622)
Otros Activos	1.095.520.913
Pasivo a Largo Plazo	(394.926.304)
Patrimonio Neto	240.385.987

Ingreso de Explotación	1.348.429
Costo de la Explotación	(27.640.888)
Margen de Explotación	(26.292.459)
Gastos de Administración	(22.130)
Resultado Operacional	(26.314.589)
Otros Ingresos (Egresos)	79.498.020
netos no operacionales	1.680.752
Corrección Monetaria	
Resultado antes de im-	
puesto a la renta	54.864.183
Impuesto a la Renta	-0-
Utilidad neta	54.864.183

NOTA: Esta publicación rectifica la del 20 de Abril de 1981.

Sergio Salas Donoso
Gerente General

Miguel González Norambuena
Contador General



Este signo indica
peligro para usted.
Créale...y pare.

Cuidese.

Queremos que usted viva.



Todo el Ascenso

ENTRE EL MORRO Y EL ÑIELOL

Con un record difícil de igualar dentro de la historia futbolística nacional se encuadró la novena fecha de la primera rueda en Segunda División. En efecto, de **ONCE PARTIDOS** que se jugaron, los locales no PERDIERON NINGUNO, logrando un total de ocho victorias y tres empates. Los que lograron arrebatar un punto como visitantes fueron Antofagasta que empató uno a uno en Talca, Wanderers que le fue a sacar un punto a los punteros (Arica), y Green Cross que cosechó una igualdad en Calera y todavía hay algunos que dicen que ser local en Chile es sólo un "detalle" estadístico...

A propósito de estadísticas... el público en Segunda División se está portando realmente bien con sus equipos. Ningún partido de esta última fecha tuvo un público inferior al millar de espectadores, lo que es bastante bueno para nuestro medio si se considera que eran once partidos... Los extremos fueron, el partido Arica-Wanderers con 7102 espectadores y en el Reinaldo Martín donde sólo llegaron 1021...

En la undécima fecha, en el partido que jugará San Felipe con Santiago Wanderers, se reinagurará oficialmente el Estadio Municipal de San Felipe, aunque ya se jugará en la semana pasada frente a Talagante Ferro... Para esta oportunidad encabezarán directivos de la Central encabezada por Abel Alonso como asimismo Luis Santibáñez quien fuera entrenador del "Uni Uni" hace exactamente una década y fuera con "boys" a la Copa Libertadores... La cancha quedó como "joya" y es una de las mejores del país.

— Parece que hace rato siguen metiendo las manos los "duendes" en Talagante, porque mejor es que entren con diez jugadores a la cancha... En la octava fecha, después de un corner se agradecen mutuamente el arquero Alfredo Peña con el delantero arquero Sergio Campos en el partido en que los nortinos perdieron el invicto... Resultado Peña, con "receta" de dos partidos de suspensión... Ahora en la novena fecha a los 25' expulsado Bruno Arrieta, y a los 89' expulsado Huenchumil... Deben calmarse más los "brujos"...

Varios goles "olímpicos" se han visto en el transcurso de este campeonato... El "turno" de esta última fecha

le tocó al espigado e irascible Leonardo Vinez de San Antonio... La "gracia" corrió por cuenta de Videla, el delantero de Santiago Morning,



Raul Galaz, zaguero central de San Felipe, equipo que tiene una "joya" de cancha.



JULIO SEPULVEDA, el "candado" de "Los Pumas"...

cuando sólo corrían 2' de la primera fracción... Como para bajarle el ánimo a cualquier equipo, como ocurrió posteriormente pues los porteros perdieron finalmente por 4-2.

—El que se está volviendo a afirmar es el portero Francisco Fairlie de Huachipato... "El Quemaito" como le dicen algunos compañeros de equipo por las continuas cosas "raras" futbolísticamente hablando que le suceden a menudo... Hay que recordar que tuvo varias lesiones y fracturas en su carrera y fue el protagonista de aquel partido en que el "colega" de enfrente, Luis Tapia de Linares, le hiciera un gol de "puerta a puerta" y además en ese mismo partido un gol olímpico...

Regional Antofagasta sigue como único invitado de la Segunda División. Fue hasta un difícil reducto como es Talca y los "Pumas" de Juan Pérez, quien ahora es entrenador con "todas las de la ley", y se trajeron un valioso punto... Ahora esperan tranquilamente en su casa al alicaido Unión Calera.

—Felices están en Huachipato con el "gancho"... En efecto las jornadas matinales realizadas en el Estadio Las Higueras han aumentado en algo el promedio de asistencia de los acereros quienes en lo futbolístico están cumpliendo una campaña realmente sorprendente. Marchan a sólo dos puntos del puntero Arica, y tienen el artillero más efectivo de la Segunda División, Juan Carlos Rodríguez. Hasta el momento las entradas con acompañante han sido "buen gancho"...

Algunos dirigentes deportivos les hace falta tomar "ubicatex", un producto muy interesante para desarrollar "criterios"... Los periodistas deportivos de los diferentes medios de comunicación de la ciudad de Los Angeles adoptaron la decisión de no concurrir a los partidos en que juegue Iberia, debido a un incidente la semana pasada... Un dirigente del cuadro ibérico desconoció la credencial periodística otorgada por el Colegio de la orden, exigiendo una supuesta identificación que otorgaría la A.C.F... Además trató groseramente a otros medios de prensa... Se hará llegar el reclamo formal y respectivo al Colegio de Periodistas y a la misma Central de Fútbol...

(Jorge Abufhele)

Huachipato gana sin convencer

CONCEPCION. (Por Exequiel Ramírez).— Insatisfecho se mostró Luis Vera cuando abordamos al cuerpo técnico de Huachipato, Luis Vera, Ivan Villalón, Gatica y "Maucha" Sepulveda, analizando el resultado del último partido que ganó el Trasandino. Para Luis Vera hubo un "bajón" en el equipo. Se ganó pero sin repetir las actuaciones anteriores, sobre todo en la que se ganó a San Antonio por cifras expresivas. "No me explico que les pasó a los muchachos. No se jugó bien y lo más notorio fue la falta de tranquilidad para liquidar situaciones de gol que como todos vieron fueron muchas". Preguntamos a que se deba eso y respondió "es la falta de madurez de estos jugadores. Son nuevos en el profesionalismo a excepción de Rodríguez y Videla. Habrá que conversarlo con ellos porque el próximo partido va a ser tan difícil como este. Ovale tiene un fútbol parecido al de Trasandino".

NO ERA EL CAPITAN

Edgardo Aviles por su parte volvió a ser la columna fuerte en la defensa de Huachipato y lo que es mejor no abusó del juego brusco.

Por qué perdió la jineta de capitán?

"Estuve lesionado y al margen del equipo un buen tiempo y apenas jugué tres partidos en torneo Polla Gol, por eso el capitán es Carlos (Caceres) por calidad y experiencia".

¿Que pasó que no hay mucha conformidad?

"Es que se venía jugando mucho mejor. El cambio obligado de Victor (Tapia) por lesión y de Carlos Díaz algo tuvo que ver en este rendimiento, pero se ganó y eso es lo importante, claro que perdíamos plata porque se nos paga por diferencia de goles".



Carlos Durán, zaguero de Huachipato, equipo que no quedó conforme con su actuación pese a ganar con facilidad a Trasandino por tres goles a uno.

Datos para el "pollagolero"

Cumplida la novena fecha de la primera rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de Segunda División, entregamos estos datos que benefician al lector y a los apostadores de Polla Gol y que son los siguientes:

- Equipo con más triunfos: Deportivo Aviación con 6.
- Equipo con más empates: Reg. Antofagasta con 6.
- Equipo con más derrotas: San Antonio con 7.
- Delanteros más efectivos: Cobresal y Huachipato con 19 goles.
- La valla menos efectiva: Lota Schwager con sólo 4 goles.
- La valla más batida: La de Deportes Arica con 4 goles.
- Los mejores artilleros: Juan Carlos Rodríguez de Huachipato, con ocho goles; Victor Solar de Rangers, con siete; y Benjamín Pérez de Stgo. Morning, con 5.
- Goles Marcados: Cumplidas las nueve fechas el total de goles marcados son 240, siendo la mejor esta última 9ª, donde se anotaron 36.
- Promedio por fecha: 26,6.

Tribunal de Penalidades

En la decimoprimer fecha del torneo de Segunda División reaparecen con sus respectivos equipos los cinco jugadores que fueron castigados por el Tribunal de Penalidades y que son los siguientes:

Alfredo Peña de Talagante Ferro; Sergio Campos de Deportes Arica; Pablo Uribe de Colchagua; Ned Barbosa de Santiago Morning y Claudio Araya de Atacama.

Expulsados: Sólo 3 jugadores fueron expulsados en la reciente fecha, vale decir la novena, y se verá en la reunión de esta noche (ayer) si son suspendidos o amonestados. Ellos son: Sergio Huenchumil y Bruno Arrieta de Talagante Ferro; Osvaldo San Martín de Unión San Felipe.

Reaparece: Germán Rodríguez de Santiago Morning al cumplir su castigo reaparece este domingo, cuando su equipo enfrente en Los Andes al cuadro local de Trasandino.



FRANCISCO FAIRLIE arquero de Huachipato a quien parece que le hizo bien "el gancho"...

Trasandino busca su rehabilitación

LOS ANDES (Por Marcos Torres).— "Fuimos a jugar de igual a igual con Huachipato, pero perdimos única y exclusivamente por errores nuestros", esa fue la primera expresión de Antonio Vargas, entrenador de Trasandino, después de la derrota frente a Huachipato.

—¿Donde estuvieron las fallas? "En la defensa, especialmente por las puntas. Estos muchachos no son para que les hagan tres goles por partido, valen mucho más, pero esta vez hay que reconocerlo fallaron en toda la línea".

Luego agregó el técnico: "Este equipo se para bien en la cancha y es tan bueno como Huachipato o como los que están en la pelea por el ascenso, pero de pronto se desalican, debo reconocer al mismo tiempo que son muy luchadores, se entregan y ponen garra y eso a cualquier técnico lo deja tranquilo. Me voy de aquí un poco preocupado, porque, le repito, tenemos equipo para aspirar a más. Nos rehabilitaremos ante Santiago Morning".

ALBERTO HITA. Por su parte, Alberto Hita, puntero izquierdo de Trasandino que hace unos años lo trajo Deportes Concepción, pero que no lo inscribió en el campeonato. Ha jugado sólo en ascenso.

—¿Como fue su gol? Le preguntamos al cuñado.

"Una jugada que hemos preparado mucho en los entrenamientos. La pelota me la juegan cortita, mientras Arana hace la "cortina" en la defensa. Se quita justo de la barrera cuando voy a patear. Esta vez salió a la perfección, porque la puse lejos del alcance del arquero".

—¿Le han sentido bien los aires nortinos?

"No puedo negar que me siento a gusto en Chile. Me fui de Concepción un poco desilusionado porque redujeron la cuota de extranjeros en el torneo del 78. Me prestaron a San Felipe, luego regresé a Mendoza y ahora volví a Trasandino, pero con el pase en la mano".

DROGUETT. Con otra figura conocida nuestra nos encontramos en el camarín de los aconaguinos, Alejandro Droguett, quien vistió la camiseta de Huachipato el año pasado el domingo resultó con una cortadura de cebra.

"Fue un codazo totalmente casual que me dio Cáceres. Fuimos lealmente a una pelota y salió mal para mí".

—¿Y en cuanto al resultado del partido?

"Nos desalicanos un poco atrás y ellos aprovecharon bien las ocasiones de gol. Pero no se confíen! Trasandino es un cuadro que tiene buenos jugadores y pienso que va a andar mucho mejor que el año pasado. Lo de este resultado tenemos que echarlo lo más pronto al olvido y a recuperar la fe el domingo que viene".



Fernando Osorio, el longevo mediocampista de Trasandino de Los Andes, elenco que perdió frente a Huachipato y espera rehabilitarse con uno de los punteros como es Santiago Morning.

Minuta deportiva amateur-laboral

ASOCIACION LO FRANCO

La selección de fútbol de Lo Franco presentará mañana a su cuadro adulto, ante el cuadro de honor de Magallanes en el Estadio Fanaloz, en el preliminar se cotejarán Liceo "Juan Antonio Rios" con la selección infantil de Lo Franco.

Ambos equipos están en preparación para el Campeonato Nacional Infantil y el Adulto.

La preocupación de la Asociación de Fútbol de Lo Franco ha hecho que cada selección posea su propio técnico. Infantiles están bajo las órdenes de Juan Aravena y en adultos, Jorge Balladares, ex jugador de Magallanes.

AGRUPACION BANCARIA

Esta noche se reúne la Agrupación Deportiva Bancaria, en la sede de la misma, para tratar todo lo relacionado con la tabla de posiciones, de los torneos de fútbol, tenis de mesa, torneo recreativo y la programación del próximo sábado del campeonato oficial.

La cita es a las 19.30 horas en Estado-Huérfanos piso 11.

LA NACION

Tres rivales diferentes tuvo el Deportivo LA NACION, en la reciente fecha del campeonato de fútbol "Javier Carrera", auspiciado por la Caja de Compensación.

Los viejos tercios jugaron con Elcometal y fueron vencidos por dos infartos a uno.

Cemento Melón empató a uno con LA NACION, en la serie de Ascenso. El tanto del cuadro de esta empresa lo hizo Luis "Uruguayo" Montero, con tiro embotellado.

"Inquespec" ganó a LA NACION por dos a cero, quitándole el título de invicto después de nueve fechas.

TENIS DE MESA

Esta tarde prosigue el torneo de tenis de mesa, organizado por el Banco del Estado. Se juegan dobles y singles en el local de la Contraloría General de la República, jugando el cuadro dueño de casa con Cooperativa Técnica de Educación (COOTEDUC).

COLO COLO DE LOS NOCALES

Por el torneo de la Asociación "Las Américas" de la Población Los Nocales se midieron los clubes: Colo Colo y Ducal, en infantiles y adultos.

Los resultados de los encuentros fueron los siguientes: Tercera infantil: Ducal 4-0, goles de: Luis Contreras, Raúl Duque, Benito Flores y Miguel Neira. 2ª infantil: Ducal 3-1. Benito Flores, Eduardo Ogaz y Marcos Guerra. El descuento lo hizo César González, en una excelente jugada individual donde se pasó a toda la defensa.

En adultos, Colo Colo logró más puntaje al triunfar con dos equipos y empatar con uno. 3ª adulto: 1-1. 2ª serie: Colo Colo 3-2 y en primera serie: Colo Colo 2-1.

CAMPEONATO "DON BOSCO"

Estrella Azul va puntuando en el torneo de baby fútbol de la Escuela "Don Bosco" dependiente de la "Gratitud Nacional".

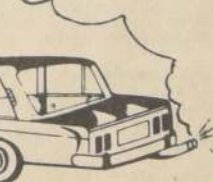
El cuadro puntero está integrado por Eloy Canelo, Jorge Méndez, Francisco Ahumada, Juan Díaz, Néstor Troncoso, Francisco Valero, Francisco Sierra y José Domínguez.



PUNTEROS.- Estrella Azul, cuadro que va puntero en el torneo de baby fútbol de la Escuela "Don Bosco" dependiente de la "Gratitud Nacional". Canelo, Méndez, Ahumada, Díaz, Troncoso, Valero, Sierra y Domínguez, son sus integrantes.

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE

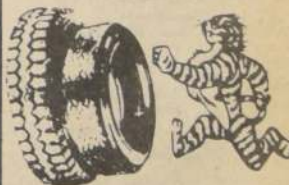


Silenciadores Tubos de Escape

Fabricamos, colocamos y reparamos para toda clase de vehículos

CARMEN 171 F. 398456

INDUSTRIA DE RECAUCHAJES RECAUCHILE LTDA.



GARRA DE TIGRE ESPECIALIDAD EN NEUMATICOS RADIALES METALICOS

RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS DISEÑO ORIGINALES MICHELIN PIRELLI GOOD YEAR FIRESTONE VENTAS Y SERVICIO

Santiago AV. REPUBLICA 146 FONO 93234 PLANTA AV. M. RODRIGUEZ 373 FONO 46 ISLA DE MAIPO

SEGURIDAD...? NEUMATICOS ANCHOS SON YA UNA SEGURIDAD. MEJORES FRENADAS - MAYOR ESTABILIDAD Firestone, Good Year y otros. NUEVOS - RECAUCHADOS DE OCASION Todas las medidas en GIGANTES AV. ESPAÑA 72 FONOS: 97305-98548

BASQUETBOL A PRESION

Por Juan Cestero

Con el partido que deben sostener los quintetos de Petrox y Naval esta tarde, en el Gimnasio de la Universidad de Concepción, se pone término al Torneo de Invitación de Básquetbol Masculino con participación de clubes de Concepción y Talcahuano.

Petrox y Naval llegan al encuentro final en igualdad de condiciones. Ambos son punteros e invictos con 8 puntos. Gran expectación por parte del público aficionado que espera ver el duelo de los "gigantes" norteamericanos que estarán en acción. En el equipo petroxero destacan Paul Garland y Paul Foster, mientras que los marinos tienen en Malvin Jackson su más alto exponente.

Los lugares secundarios de este hexagonal lo ocuparon en el siguiente orden: Sagrados Corazones (8), Huachipato (7), Universidad de Concepción (6), y Universidad Católica (5). Los mejores goleadores hasta el momento son Iván González (Huachipato) con 152 puntos, Paul Garland 150 puntos y Melvin Jackson 129 puntos.

SE PERDIO RICARDO LIAÑO

Más que preocupados, molestos están los dirigentes del boxeo local por el incumplimiento del promotor de boxeo, Ricardo Liaño, quien, después de adelantar que iba a presentar programas en base a pugilistas profesionales, no ha dado señales de vida.

Vicente Sagredo y Pedro Sáez, vicepresidente y tesoro de la As-

ociación de Concepción, han montado guardia en la Secretaría para recibir a Liaño, a quien ya le tienen solucionado todo lo concerniente al gimnasio y preparación del espectáculo anunciado para el 8 de agosto, teniendo como combate estelar el de José Flores con Roberto Iluffi, ambos boxeadores profesionales de la zona.

PENQUISTAS CORREN EN ALEMANIA

Buenas noticias se han recibido desde Europa, lugar donde se encuentra realizando una gira el equipo de remo "Cuatro Gon", de Concepción y que han de representar a Chile en el próximo campeonato mundial.

Victor Tesser, director técnico de la embarcación, ha informado que este domingo se presentarán en un certamen internacional, en Duisburg, Alemania Federal, sus pupilos Contreras, Llanos, Neira, Castro y Abasolo se encuentran en perfectas condiciones para afrontar este compromiso previo al Mundial de Munich. Todos están recuperados del desgaste físico que significó hacer un vuelo directo de 28 horas que, naturalmente, los afectó en su primera presentación en Lucerna, dijo Tesser telefónicamente: "Los muchachos compitieron bajo su peso normal y en una embarcación que sólo les fue facilitada el día anterior, lo que les perjudicó en su rendimiento y en acondicionar-se a la nave olímpica".



ESPERA. — Por una semana se postergó el campeonato nacional de tenis de mesa infantil para damas y varones, debido a que no hay escenarios adecuados para dicho evento.

Tenis de mesa

Suspenden torneo nacional infantil

Se suspendió por una semana la realización del torneo nacional infantil de tenis de mesa para damas y varones que debía efectuarse a partir del viernes, en Santiago.

La no realización oportuna de este evento crea algunos problemas al tenis de mesa, porque ya estaba previsto en cuanto a las delegaciones de provincia pues se aprovechaba la fecha en que la mayoría de los participantes que son estudiantes estaban en su período de vacaciones. El torneo, es para niños hasta de 12 años.

NO HAY ESCENARIO

La razón de esta suspensión, no es otra que la falta de escenario adecuado. El tenis de mesa, como algunos otros deportes como el voleibol por ejemplo no tienen su "nido" propio, su gimnasio donde entrenar, y con el que puedan contar habitualmente sin ningún problema para sus entrenamientos o campeonatos. Pese a todos los esfuerzos desplegados por la directiva del tenis de mesa a veces hay obstáculos increíbles.

Algunos directivos de la Federación de Tenis de mesa explicaron a LA NACION que era "increíble que

no se pudiera realizar un torneo nacional en donde vienen niños de Iquique, Valparaíso, Talca, Curicó, Rancagua, Concepción y Puerto Montt, debido a que no hay un gimnasio adecuado para este evento... Se intentó con el Manuel Plaza... pero parece que les interesa más los "Bailongos" que dar cabida a la juventud sana y deportista de Chile... Intentamos en el gimnasio del COCH, donde realizamos la semana pasada el campeonato nacional juvenil pero no disponían de horarios adecuados... Intentamos con el gimnasio Nataniel y esta ocupado por el básquetbol... El Estadio Chile nos pide más de cien mil pesos... Es por ello que sencillamente se postergó el torneo" terminaron diciendo los directivos.

DELEGACIONES

Los equipos provincianos antes mencionados vendrán compuestos por nueve personas y serán alojados en la Casa del Estudiante Americano. Todo ello irroga un gran gasto a la Federación, a lo que hay que sumar el presupuesto para gimnasio que se sigue buscando...

Breves del deporte penquista

Está de más decir que el ambiente basquetero de Santiago fue sacudido con el Cuadrangular del pasado fin de semana. El propósito que animó a la Federación se cumplió y el público pudo apreciar como se juega en la década del 80. Principales motivadores de este sacudimiento fueron los "ases americanos" que vinieron por los equipos sureños, particularmente Osorno.

La verdad es que la gente de Malta Morenita tiene idea de lo que ha importado. Se han dado cuenta todavía de que han traído gente de mucha categoría, que perfectamente pueden alternar con lo mejor que ha pisado canchas sudamericanas en calidad de invitados. Carlton Johnson y All Newmann, son muchachos de "primera división" en el mundo cesterero de los Estados Unidos. Los dos han jugado en ligas de mucha calidad a nivel colegial universitario. Uno estuvo en la Liga del Sur con Alabama University y el otro, (Johnson) con West Texas State en la liga Missouri Valley Conference.

Los jugadores que están actuando en el Sur nos han demostrado que este juego está muy cargado al trabajo individual. El uno contra uno es la regla básica en prácticas y juegos. Se ejercita constantemente en esta verdad. ¿La razón? Parece ser la poderosa y magnética atracción del profesionalismo. Mejorando lo individual hay chance de llegar a ganar dinero a lo Jabbar o Magic Johnson.

¿Qué pueden aprender nuestros muchachos? Esa es la inquietud principal que nos asiste. En primer lugar mirando. Después practicando con ellos e imitando. El resto lo hará el roce y la experiencia. Buena medida sería tomar un video tape de juegos prácticos. Lo otro es que alguien debe pescar a los doce mejores importados y recorrer todo Chile con ellos. Que jueguen desde Arica a Magallanes. Que se mezclen jugando con los de las distintas ciudades y que se programen clínicas y foros.

La gente de los diferentes equipos de Santiago todavía no despierta. El Sur les lleva leguas de ventaja. Ya se notarán las diferencias cuando vayan las canchas de Valdivia, Osorno, Temuco y Concepción. Este fenómeno es fijo y sin variaciones en América Latina. Uruguay está levantando su básquetbol así. Igual Argentina y Venezuela. Fatalmente lo mismo tendrá que suceder acá.

La Selección baja este fin de semana al Sur y completa así su ciclo preparatorio para el Sudamericano de Montevideo. Lo que se puede prever es que tendrá que perder en Osorno por lógica y con muy poca chance de luchar contra Valdivia. Esto no debe desanimar a nadie. Al contrario es muy beneficioso. Los golpes empujan y si son a estas alturas mejor. De esa manera Raggio y Gutiérrez podrán alistar a los que mejor estén para Uruguay.



Roberto Iluffi, actual campeón de Chile en la categoría de los mediodiano-ligeros, que tiene anunciado su combate, en Concepción, con José Flores de Curanilahue.

Viene a Chile el Presidente del COI, Juan A. Samarranch

En el Comité Olímpico, se informó que en noviembre vendrá a Chile el presidente del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samarranch. Igualmente se anunció en el COI que en el Congreso que se efectuará en Milán, Italia, Chile pedirá que le sea concedida la sede de la próxima reunión de ODEPA (Organización Deportiva Panamericana), fijada en principio para 1983.

Los costos de esta reunión corren por cuenta de ODEPA, de manera que no significaría desembolso alguno para el Comité Olímpico de Chile.

AMERICAN EXPRESS INTERNATIONAL BANKING CORPORATION

SUCURSAL SANTIAGO-CHILE

ESTADO DE SITUACION AL 30 DE JUNIO DE 1981

AMERICAN EXPRESS INTERNATIONAL BANKING CORPORATION Y SUS SUBSIDIARIAS MANTIENEN 80 OFICINAS EN 34 PAISES. ESTE HECHO OTORGA A AEIBC UNA GRAN REPRESENTACION EN LOS MAS IMPORTANTES CENTROS DE COMERCIO, MERCADOS DE DINERO Y DE CAPITAL TANTO EN EUROPA, ASIA, MEDIO ORIENTE COMO EN AMERICA LATINA

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$...)	TOTAL	PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$...)	TOTAL
ACTIVO CIRCULANTE			PASIVO CIRCULANTE		
Fondos Disponibles			Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones		
Caja	7.887.083,68		Exigible hasta 1 año plazo		
Depósitos en el Banco Central	11.079.816,71		Acreeedores en cuentas corrientes	65.297.027,00	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	24.036.049,93		Depósitos y captaciones a plazo	177.806.112,56	
Depósitos en Bancos en el país	5.369.421,14		Otros saldos acreedores vista y plazo	18.072.830,79	
Depósitos en el exterior	2.095.080,01		Cuentas y documentos por pagar	472.654,00	
Total Fondos Disponibles	50.467.451,47	50.467.451,47	Exigible a más de 1 año plazo		
Colocaciones			Depósitos y captaciones		
Con Recursos Propios			Documentos por pagar		
Hasta 1 año plazo	10.402,98		Total Dep., Captaciones y otras Oblig.		261.648.624,35
Deudores en cuentas corrientes	586.198.748,60		Intermediación de Documentos		
Pimos, y efectos de comercio adquiridos			Exigible hasta 1 año plazo	31.250.000,00	
Varios deudores	5.850.000,00		Exigible a más de 1 año plazo		
A más de 1 año plazo	592.059.151,58		Total Intermediación de Documentos		31.250.000,00
Total Colocaciones con recursos propios			Obligaciones Hipotecarias		
Por cuenta, con Recursos o Gtía. del Banco Central			Obligaciones Contingentes		
Hasta 1 año plazo			Obligaciones hasta 1 año plazo	105.759.789,12	
Préstamos			Obligaciones a más de 1 año plazo		
C.C. negociadas con garantía CEPAC			Total Obligaciones Contingentes		105.759.789,12
A más de 1 año plazo			Préstamos obtenidos en el país		
Total Coloc. por cta., rec., o gta. del Banco Central			Exigible hasta 1 año plazo		
Hipotecarias			Adeudado al Banco Central		
Contingentes	105.737.789,12		Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras		
Hasta 1 año plazo			Exigible a más de 1 año plazo		
A más de 1 año plazo	105.737.789,12		Adeudado al Banco Central		
Total Colocaciones contingentes			Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras		
Vencidas	697.796.940,70	748.264.392,17	Total préstamos obtenidos en el país		
Total Colocaciones			Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.		
Inversiones Financieras			Exigible hasta 1 año plazo	65.474.092,38	
Valores mobiliarios			Exigible a más de 1 año plazo	199.875.000,00	
Doctos. emitidos por Banco Central	88.600.000,00		Total Pimos, y otras Oblig. contraídas en el Ext.		265.349.092,38
Pagares descontables del Banco Central	39.750.000,00		Total del PASIVO CIRCULANTE		664.007.505,85
Otras inversiones financieras	128.350.000,00	128.350.000,00			
Total Inversiones Financieras	876.614.392,17	876.614.392,17			
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE			OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			Saldos con Suc. en el país	6.609.951,37	
Saldos con Suc. en el país	6.609.951,37		Operaciones de Cambio		
Operaciones de Cambio			Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras	12.500.404,23	
Operaciones Hipotecarias	11.242.129,24		Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Ctas. diversas y otras	20.227.113,37	
Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras	20.034.142,23		Intereses por pagar	17.697.622,49	
Intereses por cobrar	15.982.063,24		Revalorización Provisional del Capital Propio	1.610.735,24	
Activo Transitorio			Pasivo Transitorio	58.645.831,00	58.645.831,00
Total de OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO	53.868.486,08	53.868.486,08	TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
ACTIVO FIJO			CAPITAL Y RESERVAS		
	158.644.541,53	158.644.541,53	Capital autorizado		
CUENTAS DE GASTOS			acciones de \$		
Gastos de Operación	49.345.355,30		Capital pagado	345.495.000,00	
Gastos Fijos	33.432.612,20		Reserva legal	20.438.445,72	
Otros Egresos	32.500,00		Otras reservas	365.933.445,72	365.933.445,72
Corrección Monetaria	5.701.581,57		TOTAL CAPITAL Y RESERVAS		
Total de CUENTAS DE GASTOS	88.512.049,07	88.512.049,07	CUENTAS DE INGRESOS		
PERDIDA DEL EJERCICIO			Ingresos de Operación	84.457.280,91	
TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES			Otros Ingresos	4.595.405,15	
	1.177.639.468,85	1.177.639.468,85	Corrección Monetaria	89.052.686,28	89.052.686,28
			TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS		
			UTILIDAD DEL EJERCICIO		
				1.177.639.468,85	1.177.639.468,85
			TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREEDORES		

OMAR MORA MUÑOZ

Contador

Registro N° 40.360 Licencia N° 1.38813

RICHARD DIEGO PADRON

Gerente

Julio Castro Ruiz

"Por bajos premios no podemos arriesgar a nuestros caballos"

El "Mariscal" palmeño aclaró el porqué Dolphin y Pacomio no irán a Brasil para la justa internacional de Sao Paulo. La razón radica en que ambos animales tienen programas en Chile que les permiten sobrepasar en premios lo que obtendrían en el extranjero

Con la sinceridad que le es conocida, Julio Castro Ruiz no trepidó en señalar las razones que motivaron la no participación de los cuatro años Dolphin y Pacomio en la justa internacional de Sao Paulo, próxima a disputarse en el Hipódromo La Gavea.

El preparador palmeño fue preciso en acotar que las condiciones económicas no permitían trasladar a los animales y posteriormente tenerlos en cuarentena por un premio tan reducido como el que se disputa en las diferentes pruebas que contempla el mismo.

Tal vez si esa suma se hubiera elevado sobre los veinte mil dólares no hubiera trepidado en volver a Brasil con sus pensionistas porque el incentivo era otro.

De la misma forma los propietarios de ambos especialistas expresaron idéntico sentir que Julio Castro cuando recibieron la tabla de recompensas para los posibles ganadores extranjeros.

IMPOSIBLE DE TENTARSE

"Un clásico internacional debería tener premios que estuvieran a la altura de los grandes clásicos continentales, porque para nosotros es un riesgo demasiado grande que nuestros animales viajen a competir y posteriormente vuelvan para iniciar un periodo de cuarentena que les impida participar en carreras que verdaderamente son atractivas en nuestro propio país."

Se que Brasil está pasando por un mal momento respecto a su turf y que las cosas no están a la altura de Chile ni de Argentina, que dan deseos de presentar una prueba de última serie que entregue 40 mil pesos al vencedor, siendo que en Santiago esa suma ya quedó bastante olvidada para cualquier carrera en la que uno inscriba a un caballo.

El mismo viaje de por sí es caro y eso no podría solventarse aunque se ganara la prueba. Por esas razones decidimos participar en el país hermano, porque además hubo unanimidad entre los propietarios en no aceptar."

DOLPHIN
Acercas del crack palmeño, Julio Castro Ruiz tiene programas bastante buenos en los siguientes meses.

"A este animal nos interesa tenerlo en muy buen estado porque participará en una carrera de 1.500 metros en La Palma, donde lo probaremos en tiempos cortos. Sé que va a responder porque es un caballo que tiene clase y no habrá problemas para que se imponga. El monto para el vencedor será de seis mil dólares, una cantidad similar a la que recibiría si ganara en suelo chileno."

Prohíben ingreso de caballos del Sporting al Hip. Chile y C. Hípico

Medida sanitaria para proteger a los animales capitalinos, a raíz del brote de anemia infecciosa equina aparecido en el hipódromo viñamarino

El Directorio del Club Hípico de Santiago, en su sesión del lunes pasado, acordó no permitir el ingreso de ningún caballo procedente del Valparaíso Sporting Club, mientras no se regularice la situación planteada en el centro turístico viñamarino, aquejado de un fuerte brote de anemia infecciosa equina.

Con eso estamos asegurando la integridad de los propietarios y no queremos que se contagie el resto. Este acuerdo del Directorio, incluye el que no se reciban ni siquiera inscripciones de animales procedentes de Viña, cuestión respaldada por el Código de Carreras que indica que los hipódromos son soberanos para aceptar o rechazar una inscripción", señaló Francisco Merino, Gerente del Instituto de Blanco Encalada.

Consultado Merino qué fecha se había dado el Club Hípico para permitir el ingreso de caballos viñamarinos, atendiendo el hecho de que el quinto muestreo por parte del SAG en la V Región se inicia hoy, declaró que "a parte mañana (hoy) ese muestreo, me imagino que debe ser hasta que todos estén negativos".

HIPÓDROMO CHILE

Mientras tanto, el Hipódromo Chileno, para proteger su población capilar, también dispuso que ningún animal proveniente del Valparaíso Sporting Club, puede ingresar a ese centro a competir —menos a jugar— hasta no haberse tomado como quinto muestreo el resultado total de las medidas fueron adoptadas por el SAG en la V Región se inicia hoy, declaró que "a parte mañana (hoy) ese muestreo, me imagino que debe ser hasta que todos estén negativos".

Por este motivo, los potrillos Azuán y Chipriota, anotados para el clásico Chile, no podrán actuar, según este anuncio palmeño, así como ninguno en handicap.

Con este hijo de Claver tenemos asegurado una cantidad superior, ya que hay otras carreras en las que estará presente y que es imposible que pierda porque tiene cuerda para rato. El primero de agosto volverá a las pistas y posteriormente competirá en dos premios más, de sumas significativas, y que son para su especialidad.

Como le mencioné, no nos conviene mandarlo a Brasil con esta cantidad que está en juego hasta fines de año. Igualmente Pacomio competirá en el Club Hípico 1.600 metros a mediados de agosto y después lo hará en 1.800 metros. Este animal se ha mostrado insuperable en su distancia y por eso creo que también tiene bastantes posibilidades de resultar ganador en la totalidad de las pruebas que se le presenten.

Considero que se podría esperar unos tres meses más y llevar a los caballos a la Argentina para que corran en el Pellegrini, que es un premio que está a la altura y tentación de cualquier buen caballo chileno. Por esa cantidad conviene arriesgarse."

NO HAY VENTA

Definitivamente Dolphin no será vendido porque luego de una conversación con sus propietarios se decidió por hacerlo correr en Santiago, aunque lo que pueda ganar por concepto de premios alcance a la mitad de lo que pagarían por él en el extranjero.

De todas formas sus dueños son personas amantes de las satisfacciones y por ello que optaron por seguirlo corriendo en La Palma y cuando ya presente síntomas de cansancio mandarlo a la reproducción como padrillo. La idea es excelente ya que a medida que vaya ganando carreras se irá valorizando a lo igual que sus futuras generaciones de un par de años más.

La facilidad que dan otros animales de su edad que están siendo vendidos o que se encuentran compitiendo en otros países le da la posibilidad de mantener su reinado en la arena del Hipódromo Chile.

Julio Castro está feliz porque las determinaciones fueron las más salomónicas, hecho que le permite estar tranquilo y esperar los días en que el gran fondista palmeño vuelva a los mil quinientos metros donde seguramente se verán las caras con su similar de pesebrera, Pick Up, de todas formas cualquier resultado que haya, quedará en casa.



Una tarde de alegría en la TV

Una tarde de sano esparcimiento y realizando actividades ajenas a su actual profesión, tres jinetes del Hipódromo Chile fueron invitados a la grabación del programa dominical "Pepito TV" que saldrá al aire el próximo domingo.

Los nuevos "artistas" fueron Germán Valencia, Víctor Cabrera y el aprendiz "Mickey Rooney", quienes mostraron una nueva faceta que fue la de cantantes.

El primer premio correspondió al último antes señalado quien se adjudicó nada menos que un televisor a color por haber sido el mejor intérprete de los tres.



GERMÁN VALENCIA fue uno de los jinetes que mostró obra de sus facetas en la televisión. El joven jockey vivió una tarde inolvidable.

VIP VOLVIO AL TRAINING

La potranca Vip que no tuvo buen desempeño en su última carrera en el Club Hípico, volvió a los entrenamientos luego de una semana de para producto a un "zapatazo" que se ocasionó en el compromiso antes mencionado. La ubicación lograda por Vip no será muy tomada en cuenta por Castro ya que a no mediar por el contratiempo, de seguro que hubiera disputado el primer lugar.

El trainer comentó que si la potranca está en condiciones físicas competiría en el Arturo Lyon Peña o si no en la Polla de Potrancas, directamente.



DOLPHIN, definitivamente no será vendido, porque continuará corriendo en La Palma. El programa que le queda en los siguientes meses es bastante atractivo y ello determinó a la vez su no participación en la justa de Río de Janeiro los primeros días de agosto. En el grabado, el hijo de Clever puntea en la largada de El Ensayo.

VIP, tres años por Clever y Dauka por Prince D'Orange, volvió a training luego de permanecer inactiva por una semana. La potranca no tuvo una buena ubicación en su último compromiso en el Club Hípico, producto de una mala pisada que le impidió responder a su calidad ampliamente demostrada.



PACIENTE.— López es un jinete que sabe esperar los momentos precisos para demostrar sus cualidades, que lo han puesto entre los jockeys aprendices con mayores posibilidades del momento.

Félix López

El aprendiz que multiplica su tiempo para lograr sus objetivos

De que tiene talento en su arriesgada profesión (que hace unas semanas atrás le hizo una mala jugada en la múltiple rodada), podría decirse que de sobra... Recién con un año de actividad como jinete, FÉLIX LÓPEZ se alza como uno de los aprendices de mayores perseguidos, porque ha entendido que la forma de lograr sus metas es con el trabajo diario.

El gran mérito de este joven de 18 años de edad radica en su multiplicidad para trabajar el tiempo. López coteja tempranamente los animales en los dos hipódromos de la capital y también lo hace en el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar, recinto que lo formó a la profesión que hoy responde tan bien.

Muy pocos jinetes había ayer en La Palma, ya que es un día en que comúnmente no asisten porque hay suaves galopes entre la masa caballar. Pese a que no era un día como para lograr buenos contactos para compromisos de montas, Félix estaba desde muy temprano aceptando cotejar a cualquier animal que le pidiera sus servicios.

Después de un alto quisimos conversar con él, porque no es primera vez que lo vemos en esa posición, sino que siempre cuando está en la capital.

UN AÑO DE COMPETENCIAS

Este profesional es hijo del capataz jubilado, Rosalindo López, quien fue el que lo inició a la hípica. Desde pequeño lo trajo hasta el corral de Miguel Baeza y allí tomó sus primeros contactos con los caballos. Cuando cumplió 16 años de edad lo único que quiso fue dedicarse de lleno a ser jinete, porque el llamado a la sangre era muy fuerte.

Su padre lo estimuló en todo momento y le aconsejó que empezara en un medio menos competitivo para un aprendiz como lo era Viña del Mar.

La suerte le llamó a la puerta cuando el preparador Juan Silva lo llevó como empleado hasta el recinto de la Ciudad Jardín, para que se iniciara en los galopes.

El hecho de que estuviera siempre desde tempranas horas en la cancha fue su principal punto de presentación a los profesionales viñamarinos que lo comenzaron a observar detenidamente.

Buena estatura, liviano y con una responsabilidad digna de destacar, eran las características necesarias para conferirle la posibilidad de la conducción de un caballo con opción... Pero ese día vendría más tarde ya que aún no sacaba la licencia de jinete.

Pasaron esos tres meses de la temporada de verano y Félix López regresó a la capital junto al mismo preparador Juan Silva. Una vez mientras se encontraba en el Club Hípico un llamado telefónico desde Viña del Mar le hizo cambiar su rumbo. Era el preparador Ricardo Chellev quien le ofrecía la posibilidad de trasladarse definitivamente hasta su corral y le ofrecía a cambio de ello alojamiento y la patente de aprendiz en los meses siguientes.

LA DECISION

López esperaba ese instante y lo supo aprovechar porque al día siguiente ya se trasladaba a Viña del Mar.

A los tres meses el trainer porteño cumplió su palabra y Félix se vio con el permiso en su mano. La felicidad era inmensa en el pequeño jockey porque era lo que buscaba ansiosamente desde que se había iniciado como empleado.

"Puse todo lo que más pude de mí para avanzar en este primer contacto con los caballos, como futuro jinete. Creo que cumplí al preparador Chellev ya que sus órdenes siempre fueron respetadas como dueño de la cuadra y más que eso, como amigo que me estaba ayudando en una de mis conquistas principales.

LARGA ESPERA

Pese a que las montas le eran entregadas pasaron los meses y López no podía entrar como ganador. Había corrido bastante ya y siempre le arrebataban los primeros lugares en la meta misma.

"Eso me ayudó a forjarme un temperamento muy valioso que no me hizo echar pie atrás, sino que seguir luchando hasta materializar con ganancias mi esfuerzo.

"El hecho de correr con animales menos deficientes era motivo de satisfacción para mí ya que sabía que el triunfo dependería exclusivamente de mis cualidades. Y fue así, porque los caballos que me entregaron, nunca fueron de real opción. Mi primera ganancia la tuve con DALE RIENDA y posteriormente todo se puso más fácil porque los triunfos vinieron solos.

"A la semana gané en la capital con Buen Silex y al día siguiente (domingo) en el sporting obtuve doblona. Fue un comienzo muy auspicioso. Tenía deseos de mantenerme en ese sitial porque ya se me abrían muchas puertas en los hipódromos centrales. Por ello que mantuve siempre una posición estable respecto a mi rendimiento y responsabilidad hacia los profesionales que me entregaban caballos cada vez con mayor posibilidades.

"Tuve buenas presentaciones con constantes figuraciones que me fueron afianzando una mayor fe y confianza en mis cualidades."

CARRERA DE IMPORTANCIA

"El premio Especial, Investigaciones de Chile ha sido la carrera más importante que he ganado a la fecha. Recuerdo que venci junto a Gran Fuad en una disputa desde que abrieron el partidito hasta el final.

Posteriormente vino esa memorable jornada que no podré olvidar jamás y que fue hace un mes atrás cuando logré cuadrupleta en el Sporting.

Esa vez tenía mucho optimismo en las montas que había contratado, pero realmente no pensé que ganaría en un noventa por ciento. Creo que hubo mucha fortuna porque las cosas se presentaron como yo creía y al final podrían haber sido cinco victorias ya que me ganaron en la última competencia de la tarde por medio pesucero.

Todas estas cosas sirven a uno, que recién lleva un año en la actividad a que le acrecienten el espíritu y lo lleven a trabajar con más dedicación y alegría."

MUCHO EMPENO

La palabra empeno es algo que Félix López lleva muy dentro de sí. La lleva siempre consigo y eso los preparadores lo saben a la perfección, sobre todo en la actualidad en que López constantemente está compitiendo en la capital con animales de mucha opción...

"Por empeno jamás me voy a quedar. Trabajo con agrado en algo que me gusta y que considero mi profesión para siempre, a no ser de que algún accidente me impida seguir. En este año me he multiplicado porque estoy corriendo en Viña y Santiago, con buenos resultados. Quiero lograr el mayor número de carreras durante este año porque aunque en la práctica llevo ocho meses de competencia (1 año de patente) contabilizo 25 carreras a mi favor, lo que es indudablemente una suma bastante buena para cualquier jinete.

No me he hecho planes con respecto al logro de la primera categoría porque no me agrada ponerme metas que después por cualquier situación no puedo llevar a cabo. Las situaciones hay que aprovecharlas al momento y a mi modesto entender pienso que lo he sabido hacer.

Hay que tener mucha calma y esperar las mejores montas que a uno le puedan entregar. Así como soy trabajador también soy paciente... Si las cosas no resultan en un centro de carreras, están los otros dos, contando el Sporting... Mi afán de ganar lo que más pueda no es una obsesión, sino un peldaño más que me permita como un jinete que desea su primera categoría lo antes posible y que también anhela tener la posibilidad de todos los consagrados."

AGRADECIDO

Félix López aprovechó el momento para proyectar su agradecimiento a todos los preparadores que le han confiado montas, fueran estos de Viña del Mar y de la capital; "Creo que sin la ayuda de ellos, mi trabajo sería infructuoso, porque el triunfo o las mejores ubicaciones siempre van acompañadas de personas que le entregan el "material" suficiente para que uno pueda responder como ellos lo merecen."



GANADOR.— En ocho meses de competencia, el jockey ha vencido en 25 ocasiones, que es una cantidad bastante positiva con la poca experiencia que cuenta en las pistas de los hipódromos centrales.



JAQUIMERO se lució en los 1.200 metros del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar, al llevar a cabo el buen apronte de un minuto, quince segundos y dos quintos. Sus finales fueron de 12 segundos y dos quintos en los últimos doscientos metros. En el grabado, arremete por fuera para ganar con suma facilidad.

Corre el sábado contra Plenilunio "Chipriota" paralizó los cronómetros en Viña: 1.400 metros en 1.28 2/5

VIÑA DEL MAR. (Por Sergio Maira G., corresponsal).— Los potrillos de 3 años AZUAN (Zwener) y CHIPRIOTA (Petrarque II), que tomarán parte en los 1.500 metros del Clásico Jaime García-Huidobro D., el próximo sábado en el Hipódromo Chile, cotejaron por pista de arena en el Sporting el sábado pasado, mostrándose en excelentes condiciones para afrontar dicho compromiso.

CHIPRIOTA, bajo la preparación de Alejandro Padovani Estay, recorrió 1.400 metros en el excelente registro de un minuto con 28 segundos y dos quintos, finalizando los últimos 200 metros en 13 segundos y un quinto y la conducción de Omar Silva. Este potrillo ha cumplido dos actuaciones: debutó tercero y luego ganó, el 12 de julio, por 7 cuerpos en 1.400 metros.

Por su parte, AZUAN, defensor de Oliverio Martínez, fue el segundo mejor registro en esta distancia con Luis Valencia en su silla. Controló un minuto con 31 segundos y 4 quintos, finalizando en 13 segundos con un quinto. Este pupilo del stud jockey es uno de los buenos potrillos en la arena palmeña, habiendo ganado el clásico Augusto Bregue E. hace un par de meses.

Ambos representantes viñamarinos deberán enfrentar, el sábado venidero, a Calibano, Coronel, Destello, Falastin, Iluso, Jolito, Kurdistán, Mocito, Musco, Plenilunio y Solo Mío.

OTROS COTEJOS

500 METROS

ITAMARATI, Aprendiz J. González en 30

600 METROS

DISCIPULA, J. Navarrete en 37. 3/5
SIBELIUS, A. Jalil en 37. 1/5

800 METROS

OIME LOLA, M. Peñaloza en 50 3/5
ROYALITA, M. Peñaloza en 52
COCHAYUYO, R. Durán en 51. 2/5
AMOROSA MIA, J. Monardez en 51. 1/5

1.000 METROS

GALLARDETA, M. Aranda en 1.06
BARSOLA, M. Peñaloza en 1.05
CHICA VIVA, R. Carvajal en 1.05
TEMPEST, F. Carvajal en 1.06. 1/5
CHIPALCO, V. Cáceres en 1.07.
PARAISO, J. Maira en 1.07
MERRY CHE, F. Carvajal, y PER-
VERSO, J. Pailamilla, en 1.07 iguales.
REPRESAL, L. Valencia en 1.06
CAROLYN, R. Durán en 1.04

1.200 METROS

AGUARDALO, F. Carvajal en 1.21.
Ult. 200 en 13
MERRY GOOD, P. Durán en 1.18.
Ult. 200 en 13. 2/5
MACHETEADO, L. Valencia, y BO-
NETON, E. Guajardo, en 1.18. 4/5.
Ult. 200 en 13 iguales.
PARAMI, V. Cáceres en 1.20. Ult.
200 en 14
RASCACIELO, R. Durán en 1.20.
1/5. Ult. 200 en 14. 1/5
LIBERTADO, M. Peñaloza en 1.15.
3/5. Ult. 200 en 12. 3/5
LAVANDULA, E. Guajardo en 1.18.
3/5. Ult. 200 en 13. 3/5
CHARTREUS, V. Vázquez en 1.20.
3/5. Ult. 200 en 12. 4/5
INGENIO, P. Hernández en 1.21.
2/5

ELA, M. Aranda en 1.21. Ult. 200 en 13

MADRILEÑO, R. Carvajal y MAG-
NETITA, M. Peñaloza en 1.20.
iguales

BLACK JACK, R. Durán en 1.18.

3/5. Ult. 200 en 13. 2/5

ATKINSON, J. Maira en 1.17. 3/5.

Ult. 200 en 13

VIKING, F. Carvajal en 1.18. 2/5.

Ult. 200 en 13. 2/5

PELTON, J. Monardez en 1.20

CONDOTIERI, M. Aranda, y CI-
GARRA, M. Peñaloza en 1.20. Ult.
200 en 13. 3/5. iguales

LUCKY ELEVEN, J. Monardez en 1.20.

Ult. 200 en 13

JAQUIMERO, E. Guajardo en 1.15.

2/5. Ult. 200 en 12. 2/5

FLOTE, R. Carvajal en 1.21. 3/5.

Ult. 200 en 13

PARDO'S PET, M. Berrios en 1.22.

Ult. 200 en 14

EL CHINO, M. Peñaloza en 1.17.

Ult. 200 en 13. 1/5

SOS PIOLA, J. Valencia en 1.18. Ult.

200 en 13

MEDIA SUELA, J. Pailamilla en 1.20.

MONSANTO, E. Guajardo y PRO-
PAGADO, L. Valencia en 1.21. Ult.
200 en 14. 1/5. iguales

FRESITA, M. Peñaloza en 1.20. Ult.

200 en 14. 2/5

1.400 METROS

INSURGENTE, R. Ahumada en 1.33. 2/5. Ult. 200 en 13. 2/5

AZUAN, L. Valencia en 1.31. 4/5.

Ult. 200 en 13. 1/5

CHIPRIOTA, O. Silva en 1.28. 2/5.

Ult. 200 en 13. 2/5

SACRISTAN, G. Pardo en 1.33. 3/5.

Ult. 200 en 13

SLATER, V. Vázquez en 1.33. 2/5.

Ult. 200 en 14. 2/5

MICHELANGELO, L. Valencia en 1.33.

Ult. 200 en 12. 3/5

Orlando Manso

Ninquihue y la mano de S. Vera

Satisfecho por los cotejos que ha venido realizando el tres años Ninquihue, se encuentra su preparador Orlando Manso, quien se ha dedicado en variar la forma de enfrentar las mayores distancias que se acercan en los clásicos selectivos para los potrillos de la generación del 78.

Hasta el momento el hijo de Tantoul ha respondido con facilidad y ya muestra signos de evidente superación en lo que se refiere a resistencia, plan efectivo que está llevando a cabo Manso, después de su última carrera, donde fue relegado a cabo Malleco y Beclaro en el Club Hípico, que ha sido el único centro en donde ha competido.

LA NACION conversó con el joven profesional palmeño para que contara

los pormenores de este proceso de alargue en el training y éstas fueron las conclusiones:

PERFECTO ESTADO

"Ninquihue ha estado respondiendo a la perfección y ello nos tiene muy satisfechos. Nuestra finalidad es quitarle un tanto su fogosidad inicial para que enfrente los metros siguientes con la velocidad que le hemos visto en carreras anteriores. El potrillo es bueno, y por ello que hemos hecho este intento, porque sabemos que la velocidad no lo es todo, más aún cuando se aproximan clásicos de la altura del Alberto Vial Infante, donde enfrentará a animales con los que ha competido anteriormente.

"Con un mes de entrenamiento en su

nueva modalidad el potrillo ha progresado montones, porque se ve más tranquilo y alargado. En otras palabras no le queremos hacer variar radicalmente su modalidad de carrera, sino que traerlo a la realidad, es imposible cambiarle de raíz ese dinamismo que encara los primeros metros en la pista que llegue tan veloz como sea el partidario. Es un proceso largo, pero con calma se puede materializar, que ha estado entrenando solamente y tranquilizándose sobre todo, es lo que nos interesa. En un 80 por ciento podríamos decir que se ha logrado la variación..."

AL VIAL INFANTE

Para Orlando Manso, la presencia de Malleco, Nuclear y los buenos ponentes entre los tres años del Club Hípico en el Clásico Alberto Vial Infante, que se corre en esa pista el próximo 16 de agosto sobre un trayecto de 1.600 metros, no es temor, porque ha trabajado a conciencia a Ninquihue para la distancia y sabe que el caballo está en condiciones para responder a lo que ha mostrado en ocasiones pasadas.

"Siempre es motivo de cuidado cuando se enfrentan los mejores representantes de una generación en un clásico que determinará su futuro en la Polla de Potrillos, pero con la mano en el corazón creo que nuestro animal irá al Club nuevamente con la primera opción porque se ve en inmejorable estado atlético."

EL NUEVO CONDUCTOR

"Está demás decir el por qué elegimos a Sergio Vera como jinete del potrillo: Primero, porque ha sido el que más lo ha trabajado, y segundo, por todo lo que sabe hacer y su experiencia."

Para nosotros Vera es el jockey preciso para un animal de cierta fogosidad. Sabe hacerlo correr a la perfección y más aún, medirlo para hacerlo llegar entero a la meta.

Nuestra garantía en esta ocasión radica en la calidad del jinete que tendrá que complementarse con la del potrillo. La experiencia del adestrador profesional para el Vial Infante resultará decisiva en las pretensiones del caballo."

DIFÍCIL COMPROMISO

Para el joven trainer de la Avenida Vivaceta la prueba que se avecina será de suma importancia, porque de acuerdo a esa presentación se proyectará la campaña de Ninquihue en el año y también en la pista en que continúe ante la posibilidad de un tríplice.

"Por lo que me ha venido mostrando el potrillo considero que otra vez irá con la primera opción a no ser de contratiempos que a tardar lo pondrían entre los tres primeros animales en los 1.600 metros."

Con esas miras y en busca de la reivindicación estamos luchando y poniendo todos nuestros mayores esfuerzos para salir adelante en busca de la plena conservación del potrillo. Como vamos creo que es un buen suceso que solo nos dirá si tenemos la razón después del clásico del 16 de agosto venidero", concluyó diciendo Manso.

Maroñas

Sinecura y Carolus ganaron pruebas selectivas

MONTEVIDEO. (ANSA).— La Yegua "Sinecura" brillantemente conducida por el jockey Walter Baez logró imponerse por trece largos de ventaja en el clásico "Los Haras", disputado en el Hipódromo Nacional de Maroñas y logró así el derecho de representar al turf uruguayo en el mitin internacional que se disputará el próximo mes en el Hipódromo "La Gavea" de Río de Janeiro.

La ganadora, una zaina tres años hija de "Teseo en Simonia", logró un tiempo de 2:07" 3/5 para cubrir los 2.000 metros de la prueba en una pista pesada aventajando por trece cuerpos a la gran favorita de la cátedra y los aficionados "Sacerdotisa", que finalizó segunda a 3/4 de cuerpo de "Fluidez", tercera, cinco cuerpos y medio de "Miraloma", cuarta y última.

"Sinecura" pagó a ganador 7,10 como único dividendo mientras la combinación ganadora 4/3 (Sinecura-Sacerdotisa) dio 7,90 por boleto.

Por su parte el caballo "Carolus", conducido por el jockey Mario Rodríguez, logró imponerse en la prueba selectiva para veloces y ganó el derecho de representar a Uruguay en el mitin de Río de Janeiro, imponiéndose por pescuezo a Jacob, empleando un guarismo de 1:03" 2/5 para cubrir los 1.000 metros.



SEGURIDAD SOCIAL HIPICA

Los 860 trabajadores de los cuatro sindicatos del Club Hípico solicitaron ingresar a la Caja de Compensación "Javier Carrera", para que administre sus prestaciones previsionales, como la asignación familiar, los subsidios de cesantía, incapacidad laboral y por muerte. Además optaron a beneficios adicionales como crédito social de libre disposición y planes de recreación deportiva, social y cultural.

En la foto, dirigentes sindicales y ejecutivos en la sala de Directorio donde se formalizó la petición. Izquierda a derecha, Fernando Azolas, Enrique Yuraszsek, Roberto Levin, Enrique Magallanes, Carlos Vázquez, Luis Abarca, Claudio Castro, Manuel Vergara, Guillermo Reyes, Eduardo Oyar.

Club Hípico Miércoles 22 de julio de 1981

1ª CARRERA a las 14:30 Hrs. 1.100 Mts. Ind. 8 al 5 (1ª VALIDA TRIPLE N° 1) Pista N° 2.-										1209 O.L. Silva 3-3 2 Metapio 51 J. Díaz 4 1305 J. Cavieres 1-1-1 3 Tucumán 52 S. Vázquez 12 1305 P. Melero 2-2-4 4 Saturado 48 G. Barrera 1									
1284 J. Cavieres 5 1 Marimán 54 P. Cerón 7 1300 J. Cavieres 8-8 2 Sicoedico 54 J. Díaz 8 1236 E. Vidal Reap 3 Pámir 54 P. Castillo 6 1309 D. Álvarez 8 4 S. Amarilla 54 M. Álvarez 3 1201 A. Carreño Reap. 5 Canopus 53 J. Berrios 4 1200 Aq. Martínez 3 6 Cocuyo 53 E. Suárez 5 1231 G. Georgidis Reap 7 Ch. Martin 53 J. F. González 12 1284 R. Jaque 9 8 Pacaray 53 G. Barrera 2 1109 B. Serrano Reap 9 R. Negro 53 P. Vega 10 1310 A. Bullezo 5-8 10 Santita 53 L. Muñoz 9 1265 E. Castro 8 11 Tracia 53 W. López 1 1139 C. Tapia Reap. 12 Congonias 51 S. Zúñiga 11										CARRERA a las 16:20 horas.—1.500 Mts. Ind.— 32 al 20. (1era. del 5 y 6).— PISTA N° 2.— 1312 O. González 5-3 1 Nadya 59 N.N. 7 1263 A. Abarca 7h-9 2 Jangalero 57 J. Manett 8 1311 D. Bernal 5-5-1 3 Expedito 56 O. Escobar 6 1217 W. Robles 11 4 Ranavalo 56 P. Plaza 3 1305 T. Jacial 3-5 5 Cuapeton 54 C. Leighton 4 1305 C. Tapia 6-3 6 Torrentino 54 S. Vázquez 5 1261 F. Jacial 3-2 7 Toquito 53 L. Cifuentes 12 1261 E. Inda 4-8 8 Armavir 51 E. Silva 2 1311 E. Carreño 6-4-7 9 Bronzino 50 J. Duarte 10 1311 J. Sánchez 3-9 10 Mancador 49 G. Barrera 9 1275 O. L. Silva S. 7 11 Jalonero 48 O. Jara 13 1275 A. Abarca 1 12 Moleña 48 P. Castillo 1 1264 J. Cavieres 2h-6 13 Quelindo 48 J. Díaz 11									
GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 8); 3 (9 al 12). CORRAL: 1 con 2.-										GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 11) 3 (12 al 16).									
2ª CARRERA a las 15:00 Hrs. 1.100 Mts. CONDICIONAL. Pista N° 1 (2ª VALIDA TRIPLE N° 1, ENGANCHE).										CARRERA a las 16:45 horas.—1.800 Mts. Ind 20 e Inf. PISTA COMBINADA N° 1 y 2. 1264 R. Serrano 1 1 Marquesina 56 P. Vega 7 1204 J. Melero 5 2 Sureño 55 C. Leighton 8 2005 O. L. Silva S. Reap 3 Jaldado 52 J. Díaz 6 1275 T. Jacial 3-4 4 Sigilo 52 E. Silva 3 1300 E. Zijl 2-2 5 Brundido 51 E. Suárez 4 1070 J. Melero Reap 6 Pinita 50 J. Berrios 5 1204 E. Fuentes 9 7 Zingary 49 G. Barrera 2 1204 E. Vidal 3 8 Eulebrón 49 P. Castillo 10 1300 P. Medina 1 9 Equus 49 F. Díaz 9 1296 J. Velez 5h-9h 10 Cachulo 48 C. Amestelly 1									
GRUPOS: 1 (1 al 6); 2 (7 al 11); 3 (12 al 16).										GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 9) 3 (10 al 13).									
3ª CARRERA a las 15:30 Hrs. 1.100 Mts. CONDICIONAL. Pista 1 (3ª VALIDA TRIPLE 1, Enganche).										CARRERA a las 17:15 horas.—1.200 Mts. CONDICIONAL (2da. del 5 y 6) PISTA N° 1. 1290 P. Bagó 13h 1 Croquis 56 W. López 7 1307 J. Sánchez 10-9 2 Curaca 56 No corre 8 1289 L. E. Toledo 1-9h 3 Doblete 56 N.N. 6 1290 J. Silva 1-10h 4 Don Bufalo 56 L. Toro 3 1308 J. Silva 13-1B 5 Hipocrita 56 C. Leighton 4 1210 J. Cavieres 1-14 6 Forki 56 S. Vázquez 5 1286 J. Nicoli 1h 7 Gaspar 56 E. Guzmán 12 1307 E. Zijl 6-4 8 Jacobo 56 P. Cerón 2 1290 J. Castro R. 9h 9 Renaico 56 A. González 10 1303 E. Leiva 12-1 10 Toboso 56 F. Díaz 9 1295 E. Beuzenberg 5h 11 Zaire 56 N.N. 1 1210 A. Carreño 8 12 Zig Zag 56 N.N. 11									
GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 16).										GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 8) 3 (9 al 12).— CORRAL: 4 con 5.—									
4ª CARRERA a las 15:50 Hrs. 2.000 Mts. CARRERA ESPECIAL. 1277 J. Melero 8-3 1 Master 57 J. Berrios 3										CARRERA a las 17:45 horas. 1.000 Mts. CONDICIONAL (3ª DEL 5 y 6). TRIFECTA "A".— PISTA N° 1. 1205 J. Melero 12-8 1 Baladi 53 J. Berrios									
GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16).										GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 16).									
5ª CARRERA a las 18:00 Hrs. 1.100 Mts. CONDICIONAL. Pista N° 1 (5ª VALIDA DEL 5 y 6) LUZ ARTIFICIAL).										CARRERA a las 19:45 hrs. 1.100 Mts. Ind. 12. (2da. VALIDA TRIPLE 2, Pista N° 1) Artificial. 1307 E. Vidal 1-6 1 Iron 55 P. Castillo 5 1313 P. Inda C. 3-3 2 Fotosequi 54 N. Vargas 5 1309 P. Inda C. 1 3 Fosforo 53 V. Barrera 5 1307 J. Sánchez 4-11 4 A. Wind 53 M. Alvarez 5 231 L. Santos Reap 5 Michelob 53 J. Manett 5 1307 E. Carreño 9-10 6 Sabroso 53 J. Duarte 5 1162 P. Bagó Reap 7 Convincente 51 C. Amestelly 5 1189 A. Quiroz 9-10 8 Panda 51 E. Silva 5 1313 A. Barea 10-6 10 Fazo 51 A. Pérez 5 1285 W. Robles 9-8 11 Las Lomas 50 J. Díaz 5 1214 E. Leiva 7 12 Lanzadora 49 W. López 5 1313 J. M. Baeza 12-9 13 Madbaba 53 M. Cabeller 5 1307 E. Inda S. 14-12 14 Cumbala (D) 53 M. Cabeller 5									
GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 8) 3 (9 al 13). CORRAL: 2 con 3 y 7 con 8.										GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 9) 3 (10 al 14).									
6ª CARRERA a las 18:45 horas 1.100 Mts. CONDICIONAL PISTA N° 1 (5ª VALIDA DEL 5 y 6) LUZ ARTIFICIAL).										CARRERA a las 20:15 hrs. 1.100 Mts. Ind. 8. Luz Art. (3era. VALIDA TRIPLE N° 1) TRIFECTA B. Pista N° 2. 1313 D. Bernal 6-5 1 Taman 56 E. Silva 5 615 V. Romo Reap 2 Mentiroso 53 M. Cabeller 5 1309 P. Molina 14-7 3 Ringa 53 V. Rojas 5 1285 O. Mansero 10-5 4 Siesta Key 53 A. Gutierrez 5 1298 L. Urbina Reap 5 Snow Ball 53 G. Sandoval 5 1283 R. Serrano 10-2 6 Vivaracha 52 F. Diaz 5 1285 O. González 2-4 7 Areguita 52 P. Plaza 5 1300 E. Cortez 4-9 8 Dominga 52 M. Alvarez 5 1310 J. Sánchez 7-1 9 Espin 52 E. Guzman 5 1284 H. Espinoza 11-2 10 Esquinera 52 C. Barrera 5 1296 R. Jaque Reap 11 Quilo 51 G. Diaz 5 1303 A. Martínez 3 12 Soga 51 G. Lizama 5 1310 P. Bagó 2 13 Tizón 50 E. Suárez 5 1164 F. Jacial Reap 14 Fusco									
GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16).										GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 9) 3 (10 al 14).									

Especial "Fernando León Figueroa"

La opinión es una sola, ganador "Tucumán"

Un programa de trece competencias se desarrollará esta tarde en el césped del Club Hípico de Santiago, pero una de ellas no será válida para el "pollón de los miércoles", específicamente, el premio Especial Handicap "Fernando León Figueroa", compuesto por 2.000 metros y una recompensa de 200 mil pesos para el vencedor. En esta participación sólo cuatro especialistas, contando con abrumador favoritismo el cuatro años "Tucumán", animal que ha ganado en forma sucesiva sus tres últimos desempeños, desde que volvió a la capital.

La reunión comenzará a las 14.30 y la prueba de clausura está señalada para las 20.15 horas.

Enseguida entregamos las últimas actuaciones de los cuatro animadores del compromiso de fondo:

Master, 57 kilos, Juan Berrios. Tercero con 61 kilos de Tucumán 48, a 1.3/4 cuerpos, en handicap de 1.500 metros. Índice: 41 al 26. Tiempo: 1.30.3/5, pista normal.

Metapio, 50 kilos, Jaime Díaz. Viene de correr en la reunión del domingo recién pasado arribando sexto —último—, a trece cuerpos en los 2.400 metros del clásico reglamentario.

premio "Invierno—Guillermo Forster B.". Tiempo: 2.34.4/5, pista pesada.

Tucumán, 52 kilos, Sergio Vásquez. Tal como lo decimos al comienzo de la información, el mulato ha ganado en forma consecutiva sus tres últimas presentaciones. En la más cercana, con 53 kilos en su sillín superó por 1.3/4 cuerpo a Goterón 56, en handicap de 1.800 metros. Índice: 33 al 26. Tiempo: 1.50.4/5, pista regular. Nuestro favorito.

Saturado, 48 kilos, Gustavo Barreira. Participó en la misma competencia del anterior, ocupando la cuarta clasificación, a tres y medio cuerpos.



TUCUMÁN, cuatro años por Balconaje y Tenderless por Prince Médicis, contará con abrumador favoritismo en los dos kilómetros de la Especial handicap, premio "Fernando León Figueroa" que se disputará esta tarde en el césped del Club Hípico. (El grabado lo muestra en una de sus más recientes ganancias).

LA TABLA MAGICA

	LA NACION	EL MERCURIO	LA SEGUNDA	LAS ULTIMAS	EL ENSAYO	MUNDO HIPICO	LA TERCERA	LA HIPICA	R. YUNGAY
1ª	Marimán Pacaray	Sicodélico Cocuyo	Cocuyo Sicodélico	Marimán Cocuyo	Tracia Cocuyo	Cocuyo Marimán	Marimán Canopus	Marimán Sicodélico	Marimán Cocuyo
2ª	Silencio Peñascazo	Silencio Peñascazo	Silencio Peñascazo	Silencio Artificio	Silencio Peñascazo	Line Man Silencio	Silencio Peñascazo	Silencio Peñascazo	Silencio Gamaleón
3ª	Marinao Varig	Marinao Estrón	Estrón Gran Fun	Marinao Gran Fun	Gran Fun Marinao	Gran Fun Estrón	Marinao Chambao	Gran Fun Marinao	Gran Fun Estrón
4ª	Tucumán Saturado	Tucumán Saturado	Tucumán Saturado	Tucumán Metapio	Tucumán Master	Tucumán Saturado	Tucumán Saturado	Tucumán Saturado	Tucumán Saturado
5ª	Torrentino Toquito	Toquito Armavir	Expedito Toquito	Torrentino Guapetón	Molteña Toquito	Toquito Torrentino	Armavir Expedito	Torrentino Toquito	Toquito Molteña
6ª	Sureño Brunildo	Brunildo Sureño	Sureño Brunildo	Equus Sureño	Culebrón Brunildo	Sureño Culebrón	Equus Brunildo	Sureño Culebrón	Brunildo Equus
7ª	Hipócrita Jacobo	Don Búfalo Jacobo	Hipócrita Forki	Hipócrita Jacobo	Don Búfalo Hipócrita	Hipócrita Toboso	Don Búfalo Hipócrita	Don Búfalo Forki	Hipócrita Toboso
8ª	Boyaca Miga	Librada Espadilla	Boyaca Librada	Boyaca Innata	Boyaca Miga	Librada Innata	Boyaca Librada	Boyaca Librada	Espadilla Innata
9ª	Quillón María Solá	Quillón Inhibido	Quillón Inhibido	Quillón Letrado	Quillón Inhibido	Quillón Teenager	Más Fácil Quillón	Quillón Más Fácil	Quillón Letrado
10ª	Decidido Recaredo	Recaredo Decidido	Decidido Recaredo	Recaredo Decidido	Recaredo Decidido	Recaredo Decidido	Recaredo Decidido	Recaredo Decidido	Recaredo Decidido
11ª	Desilusión Duque	Kelafó Follet	Kelafó Bye Bye	Acríd Kelafó	Kelafó Bye Bye	Kelafó Follet	Kelafó Zero	Kelafó Bye Bye	Bye Bye Kelafó
12ª	Sabroso At. Wind	Convincente Irum	Faro Irum	Convincente Irum	Sabroso Irum	Fototesi Faro	Qué Furia Convincente	Convincente Sabroso	Sabroso Fototesi
13ª	Taman Tizón	Taman Tizón	Taman Tizón	Taman Tizón	Snow Ball Taman	Vivaracha Esquinera	Taman Vivaracha	Siesta Key Taman	Siesta Key Vivaracha

Espadilla

Debuta hermana de Estoque

ESPADILLA, hembra mulata de 3 años que está inscrita en la 7ª carrera de esta tarde, y hermana materna de Estoque, es la debutante de mejores antecedentes en la reunión de Blanco Encalada. Los orígenes de cada uno de estos 6 primerizos, son los siguientes:

SEGUNDA CARRERA BORICUA. Balou—Varada—Jardiniere. Hermano materno de ESCUQUE (5 carreras incluso 2 Especiales y figuraciones clásicas), de Long Love (5 carreras) y de Espectacular, ganador. Su madre es hermana materna de Patna, que produjo a A GO GO, ganador del Gran Premio Hipódromo Chile. Milton Rodríguez lo remató en \$ 120.000 Criador, haras Yauquil.

FRALTE. Foscari—Sacerdotista—

Señor Flors. Propio hermano de Foscari (3 carreras). Segunda cría de la yegua ganadora de 4 carreras y hermana de Halaguero e Hidalguia, ganadores. Fue defendido en \$ 110.000. Criador, haras Palmilla.

SEPTIMA CARRERA ESPADILLA. April Fool—Espadilla—Bristol. Hermana materna de Estoque (ganador de varias carreras incluso Especial). Su madre es ganadora de El Ensayo. No vino a remates y lo crió Arturo Cousiño.

OCTAVA CARRERA DATILERA. Autómata—Show Dream—Snow Crown. Primera cría de la yegua ganadora de 6 carreras, 3ª en el clásico Uruguay y propia hermana de Snow Serene (ganadora) y materna de Gran Bey (7 carreras y fi-

guración clásica). No vino a remates y lo crió el haras La Palma.

NOVENA CARRERA DRUSO. Desván—Dokara—Bokara. Primera cría de la yegua hermana de Drusina y Dublinier, ganadoras. No vino a remates y lo crió el haras Huapangue, de Orlando Salinas R.

JORGE MARCOS. Hennessy—Angelola—Colenzo. Propio hermano de Helena (ganadora) y materno de Herder (7 carreras), de Mistonga (3 carreras y 4ª en Las Oaks). Fernando Jacial lo remató en \$ 150.000 y lo crió el haras Talquipén.

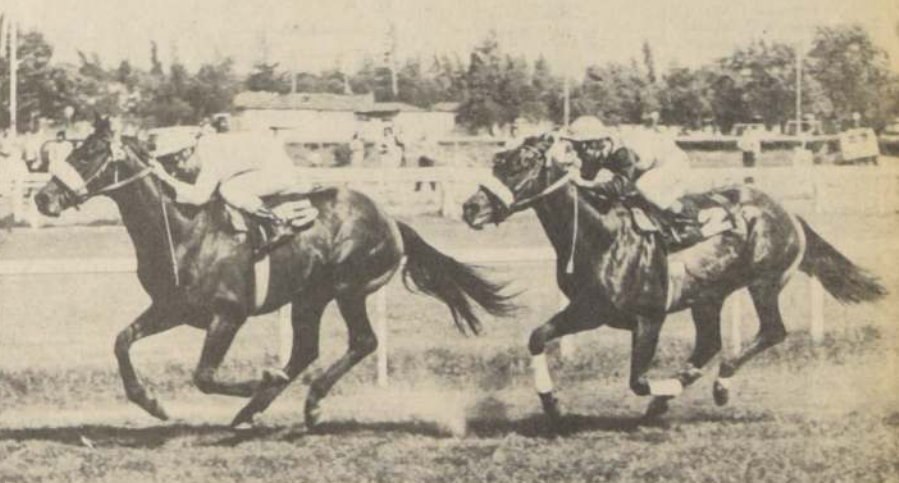
Caballo argentino gana con record en Belmont

NUEVA YORK, (AP).— Por Ed Schuyler.— El caballo argentino "Hechizado", que compitió en Panamá en 1980, corriendo por primera vez desde mayo obtuvo hoy su primera victoria de importancia en Estados Unidos al ganar el Brooklyn Handicap en el hipódromo de Belmont.

Una multitud de 36.872 personas vio a Hechizado, de 5 años de edad, montado por Rubén Hernández, igualar la marca de la carrera en 2.400 metros en 2.26 venciendo a The Liberal Member por cuatro largos, que había ganado su última prueba en este evento en 1979.

Hechizado cargó 52 kilos al igualar la marca fijada en 1978 por Nasty and Bold con menos de 50 kilos. El ganador, entrenado por Allen Jerkens y de propiedad de Charles E. Schmidt, pagó 14.20, 8.80 y 8.20 dólares al ganar 138.300 dólares para elevar sus ganancias de este año a 180.300.

Hechizado ganó siete de diez carreras en Panamá en 1980. Efectuó su primera presentación en este país en abril y ganó en 1.600 metros por 12 largos. Ganó después en 2.000 metros el 10 de mayo en el Belmont y terminó séptimo en el Metropolitan Handicap el 25 de mayo.



TORRENTINO, recargará un kilo por su segundo lugar detrás de Doucette, en la reunión del domingo recién pasado. Esta situación no mermará la opción del mulato que aparece como uno de los seguros ganadores de esta reunión. (El grabado lo muestra en uno de sus más cercanos éxitos).

Decidido, varios inconvenientes le privaron una mejor ubicación

"El tres años "DECIDIDO", que se encuentra anotado en el noveno compromiso de esta tarde, tuvo serios inconvenientes que le privaron de una mejor colocación final en sus más recientes salidas a la pista. También hubo varios otros caballos que participaron en la reunión de hoy —que por diversos motivos no pudieron cumplir un cometido más acorde a su real estado. Por tal motivo, entregamos los tropezos de cada uno de las pruebas de la programación de esta oportunidad:

1ª Carrera: Senda Amarilla: El 12 de julio le rebataron las puertas del partidor al salir. Sicodélico: El 12 de julio fue cargado a 200 metros de la meta.

2ª Carrera: Artificio: El 12 de julio fue abierto a 600 metros de la meta. Condoriaco: El 5 de julio fue cargado en la partida y en la curva. Gamaleón: El 12 de julio fue cargado a 300 metros de la meta. Hechor: El 5 de julio se abrió en el curso de la carrera. Sospechosos: El 12 de julio fue cargado al partir.

3ª Carrera: Gran Fun: El 8 de julio saltó hacia adentro al partir. Petrocelli: El 8 de julio fue abierto a 100 metros de la meta.

4ª Carrera: Nadya: El 12 de julio se cargó en las primeras distancias. Maneador: El 12 de julio fue cargado a 200 metros de la meta. Molteña: El 8 de julio fue cargado a 300 metros de la meta.

5ª Carrera: Marquesina: El 5 de julio saltó hacia adentro al partir. Sigilo: El 8 de julio se encajonó a 400 metros de la meta. Brunildo: El 12 de julio fue cargado en la curva y a 400 metros de la meta. Equus: El 12 de julio se abrió en la curva.

6ª Carrera: Doblete: El 24 de junio zigzagó en el curso de la carrera. Toboso: El 12 de julio se cargó en los últimos metros.

7ª Carrera: Giovata: El 8 de julio fue cargada a poco de partir; además corrió encajonada los últimos metros. Innata: El 28 de junio fue cargada a poco de partir. Librada: El 8 de julio se abrió en la curva.

8ª Carrera: Roedor: El 28 de junio fue cargado en la partida.

9ª Carrera: El 12 de julio fue cargado a poco de partir. Comunero: El 12 de julio partió demorado y corrió encajonado en el curso de la carrera. Decidido: El 12 de julio se cargó en las primeras distancias y se abrió en tierra derecha. Pantaleón: El 12 de julio fue cargado y abierto al partir. Recaredo: El 12 de julio fue abierto al entrar a tierra derecha. So Big: El 12 de julio zigzagó en tierra derecha.

10ª Carrera: Mosto: El 12 de julio cambiaba de mano en el curso de la carrera. Kelafó: El 12 de julio fue cargado a 300 metros de la meta. Diverso: El 12 de julio fue cargado a 400 metros de la meta.

11ª Carrera: Irún: El 12 de julio fue cargado en la curva; además corrió encajonado en el curso de la carrera. Atlantic Wind: El 12 de julio corrió encajonado en el curso de la carrera. Andy Panda: El 24 de junio fue abierto en tierra derecha. Faro: El 12 de julio se fue de punta al partir.

12ª Carrera: Ringo: El 12 de julio se encajonó en la curva. Siesta Key: El 8 de julio corrió muy exigido en las primeras distancias, agotándose al final. Arequita: El 5 de julio saltó hacia adentro al partir. Dominga: El 12 de julio fue cargada a 200 metros corridos. Fusco: El 29 de junio se encajonó en tierra derecha.



ESTOQUE, a la izquierda al que vemos adjudicándose la Especial Freire sobre Luna Fria y Jaenes, es hermano materno de Espadilla, debutante por April Fool, anotada en la séptima carrera de hoy.



GASPAR, tres años por April Fool y Reina Gitana, representará a los palmeños en el compromiso condicional de 1.200 metros reservado para machos de su edad, ganadores de una carrera. (En el grabado se ve accionando junto a la palizada interior).

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

22-23-24 SOCIEDAD Hipódromo Chile S.A. Por acuerdo del Directorio, se mantendrá durante el año 1981, en su monto, el descuento de comisión por ciento (30%) en el monto bruto de las apuestas que se efectúan en el Hipódromo Chile. El saldo se destinará al pago de dividendos. Se publica el acuerdo anterior en cumplimiento de lo ordenado por el D.L. N° 2437, del 10 de mayo de 1978, Santiago, 21 de julio de 1981. El Gerente. 22

22-23-24 SE inscribirá a nombre del Fisco, en virtud de lo dispuesto en el Art. 590 del Código Civil, el inmueble ubicado en la Provincia Metropolitana, Comuna de Santiago, calle Santa Mónica N° 288, cuyos deslindes y dimensiones son: Norte: Calle Santa Mónica; 100 metros. Este: Con propiedad de Jaime Campos Norales, en 30,40 metros. Sur: Con propiedad de Jaime Campos Norales, en 30,40 metros. Oeste: Con propiedad de Jaime Campos Norales, en 30,40 metros. La propiedad referida tiene una superficie de 252,32 metros cuadrados. Este aviso se financia en un cartel en la Oficina del Conservador de Bienes Raíces de Santiago durante 15 días. 22-23-24

22-23-24 QUIEBRA: Empresa de Comercialización y Ventas Reparto Definitivo de Fondos 30% «Créditos Preferentes» Reconocidos. Art. 2472 N° 5 y N° 8. Síndico de Quiebras Metropolitana. 22-23-24

22-23-24 QUIEBRA: Antonio Martínez Benítez y Cia. Ltda. Reparto Definitivo de Fondos 8,3% «Créditos Preferentes» Reconocidos. Art. 2472 N° 5. Síndico de Quiebras Metropolitana. 22-23-24

22-23-24 QUIEBRA: Augusto González Palma, por Resolución del Decimo Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, de fecha 23 de julio de 1980, declaró en quiebra a don Augusto González Palma, agricultor, domiciliado en Capitán Fuentes N° 36, Valdivia. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tres días al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser enajenados o comulados con la quiebra. Acumúlese a quiebra todas las peticiones contra el fallido que no deban hacer pago ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretaría. 22-23-24

22-23-24 QUIEBRA: Sociedad de Inversiones S y F Ltda. 5º Reparto Provisorio de Fondos 8,2% «Créditos Valsistas» Reconocidos. Síndico de Quiebras Metropolitana. 22-23-24

22-23-24 HERENCIA Intestada. Primer Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Abejón Rodríguez Contreras para Zulema del Carmen, Rosa, Lucrécia del Carmen, Irma Elena, Luz Angélica del Carmen, Milagros Teresa, María Inés y María Nelly Rodríguez González, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a doña María Araya Rojas González en su calidad de cónyuge sobreviviente. 22-23-24

22-23-24 EN autos arbitrales seguidos entre Cia. Chilena de Leasing S.A. con Agrícola y Ganadera Frutícola Ltda., se indicó siguiente resolución: Santiago 10 de julio de 1981. Como se pide, Téngase por acompañados con citación los documentos referidos en las letras a), b) y c) de lo principal del escrito que antecede. Además, póngase en conocimiento de la parte demandada los instrumentos jurídicos a que se refieren las letras d) y e) de lo principal y el indicado en el escrito del escrito que antecede, bajo el apercibimiento del Código de Procedimiento Civil si nada expusiere dentro del plazo de 15 días. Por resolución de 17 de julio de 1981 se ordena notificar por aviso. Acuérrase. 22-23-24

22-23-24 SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Julio Merced y Posesión efectiva Manuel Río Hevia y Agustín Río Hevia. 22-23-24

22-23-24 SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Oscar Manuel Jorquera Astudillo a Víctor, Raúl, Edilia, Oscar, Luis, Ema, Flora, María, Rosa, Josefina, Hilda Jorquera Mora, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Mora Jorquera. Tramitación acogiéndose artículos 33-37 Ley 16.271. 22-23

22-23 SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Antonio Juregui Jauregui a José, Herminio, Guillermina, Luis, Margarita, Berta Juregui Ortega, sin perjuicio derechos cónyuge Delia Ortega Uriola. Tramitación acogiéndose artículos 33-37 Ley 16.271. 22-23

22-23 SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Luis Alberto Palacios Ortiz a Ramón, Ernesto, Alfonso, Orlando Palacios Saavedra, sin perjuicio derechos cónyuge Adela Saavedra Salas. Tramitación acogiéndose artículos 33-37 Ley 16.271. 22-23

22-23 SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Segundo Rocha Guzmán a Lucrécia, Sylvia, María, Zulema, Lucía, Florida, Segundo, Luis, Manuel Rocha Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Lucía Ortiz Moreno. Tramitación acogiéndose artículos 33-37 Ley 16.271. 22-23

22-23 SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva José Urbano Valdivia Carrasco a Ana, Gabriela, José, Jaime, Juan, Luis, Teresa Valdivia Sotelo, sin perjuicio derechos cónyuge Gabriela Sotelo González. Tramitación acogiéndose artículos 33-37 Ley 16.271. 22-23

22-23 SE dejan nulas por haberse extraviado letras serie 1B del 0401 al 0425 de Distribuidora Davis Máquinas y Cosméticos S.A. 22-23-24

22-23-24 EXTRACTO. — El Segundo Juzgado de San Bernardo concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Manuel Francisco Leyton Naitu, a sus hijos legítimos Nancy del Carmen, Magaly del Carmen, Manuel Alejandro, Marilyn del Carmen y María Luz Leyton Muñoz, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge Rosa Elba Muñoz Muñoz, fijándose la audiencia el día 28 de julio, a las 15.30 horas, para la fijación de inventario solemne. Rol N° 1.743 La Secretaría. 20-21-22

20-21-22 QUIEBRA: "Comercial Casablanca Ltda." Decimo Juzgado Civil Santiago. Resolución 13 julio 1981 tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos valsistas "Transamerica S.A. de Comercio Exterior" \$ 568.468,90. Secretaría. 21-22-23

21-22-23 QUIEBRA: "Lucía Mariñez Wainhoff". Primer Juzgado Civil Santiago. Resolución 14 julio 1981 tuvo por cesación pagos fallida día 5 agosto 1978. Secretaría. 21-22-23

21-22-23 QUIEBRA: "Yépez y Cia." Cuarto Juzgado Civil Santiago. Resolución 14 julio 1981 tuvo por rendida cuenta general administración bienes fallida. Se tendrá por aprobada si no fuere objetada. Secretaría. 21-22-23

21-22-23 QUIEBRA: J. Nudman y Cia. Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago. Resolución 15 de julio de 1981. Tuvo por agregado ampliación de inventario fallido por el Síndico con fecha 13 de julio de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaría. 21-22-23

21-22-23 QUIEBRA: Sociedad Gafica y González Ltda. Cuarto Jdo. Civil de Mayor Cuantía Santiago. Resolución 30 de junio 1981, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Valsistas: Industria Stamatel Ltda. \$ 83.035,45; Comercial Imp. Cantolla \$ 85.753,08; Cantolla y Cia. Ltda. \$ 159.245; Banco del Trabajo \$ 127.573; Ricardo Muñoz Valverde \$ 256.653,86; Ricardo Muñoz Valverde \$ 78.831,75; Soc. Multimot Ltda. \$ 269.697,26; Soc. Comercio Exterior Ltda. \$ 234.071, interés legal; Comercial e Importadora Cantolla \$ 21.519; Cantolla y Cia. Ltda. \$ 28.139; Soc. Multimot Ltda. \$ 108.000,76; Ricardo Muñoz Valverde \$ 225.251,01; Banco Continental \$ 161.549,22; Imp. Fazio y Cia. Ltda. \$ 320.197,68; Banco Comercial de Curicó \$ 232.928; Soc. Com. Internacional Intex Ltda. \$ 78.249; Alejandro Cea B. \$ 23.165,60; Xerox de Chile S.A. \$ 17.890,33; Comercial Centro Ltda. \$ 168.363,84; Cantolla y Cia. \$ 57.269; Soc. Multimot Ltda. \$ 162.959; Import y Distribuidora Tacora S.A. \$ 80.001,84. Valsistas Impugnados: Ricardo

buenos días, alumnos

Jóvenes de Santiago se reunirán en el Festival de la Solidaridad

□ Siete jóvenes en torno a una Parroquia intentan unir a la juventud capitalina a través de la música

La Sociedad de la Alegría, formada por alumnas del Liceo Técnico Carmen Arriarán y jóvenes de la Parroquia la Sagrada Familia, convocaron a toda la juventud de Santiago a participar en el I Festival de la Solidaridad, que se realizará los días 4 y 5 de septiembre en la sede del colegio, ubicado en avenida Departamental 4850.

Según el Director del grupo, Rafael Vallejos, el certamen tiene como objeto estimular a la juventud en la amistad y el desarrollo de la música, y descubrir nuevos valores, ya sea como intérpretes o cantantes.

La recaudación será destinada a implementar el Departamento Social de la Parroquia y ayudar económicamente a las alumnas con escasos recursos.

El jurado estará integrado por ocho personas, las cuales serán elegidas entre profesoras de música, directores de colegios del sector e invitados.

Los intérpretes serán clasificados en: SOLISTAS, DUO y CONJUNTOS. El jurado medirá la dicción, interpretación, aptitudes, personalidad escénica, originalidad y estilo y arreglos musicales de los cantantes.

PARTICIPANTES

Podrán participar todos los jóvenes que lo deseen no mayores de 26 años de edad quienes deberán limitarse a interpretar su canción y abstenerse de hacer manifestación alguna. Si lo hiciera quedará automáticamente eliminado.

El participante podrá presentar máximo dos temas. Las canciones originales deberán ser entregadas con la letra del tema en un original y ocho copias. Asimismo, se deberá remitir la grabación de la música en cassette.

Los intérpretes y compositores no podrán ser profesionales, entendiéndose como tal a aquellas personas que hayan grabado discos o que hayan percibido remuneración por su actividad artística.

El participante puede representar a algún grupo juvenil, Parroquia club deportivo amateur establecimiento educacional o cualquier otro organismo o institución juvenil.

PRESENTACION

El 27 de agosto próximo, a las 20.00 horas, se realizará un sorteo entre los inscritos, para determinar la fecha y el orden de presentación en los días del festival. El sorteo, al cual están obligados de asistir los concursantes o sus representantes, tendrá lugar en la Parroquia Sagrada Familia, José Pedro Alessandri 5950.

Las inscripciones comenzaron el 11 de julio y estarán abiertas hasta el 14 de agosto. El local de recepción de las

inscripciones es la misma oficina Parroquial: entre las 19.00 horas y 21.00 horas.

El solista cancelará 100 pesos por su participación: el dúo y el conjunto 200 pesos. El derecho a la preselección de las canciones será de 50 pesos. En el caso de quedar clasificado, deberá completar el valor de la inscripción.

PREMIOS

Se otorgará una estatua recordatoria a los tres primeros lugares; un premio al mejor intérprete y al más popular (que será elegido por el público).

En estos momentos los organizadores trabajan en la recolección de premios para los galardonados.

La Sociedad de la Alegría la integran las alumnas del Liceo Técnico Carmen Arriarán, Milagro Letelier, Sonia García, Carmen Silva y Ana María Blaña, quienes son las coreógrafas del grupo.

El director, Rafael Vallejos, dejó toda otra actividad para poder iniciarse como empresario. Comenzó trabajando como uno de los ayudantes de Rodolfo Soto en los Clásicos Universitarios, pero cree que en el grupo que actualmente dirige está la llave de iniciación, pues ha logrado mantener en ellos la homogeneidad y, por sobre todo, la amistad.

El subdirector es Alberto González, quien aún estudia enseñanza media en el Liceo B-54. Estudió actuación durante un año en el Colegio Salesiano y dirige el grupo de teatro de la parroquia.

Coordina a estos jóvenes otro "lolo" como ellos, Carlos Vidal, quien estudia Licenciatura en Matemáticas y Computación en la Universidad de Santiago de Chile, el cual ha tomado esta actividad como "un hobby casi profesional".

TAMBIEN EL TEATRO

El grupo juvenil, reunido por su acercamiento a la Parroquia Sagrada Familia, también se dedica al teatro.

La primera semana de agosto presentarán la obra escrita por la Sociedad de la Alegría, en la misma Parroquia, que dirige el Padre Salesiano Saavedra.

"En ella entregamos un mensaje a los padres y los jóvenes sobre temas tan actuales como la drogadicción, el alcoholismo y la comunicación entre generaciones, con un lenguaje juvenil, mediante el cual hemos querido también interpretar a los padres, pues nosotros llegaremos a ser algún día", explicó Carlos Vidal.



Rafael Vallejos, Carlos Vidal, Milagro Letelier, Sonia García, Carmen Silva, Ana María Blaña y Alberto González explicaron a LA NACION los objetivos de las actividades iniciadas por la Sociedad de la Alegría, grupo que comenzará su vida con un Festival de la Canción e Interpretación y una obra de teatro.

Futuras secretarías analizan el estilo periodístico de LA NACION

Las futuras secretarías ejecutivas, Alejandra Fuentes Pizarro y Patricia Devia, se han impuesto la tarea de estudiar el estilo periodístico de LA NACION, insertándose en un campo del secretariado absolutamente nuevo.

Ambas jóvenes realizan este estudio como trabajo complementario a la obtención de su título profesional. Actualmente cursan el 5º año complementario de la carrera de Secretariado Administrativo en el Liceo Comercial A-130 de San Bernardo.

El estudio lo iniciaron en marzo pasado, junto a otras 11 estudiantes del mismo liceo.

A Alejandra y Patricia les ha correspondido analizar las etapas de la obtención de la noticia, partiendo por el reporte diario y terminando en la labor de talleres impresores; el estilo de redacción y las partes fundamentales de una crónica.

"También hemos comparado el estilo noticioso de este diario con los otros existentes en el país, cuyos resultados serán las conclusiones de nuestro seminario", explicó Alejandra Fuentes.

"Elegimos LA NACION -añadió Patricia Devia- porque es uno de los medios de comunicación escrita que ha pasado por varias etapas en su historia y creemos que eso se ha traducido en su estilo literario-periodístico. Al mismo tiempo, el estudio de sus diferentes épocas nos ha permitido introducirnos en nuestra evolución social como chilenos, como nación que se conforma y desarrolla con el aporte de muchos".

"Creo que el estudio de un diario, la revisión de sus crónicas, valen a veces mucho más que un libro de historia, porque allí encontramos vivencias, conocimiento humano, fraternidad nacional", dijo Alejandra.



Patricia y Alejandra: "Analizar un diario a través del tiempo es muchas veces mejor que leer un libro de historia".

Y ambas coincidieron en manifestar que "la labor periodística, aunque difícil y muchas veces esclavizante, es la verdadera práctica de la vida".

clasificados

AGUSTINAS 1269-
CASILLA 81-D-
FONO 822221 JUDICIALES
Y LEGALES

QUIEBRA: Textiles Tuma Salvador 7º Juzgado Civil Santiago, Resolución 27 enero 1981, declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos válidos: Abastecedora de Combustibles S.A. \$ 352.336 más \$ 12.141 más intereses que correspondan; Abastecedora de Combustibles S.A. \$ 95.294 por capital más \$ 2.807 por gastos de protesto más intereses que correspondan; Banco Continental \$ 4.605.010,50; Panamericana de Alimentos S.A. \$ 8.283.845,77 por capital, gastos de protesto e intereses; Banco de Santiago \$ 617.537,34 por capital, gastos de protesto, costas procesales e intereses; Compañía General Financiera S.A. \$ 2.985.524,00 por capital, gastos de protesto e intereses; Financiera Mediterránea S.A. \$ 44.728,78; Compañía Suiza de Maquinarias \$ 329.810,11; Paolo Orizio S.A. \$ 539.038 por capital, gastos de protesto más intereses que correspondan; Paolo Orizio S.A. \$ 2.007,55 por capital más \$ 1.858 por gastos de protesto; Oscar Perrot S.A. \$ 180.103,86 e intereses corrientes; Manuel José Fernández \$ 944.975,74 por capital e intereses 4% mensual hasta \$ 26.80; Adolph Saver Ag S.W. 839.731,93 equivalentes moneda Nacional a \$ 20.116.618,11 al 27.6.80 más \$ 43.304,21 por gastos de protesto más \$ 859.622,53 por intereses; Antiquímica, Anilinas y Productos Químicos Ltda. \$ 451.245,50 por capital y gastos de protesto; Banco Osorno y La Unión \$ 4.554.187,33 por capital, gastos de protesto e intereses 4,4% mensual desde el 13.7.79 al 16.8.79 Hipoteca art. 2477 C.C. Banco del Estado de Chile \$ 1.999.259 DM, 143.495 intereses que correspondan a \$ 127.269.797,35 por capital e intereses y reajustes; Hipoteca con Clausula de garantía general y prenda industrial Arts. 2470-2477 C.C. art. 25 Ley 5687; Banco Regional de Linares \$ 7.887.525 por capital e intereses y gastos de protesto; Prenda industrial Ley 5687 Hipoteca Art. 2477 C.C. Secretaría.

21-22-23.

QUIEBRA: "Carlos Cáceres Valdivia". Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 29 de junio de 1981. Tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Créditos Valistas Reconocidos: Arnaldo Vargas Guzmán por \$250.000,00 más intereses que correspondan. Humberto del Favero Comis por \$500.000,00 más intereses que correspondan. Compañía General Financiera por \$3.379.993,00. Waldo Tormel Quijada por \$222.274,00 más intereses que correspondan. Banco del Estado por 1.240 Unidades de Fomento equivalentes a \$1.344.891,60 al día 10.12.80, más intereses corrientes pactados. César Fernández Carrasco por \$5.010.760,21. Créditos Preferentes Reconocidos: Fintesa S.A. por \$9.510.116,80 preferente art. 2474 Código Civil y Ley 5.687. Secretaría.

20-21-22

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Julia Bravo Soto a Jorge Jaime y Julia Bravo Bravo. 20-21-22

QUIEBRA Rematez Ltda. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución 14 julio tuvo por presentada cuenta administración sindicatura Santiago, 17 de julio de 1981. Secretaría. 20-21-22

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Mario Ernesto S. Martín Brandau a hijos María Verónica Lovina, Mario Ernesto y María Alicia Emelina S. Martín Le Fort, sin perjuicio derechos conyugue María Alicia Le Fort. Inventario solemne: 23 Julio. 18.00 horas. 20-21-22

QUIEBRA: "Confecciones Casmark S.A.C.I.". Décimo Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 9 de julio de 1981. Tuvo por verificado crédito fiscal por total de \$4.577,21 más intereses, reajustes y multas. Se alega preferencia art. 2472 N°s 5 y 8 Código Civil Impuestos de Retención. Secretario. 20-21-22

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Rosa Amelia Díaz González a sus hermanas legítimas María Elena y Cerafina, ambas de apellidos Díaz González, y a su hermana por parte de padre María Díaz Aguilar. Secretaria. 20-21-22

EXTRACTO. Quiebra Turismo Colon Ltda. Décimo Segundo Juzgado Civil. Por resolución de diecinueve marzo presente año tuvo por verificado crédito extraordinario de Aerolíneas Argentinas representada por don Enrique de Renzis Cirigliano por US\$10.667,87 de Norte-américa proveniente de la venta de pasajes de transporte aéreo hacia el exterior que se le hiciera a la fallida según facturas que se da cuenta en la minuta de verificación de crédito. Secretaria. 20-21-22

OCTAVO CIVIL concedió posesión efectiva intestada quedada al fallecimiento de don Orlando Pereira Bustos a sus hijos legítimos: Osvaldo, Irma del Rosario, Alicia Ernestina, Eliana del Carmen, Nora Idez, Carlos René, y Armando Claudio, todos de apellidos Pereira Soto, sin perjuicio de los derechos que le correspondan a la cónyuge sobreviviente, doña Clara Soto Quijón. La Secretaria. 20-21-22

OCTAVO Civil Santiago, concedió posesión efectiva Juan Ramón Astudillo Ulloa, a hijos legítimos: María Gladys, Alfredo de la Cruz, Héctor Leopoldo, Sonia Rosa Olaya, Juan Ramón, Norma María Mafalda, Mirna Rosa, Magali y Fernando Patricio, todos de apellidos Astudillo Olguín, sin perjuicio de los derechos que le correspondan a la cónyuge sobreviviente, doña Ema Rosa Olguín Venegas. La Secretaria. 20-21-22

NOTIFICACION. (Extracto). Expropiación. Undécimo Juzgado Civil Santiago, causa rol N° 457-81 caratula "Serviu Metropolitano con Comunidad Arístegui Mira" sobre expropiación inmueble ubicado en calle Nueva N° 2, N° 2497, Manzana "P", Lote N° 1, presunto rol de avalúos N° 710-4, comuna de Renca, superficie aproximada de 210 m², según plano N° 1459 confeccionado por SERVITU Metropolitano. Entidad expropiante solicitó conforme artículo 13 D.L. N° 2186 de 1978, se tenga como definitiva y ajustada de común acuerdo indemnización provisional notificada en autos ascendente a \$221.088.- Tribunal así lo decretó, ordenando notificación por avisos conforme artículo 54 del Código de Procedimiento Civil, a la Comunidad Arístegui Mira, cuyos integrantes se ignoran. La Secretaria. 20-21-22

QUIEBRA Sociedad Comercial "La Reina". Décimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 6 de julio de 1981. Tuvo por verificado crédito fiscal por total de \$4.623,57 más intereses, reajustes y multas. Se alega preferencia art. 2472 N°s 5 y 8 Código Civil sobre \$5.045,36 Impuestos de Retención y preferencia art. 2472 N°s 5 y 8 Código Civil sobre \$4.578,27 por ser otro tipo de impuesto. Secretario. 20-21-22

EXTRACTO Decimocuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía concede posesión efectiva Gerardo Segundo Abrego Reyes a Luis Humberto, Ulises Antonio, Laura del Carmen, José Alfonso, Miguel Arturo, Emilia del Pilar Abrego Valenzuela, sin perjuicio de los derechos como conyuge sobreviviente de doña María Pilar Valenzuela Sepúlveda. Se tramita de acuerdo a los arts. 33 y siguientes de la ley 16.271. 20-21-22

DECIMO Tercer Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de herencia intestada de don Arístegui Solís Quezada a sus hijos legítimos Margarita del Carmen, Mariap. Gladys Patricia, María Angélica, Teresa del Carmen, Ricardo Arístegui y Verónica del Carmen, todos de apellidos Solís Aravena, sin perjuicio derechos sobreviviente doña Patricia del Carmen Aravena Mackayth. Practicará inventario solemne lunes 20 de julio, quince horas. Secretario. 20-21-22

PRIMER Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada de Serapio Castro Montero y Rosa Henríquez Molina, a Luis Alberto Castro Henríquez. Secretario. 20-21-22

NOTIFICACION (Extracto). Expropiación. Undécimo Juzgado Civil Santiago, causa rol N° 458-81 caratula "SERVIU Metropolitano con Sucesión Arístegui Mira" sobre expropiación inmueble ubicado en calle Pasaje Nuevo N° 3, N° 1512, Manzana "L", Lote N° 21, presunto rol de avalúos N° 701-41, comuna de Renca, superficie aproximada de 184 m², según Plano N° 1459 confeccionado por SERVITU Metropolitano. Entidad expropiante solicitó conforme artículo 13 D.L. N° 2186 de 1978, se tenga como definitiva y ajustada de común acuerdo indemnización provisional notificada en autos ascendente a \$121.072. Tribunal así lo decretó, ordenando notificación por avisos conforme artículo 54 del Código de Procedimiento Civil, a la Sucesión Arístegui Mira, cuyos integrantes se ignoran. La Secretaria. 20-21-22

NOTIFICACION (Extracto). Expropiación. Undécimo Juzgado Civil Santiago, causa rol N° 456-81 caratula "SERVIU Metropolitano con Sucesión Arístegui Mira" sobre expropiación inmueble ubicado en calle Nueva de Matte N° 2468, Manzana "Q", Lote N° 18, presunto rol de avalúos N° 715-38, comuna de Renca, superficie aproximada de 210 m², según plano N° 1459 confeccionado por SERVITU Metropolitano. Entidad expropiante solicitó conforme artículo 13 D.L. N° 2186 de 1978, se tenga como definitiva y ajustada de común acuerdo indemnización provisional notificada en autos ascendente a \$193.452. Tribunal así lo decretó, ordenando notificación por avisos conforme artículo 54 del Código de Procedimiento Civil, a la Sucesión Arístegui Mira, cuyos integrantes se ignoran. La Secretaria. 20-21-22

OCTAVO CIVIL concedió, beneficio inventario, posesiones efectivas José Agustín Silva Silva a hijos legítimos María Teresa Salas Muñoz, sin perjuicio de los derechos como conyuge Juana Gabriela Muñoz Morales, y de ésta, a hija legítima ambos causante, ya individualizada. Inventario solemne 23 julio, 18 horas. 20-21-22

EXTRACTO En causa rol 6404, Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se ha ordenado notificar en conformidad a lo dispuesto artículo 1377 Código Civil, a las personas que componen sucesión de don Pedro Nolasco Cisternas González, el título ejecutivo consiste en contrato de compraventa a plazo con prenda, otorgado de conformidad Ley 4702, celebrado entre aquél y don Angel Lagonarino Schaffino, comerciante, domiciliado en Santiago, Avenida Bernardo O'Higgins 4225, con fecha 5 de Octubre de 1979. Ella Osorio Guzmán Secretario Titular. 20-21-22

QUEDAN nulos por extravío títulos números 124779, 128036, 132409, 137723, 141875, 146598, 151291, 156283, 159874, 16335, Total de 3.901 acciones "MADECO" a nombre de Alicia Bermúdez de la Paz. 20-21-22

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva José Ribao Vargas sin perjuicio conyuge Hayden Vargas Kahn.- Inventario solemne 23 actual 15 horas. 20-21-22

PRIMER Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada de José Nicanor Lizana Cornejo, a Juan Luis y Victoria Lizana Lizana, sin perjuicio derechos conyuge Ofelia Lizana Rayo. Secretario. 20-21-22

NULO por extravío cheque N° 4802457 por \$11.060,56 Cta. Cte. N° 901145-5 Bco. del Estado. 21-22-23

RENTAS Varias Santiago S.A. Reparto de Fondos.- Se comunica a los señores accionistas que el directorio ha resuelto efectuar un reparto de fondos de 31.396 pesos por acción, a contar del día 27 del mes de julio en curso en las oficinas de la Compañía. Este reparto se entregará en carácter de exento de impuestos por provenir de ingresos que no constituyen renta. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos antes expresados, el cierre del registro de accionistas se efectuará el 27 de julio. Santiago, 20 de julio de 1981. El Presidente. 20-21-22

PROPOSICIONES Convenio Quiebra Carlos Cáceres Valdivia, Rol 6481-80. Quinto Juzgado Civil, Santiago. Con fecha 6 de julio de 1981, dictóse siguiente resolución: A lo principal, por presentadas proposiciones de convenio vengas acreedores a Junta General para audiencia día 27 del presente, 16 horas. Notifíquese por cédula al Síndico y acreedores por cédula avisos extractados en diario "La Nación". Otrosos, téngase presente, Juan Sinn, Juez. Teresa Hernández, Secretaria. Las proposiciones de convenio son las siguientes: 1º) De acuerdo art. 146 N° 4º Ley de Quiebras y art. 1614 Código Civil, fallido Carlos Cáceres Valdivia hace cesión de bienes a acreedores, abandonando voluntariamente todos los suyos que conforman activo de la quiebra en beneficio de acreedores 2º) Designase una Comisión Liquidadora compuesta de tres miembros que adoptarán sus resoluciones con voto conforme de dos de ellos y que, actuando tanto en representación del fallido como de acreedores, harán cargo del activo de la quiebra para liquidarlo y con ello hacer pago a acreedores valistas a prorrata de sus créditos, sin perjuicio de preferencias y privilegios que establece la ley; 3º) Para desempeño de su cometido, fallido y acreedores confieren mandato amplio y sin limitaciones de ningún tipo a la Comisión Liquidadora, al tenor de las facultades que se señalan, como inventariar y recibir de todos los bienes que forman el activo de quiebra, designar depositarios, conferir mandatos y revocarlos, etc. y sin que enumeración relacionada sea taxativa sino que meramente enunciativa; 4º) Los acreedores o entre éstos liquidadora será, en conjunto igual al 5% del producido de bienes comprendidos en liquidación, que Comisión percibirá directamente en misma medida en que efectúen repartos a acreedores. Derechos, impuestos, gastos y expensas de cualquiera índole derivados de labores que encomiende a la Comisión serán de cargo de la masa; 5º) En caso de renuncia o cualquier impedimento de miembros de Comisión Liquidadora, reemplazante será designado por misma Comisión, por escritura pública; 6º) Las dificultades de cualquiera índole que presentasen, incluso impugnaciones de crédito, entre acreedores o entre éstos o fallido, será resuelta en forma de juicio y sin ulterior recurso por Comisión Liquidadora, con voto conforme de dos de sus miembros; 7º) Aprobado judicialmente Convenio, bienes y documentos de la quiebra quedarán en poder de Comisión Liquidadora, la que designará depositarios que sean necesarios; 8º) Respecto de acreedores concurrentes a este convenio, cuyos créditos aparezcan documentados total o parcialmente con cheques girados por fallido, aprobación de Convenio implicará su aceptación a pagarse de dichos documentos conforme a términos expuestos en números anteriores. En consecuencia, acreedores que hubieren decidido querrela criminal por giro doloso cheque, o denunciado tal delito, confieren mandato a Comisión Liquidadora para que, en su representación presente los desistimientos correspondientes ante Justicia del Crimen, dando cuenta de pago en forma y condiciones que establezcan en este convenio; 9º) Respecto de liquidación del total del activo no alcanzara a cubrir total del pasivo, quedará remitido saldo de deudas y devolvérsele al fallido documentos que las acrediten; 10º) Concédese a Comisión Liquidadora el plazo de un año para cumplir su cometido, contado desde fecha que entre a regir convenio. Lo que notificaré a acreedores de quiebra en referencia. La Secretaria. 20-21-22-23-24

NOTIFICACION: Ante Segundo Juzgado Civil Santiago, Rol 9246 Proposiciones Convenio Xilotecma Industrial Maderera Ltda., resolución 17 julio 1981, cita junta 24 julio 1981, 16 horas; siguientes acreedores con derecho a voto: Acevedo, Julio \$83.515,20; Acevedo y Cia. \$75.390,00; Asmad Emilio \$1.103.156,80; Azúcar Multicropas Ltda. \$1.928,81; Agrean Pablo \$5.736,80; Aguilar Juan \$197.253,35; Alarcón Luis \$28.005,70; Ali Humberto \$104.760,00; Amafunco \$608.279,22; Amagis Martimatas Broom \$940.032,38; Antonacos Nicolás \$475.560,72; Alga-Nutzfahrzeug y Baumaschinen \$2.907.180,25; Alvarez Emilio \$12.035,17; Aguilera Norma \$11.424,58; Anders Sergio \$3.840,00; Alonso Claudio \$160.000,00; Bonino y Rojas \$284.067,80; Briones y Cia. \$1.224.517,21; Buono Osvaldo \$200.880,00; Berr Nally \$1.169.619,69; Benítez Ramón \$645.000,00; Barra Juan \$107.202,60; Bordones Ernesto \$18.600,00; Bitumix \$1.162.250,00; Barrueto Manuel \$58.222,73; Bastidas Manuel \$27.455,04; BHIF \$141.000,26; Branchile Manfredó \$28.559,35; Berckmeyer Jorge \$1.651.331,52; Briones Manuel \$588.434,96; Bradanjak Abdala \$3.022.500,00; Burgos Edelberto \$90.739,34; Catalán Juan \$30.203,46; Cotrachil \$62.165,20; Cofoor \$3.039,28; Consorcio Lloyd de Chile \$247.805,93; Cuevas Pedro \$53.780,00; Cia de Mallas y Plásticos Ltda. \$27.787,32; Compac \$159.565,00; Cortés Bernardo \$26.400,00; Cubillos Jorge \$947.714,00; Carmona Alfonso \$34.452,00; Cia. Seguros La Alborada \$34.733,40; Cumsille Hugo \$28.112,58; Callejas Raúl \$388.460,45; Capurro Carlos \$383,90; Cotranala \$26.272,72; Cáceres, Sergio \$3.983,72; Cardemil Alonso \$364.317,24; Carrasco, Carlos \$27.684,00; Carrasco Domingo \$57.185,40; Concha Demetrio \$877.796,08; Cemento Melón \$281.887,50; Comercial Antonio Eguiguren \$598.093,87; Centro Comercial Real \$710.860,00; Carcamo, Hugo \$18.960,72; Castillo, José \$80.982,00; Cia. General Electricidad Industrial \$11.020,00; Dinamyc Oil \$72.891,64; Díaz Nario \$20.548,80; Donoso Eduardo \$745.866,20; Ducaret María \$982.624,83; Duratec \$2.824,80; Chain Enrique \$300.000,00; Distribuidora Productos Industriales \$19.613,58; Díaz Guillermo \$4.488,84; Díaz Hugo \$84.760,00; Díaz Julio \$59.700,00; Egaña y Cia. \$224.726,79; Electra S.A. \$794.800,00; Electricidad Gobantes \$61.179,38; Electrónica Guzmán \$116.978,70; Empresa Ferrocarriles del Estado \$3.168.372,71; Extintores Roma \$2.880,00; Estación Servicio Caracol Ltda. \$1.292.523,00; Estación Servicio Los Horcones \$291.700,00; Econsa \$7.749,60; Emasil \$1.431.914,53; Eraso Miguel \$68.240,80; Espinoza Leonel \$326.615,84; Empresa Transportes Internacionales Puyehue Ltda. \$67.954,68; Esteban Eduardo \$100.000,00; Emos Obra El Toro \$470.844,00; Elsalde Carlos \$7.460,00; Froimovich Isaac \$997.522,46; Ferrer y Cia. \$937.334,61; Ferreteria Santo Domingo \$210.982,09; Flores y Kerthing \$898.662,59; Fundación Albro \$2.131,20; Ferrón Mario \$25.486,00; Fundación Silverman Ltda. \$715.268,34; Fuentes Ser-

gio \$17.745,00; Flores Lilia \$183.465,00; Fernández Ignacio Barriga \$136.890,92; Ferreteria Corbella \$147.012,80; Fierro Hernán \$2.589,44; Fernández Amador \$5.600,00; Figueroa Juan \$17.384,40; Fajpina \$43.056,00; Gleisner S.A. \$380.455,96; Gildemeister S.A.C. \$3.101.341,41; Godia Carlos \$7.756,00; Gheza Federico \$76.308,00; Garibaldi S.A. \$2.778,84; Guzmán Oscar \$378.657,80; González Aladino \$192.921,83; González Claudia \$41.016,00; Guzmán Raúl \$19.056,00; Gómez Ruperto \$4.759,80; González Manuel \$1.886.659,49; García Jorge \$350.000,00; Hasbún Eduardo \$2.613.699,99; Harting Química \$13.734,00; Hidro Sistema \$190.040,20; Hoffens Helmut \$121.322,61; Herrera José \$31.300,00; Hunter John \$27.361,56; Hernández Miguel \$800.179,38; Harcha y Cia. \$109.385,00; Iluminaciones Mundiales \$40.475,90; Inco Industrial \$230.524,14; Imcort \$21.000,00; Ilesu \$15.198,94; Inaceca \$148.735,96; Imabro \$279.966,09; Iribarría Pedro \$35.000,00; Icafe Eugenio \$136.954,11; Inducet \$350.227,10; Impare \$3.672,00; Instaplan \$3.578.260,52; Jaramillo Emardo \$700.000,00; Kein German \$30.018,00; Kaurto Razuk \$428.000,00; Kuscheil Osvaldo \$326.000,00; Kipres y Beyer \$453.402,50; Lecaros y Cia. \$8.210,28; Lizana Rodrigo \$6.468,00; Lioi y Cia. Ltda. \$106.867,02; Labbé Enrique \$24.257,18; Lara Jorge \$125.453,59; Lobos Fernando y Tortoli Cuevas \$53.581,60; Leal Arturo \$34.594,10; López Ives \$41.919,00; Lazo Osvaldo \$41.520,13; Maestranza Diesel \$99.190,00; Maderas Prensadas Cholgún \$714.846,14; Meco S.A. \$38.227,20; Monasterio Hnos. \$5.059,10; Migones Fernando \$9.691,20; Mercado Eduardo \$19.656,00; Millar Julián \$157.501,95; Monasterio y Cia. \$3.014,40; Muelleja San Vicente Ltda. \$232.408,80; Mimet S.A. \$31.600,80; Martínez José \$7.200,00; Morales Carlos \$105.000,00; Martín José \$127.282,00; Neumann y Cia. \$21.986,00; Navarro Segundo \$132.535,00; Nández Luis \$65.776,00; Otero Patricio y Cia Ltda. \$4.572,00; Oxiquim \$117.936,00; Olivetti de Chile \$25.044,00; Ovando Luis \$26.038,80; Onemi \$198.548,98; Orellana Alejandro \$151.143,00; Parada Waldo y Cia Ltda. \$240.963,48; Pastenes Servando \$19.800,00; Plansa S.A. \$42.360,00; Plásticos Sanluis \$755.523,00; Plásticos Wenco \$405.892,68; Poli Darío \$1.116.434,16; Palma Joaquín \$8.391.435,62; Pontificia Universidad Católica \$53.828,76; Pérez Javier \$650.028,60; Pinto Mario \$10.420,80; Plásticos Montesa \$81.296,16; Prudent Gastorno \$3.756,00; Pagliero Juvenal \$34.152,28; Pérez Eduardo \$16.989,92; Plamapal \$32.400,00; Pino Juan \$5.288,32; Palma Hnos. y Cia. Ltda. \$213.511,06; Perpax \$55.334,40; Pizarro (Gildemeister) \$9.094.363,08; Química Val \$612.960,00; Quimica Souyet \$267.883,20; Raab Rochette \$27.014,40; Repuestos Avila \$47.463,00; Reyes Juan \$62.712,00; Riquelme Manuel \$140.202,00; Rodríguez Ugarte \$85.932,00; Rocatec \$2.634.015,60; Richard Enrique \$14.141,00; Ranocete \$23.700,00; Romero Fernando \$590.821,91; Recabal José \$157.628,01; Romero Neftali \$45.805,96; Rojas Domingo \$58.672,00; Reyes José \$4.200,00; Ruiz Jaime \$2.773.938,88; Rojas Silvio \$164.69,33; Rojas Claudio \$256.989,60; Rojas Divieres \$211.182,78; Rios Hugo \$82.000,00; Sanguinetti Eugenio \$37.290,90; Saesa \$139.604,25; Sodimac \$5.122.826,11; Soprole \$78.091,20; Soquina \$9.596,40; Sanhueza Hernán \$26.409,78; Soel Ltda. \$23.424,80; Solis Sergio \$41.682,60; Sercolec \$20.964,00; Sisteo \$37.440,00; Sociedad Barraca Temuco \$405.008,54; Sánchez Manuel \$216.930,20; Saiz José \$32.464,00; Soc. Puente Río Bueno \$1.300.000,00; Seguel Federico \$90.000,00; Transportes La Dehesa Ltda. \$814.264,34; Tagle Raúl \$136.540,92; Transportes Quiroga \$3.960,60; Transformadores Cordero \$4.680,00; Torn José \$174.330,95; Tala Carmelo \$27.496,04; Taub Hnos. \$191.295,00; Tesoro Comunal de Maipú \$5.544.633,70; Torres Jorge \$241.107,07; Técnica de Fijación \$33.943,10; Trimadral \$673.425,00; Universidad de Chile \$36.586,00; Unión Adolfo

go \$17.745,00; Flores Lilia \$183.465,00; Fernández Ignacio Barriga \$136.890,92; Ferreteria Corbella \$147.012,80; Fierro Hernán \$2.589,44; Fernández Amador \$5.600,00; Figueroa Juan \$17.384,40; Fajpina \$43.056,00; Gleisner S.A. \$380.455,96; Gildemeister S.A.C. \$3.101.341,41; Godia Carlos \$7.756,00; Gheza Federico \$76.308,00; Garibaldi S.A. \$2.778,84; Guzmán Oscar \$378.657,80; González Aladino \$192.921,83; González Claudia \$41.016,00; Guzmán Raúl \$19.056,00; Gómez Ruperto \$4.759,80; González Manuel \$1.886.659,49; García Jorge \$350.000,00; Hasbún Eduardo \$2.613.699,99; Harting Química \$13.734,00; Hidro Sistema \$190.040,20; Hoffens Helmut \$121.322,61; Herrera José \$31.300,00; Hunter John \$27.361,56; Hernández Miguel \$800.179,38; Harcha y Cia. \$109.385,00; Iluminaciones Mundiales \$40.475,90; Inco Industrial \$230.524,14; Imcort \$21.000,00; Ilesu \$15.198,94; Inaceca \$148.735,96; Imabro \$279.966,09; Iribarría Pedro \$35.000,00; Icafe Eugenio \$136.954,11; Inducet \$350.227,10; Impare \$3.672,00; Instaplan \$3.578.260,52; Jaramillo Emardo \$700.000,00; Kein German \$30.018,00; Kaurto Razuk \$428.000,00; Kuscheil Osvaldo \$326.000,00; Kipres y Beyer \$453.402,50; Lecaros y Cia. \$8.210,28; Lizana Rodrigo \$6.468,00; Lioi y Cia. Ltda. \$106.867,02; Labbé Enrique \$24.257,18; Lara Jorge \$125.453,59; Lobos Fernando y Tortoli Cuevas \$53.581,60; Leal Arturo \$34.594,10; López Ives \$41.919,00; Lazo Osvaldo \$41.520,13; Maestranza Diesel \$99.190,00; Maderas Prensadas Cholgún \$714.846,14; Meco S.A. \$38.227,20; Monasterio Hnos. \$5.059,10; Migones Fernando \$9.691,20; Mercado Eduardo \$19.656,00; Millar Julián \$157.501,95; Monasterio y Cia. \$3.014,40; Muelleja San Vicente Ltda. \$232.408,80; Mimet S.A. \$31.600,80; Martínez José \$7.200,00; Morales Carlos \$105.000,00; Martín José \$127.282,00; Neumann y Cia. \$21.986,00; Navarro Segundo \$132.535,00; Nández Luis \$65.776,00; Otero Patricio y Cia Ltda. \$4.572,00; Oxiquim \$117.936,00; Olivetti de Chile \$25.044,00; Ovando Luis \$26.038,80; Onemi \$198.548,98; Orellana Alejandro \$151.143,00; Parada Waldo y Cia Ltda. \$240.963,48; Pastenes Servando \$19.800,00; Plansa S.A. \$42.360,00; Plásticos Sanluis \$755.523,00; Plásticos Wenco \$405.892,68; Poli Darío \$1.116.434,16; Palma Joaquín \$8.391.435,62; Pontificia Universidad Católica \$53.828,76; Pérez Javier \$650.028,60; Pinto Mario \$10.420,80; Plásticos Montesa \$81.296,16; Prudent Gastorno \$3.756,00; Pagliero Juvenal \$34.152,28; Pérez Eduardo \$16.989,92; Plamapal \$32.400,00; Pino Juan \$5.288,32; Palma Hnos. y Cia. Ltda. \$213.511,06; Perpax \$55.334,40; Pizarro (Gildemeister) \$9.094.363,08; Química Val \$612.960,00; Quimica Souyet \$267.883,20; Raab Rochette \$27.014,40; Repuestos Avila \$47.463,00; Reyes Juan \$62.712,00; Riquelme Manuel \$140.202,00; Rodríguez Ugarte \$85.932,00; Rocatec \$2.634.015,60; Richard Enrique \$14.141,00; Ranocete \$23.700,00; Romero Fernando \$590.821,91; Recabal José \$157.628,01; Romero Neftali \$45.805,96; Rojas Domingo \$58.672,00; Reyes José \$4.200,00; Ruiz Jaime \$2.773.938,88; Rojas Silvio \$164.69,33; Rojas Claudio \$256.989,60; Rojas Divieres \$211.182,78; Rios Hugo \$82.000,00; Sanguinetti Eugenio \$37.290,90; Saesa \$139.604,25; Sodimac \$5.122.826,11; Soprole \$78.091,20; Soquina \$9.596,40; Sanhueza Hernán \$26.409,78; Soel Ltda. \$23.424,80; Solis Sergio \$41.682,60; Sercolec \$20.964,00; Sisteo \$37.440,00; Sociedad Barraca Temuco \$405.008,54; Sánchez Manuel \$216.930,20; Saiz José \$32.464,00; Soc. Puente Río Bueno \$1.300.000,00; Seguel Federico \$90.000,00; Transportes La Dehesa Ltda. \$814.264,34; Tagle Raúl \$136.540,92; Transportes Quiroga \$3.960,60; Transformadores Cordero \$4.680,00; Torn José \$174.330,95; Tala Carmelo \$27.496,04; Taub Hnos. \$191.295,00; Tesoro Comunal de Maipú \$5.544.633,70; Torres Jorge \$241.107,07; Técnica de Fijación \$33.943,10; Trimadral \$673.425,00; Universidad de Chile \$36.586,00; Unión Adolfo

NOTIFICACION: Ante Segundo Juzgado Civil Santiago, Rol 9246 Proposiciones Convenio Xilotecma Industrial Maderera Ltda., resolución 17 julio 1981, cita junta 24 julio 1981, 16 horas; siguientes acreedores con derecho a voto: Acevedo, Julio \$83.515,20; Acevedo y Cia. \$75.390,00; Asmad Emilio \$1.103.156,80; Azúcar Multicropas Ltda. \$1.928,81; Agrean Pablo \$5.736,80; Aguilar Juan \$197.253,35; Alarcón Luis \$28.005,70; Ali Humberto \$104.760,00; Amafunco \$608.279,22; Amagis Martimatas Broom \$940.032,38; Antonacos Nicolás \$475.560,72; Alga-Nutzfahrzeug y Baumaschinen \$2.907.180,25; Alvarez Emilio \$12.035,17; Aguilera Norma \$11.424,58; Anders Sergio \$3.840,00; Alonso Claudio \$160.000,00; Bonino y Rojas \$284.067,80; Briones y Cia. \$1.224.517,21; Buono Osvaldo \$200.880,00; Berr Nally \$1.169.619,69; Benítez Ramón \$645.000,00; Barra Juan \$107.202,60; Bordones Ernesto \$18.600,00; Bitumix \$1.162.250,00; Barrueto Manuel \$58.222,73; Bastidas Manuel \$27.455,04; BHIF \$141.000,26; Branchile Manfredó \$28.559,35; Berckmeyer Jorge \$1.651.331,52; Briones Manuel \$588.434,96; Bradanjak Abdala \$3.022.500,00; Burgos Edelberto \$90.739,34; Catalán Juan \$30.203,46; Cotrachil \$62.165,20; Cofoor \$3.039,28; Consorcio Lloyd de Chile \$247.805,93; Cuevas Pedro \$53.780,00; Cia de Mallas y Plásticos Ltda

Reportaje al pueblo libanés entregará "Sucesos" de TV 7

Todo el drama del pueblo libanés, sumido en un conflicto de difícil solución, entregará este miércoles, a las 22.30 horas, el programa periodístico "Sucesos", de Televisión Nacional.

El reportaje fue realizado por el periodista Julio López, quien viajó a ese lugar acompañado del camarógrafo Juan Carlos Mora y el productor Gonzalo Olmos. Este equipo fue el primero en el mundo en llegar a la ciudad de Zahle, sitiada durante 90 días por tropas sirias, donde se mantuvieron 100 hombres de la resistencia libanesa junto a los civiles del lugar, que resultó prácticamente destruido por los continuos bombardeos.

Entrega, además, notas con los líderes de la resistencia: Camille Chamound y Beshir Gemagel. También un reportaje a Beirut, llamada la

"Nueva York", del Medio Oriente, antes de la guerra.

JOSE VILAR

Por otra parte, la compañía de José Vilar entregará en la Franja Cultural de mañana —a las 21.30 horas— en TV Nacional, la comedia "La tentación va de compras", de Jorge Llopis.

Arsenio, protagonista de la obra, representa una gran novedad que reside en su carácter y simbología. Es lo misterioso y no real que, siempre en el tono de comedia, interviene como una fuerza extraña a la normalidad, modificando lo estrictamente rutinario.

Con caracteres algo mágicos y de frescura, "La tentación va de

compras" se desarrolla en un ambiente con el típico saloncito arreglado, que trasluce elegancia y sensación de confort. Allí viven Laura y su marido Julio, sus padres, Casilda y Angel, además de la empleada, Pepita.

En todo el programa hay una cierta discontinuidad, cierta alogicidad, producto de la influencia de Arsenio Cienfuegos, que suena al veneno y es, nada menos, que el demonio presentado simpáticamente y como responsable de los "entuentos" —a la española— que produce la convivencia.

Más que valorar y descubrir, en el buen sentido, el argumento, importa señalar algunas "claves" que adquirirán relieve una vez que tomen presencia en la pantalla.



TEATRO DE VILAR. "La tentación va de compras" es el título de la comedia que la compañía de Pepe Vilar ofrecerá mañana en TV Nacional. Perteneciente al autor español Jorge Llopis que muestra en tono simpático la presencia del demonio en la vida de una familia

JET-SET EL MUNDO DE LAS ESTRELLAS

TONY CURTIS,
MUJERES Y DROGAS

El actualmente irreconocible Tony Curtis, arrestado varias veces por posesión de drogas, no se decide a soportar una vez más la vida solitaria. El actor, que ha ganado algunos laureles por la interpretación del depravado productor en "El espejo roto"—junto a Kim Novak, Rock Hudson, Liz Taylor y otros muchos amigos—, frecuenta ahora a la impredecible Soraya Khashoggi. Como se sabe, el primer matrimonio de Curtis tuvo lugar en Estados Unidos con la actriz Janet Leigh con quien tuvo dos hijas. Actualmente una de ellas ha conseguido cierto renombre por su intervención en películas de horror. Sin embargo, Curtis no las ve con demasiada frecuencia y su aspecto físico no coincide con su edad. Cuando aún no ha cumplido sesenta años ya pareciera haberlo superado hace rato. Vino, mujeres y drogas.

ROBERT REDFORD
DIRIGIRIA DE NUEVO

Luego de muchos caballos, Robert Redford habría elegido el libro para su próxima película. Se trata de "Sweet Sir", pero aún no está del todo decidido. La novela es de Helen Yglesias y, según amigos del actor y director, el tema le ha interesado muchísimo.

LADY DIANA SPENCER
EN PRIMERA PLANA

Lady Diana Spencer ha logrado suplantar a Sophia Loren y a Liz Taylor en las primeras páginas de los

diarios. El centimil acusa grandes diferencias con las otras populares estrellas. Pareciera que el público se vuelva nuevamente hacia los amores de la nobleza británica. Por ejemplo, son muchas las jóvenes inglesas que ya han encargado "postizos" debido a que Diana no oculta lo bien dotada que es por la naturaleza. Esta es la primera vez que algo semejante ocurre en Londres. A todo esto, se ha sabido que Spencer se muestra reuente a la publicidad y que reprocha de manera constante a su futuro consorte que la haya metido en el lío de la "publicidad". No quiere terminar como Carolina", sostiene. Otros mal pensados deciden que tiene un ejemplo más cercano, su tía política Margarita.

EL REGRESO DE LA AHORA
MUY VESTIDA SYLVA KOSCINA

Pudo verse en la televisión italiana a la otrora fulgurante estrella de los años 60: Sylva Koscina. La que fuera un día utilizada por Federico Fellini en "Giulietta degli spiriti" y por otros directores de primera línea, había caído casi en el cine porno. Koscina se defiende como puede de las acusaciones. "Estuve inactiva durante dos años a causa de una grave hepatitis", sostiene, pero regreso ahora muy vestida y bastante compuesta. El período de inactividad me sirvió para ponerme un poco en orden".

JOAN FONTAINE
EN LONDRES

Se vio en el aeropuerto de Heathrow, Londres, a la totalmente

inactiva Joan Fontaine, quien declaró a los periodistas que llegaba a Inglaterra para visitar "a mis parientes británicos". Cuando se le preguntó sobre su prolongada inactividad no vaciló en responder: "Me ofrecen guiones pero los rechazo automáticamente. Tengo cierto dinero y vivo bastante bien en Manhattan". A los 64 años Fontaine sigue manteniéndose en forma y viste con gran elegancia. Con respecto a su hermana—la talentosa Olivia de Havilland— manifestó no tener "noticias de ella últimamente. Estamos en una etapa en que no nos hablamos".

BURT REYNOLDS:
QUIERE ADOPTAR UN HIJO

"A los 46 años estoy dispuesto a adoptar un hijo. Si espero un poco más ya estaré viejo para jugar con el al baseball. Así se expresó el conocido actor norteamericano Burt Reynolds, quien según conocidos no se ha recuperado aún de su frustrada relación con Sally Field. Las mismas fuentes señalan que Reynolds no extraña tanto a Field como a los hijos de ésta. Cuando se le preguntó por qué se mostraba inseguro sobre la decisión Reynolds sugirió que un hijo implicaba una gran responsabilidad. "Sin embargo, creo que ya estoy en edad de asumirla", expresó.

LIV ULLMAN AHORA
DIRECTORA DE CINE

La actriz noruega Liv Ullman, no contenta con ser escritora de sus memorias, es también ahora directora. La ex esposa de Bergman y protagonista de las últimas películas del director sueco, ha debutado en la dirección con uno de los cuatro episodios del filme canadiense "Love", producido por Renée Perlmuter.

Las otras directoras son la sueca Mai Zetterling, Nancy Dowd y Annette Cohen.

MICHAEL DOUGLAS:
PROTAGONISTA EN TV

"Se discutió mucho, pero creo que es el trabajo televisivo más interesante, producido en los últimos diez años", acaba de declarar Michael Douglas, hijo de Kirk, respecto a la serie que protagoniza junto a Karl Malden "Las calles de San Francisco". Malden y yo somos la habitual pareja de policías, que por diferencia de edad, concebimos nuestro trabajo de maneras distintas. Para él es importante el respeto de la ley. Para mí captar los mecanismos que llevan a transgredirla".



Tony Curtis



Robert Redford

BREVES CULTURALES

VIDEO ARTE

"Aisén en el corazón" es el título del video que se proyectará mañana a las 17 horas en el Instituto Cultural del Banco del Estado, Alameda 127. La proyección consiste en 350 diapositivas que describen la zona de Coyhaique, Puerto Aysén, Chile Chico, Puerto Ibáñez, con sus lagos, ríos, montañas y esfuerzos colonos, destacando su importancia turística, ecológica, energética y ganadera. La creación pertenece a Alfredo González, quien hizo la fotografía y montaje. El texto corresponde a Waldemar Carrasco, la musicalización a Iván Barrientos, el control de audio a Alfonso Lemari y la locución a Ramón Roa. La entrada a esta presentación es la donación de un libro para la biblioteca del Instituto.

"EL CINE: VER NO ES MIRAR"

El curso "El cine: ver no es mirar" se reedita debido al éxito de público alcanzado. Las nueve sesiones comenzarán este viernes y se extenderán hasta el 21 de agosto. El objetivo de las charlas es dar a conocer los elementos básicos que permiten una cabal comprensión de un filme como obra de arte. Las clases se impartirán en el Auditorium 2 de la Casa Central de la Universidad Católica y estarán a cargo de los profesores Luis Cereu, José Román, Sergio Salinas e Ignacio Aliaga. Las matriculas se pueden hacer en la oficina 14 de la Casa Central universitaria.

EXPOSICION

El Departamento de Artes Plásticas de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile inauguró la muestra "Pintores Nacionales", en la Casa de la Cultura del Parque Metropolitano. En la exposición participan 15 profesores de la unidad académica. Entre ellos, destacadas figuras de la plástica nacional como Ximena Cristi, Elsa Bolívar, Julio Tobar, Andrés Pavez, Augusto Barcia, Rodolfo Opazo, Beatriz Uquillas, Luis Lobos, Patricio González y otros. Los trabajos permanecerán expuestos al público hasta el 14 de agosto, de lunes a domingos, de 10 a 18 horas.

Su telenovela de hoy:

"Hola, Pelusa"

Novelización: Elba Gatica

El encuentro entre Daniel Miranda, quien hallaba acompañado de su prima, en una salida "clandestina", y entre su novia Juanita Degrossi, la que se había hecho acompañar de su gran amigo Carlos Pérez, parecía INMINENTE. Pero los hados querían proteger a Daniel por un momento más. De ese modo fue que el joven descubrió desde un lugar estratégico a su futura mujer. De manera inteligente y ladina consiguió salir del lujoso restaurante. Natalia, intrigada, divertida con lo que estaba sucediendo. Ella sin conocer a Juana, pudo saber que Daniel estaba en serios apuros. Ríseños, nerviosos abandonaron el lugar y se marcharon "lejos del peligro".

Juanita y Carlos por su parte, de forma extraña y con los ánimos absolutamente tranquilos, cenaron en el lugar, ya obligados por las miradas del maître y las circunstancias mismas. Ella dio excusas por haberse dejado llevar por los celos y los comentarios que acusaban a su novio. Pidió perdón al amigo por haberle malogrado una cita con Rosalía, la sobrina de su patrón del garaje. La corriente de simpatía y verdadera amistad que les unía a través de tantos años en el barrio, renació de manera sincera y cálida.

Entre tanto, Daniel y Natalia, habían regresado a la ciudad y con el mejor de los apetitos entraron a otro lujoso restaurante en donde si, estaban seguros iban a lograr comer sin el menor riesgo de tropezarse con Juanita.

Mientras, ésta y Carlos ya en el barrio, ALGO en el aire, en su ánimo, hicieron que Juanita decidiera llamar por teléfono a la casa de Daniel. Si no lo hacía, ella jamás conseguiría dormir tranquila. De nada sirvió que Carlos intentara disuadirla. En el aparato telefónico, escuchando las pobres disculpas de Antonio Miranda, Juana ya no tuvo dudas. Daniel no estaba en casa y no había salido con sus amigos, sino con su prima de Córdoba. Tomó la resolución. Dispuesta a todo habló de llegar a la casa de los Miranda. No quiso escuchar que su propia dignidad iría en menoscabo al hacer lo que pensaba. Y nada podía importarle. Ella jamás había soportado la mentira y el engaño.

Esas habrían de ser la noche de los terremotos.

Algo presentían también en el fuero interno, Delia de Miranda y su amiga Hermelinda. A través del teléfono charlaron de los acontecimientos. La escapadita de Daniel con su prima y a escondidas de su novia Juana Degrossi.

—Imagínate Hermelinda, Antonio está en la sala, en bata, totalmente desvelado. Se le nota preocupado y no si se trata de una hija y no de nuestro hijo Daniel. Todo esto es tan absurdo que no consigo entender a su marido. Insiste en que no dormirá, se irá a a cama mientras no lleguen los jóvenes.

—Ay, Delia, por Dios. Qué falta de sentido de las proporciones que tiene tu marido. Es increíble. Preocupado tanto por lo que pueda pensar o enojarse Juana Degrossi, esa "florete de barrio". Oh, francamente me da un dolor de cabeza lo que me va a pasar mañana por contarme lo que he pasado por fin —rela al terminar la despedida—. Lo que verdaderamente voy a lamentar es que no va a pasar nada. Y nada me habría gustado tanto como que la "novia" de tu hijo llegara a saber de su salida esta noche. Que lo sorprendiera y se despidiera de su futuro. Estaré rogando para que eso suceda Delia. Termina de dormirte y no pienses más. Buenas noches. Hasta mañana.

Antes de una hora, Delia se había dormido profundamente, pero en aquel instante, Daniel y Natalia regresaron a la casa. Abrieron la puerta; charlaban con voz suave. Estaban ciertos que todo el mundo a la hora de la noche dormía profundamente. Pero la primera sorpresa la vieron al descubrir a Antonio que dormía en la sala. Y la segunda, bueno, la segunda no estamos seguros como habrán podido catalogarlo ellos, pues... aún no cerraban la puerta de calle cuando la voz de Juana Degrossi, ya en medio del salón, les daba para explicaciones. "Ni nada para nada".

—¡Y ahora vas a explicarme todo esto Daniel Miranda! ¡Me gustaba saber qué mentiras vas a decirme! (Continúa)

hoy en espectáculos

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Jueves a domingo: "No hay burlas con el amor", de Calderón de la Barca. Dirección Fdo. Cuadra.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412). 19 Hrs. "La niñanadre" de Egon Wolff. \$ 250 y \$ 100.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 19.45 Hrs. "Carrascal 4.000" \$ 250.

EL GALPON DE LOS LEONES. Av. Los Leones 238 (749716). 19 Hrs. "Seis personajes en busca de un autor" de Luigi Pirandello. Jueves a domingo: "Dos viejos pánicos".

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). Rot. 20.30 y 22.30 hrs. "A.F.P. Santa Concha" \$ 200. Con Jorge Franco, Jorge Echeverría, Olguita Villanueva, Mary D'Anjou, carnaval de strip tease, atracciones internacionales.

INST. CHILENO-ALEMAN.— Esmeralda 650 (383185). Exposiciones. 16 a 19 hrs. "Artistas en su estudio", de Erica Kiff. "Grabados", de Jaime Ficca. Entrada Libre.

INST. CULT. DEL BCO. DEL ESTADO. Alameda 123 (392634). 11.30 y 16 hrs. "El increíble mundo del Sr. Pulusino". \$ 50.- Funciones miércoles, viernes y domingo.

KAFFE ULM. Alameda 151. Jueves a sábado: "Al cateo de la laucha".

MONEDA. Moneda 920 (715451). Jueves a domingo: "Berlín 1930". Domingo matinal: "Operación fantasma".

MUNICIPAL. Salón Filarmonico. Agustinas y San Antonio (31407). Jueves a domingo: "Alamos en la azotea", de Egon Wolff.

TEATRO OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs.: "Show

con strip tease en vivo y cine" (21) \$ 80. V. y S. función traspasada a las 23 hrs.

PETIT REX. Huérfanos 725 (31143). Jueves a domingo: "La señorita Julia".

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs. "Con la nueva previsión se le achicó la cuestión" \$ 300. Con: Wendolyne, Mónica Val, Natalia Lamour, Daniel Vilches, Mino Valdés.

SALA BULNES. Av. Bulnes 188 (83841). Viernes a domingo: "El último de los amantes ardientes".

CINES

ALFIL. Alameda 778 (35357). Hor. Pel.: 11.45, 13.30, 15.25, 17.30, 19.20 y 21.00 hrs.: "La laguna azul" (14) \$ 60. M. y M. \$ 40.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Hor. Pel.: 11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15 y 21.15 hrs. "Sube y baja" (Men.) \$ 100. M. y M. \$ 70.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11.15 hrs.: "La pandilla de Cupido Motorizado" y "Donald y sus amigos conquistan el Oeste" (Men.) \$ 80. M. y M. \$ 50.

CAPRI. Monjitas 823 (392414). Desde las 10 hrs.: "Xanadu" (Olivia Newton John) y "Grease" (John Travolta) (Men.) \$ 60.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.30 hrs.: "El resplandor" (Jack Nicholson) (18) \$ 100. M. y M. \$ 70.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11.30 hrs.: "El humanoide" (Men.) \$ 90. M. y M. \$ 60.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13.00 hrs.: "La isla del fin del mundo" (Donald Sutherland) y "Un sheriff de serie" (Bud Spencer) (Men.) \$ 45.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs.: "Heidi" y "Atlántida, viaje al continente perdido" (Men.) \$ 70.- M. y M. \$ 50.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57

(60735). Desde las 14 hrs.: "El show de Bugs Bunny" (Men.) \$ 70. Miér. \$ 50.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Hor. Pel.: 11.45, 14.10, 16.35, 19.00, y 21.15 hrs.: "La competencia" (14) \$ 100. M. y M. \$ 70.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 11.00 hrs.: "Kagemusha" (La sombra del guerrero) (Men.) \$ 100. M. y M. \$ 70.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 12 hrs.: "Ocasión" (21) \$ 100. M. y M. \$ 60.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11.30 hrs.: "Peter Pan" (Walt Disney) (Men.) \$ 90. M. y M. \$ 60.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs.: "Flash Gordon" (Sam J. Jones) (Men.) \$ 100. M. y M. \$ 70.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11.15 hrs.: "Adios Bruce Lee" (Lee Roy Lung) (Men.) \$ 100. M. y M. \$ 60.

KING. Huérfanos 840 (31838). Desde las 10 hrs.: "Arriendo a mi marido" (21) \$ 80. M. y M. \$ 50.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Hr. Pel.: 12.00, 14.00, 15.50, 17.35, 19.20 y 21.15 hrs.: "Guerra conyugal" (21) \$ 100. M. y M. \$ 70.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "¿Y dónde está el piloto?" (Peter Graves) y "Los hermanos caradura" (Belushi-Aykrod) (Men.) \$ 70.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 12.30 hrs.: "Extrañas relaciones" (Senta Bergen) (21) \$ 80. M. y M. \$ 60.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "Confesiones de una azafata sueca" (Birte Tove) y "Las renegadas" (Joseline Smith) (21) \$ 70.

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs.: "Superman II Parte" (Men.) \$ 100.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs.: "El puño de la serpiente" (Jacky Chan) y "El maestro borrachón" (Jacky Chan) (14) \$ 50. Miér. \$ 35.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs.: "El show debe seguir" (Roy Schneider) y "Mujeres apasionadas" (Glenda Jackson) (21) \$ 60. M. y M. rebajas.

RONY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs.: "La campesina" (Femi Benussi) y "Las noches ardientes de una licena" (Gloria Guida) (21) \$ 80.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15, 18.30 y 21.30 hrs.: "Furia de titanes" (Lawrence Olivier) (Men.) \$ 120.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 12.30 hrs.: "Superpolicia nuclear" (Terence Hill) (Men.) \$ 80. M. y M. \$ 50.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Hor. Pel.: 11.15, 13.45, 16.15, 18.45, y 21.15 hrs.: "Encuentros cercanos" (Men.) \$ 100. M. y M. \$ 70.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs.: "Deshonrada con honor" (Edwige Fenech) y "Pasión" (María José Cantudo) (18) \$ 70. M. y M. \$ 50.

SECTOR IRARRAZAVAL-PROVIDENCIA

CALIFORNIA.— Irarrázaval 1568 (230976). 14.30 hrs. "El humanoide" (men.). 16.40, 19.15 y 22 hrs. "El resplandor" (Jack Nicholson). (18) \$ 100 y \$ 120.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992). 16, 19 y 22 hrs.: "Superman II Parte" (Men.) \$ 120 y \$ 150.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (208816). 16, 19 y 22 hrs. "La competencia" (14) \$ 120 y \$ 150.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 14.30 y 16.30 hrs.: "Peter Pan" (Men.) (Walt Disney) \$ 100, 19.00 y 22.00 hrs.: "Furia de titanes" (Claire Bloom) (Men.) \$ 120.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs.: "Woodstock" (14) \$ 70.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 14.45 hrs.: "Peter Pan" (Walt Disney) (Men.) 16.45, 19.15 y 22 hrs.: "El resplandor" (Jack Nicholson) (18) \$ 100 y \$ 120.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (235846). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs.: "Encuentros cercanos" (Men.) \$ 120 y \$ 150.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 13.45, 16.00, 18.45 y 22.00 hrs.: "Superman II Parte" (Men.) \$ 100. Lunes descansa.

SALA LILA. Vitacura 6780. (242466) 16, 19 y 22 hrs.: "Encuentros cercanos" (Men.) \$ 120 y \$ 150.

SALA VERDE. Vitacura 6780. (242466) 15.30, y 18.00 hrs.: "Sube y baja" (Men.) (Cantinflas) \$ 120 y \$ 150. 21.30 hrs.: "Guerra conyugal" (21) \$ 150.

SECTOR GRAN AVENIDA-SAN DIEGO

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs.: "Operación dragón" (Bruce Lee), "El puño de la serpiente" y "El maestro borrachón" (Jacky Chan) (21) \$ 50.

SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 hrs.: "La colegiala enloquece a los profesores" (Gloria Guida) y "Amantes" (Marta Keller) (21) \$ 50.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14.00 hrs.: "Entrenados para matar", "La isla" y "Música de diablo" (21) \$ 40.

CINES COMUNALES

AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a Volcán (435 Puente Alto). Funciones viernes, sábados y domingos desde las 19 hrs.

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

ASTOR. "Sube y baja". BANDERA. "La pandilla de Cupido Motorizado" y "Donald y sus amigos conquistan el Oeste".

CALIFORNIA.— El humanoide. CAPRI. "Xanadu" y "Grease". CERVANTES.— El humanoide. CINELANDIA. "La isla del fin del mundo" y "Un sheriff fuera de serie".

CITY.— "Heidi" y "Atlántida, viaje al continente perdido". CONTINENTAL. "El show de Bugs Bunny".

EL GOLF. "Superman II Parte". ESPANA. "Kagemusha, la sombra del guerrero".

HUELEN. "Peter Pan". HUERFANOS. "Flash Gordon". IMPERIO. "Adios Bruce Lee". LAS LILAS. "Peter Pan" y "Furia de titanes".

MAYO. "¿Y dónde está el piloto?" y "Los hermanos caradura". METRO. Domingo matinal. ORIENTE. "Peter Pan". PEDRO DE VALDIVIA. "Encuentros cercanos".

PLAZA. "Charlie Chan contra la Mafia". PROVIDENCIA. "Superman II Parte". REX. "Superman II Parte".

SALA LILA. "Encuentros cercanos". SALA VERDE. "Sube y baja". SANTA LUCIA. "Furia de titanes". VICTORIA. "Superpolicia nuclear". WINDSOR. "Encuentros cercanos".

astro- suerte

POR EL PROFESOR
ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

La indecisión puede estropear romances, trato con hijos y tareas de esparcimiento. Alegrias en viajes y relaciones con parientes cercanos o vecinos. Inflexibilidad u obstáculos masculinos en el trato con amistades íntimas. La inspiración le acompañará en trabajos de utilidad inmediata. Buenas noticias.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Bueno para gestiones de arriendo y compraventa de propiedades. Evite las cosas que saben dañar su salud. Más éxito en viajes largos, estadia lejos del hogar y contactos con personas distantes. Posponga las peticiones de favores. Una promesa incumplida le permitirá a su enemistad secretas perjudicar su reputación.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Favorable para comenzar gestiones tendientes a incrementar o distribuir mejor sus ingresos. Los romances, trato con hijos y actividades de esparcimiento están propiciados. Una amistad íntima sentirá que Ud. no respeta sus derechos. Los viajes no colmarán sus expectativas. Pequeñas alegrías en el hogar.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Bienestar anímico en los acercamientos afectivos. La aplicación del método de prueba y corrección de errores elevará la calidad de las tareas creativas. La gente ubicada en planos secundarios será más favorable a sus proyectos. Los contactos con amistades íntimas pueden despertar emociones exageradas.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

En este día los demás tendrán mayor influencia sobre Ud. Las tareas con público involucrarán la aceptación de algunos riesgos calculados. Bueno para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, internados y prisiones. Más suerte por gente importante. Éxito en negocios individuales y en viajes cortos.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Recompensas o gratitud en el hogar por algo que hizo sin mayores intenciones. Los viajes largos no están propiciados es mejor que use el correo o teléfono. Arrepentimientos o disculpas por equivocaciones sentimentales. Repetición de acontecimientos molestos en tareas con público. Suerte en negocios individuales.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Las amistades pueden herirle en lo que más le envenane si no cumple sus promesas. Los parientes cercanos o vecinos le ayudarán a mantener la fe en sus ideales. Éxito en viajes y estudios. Problemas en romances por su egoísmo. Bueno para tareas alejadas del público y cultivo de pasatiempos favoritos.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Tentación de amores clandestinos. Ganancia e inspiraciones buenas en los viajes largos y contactos con personas distantes. Mal día para solicitar favores. Problemas en el hogar por incumplimiento de palabra empeñada. Facilidades para lograr ventajas sobre competidores y enemistades declaradas.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Alegrias en el hogar. Favorable para trámites de arriendo y compraventa de inmuebles. Los pesares de hoy vendrán por haber mostrado desprecio frente a opiniones ajenas.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Algunos intereses personalísimos le quitarán más tiempo del que imagina. La gente poco importante le ayudará a conservar la fe en sus ideales. Bueno para comenzar gestiones tendientes a incrementar o distribuir mejor sus ingresos.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Perspectivas nuevas por tareas alejadas del público o cultivo de pasatiempos favoritos. Suprima los gastos innecesarios que disminuyen el rendimiento de sus ingresos.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

La gente poco importante del sexo opuesto le favorecerá. Desavenencias en el hogar por errores de interpretación o juicio. Amenaza de ruptura en torno de romances y solitarias. Éxito en actividades empresariales y solitarias. Posibilidad de tener experiencias nuevas muy provechosas para los futuros negocios.

COMENTARIO DE YOLANDA MONTECINOS



Cine: horror abstracto, humor, peligros y un gato orbital

tador que sigue espantado en su butaca el vagabundaje del pequeño actor de la historia ofrecida ahora por quien tocara extremos de perfección en "Barry Lyndon".

No sería justo medir este trabajo según cánones tradicionales de los filmes de este corte y pedirle leyes de suspenso que resultarán lógicas y naturales en lo mejor de un Alfred Hitchcock. Si se le buscara a esta visión del horror por el terror mismo, alguna aproximación con el cine anterior, se la podría encontrar en Román Polansky o en Brian de Palma, director de "Carrie". Kubrick no trabaja con el espanto físico, humano y tangible. Lo hace con un sentido siquico

de estas sensaciones, con elementos que se meten en lo sobrenatural, en la precognición, la premonición y lo demoníaco. Aquí no hay maldad concreta, sino abstracta. Ella está determinada por situaciones que escapan al ámbito del hombre y de su vida cotidiana. El miedo surge del choque entre la mujer, la esposa eficiente y normal y el hijo con poderes de anticipación, con el marido, extravagante pero no imposible reencarnación del mal químicamente puro. Polansky es maestro en este tipo de atmósferas que conducen al espectador a suspender el juicio y a aceptar todo lo que muestre la pantalla, cuando esto tiene calidad y es el fruto de realizadores importantes. Frente a este enfoque tan especial, llevado a extremos evidentes, importan menos los desajustes de la historia misma, los cabos sueltos y las incongruencias que echan por tierra cualquier estructura dramática lógica y consecuente. Kubrick es un esteta y como tal convierte la novela de un maestro en el género, Stephen King (el mismo de "Carrie") en un desafío para sí mismo. No consigue, en medida absoluta, su cometido y se pierde en detalles minuciosos y en una planificación exterior de la atmósfera, el medio, el "habitat" del terror demoníaco, dejando de lado incluso la dirección del tenso Jack Nicholson. De todas formas, "El Resplandor" produce reales vibraciones de espanto y por lo menos, en un 50%, Kubrick está presente.

UN GATO ESPACIAL

Una producción Walt Disney llegará en el mes de agosto a las carteleras. Se llama "Un Gato del Espacio Exterior" y cuenta la extraña historia de un felino encantador que viene al planeta Tierra en busca de materiales básicos para componer su nave. La historia podría figurar en un libro de cuentos para niños, pero con una inteligente adaptación, al medio actual. Esto es, a una realidad que muestra a los niños de nuestra era atómica como bombardeados por millares de imágenes que le enteran de las más complicadas situaciones relacionadas con la ciencia; sea ficción o no.

Todo tiene el toque blando y simpático, entre comillas, de las recientes producciones Walt Disney. Esto es, muy comercialno siempre de éxito masivo, pero sin comprometerse demasiado con nadie y sin faltar el respeto a nadie. Eso es, un cine de buena factura (no demasiada tampoco) capaz de entretener a muchos. Este toque simplón impregna el filme con científicos inteligentes pero algo bobos, otros, un tanto extravagantes y una bella investigadora buena-buena y además gentil. Salva la situación el Gato "Jake", llamado en el filme Zunar 5J-90 Doric 47. Es una criatura deliciosa, amaestrada, con su propio amo y amigo, que le facilita como estrella y con todos sus derechos claramente respetados, en producciones ambiciosas como la presente. La naturalidad del animal presta emoción al filme bien trabajado por un laborioso equipo de expertos. Encabeza el grupo el director Norman Tokar, con actores amables y al servicio de una historia de lugares comunes como son los sonrientes Ken Berry, Me Lean Stevenson y la gentil Sandy Duncan. Será un amable espectáculo, con algunos buenos efectos, para los pequeños y sus padres.

CON SOLO 45 MINUTOS DE SU TIEMPO

OBTENGA ESA GRAN
SATISFACCION DE SENTIRSE
BIEN CON UD. MISMO
EN PLENO CENTRO DE LA CAPITAL
EL GIMNASIO MAS COMPLETO
DE SUDAMERICA

GIMNASIA
RESPIRATORIA
(Ejercicios adaptados a
todas las edades)

METODO QUE TIENE POR
OBJETO CONSEGUIR UNA
GRAN RESISTENCIA
FISICA Y PSIQUICA
-EXCELENTE ESTADO
DE ANIMO
-GRAN CAPACIDAD
DE TRABAJO
-MAYOR RENDIMIENTO
EN LOS DEPORTES DE
SU PREDILECCION

-PREPARACION ATLETICA
(Movimiento con peso adicional
y velocidad)

Finalidad:
Mejor rendimiento orgánico
y mayor elasticidad y
resistencia

DESARROLLO MUSCULAR
Vitalidad físico simétrico
Potencial muscular

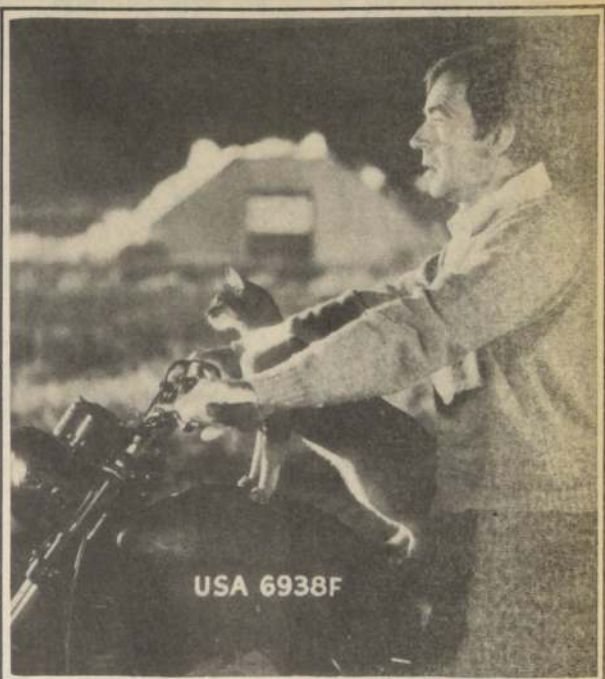
Sistema especializado
para tenistas

NUÉVO ESTUDIO DE CULTURA
FISICA GENERAL

DIRECTOR: Sr. Gustavo Flores Carrasco
Charlas sobre alimentación y psicología
horarios cómodos y a elección.

AMBIENTE SELECCIONADO: VARONES
DAMAS, JOVENES NIÑOS.

GIMNASIO FLORES
ALAMEDA 624 A. FONO: 383904
(Lado Ciné Sta. Lucía)



El gato orbital y su collar mágico que permite al científico buena pero extravagante, volar con su motocicleta.

COMO ELIMINAR A SU JEFE

Esta deliciosa comedia se estrena el 3 de agosto y viene apoyada por cinco nominaciones al Oscar, entre ellas a la mejor actriz de reparto en la debutante Dolly Parton; la mejor partitura original, mejor actor de reparto en Dabney Coleman, el mejor guión original y el mejor filme. El secreto de este filme chispeante y sólido está en el trío de estrellas seleccionado para actuar como equipo, camaradas de trabajo, amigas y... cómplices. Jane Fonda supera actuaciones anteriores en el género que tanto explotara en el teatro, en su delicada y algo siótica secretaria, con una naturalidad que es patrimonio también de una actriz de notables méritos y personalidad como es Lily Tomlin y con el vértice extraño, sexy, sensual y también sui generis que aporta la rubia y famosa cantante Dolly Parton. Las tres lucen brillantes en sus roles y mejores aún como equipo, tienen un buen complemento en tipos que fueron extraídos

de la vida real y tratados de manera inteligente, según los cánones de la más sólida y efectiva comedia de los años cuarenta.

Dos creativos trabajaron en el libreto, Patricia Resnick (autora de "Ladies in Waiting" sobre la vida de las camareras) y el celebrado autor de "Harold and Maud", Collin Higgins. La realidad de un millar de secretarías, es representada con amor y humor, por este trío algo alocado y sus colegas de labores; en un medio elegante, frío y despersonificado en el que se analiza todo un ingenio, realismo y en términos de cine de hace 40 años. Los resultados son deliciosos y si en algunos pasajes el ritmo podría decaer, en general, se mantiene el interés, la risa y la admiración por el mundo creado y accionado por el propio Collin Higgins. Por supuesto, será disfrutada en mejor medida por los amantes del buen teatro, por quienes respondan bien al estímulo de la risa y por aquellos millares que se sientan, de una forma u otra, alborozadamente aludidos.



Un trío especial: Dolly Parton, una famosa cantante que debuta en el cine, Lily Tomlin y Jane Fonda. Las tres sueñan en "Cómo eliminar a su jefe".



ORGATECMA LTDA.

ORGANIZACION TECNICA EN MAQUINAS

Arriendo de máquinas IBM

SOLICITE UN REPRESENTANTE

PARA SU CONTRATO

DE MANTENCION

CON CARACTERISTICAS DE

SEGURO QUE CUBRE

REPUESTOS Y LA TOTAL

REPARACION DE

SUS MAQUINAS DE ESCRIBIR,

SUMAR Y CALCULAR

SERVICIO ESPECIALIZADO

EN MAQUINAS I.B.M.

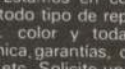
Y ELECTRONICAS

Retiramos sus máquinas

al término de su jornada

y las entregamos al

inicio de la siguiente



ORGATECMA Ltda. en su afán

de dar una mejor atención, amplió

sus servicios, instalando un gran

laboratorio electrónico, para esto

cuenta con ingenieros especiali-

zados. Estamos en condiciones

de dar todo tipo de reparaciones

a T.V., color y toda la línea

electrónica, garantías, cambio de

cableaje, etc. Solicite un represen-

tante.

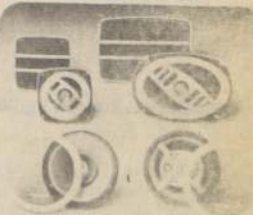
AMUNATEGUI 720

FONOS 712172-88203-SANTIAGO

AV. LA MARINA 824

FONO 85594. VIÑA DEL MAR

PARLANTES



desde \$ 420 el par

RADIOS DE AUTOS



\$ 11.850

también otros modelos

desde \$ 3.360.00

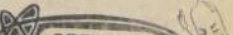
EQUALIZADORES



60 WATTS STEREO

con señalización LED

\$ 3.360.00



Av. Lib. B. O'Higgins 1370-1376

Fono 62210-18-19 Casilla 1343

San Antonio 140-Local 52

Paseo San Agustín Santiago.

Nómina de premiadas para la once con "Pato" Yañez

La reunión del astro y sus admiradoras se efectuará en el Salón Aconcagua del Hotel Tupahue

Mañana, a las 16.30 horas, en el Salón Aconcagua del Hotel Tupahue, se efectuará la reunión-once de las lectoras de SUPER ONDA con el astro del fútbol Patricio Yañez.

El sorteo se realizó en la tarde de ayer en las oficinas de LA NACION, en presencia de la directiva del "Club de Amigas de Patricio Yañez", que preside Rossina Reyes, y de algunas admiradoras que concurrieron a esta ceremonia.

El concurso tuvo plena acogida entre las seguidoras del deportista, que se expresó en los miles de cupones enviados hasta las oficinas del suplemento juvenil.

Dentro de las 45 favorecidas, se incluyen 12 dirigentes de los tres "fans club" del seleccionado nacional, cuatro por directiva.

Todas las personas que resultaron elegidas deberán estar mañana, a las 16.00 horas, en el Salón Aconcagua del Hotel Tupahue. Allí serán recibidas por periodistas de SUPER ONDA. Las onces son ofrecidas por el mencionado establecimiento hotelero y LA NACION.

A continuación publicamos la lista de las personas premiadas.

NOMINA DE INVITADAS

Victoria Jara Quinteros
Claudio Flores
Elizabeth Davis Olave Lazo
Nelida Abud Obiedo
Roxana Matus de la Parra Toledo
Elisa Marlene Hinojosa Quezada
María Pía Montero Vergara
Elizabeth Marisol Andrade Moraga
Jeannette Correa Fernández
Jacqueline Briones Navarro
Claudia Contardo
Isis del Carmen Arcos Lizama
Carolina Barria Marmolejo
Ana María Reyes Fuentes
Mariela Pizarro Encalada
Angela Paola Caruso Seifert
Nancy Livia Salgado Escalona
Magaly Marchant Martínez
Jacqueline Llantén Suárez
Marcela Escobar Navarro
Judy Sanhueza
Jessica del Carmen Duque Cáceres
Georgina Elizabeth Araya Morales
Grace Maturana Reyes
Maruchi Yañez
Alejandra Medina
Norma Elena Urzúa Bernal
Georgina Flores Castillo
Susana Aguirre Aguilera
Clementina Manzur Zapata
Teresa Menares
María Teresa González
Marcela Flores Román
Rossina Reyes
Silvana Riffó

Paine.
Santiago.
Las Condes.
Santiago.
Viña del Mar.
Pudahuel.
Viña del Mar.
Quinta Normal.
Quillota.
La Florida.
Valparaíso.
Pudahuel.
Maipú.
San Bernardo.
San Miguel.
Viña del Mar.
Juan Vicuña 1441.
La Cisterna.
Quinta Normal.
Maipú.
San Miguel.
San Antonio.
Curicó.
Santiago.
Belgica 1561.
Rancagua.
San Miguel.
San Miguel.
Quinta Normal.
Conchalí.
Santiago.
Talca.
Santiago.
(Club de Amigas de Patricio Yañez)
(Vicepresidenta Club de Amigas de Patricio Yañez).
Relacionadora Pública Club de Amigas de Patricio Yañez).
(Tesorera Club de Amigas de Patricio Yañez).

Cuatro dirigentes del "Fans Las Lolitas de Patricio Yañez".
Cuatro integrantes de la directiva del "Fans Club de Patricio Yañez".

Castrodonoso
Telas, Marzotto 100% lana peinada
Franclas \$999mt
Jercels \$99
Escoceses \$99
Castrodonoso
Moneda 950 - Fonos 718769 - 710324
Bucarest 25 - Bandera 627 - Fono 85312
(Aire acondicionado)

Amplio reportaje a la vida del Príncipe Carlos por televisión

La biografía del Príncipe Carlos de Inglaterra presentará Canal 13 el lunes 27 bajo el título "Un Príncipe de nuestros tiempos". El programa anunciado para las 21.30 horas, condensa las escenas públicas más relevantes del descendiente directo, de Guillermo el Conquistador y heredero del trono de Gran Bretaña. El bautizo, su paso por varios colegios, su juramento como representante de la familia real, su ingreso a las Fuerzas Armadas, su pasión por el polo y un centenar de detalles de su vida, convier-

ten a este documental de la BBC de Londres, en un retrato del representante de la monarquía inglesa que el miércoles 29 contraerá matrimonio con Lady Diana Spencer.

Carlos de Inglaterra es el heredero de un trono que perdura por mil años. Esto lo convierte en el representante legítimo de una filosofía, línea política y casta social o instituida sobre el lema "Ich Dien" que significa "Yo Sirvo".

La película-documental se realizó durante varios años y es el resumen de

miles de informaciones periodísticas publicadas en diarios, revistas, radios y canales de televisión. Incluso, muchas de las filmaciones que contiene, fueron recogidas de los archivos de prensa de cada uno de los principales medios de comunicación del Reino Unido. A esto se le suman las filmaciones hechas en lugares considerados como patrimonio social. Un testimonio de esto es el castillo del rey Arturo, donde los personajes mostrados, como la arquitectura exhibida, son parte de la historia de un pueblo.



UN PRINCE DE NUESTROS TIEMPOS es el título del documental que Canal 13 presenta el lunes 27 como anticipo de la Boda Real entre Carlos de Inglaterra y Lady Diana Spencer.

Diógenes Carrasco

Reconstruir La Madrastra es nuestra obligación moral

Utilería señaló que el estudio D es símbolo del crecimiento de Canal 13. "Perderlo fue un golpe muy duro para nosotros, pues se crearon los grandes programas y las estrellas de la televisión. César Antonio Santis nació allí como animador. Conducía el espacio "Buenas Tardes" y re-

cibía los despachos de Raúl Matas desde Buenos Aires. Los musicales vinieron con "Esto es Chile", dirigido por Rodolfo Soto. Salvatore Adamo, Raphael, Charles Aznavour fueron algunos de los artistas que grabaron sus especiales en este estudio", comentó.

Según informó Diógenes Carrasco, ayer comenzaron los trabajos en el estudio K.W. Treinta personas se rotarán durante tres turnos para rehacer la escenografía según los planos originales del escenógrafo Mario Rodríguez. A esta labor se suman las exigencias de "Sábados Gigantes", de "Baila Domingo" y de los estudios "A" y "B" donde se realiza "Teletrece", "Almorzando en el 13" y otras realizaciones especiales, tales como TELEDUC.

"De las grandes desgracias hemos sacado siempre el mayor empuje. El incendio nos unió más. Nos demostró los fuertes lazos de amistad que existe entre nosotros y la obligación que tenemos con el público. Si no tuviéramos la "camiseta" de Canal 13, quizá todas estas necesidades, requerimientos y esfuerzos, no se hayan hecho.



DIÓGENES CARRASCO, Jefe del Dpto. de Tramoya y Utilería de Canal 13.

"Nuestro desafío constituye realizar un trabajo de 20 días en sólo ocho. Por el amor a la camiseta y por respeto al público que diariamente sigue "La Madrastra" reconstituiremos su escenografía en este tiempo récord, sin perjudicar las exigencias del resto de los programas", señaló Diógenes Carrasco, jefe del Dpto. de Tramoya y Utilería, de Canal 13, que tiene a su cargo la reconstrucción de la infraestructura deteriorada en el siniestro que destruyó el estudio de la telenovela nacional.

Señaló que son siete los set necesarios de rehacer. Las oficinas de Esteban, Leonelo y de las secretarías. Luego el living de la casa, parte de la vivienda de "el Langosta", el taller de "Miguel Ángel" y el restaurant elegante. También deberá reponerse el piso y los cortinajes, que deben ser idénticos a los anteriores.

"Tenemos la garantía de poseer muchas fotografías que nos permitirán reproducir el material quemado. Gracias a esto, el televidente no notará diferencia alguna. La dificultad radica en los muebles. Estos deben ser iguales. Los compraremos, si los hay, en el comercio, pero si no los encontramos los haremos en nuestro taller. La promesa está. El próximo lunes el estudio K.W. será copia fiel de los antiguos set", puntualizó Diógenes Carrasco.

UN GRAN LEGADO

El jefe del Dpto. de Tramoya y

Alumnos de teatro viajan a Caracas

□ Pertenecen al Departamento de Artes de la Representación de la Universidad de Chile y competirán en Concurso Internacional de Teatro.

Mañana jueves parte a Caracas el grupo del Departamento de Artes de la Representación, "DAR", que pusiera en escena la comedia de enredos de Pedro Calderón de la Barca, "No hay burlas en el amor", estreno en nuestro continente y homenaje de esta Escuela de Arte Dramático a los 400 años de la muerte de su autor.

La invitación llegó a la Universidad de Chile para tomar parte en el Quinto Concurso Internacional de Teatro que organiza el Gobierno y el Ministerio de Relaciones Exteriores de ese país en conmemoración, en este caso, del Bicentenario de Andrés Bello. Participarán además del grupo estudiantil nacional, 16 compañías teatrales; se hace posible esta gira, gracias al patrocinio del Ministerio de Relaciones Exteriores y al auspicio de la Rectoría de la Universidad de Chile.

La obra que se presenta, con éxito, desde fines de julio en la sala "Antonio Varas" será llevada a Caracas con los siete actores que en ella intervienen y personal técnico de escenografía y de iluminación. La delegación oficial es encabezada por el director académico de la Facultad de Artes, Luis Donoso, el director de la obra, Fernando Cuadra.

El concurso tiene un premio de 20 mil dólares, participan en él compañías de corte vanguardista y está dirigido a grupos no profesionales.



Alumnos del Departamento de Artes de la Representación de la Universidad de Chile participarán en un encuentro internacional de teatro.

"Jappening" no ha sido notificado de querrela

□ La información fue proporcionada por el gerente general Patricio García

Hasta el momento, PAR Producciones no ha sido notificado sobre una posible demanda judicial que habría interpuesto, el 14 de julio, el locutor de Radio Nacional de Rancagua Ignacio Bustamante por el uso indebido de "El Disloque".

La información fue proporcionada por Patricio García, gerente general de la productora, quien señaló que "a nosotros no se nos ha notificado de la productora, quien señaló que "a nosotros no se nos ha notificado de la citada querrela, pero nosotros inscribimos en el Registro Nacional de Marcas el nombre de El Disloque de Pepito Teve el 20 de abril de 1981 y, en esa oportunidad, no se nos informó que existieran problemas para su uso".

Agregó que en caso de hacerse efectiva se entregaría el asunto a los abogados de PAR Producciones, "pero no tenemos interés en usar una marca registrada con anterioridad y si se probara que ésta pertenece a Ignacio Bustamante cambiaríamos el

nombre al espacio que anima Fernando Alarcón".

En definitiva, los integrantes del "Jappening con Ja" no están en ánimo de polemizar y por lo mismo no crearían mayor polémica al respecto y sólo se excusarían frente al locutor radial.

Sin embargo —y pese a la ignorancia que al respecto tiene una de las partes— Ignacio Bustamante explica que "la demanda fue presentada el 14 de julio y en ella se adjunta el certificado de registro donde se señala que El Disloque le pertenece, no pudiendo ser usado el nombre en programas hablados de radio y televisión".

Añade que a él lo único que le interesa es que le indemnicen el daño causado al utilizar la marca "en un programa horrendamente malo y sin contenido. Además, por tal razón —explica el profesional del micrófono— "fracasó un proyecto presentado al canal católico con ese nombre".

"Heidi" es el filme de la Franja Cultural de TV 13

La Franja Cultural de esta semana en Canal 13 está dedicada al mundo infantil. Presenta la historia de "Heidi", la pequeña huérfana de Frankfurt, quien debe vivir con una familia que no la quiere, por lo cual los animales, las montañas y los viejos habitantes de la serranía, se convierten en sus más fieles amigos.

Maximilian Schell, Gennifer Edwards, Mochel Redgrave y Jean Simmons son los protagonistas de este filme, dirigido por Delbert Mann y basado en la novela clásica de Johanna Spyri. Está ambientada en la ciudad alemana de Frankfurt, a fines del siglo pasado, Heidi vive con su tía, pero como ésta se casará próximamente, debe trasladarse a casa de su abuelo, quien la recibe con desgano. Sin embargo, el encanto y la dulzura de la pequeña niña, despiertan en él su amor y comprensión.

La exhibición de "Heidi" en la Franja Cultural de la estación católica forma parte de la programación especial dedicada a los estudiantes en vacaciones.

"El Gran Jurado" en etapa final

Mañana, a las 21.20 horas, concursantes estelares de "El Gran Jurado" iniciarán la carrera por el millón de pesos, luego que ellos superaran la etapa preliminar de Patricio Bañados.

Jorge Vargas Montero, con el doctor Brenio Onetto con "Vida Obra de Beethoven", entrarán a competir por otros quinientos mil pesos sólo uno de ellos logrará el premio máximo.

La finalísima se iniciará esta mañana con la participación de Onetto quien deberá responder, satisfactoriamente, cinco preguntas, cada una de las cuales equivale a un punto. Los jueves 30 de julio se presentará Vargas y terminará el ciclo, el 6 de agosto, con el enfrentamiento entre los postulantes.

Por su parte, Erwin Stock, quien su cuarta etapa por otros \$ 50 mil logrando a la fecha \$ 180. A juicio de los realizadores, ha sido uno de los "más brillantes" que ha pasado por esta sección.

ENCUENTRO DE PRENSA

El próximo lunes, a las 21.20 horas, Teleonce presentará un programa especial con la participación del rector de la Universidad de Chile, Brigadier General Alejandro Melero, Lois, donde se analizarán diferentes puntos de interés universitario y de ciudadanía en general.

La primera autoridad de la Casa de Estudios Superiores, conversará con los periodistas María Angélica Bulnes, Tomás McHale y Jaime Martínez temas como reestructuración del Consejo de Rectores, fuga de cerebros, política estudiantil, investigación universitaria, creación de nuevos centros de educación, entre otros aspectos. Como moderador actuará Tomás McHale.



Nélida Lobato llega mañana

Mañana, a las 12.15 horas, llega la vedette argentina Nélida Lobato quien participará el próximo jueves en la "Gran Noche" final de Canal Siete, junto a su esposo y coreógrafo de Televisión Nacional, Esteban Lobato y la esposa de éste, Susana.

Asimismo, estará en el programa de Antonio Vodanovic el cantante norteamericano Pat Boone, quien visita por primera vez nuestro país. Este anunció su llegada para viernes, vía Braniff, a las 11 horas. El artista también actuará en el Hotel Holiday, Inn Cordillera, con una presentación a la empresa musical, su temporada de espectáculos internacionales.

teleprogramas

CANAL 5

- 17.45 CARTA DE AJUSTE: "Música Orquestada"
- 18.00 IDENTIFICACION
- 18.01 TERRY TOONS. Dibujos animados
- 18.30 OSO FUMAROLA Aventuras de unos osos guardabosques.
- 19.00 BONANZA. Aventuras del oeste con la familia Cartwright.
- 19.30 DEPORTEVISION. Comentarios y entrevistas del deporte profesional y amateur. Noticias nacionales e internacionales del mundo deportivo. Conduce Fernando Muñoz.
- 20.00 CRONICA 5. Noticias
- 20.30 VISION. Documentales.
- 21.00 BRETANA, AYER Y HOY. Noticiario magisterial. Hoy: Londres y el Telescopio de Isaac Newton, fabricación, prueba e instalación de este telescopio.
- 21.30 LA OBRA DE LA SEMANA. Hoy: "Los físicos de Friederick". Tres grandes personajes se presentan en pantalla: el científico Isaac Newton, el físico Albert Einstein y el Rey Salomón. Estelar actuación de Aaron Herman, Bruno Rey, Sergio Klaimmer.
- 22.30 MUSICA ILIMITADA.
- 22.50 MATRIMONIO A LA FRANCESA. Comedia.
- 23.15 CRONICA 5. Noticias nacionales e internacionales.
- 23.40 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi
- 23.45 IDENTIFICACION Y CIERRE.

CANAL 7

- 09.45 CARTA MUSICAL
- 10.00 SPUNKY Y TADPOLE. Microprograma didáctico.
- 10.05 BATFINK.
- 10.25 LA GATA LOCA.
- 10.35 CAPITAN NEMO. Aventuras y acción.
- 11.00 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE. La historia del hombre en una realización francesa de dibujos animados.
- 11.05 CEPILLIN.
- 11.25 AGENCIA S.O.S. Un programa para entretenerse y aprender.
- 11.45 EL RINCON DEL CONEJITO TEVE.
- 12.00 LOS PICAPIEDRAS. Dibujos Animados.
- 12.25 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA. Show musical.
- 14.00 EDICION UNO. Avance noticioso.
- 14.10 ACTUALIDAD COSMETICA.
- 14.15 ARIANA. Telenovela.
- 15.00 EL CORAJE DE QUERER.
- 16.00 MI BELLA GENIO.
- 16.25 LOS DUKES DE HAZZARD. Peripecias que viven los ayudantes de un sheriff local.
- 17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LOS TRES CHIFLADOS".
- 19.10 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE. La historia del hombre, en dibujos animados.
- 19.15 MUSICA LIBRE.

- 19.45 EL CHAPULIN COLORADO. Humor.
- 20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticiario Central.
- 21.25 TV TIEMPO. Informe meteorológico.
- 21.30 DALLAS.
- 22.30 SUCESOS. Reportaje al pueblo libanés y el drama de la guerra.
- 22.45 HAGEN. Las investigaciones de un audaz cazador de las praderas que, muchas veces, debe operar en la ciudad. Con Chad Everet en el rol estelar.
- 23.45 EDICION DOS. Noticias.
- 00.00 MUJER POLICIA.
- 01.00 TAXI. Comedia, ganadora del EMMY 1979 como la mejor en su género. Con Judd Hirsch en el rol protagonista.
- 01.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 11

- 06.45 CARTA DE AJUSTE.
- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR.
- 09.05 CIERRE.
- 11.05 CARTA DE AJUSTE.
- 11.20 BOCHINCHEROS. Programa infantil.
- 11.50 ¿CUANTO VALE EL SHOW?
- 13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE. En esta espacio el televidente tiene la oportunidad de formular preguntas al personaje invitado, llamando al fono: 779177. hoy: CARMEN

- JAUREQUIBERRY (animadora de televisión).
- 13.30 SEPTIMO ARTE. EL PODER. Ciencia ficción, aventuras. Con Bob Neill, Persis Khambatta, Tim O'Connors, Vic Morrow y Roger Perry. Filme especial para televisión. Un tranquilo profesor de una escuela en una ciudad de los Estados Unidos descubre a raíz de un accidente que es hijo de un extraterrestre y de una terrícola.
- 15.50 BOCHINCHEROS.
- 16.00 DIBUJOS ANIMADOS: Conejo de la suerte; El gato y el ratón.
- 16.45 BOCHINCHEROS.
- 17.50 ULTRASEVEN. Ciencia-ficción para niños.
- 18.15 BOCHINCHEROS.
- 18.25 ULTRAMAN. Ciencia-ficción para niños.
- 18.55 NUEVA MUSICA JOVEN 81. Programa musical con los lo de Teleonce.
- 19.25 PELUSA. Telenovela argentina con Ana María Piccio, Juan José Camero y Mónica Jovet.
- 20.30 TELEONCE NOTICIAS.
- 21.15 EL TIEMPO. Informe meteorológico.
- 21.25 ROBERT WAGNER, EL INVESTIGADOR. hoy: "MUERTE EN EL MURO" (aventuras) con Robert Wagner, Stefanie Powers.
- 22.30 MARIANA (LOS RICOS TAMBIEN LLORAN).
- 23.30 TELEONCE NOTICIAS DE CIERRE.
- 23.50 ¿CUANTO VALE EL SHOW?

- Conducción: Alejandro Chávez.
- 01.00 CINE DEL RECUERDO. "LAS AVENTURAS DE KAZAN". Stephen Dunne y Lois Maxwell. Un sujeto hace pasar por lobo a un hermoso animal. Las apuestas están a favor de éste y ello asegura al que maneja las apuestas una buena ganancia. Pero dos personas saben que este supuesto lobo es un perro llamado Kazan y tratan de evitar la lucha.
- 02.30 CIERRE.

CANAL 13

- 10.00 CARTA DE AJUSTE. Concierto para violín de Prokofiev.
- 10.30 LA GRAN ESFERA AZUL. Serie que contribuye al acercamiento entre los niños del mundo.
- 10.45 FESTIVAL INFANTIL: CALVIN Y EL CORONEL. EL HADA CHAPPI Y GENTE DEL MANANA.
- 12.00 EXITOS MUSICALES.
- 13.00 ALMORZANDO EN EL 13. Con el periodista Claudio Sánchez.
- 14.00 ROSA... DE LEJOS. Teleserie argentina, protagonizada por Leonor Benedetto, Juan Carlos Dual, Pablo Alarcón y Betiana Blum.
- 15.00 LA SUCESORA. Teleserie brasileña. Protagonistas: Su-

- zana Vieira y Rubens de Faria.
- 16.30 EL PLANETA DE LOS MIOS. Serie de ciencia ficción protagonizada por Roddy McDowall, Ron Haepfer y Jane Laughton.
- 17.30 DIBUJOS ANIMADOS.
- 17.45 CINE EN SU CASA. Hoy: "te es mi camino", comedia musical. Con Elvis Presley, Tyler Moore. Un doctor va de un dispensario en un barrio pobre de la ciudad ayudado en su causa por jóvenes, enamorados y una dadera identidad.
- 19.15 LA MADRASTRA. Telenovela chilena, protagonizada por Jael Unger, Walter Klier y gran elenco de primera fila.
- 20.25 LOS TELEVICENTES. Dan a los niños a dormir.
- 20.30 TELETRECE. Noticias.
- 21.30 GRAND PRIX. Acción.
- 23.00 PAREJAS DE TRAPO. Teatro realizado por la Escuela de Artes de la Universidad Católica. La historia se centra en la historia de dos parejas y de cómo se relacionan sus problemas de convivencia. Las parejas son protagonizadas por Ana María Piccio y Alejandro Melero, por Blanca Mallol y Juan Carlos Dual.
- 24.00 TELENOCHE. Información.
- 24.15 VIAJE A LO DESCONOCIDO. Aventuras de exploración.